

كتاب المنقذ من الهلكة  
 في دفع السبايم المهددة

كتاب المنقذ من الهلكة

في دفع السبايم المهددة

لقد  
 تدارك  
 في  
 ١٩٧

١٩٧



٢٧٥٤

قد وصف هذه السرايا على ما كان في  
 السرايا على ما كان في  
 السرايا على ما كان في  
 السرايا على ما كان في



١٩٧

٢٧٥٤



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، اللهم صل على اسعد الخلق محمد  
الحمد لله الواجب لا كيفية تنفع بها الا حاطة عليه، والازلي لا وقت  
ينسب به اليه، لم تنفد منه الا زمته، ولم تحطه الا مكنه،  
ولم تقصه الا لسنه، **احمد** حمدا يصل مداه، ويكون الى حسن  
الثواب وكرم المعاد عقباه، وصلى الله على سيدنا محمد نبيه المختار  
الذي اوضح مكانه منار اليقين، وكشف به الحيرة عن قلوب المسكين  
وعلى ذريته الائمة الانوار الابرار وسلم عليه وعليهم اجمعين،  
**قال** الحسن بن علي ثعلب ابن المبارك الطبيب **اما بعد**  
فان النعمة تزرع المحبة ومزاج المنعم استدام بقاءه ولما  
كانت ثمرة المحبة الشفقة وكان المشق لا يزال كلفا مولعا يشفق  
احواله يشفق عليه، وصرف العناية الى من مال بالمحبة اليه وقد  
دعنى مدو المحبة لمولاي السلطان الاجل الاوحد السيد المفضل  
ابن ابي البركات ادام الله قدرته واعلى كلمته، الى تاليف اشياء رجوت  
ان اكون في اناها اليه اسباب السلامة، اذ كانت افضل لعنايه، معمول  
واشرف ماعول واذهوا ادام الله سلطانه جدير بصرف العناية الى

خدمته وافراغ الفكر الى تاليف ما يقوم به صلاح البدن بمنزلة  
اغنياله وحفظه من اهل الحسد والبغى والمناواه ولما كان الانسان  
مخصوصا من الله تعالى بقوة التمييز وخصه بذلك ليعرف به  
النافع فيعتمد والضرر فيجتنبه ليكون ذلك سببا الى اصلاح جسمه  
وعوناله على التصرف في دنياه لاخرته وذريعة الى اعداد خير عاجله  
 واجله فكان از اعظم كاية في اختلاف النافع واجتناب الضار لنفسه  
وبدنه اذ بصلاحيهما اسما الى له لوع الواجب من ذلك اذ هما قسما كونه  
وسببا وجوده فلك يجب على كل عاقل اعمال حده واجتهاده فيما  
يستند به سلامتهما ويدفع عنهما عوارض الازاء والافات وحوادث  
العلل والاسقام ويجب ان لا يفتت نفسه حطام من العلم بالاشياء التي  
توصل بمعرفة واستعمالها الى صلاح جسمه واستقامة صحته  
وازيادته من ذلك من اهرامه اليه واواها بضم عنايته عليه  
**فقد** **قال** سقراط الحكيم الفاضل عما الانساز افضل  
المواهب من الله تعالى لديه اذ هو السبب لنيل كل فضيلة ودرك  
كل نفعة **قال** الفاضل جالينوس ان النفس العالمة



هي الحافظة لذاتها ولا يصح لها ذلك دون تعبا بالبدن لحاجتها  
إليه وذلك لأجل اظهار افعالها التي تفعلها من الفضائل ولا يمكن  
حفظ البدن إلا لنفس عارفة به والافكيف يمكن شأنا يحفظ شيئا وهو لا  
يعرفه ولما كان أولى الناس بهذه الامور هو من خصه الله بالنقل  
والكرم وزينه بالحلم والحكم، وعظم قدسه، وشرف ذكروه، وكان في  
حياته حياة عالم كبير وعمارة صنع عظيم ولما كانت هذه النعم عليه  
ظاهرة، وافعاله بالمكارم متواصلة، زرع له ذلك في قلوب اصداؤه  
**الحمد وقال** - حكيم الهند الحمد مفتاح البغضة ونتيجة العداوة  
ولما كان المعادي والصد بجته في فعل المضار ينقسم قسمين كما قسمها الحكماء  
الفاضل حكيم الهند قسم مجاهرة وقسم سر مكتوم فاما المجاهر فيذكرون  
بالعساكر وعقد الالوية وتنفيذ الصفوف والاهبة بانواع الاسلحة  
واعلان ما سره الايدة من جليل الامر وعظم الحمد وهذا  
القسم فينتفع منه الحذر والانتباه ومن سنة العفلة ومقابلة كل شيء  
مثله فهذه صفة القسم الاول **واما القسم الثاني**  
من المضار فهو المنع الرجيعين في عموم المضار اذ هو اسرع الاشياء الى تعتك

٣٠  
النفوس واستلابها من ابدانها في اسرع الاوقات وهذه الاشياء في  
للاعداء اخفي سلاحا وبمغفها مرادوا اقربها ما خذا وذلك هي السماير  
القائلة اعاد الله الملك السيد الاجل منه فلما تحققت ذلك وعلمته  
بما رايت من اسر ساله الى كافة الاصحاب والرسول والخدم المنصرفين  
بين يديه فصرفني حمد همتي ولطيف ذكرتي الى تاليف كتاب  
جامع لدفع ضرر ساير انواع السماير المتلفة وذلك فيه علامات ذلك  
في ساير الاشياء المستعملة من الطعام والمشارب والملبوس والمشوم وغير  
ذلك مما يستعمل ذكرت علاج كل نوع من ذلك وتراقبه النافع منه باذن  
الله تعالى وجمعت ذلك من عدة كتب الحكماء الموثوقين بعرفهم والمشار  
الي فضلهم والمفروور بصد نفهم من حكماء الهند خاصة ومن غيرهم عامة  
فاما حكماء الهند فاني وقفت لهم على كتب كثيرة العدد في الفوائد كانوا دون  
ساير الامم لهم عناية لكيفية في عمل السماير ومعرفة كيفية افعالها في  
انهم عملوا اعمالا وهمية ارضوا من ارادوا به سواء انهم قد انفقوا ما قد  
بعثوه من قوت انفسهم الى نفسه فموت المشوم عليه عاجلا ولقد خبرني رجل من  
افاضلهم ممن يعرف بالسر باردار انه رأى جماعة من حكماء الهند اهل جال الهند ممن



بفضل السموم الوهميه انه بعد الوقت الذي مضى فيه الموثوم عليه فلا يكاد ان  
يغطي بالجملة **قوله** اني كتبت الطالب لهذا النوع من العلم مونة البحث  
وانعاب النفس بالطلب واغنيته عن النظر في جميع كتبهم وان كنت براهم في  
مصنفاتهم انشدي ولا تاراقا وبلغهم اقنفي وان كنت لراجد لاحد من المصنفين  
في هذا الباب من منصفنا انا ولا مشبع كافي اذ كان كل مصنف كان منهم في هذا  
الفرق قد ذكر عمل السمام وقواها وافعالها وذكر عدد ذكرا لعلامتها والادوية  
فصارت كتبهم ذا دوي لا يجب ان يفهمها جاهل او من لا يدبر له ومن لا ينظر في  
عاقبة امر ولا امر سواء ولا يجب ان يفهمها الاكل طبيب **فصل في عالمنا من**  
الصحة على الاصحاء ودفع الاستقام والبلوي ونعمل ذلك بكافة الناس ابتغاء  
مرضات خالقه وبارئنا اسئل من وقف على كتابي هذا من حكماء هره او  
من المشايخ اليه بالنضلية زمانه وعصره ان هو راى في التاليف او  
خطا في القول والتصنيف ان يصرف القول الى احسن مخارجه واجمل الوجه  
في تعريبه الى الصواب بنور عقله وذكائه ونظنه وما زاد وفيه من علامه  
في نوع من انواع السمام او في علاج او صنفه نراق او دواء مفرد ينفع في دفع مضار  
السمام اما خاصية فيه عجيبة او بقوة طبيعة بدية فهو المسكور على ذلك

٤  
والكتاب عليه وان كنت لراصد في اجتهاد بحسب ما بلغه علمي وقوت عليه فكري  
وذهني وقد اجتهدت في ايضاح هذا الكتاب ونسوي اذ كانت محبة من صنفه  
له باعثة لي على الحرص والاجتهاد في استخراج غوامض المعاني في هذا الفن  
واني المنحرف الى سعادته انظر واقول والله الموفق للصواب وقد جعلت  
كتابي هذا ثلاث مقالات **المقالة الاولى** اذكر فيها علامات السمايم  
المجولة المعمولة في كافة الاشياء المستعملة وهي التي يمكن اغتيال الملوك والسادة  
بها وذكرته ذلك دفع ضرره لك وزيادته النافع منه وهو ثلاثون بابا  
**المقالة الثانية** اذكر فيها العلامات الدالة على مرضى شي من  
السمام المفردة البسيطة التي من الحيوانات ومن النبات ومن المعادن  
واذكر فيها الدلائل التي يسند لها على حقيقة كل نوع منها واذكر في كل  
باب ما يودي الى معرفة النوع الذي استعمل وعلاج ذلك وزيادته النافع  
بانه زائد وهي خمسة وخمسون بابا **المقالة الثالثة**  
اذكر فيها الحيوانات المسمومة من الافاعي والنعابين والحيات والعقارب  
وما شاكل ذلك واذكر فيها اعض السباع وجميع ما له سم قاتل واذا كرمفات  
هذه الحيوانات وعلاج من يلى شي منها واذا كرمفات من نفعه حيوان بليلاد



كان غرارف بوصفه وعلاج ذلك وترياقه المنجي منه ان شاء الله تعالى وهذه  
المقالة خمسون بابا وترجمت كتابي هذا بكتاب **المنتد من المهلكة**  
في دفع مضار السمائم **المهلكة** وانا اسال الله تعالى العون والتوفيق  
والارشاد للصواب انه بحوده سميع مجيب **شرح ابواب**  
**المقالة الاولى** من كتاب المنتد من المهلكة في دفع مضار السمائم **المهلكة**  
**الباب الاول** القول على ما احدث على قراءة هذا الكتاب وان الملوك  
والعظماء والاكابر اخرج الناس الى قراته وتدبر معانيه والعمل بما فيه  
**الباب الثاني** في ذكر وصايا ومقدمات يجب ان يعمل بها كل من اراد  
ان يامن من الاغنياء في علامات جامعة يتطلع معرفتها على اهل الرب **النية**  
من ظاهرها طهارة وادب البطة والقراءة او الدوار من النساء والرجال  
فيقع الحذر منهم ان شاء الله تعالى **الباب الرابع**  
في العلامات الدالة على ما كان من انواع الطعام والمطبوخ مسموما  
وعلاج ذلك **الباب الخامس** في العلامات الدالة على ما كان من  
الطعام اليابس مسموما كالقديد والاسوية وغير ذلك مما شاكلها وعلاج  
ذلك **الباب السادس** قوله دال جامع للعلامات الدالة على

**الباب الثالث**

ما كان مسموما من انواع الاسوية والفتيت والعسل وما يدر فيه  
والخل وما يكسرفيه والسكر وما يعمل منه وعلاج ذلك  
**الباب السابع** مقدم قول جامع العلامات الدالة على ما كان  
من الاطعمة الغليظة كالهرايرس وانواع الخلاخ مسموما وعلاج ذلك  
**الباب الثامن** القول في العلامات الدالة على جميع انواع الالبان  
المسومة وعلى جميع ما يعمل منها كالسمز والزبد والجبن وغير ذلك وعلاج ذلك  
**الباب التاسع** القول في العلامات الدالة على ما كان من الادوية  
الماكلة جميعها مسموما مثل الزيت والشيرج ودهن اللوز والجوز  
وما شاكل ذلك وعلاج ذلك **الباب العاشر** القول في العلامات  
الدالة على ما كان من الفواكه الرطبة الغضة مسموما مثل العنب  
والنير والرطب والبطيخ والبنفاج والخوخ والمشمس والاجاص  
والكمثرى والسفرجل وما شاكل هذه الانواع وعلاج ذلك  
**الباب الحادي عشر** القول في العلامات الدالة على ما كان من  
انواع الثمار دوات القشور مسموما مثل الرمان واللوز والجوز والفسق  
والبندق والصنوبر والناجيل وما شاكل ذلك مما لم اذكر في كتابي



وعلاج ذلك **الباب الثاني عشر** القول في العلامات الدالة

على ما كان من الماء المشروب الفراح مسموما وعلاج ذلك

**الباب الثالث عشر** القول في العلامات الدالة على ما

كان من انواع الانبنة المسكرة مسموما وعلاج ذلك

**الباب الرابع عشر** القول في العلامات الدالة على ما

كان من انواع الفتاع مسموما وعلاج ذلك **الباب**

**الخامس عشر** القول في العلامات الدالة على ما كان من انواع

الرياحين والازهار المشهومة مسموما مثل الورد والبنفسج والنور

والزجر وما شاكل ذلك وجميع الرياح مسمومة وعلاج ذلك

**الباب السادس عشر** القول في العلامات الدالة على جميع

ما كان مسموما من الملهور مثل ثياب الكتان والظفر والحلم والفر

والخز والابرسيم والوبر وجميع ما يعمل من ذلك مما يعلو البدن

الفص والفلائس والعائم والمناديل والملاحف والسراريات وجميع

ما تعرض مثل المقارم والمحابر والمخاد وما شاكل ذلك **الباب** <sup>وعلاج ذلك</sup>

**السابع عشر** القول في العلامات الدالة على جميع انواع البثور

المسمومة مثل الند والمطرا وما شاكلها وعلاج ذلك

**الباب الثامن عشر** القول في العلامات الدالة على جميع ما كان

من جميع انواع الطيب مسموما مثل الغالية والعنبر والنفوح من

المسك والكافور وجميع انواع الدراير والخلوق ودوا

العروق وعلامته بعد استعماله وعلاج ذلك **الباب**

**التاسع عشر** القول في العلامات الدالة على ما كان من جميع

انواع الادهان مسموما مثل دهن البان ودهن البنفسج ودهن

الزنبق وجميع ما تد منه الدار واللحية او يخرج به البدن وعلاج ذلك

**الباب العشرون** القول في العلامات الدالة على جميع ما كان من

انواع السنويات وجميع ما يغسل به اليد ويدخل به الى الفم مثل

الاشنان والسعد والورد والمحب وما الكافور اذا كان مسموما وعلاج ذلك

**الباب الحادي والعشرون** القول في العلامات الدالة على ما كان

من جميع انواع الداوكات وعسولات الراس واللحية مسموما مثل

السدر والدلوك والخطمي وجميع ما ينقى البشرة وعلاج ذلك

**الباب الثاني والعشرون** القول في العلامات الدالة على ما كان



من الماء الذي يستنجى به أو يغسل به مسموماً وعلاج ذلك

**الباب الثالث والعشرون** القول في العلامات الدالة على ما

كان من الكحل مسموماً وعلى الدورات وجميع ما يكمل به وعلاج ذلك

**الباب الرابع والعشرون** القول في العلامات الدالة على المنفع

المسموم إذا مشط وجميع ما يستعمله المزور وعلاج ذلك

**الباب الخامس والعشرون** القول في العلامات الدالة على ما كان

من أنواع الحديد مسموماً عند النظر إليه وبعد وقوعه مثل السيوف

والسكاكين وما شاكلها وعلاج ذلك **الباب السادس**

**والعشرون** القول في ذكر الخواص الموجودة في الجواهر النافعة

من السمايم ومن أعضائها الحيوان ومن العقاقير المفردة ومن الأحجار المعقدة

مما يجب أن يكون في أيدي الملوك والعظماء ويزيد بهم وإن لا يبارق

بجالسهم فهو من ذلك من أضرار السمايم بهم إن شاء الله **الباب**

**السابع والعشرون** القول في ذكر ما يجب أن لا يبارق بجالس

الملوك والسلاطين والعظماء من الحيوانات التي هي خواص طبيعتها

بأفعالها على جميع الأشياء المسمومة بما يظهر من تلك الحيوانات من العلامات

والأفعال العجيبة البديعة التي تزدت بها عن اجناسها فيسندل بك

على الشيء المسموم فيمنع الحذر منه إن شاء الله تعالى **الباب**

**الثامن والعشرون** القول في علامته عامة وعلاج عام لجميع من سقي

شيئاً من السمايم المهلكة في سائر الأشياء المذكورة وعلاجاتها بمحمل

**الباب التاسع والعشرون** يذكر فيه جميع أنواع العقاقير

المفردة النافعة من السمايم القاتلة ومثداً مما يجب أن يستعمل من كل

واحدة منها ومنفعته أيضاً في بدن مستعمله وأذكر من ذلك ما يسهل

وجوده إن شاء الله تعالى **الباب الثلاثون**

القول في الزياق والمعاجيز والأدوية المركبة النافعة من السموم القاتلة

وأذكر ما ذكرته حكما الهند من المعاجيز والزياق وغير ذلك مما لا يشهد

نفعه وصدق الشجرية قولهم إن شاء الله تمت أبواب المقالة الأولى

**الباب الأول** في الخت على قراءة هذا الكتاب فإن الملوك

والعظماء والأكابر أخرج الناس إلى قرائته **قال** مولف هذا

الكتاب أن فصل مطالب الطالبين وأشرقت باحث الباحثين علم

يؤدي إلى معرفة ما يكون به النجاة من الثلث ويشهد من الهلكة والسم وما كان



أحوال الناس باستدامة الصحة ونفي السقم الملوك العظماء والسلاطين الأجل  
الذين يحياهم ودوام سلطانهم حفظت الدماء وحسن تدبيرهم امت السبل  
وقامت السبل وكان أسعد الملوك والسلاطين جدا وأوفرهم حظا من صرف  
همته ولطيف عنايته وفكرته بعد حفظ حروبه وصيانته أطراف بلده إلى  
أحواله ومجاهدة أهوانه والنظر في أمر بطائنه وتنفيد أحوال مسرفائه من  
طعامه وشرابه وغير ذلك مما شاكلة وصرف طرفا من همته وعنايته إلى قراءة  
كتابي هذا وخاصة المقالة الأولى منه في تدبير معانيها وحفظ جملتها وتفصيلها  
وليس عليه أن لم يحفظ العلاجات إذ كنت قد أفردت لجميع أنواع السماير  
في باب مندر علاجا عاما بالفاظ مختصة وأدوية مقتصد يبادر إلى  
استعمالها من بلي شيء مما ذكرنا إذ هي موجودة في كل زمان وغير  
معدومة في مكان فبتم لمن قرأ كتابي هذا وحفظ معانيه طيب العيش ودوام  
الحياة وأفادتها إذ كان للحياة قدر جليل وخطر عظيم عند الحكماء والملوك العظماء  
إذ للحياة اتخذت الحصون والمعائل وتفسير المصون من التفاسير والدخاير  
فلما كانت أفعال النفس الحيوانية في الملوك قوية جدا وبها تطلب الغلبة والفهم وثابا  
في أحوال التيسير من الضيم كانت الرعية لا تسلم من حطرات أيد بهم وكان أفادتهم

٨  
وحشمهم ومن أطاف بهم وانقطع اليهم لا يكادوا أن يسلموا من عقلة أو  
حقوه هذا مع ما يحدث ونحشي من مستحفات الغيرة من الخلائل والنساء  
والتابعات من الولائد الذين نقلوا إلى غير منازل لهم المألوفة وحصونهم  
المعدومة فيجند لا يؤمن أن يمتدح أعينهم إلى ما سواه ويطلع أفعالهم  
تحو أعداءه فالملوك العظماء والسلاطين الأجل والروس الكبار وأولي الخلق  
بأن تحدد وثوقا غوايل السام المتلفه وخاصة من كان له منهم ضد  
وحساد وذلك ليس بوع نعم الله عليه وعمومها لديه هذا سوي طمع الأخ  
والأولاد والزبائات في الملك واستبطان الأمر والنهي وما تسوله لهم أنفسهم  
وتقربه لديهم أطعامهم ومزينة لهم أبا السهم وشياطينهم وليس لجميع  
من ذكرت سلاحا أخفا ولا نكامة أشفا من اتحاد السام الفائلة وقد  
ذكرت في كتابي هذا مما استخرج منه الحكماء بالنظر العقليه والأفكار  
التفسيه والتجارب الطبيعیه من العلامات والدلائل التي يعرف بها من  
الملوك العظماء والسلاطين الأجل من التلف والهلكة وتقدم من الأعراض  
المسبورة بالخلق والاستقام المزمته وتظهرهم على من أراد إيدهم أوهم بسور ان  
يفعله بهم فيجند تسلم أنفسهم ويصح من السقم أجسامهم وتطول أعمارهم ولا



ولا يحسر عليهم اعدادهم واصدادهم سيما اذا شاع ذلك عنهم وحقق كانه  
الناس ان معهم علامات السمايم وعلاج كل نوع منها فانهم عالمون بالفراسة التي  
طلعوا بها على من هم بشي من ذلك فحسبوا انفسهم بذلك ومنع الاياس من اعلامهم  
عند ذلك فلا يتوهم الا المجاهد والمصادمة وهو اهر من الوجهين وان من  
السبيلين واحقر الشريز وهذا الوجه ينشبه اللبيب من غفله ان كان  
عنده ويعمل الفكرة في الحذر وقد تكلمت الحكماء في هذا النوع ودصفت  
سياسة الحرب وتدين والملوك والسلاطين هذا الوجه اعرف اذ هي قوي  
مركبة في جبلتهم وخالف طباغهم فاعملوه من سوام فانما هو لهم على سبيل  
التدكار اذ كانت الانفس منهم عالمة بالطبع ولولا خشية التطويل وان اخرج  
عن حد الغرض المقصود لذكرت في هذا الغزاة مثلا اكثر مما ذكرته الا فاضل  
من العلماء والحكماء وان اذخر الله تعالى في الحق انت في ذلك كتابا لم تالفت  
له هذا الكتاب ادام الله سلطانه واعلا شرف مقامه وتدايت على ذكر  
الحق على فداء هذا الكتاب والله الموفق للصواب

**الباب الثاني** القول في ذكر دوايا ومندبات يجب ان يعلمها كل  
من اراد ان يامن من الاغتيال بالسمايم الثالثة وان لا يفهم شي من ذلك ان انقرا استعماله

ان شاء الله تعالى **قال** - مولف هذا الكتاب **قال** جالينوس الفاضل  
في كتابه المعروف بكتاب البرهان ان الناس من يفتنون باسندامة الصحة  
وتقي السقم امنون مزاحون عن معناه ما استعملوه وان حسنت عاديتهم  
لان الغالب على العالم اخصاء النواني عن معناه ما استعملوه وان حسنت  
العاية مسجون لما استعملوا وان مرت معنية **قال** واكثر من يلج ذلك  
الملوك العظماء والسلاطين الاجلا وذلك لعظم انفسهم وعز اخلافهم  
وغلبة رفاة العيش عليهم فلحقهم حينئذ الغرور والتقصير عن سيا  
ابدانهم وحفظ اعمارهم فالوا الى اتباع شهواتهم وان كانت ضارة  
واستخفوا بالنظر في امر مطاعهم ومشاربهم ثقة بعز الملوك والقدرة  
وفرا من الصبر على المشقة واحتمل الحغير من بشاعة الادوية **وقال**  
الحكيم سفاط من مكر الزمان من نفسه ولم يمانع به بتفقد ظاهره  
احواله وباطنها في بعض الاوقات تلاعبت به الآراء والاهواء **قال**  
حكيم الهند يجب على العاقل من الملوك ان يتخذ العدة قبل ان الحاجة اليه  
وافصل الهالك والغوايل فليجمع جمع الظنون والنفوس **وقال** انه ينبغي  
لمن اراد ان يحمي من شر السمايم المتلفه او لمن استرأب موضع وحضر طعمه او







ارسطو اطرس ان من اراد ان يحفظ مجته القاتلة وان يحضر المواضع المخوفة  
 فليشرب مياكل البند وقبل الحضور **في** اكل الطعام او شراب الشراب  
 فانه يقاوم بعض السموم ويكسر من حدته او يتناول الفستق مع الزبيب  
 الحميم فانه يفعل ذلك ان شا الله تعالى وكذلك مطبوخ الفوتج اذا  
 تقدم في شربه قبل تناول الاطعمة والاشربة المخوفة امن مستعمله  
 من ضررها ان شا الله وصفتها يؤخذ سبعة دراهم فونج بطبخ  
 بثلاثة اواق خمر او بطبخ بماء وعسل ممزوجين حتى ينقص النصف ثم  
 يصتق ويشرب منه عشرون درهما يامن من مضرة السمائم يومه ذلك  
 والى ثلاثة ايام ان شا الله ومن كان من الملوك المنذرين فليستعمل كل باكر  
 ملأ راحة بندق ونسوق مدقوقين يسفهما وجمع من بعدهما كما خمر  
 او نبيد زبيب وعسل عتيق مسخن في زمان الشتاء وبارد في زمان  
 الصيف فانه يامن من مضرة السمائم يومه والى ثلاثة ايام وان تعاهد  
 سقته في كل يوم وكان مقدار ما يستعمله ثلث اوقيه الى نصف اوقيه منع  
 نفعنا بينا ظاهرا ان شا الله **وذكر** بوليسر ان من استعمل من مخاف  
 على نفسه من غائلة السمائم المهلكة في كل يوم ثلثة ايام مرة على الزبيب

وزن ثلاثة دراهم شونيز فذا نغم دقه وعجز بوقيه نيز ليس شنع بذلك دهر  
 ما ذا تعاهد نفسه باستعماله **وذكر** جالينوس في كتاب الادوية  
 المفردة ان يزر السليم اذا اخذ منه من مخاف على نفسه من السمائم في كل  
 شهر ثلاث مرات في اوله وفي وسطه ويوم خمسة وعشرين منه امن  
 من اكثر انواع السمائم ان نضره ولم يكا داز نضره لدع اكثر الحيات  
 باذنا **وذكر** دلفرا طيسر ان ابن الحسن البري اذا استعمله  
 عند الحاجة مقدار نصف درهم لم يحك السم في يده من مستعمله ان شا الله  
 ويجب على من اراد ان يحري من السمائم الثلثة وتدعوم الضرورة الى حضور  
 المواضع المخوفة ولم يحصر شي من الترياقات ولا ما ذكرناه في هذا الباب  
 فليشرب قبل حضور الطعام من الماء البارد حتى يروق فان الحرارة الغريزة  
 والشهية التارة اذا قعها الماء البارد وكسر جدا سهل على الحواسر  
 جيد بميزة هذه الكيميات وطهرت له في اول ذوقه اياها فاجتنبها  
 وبادر الى استعمال ما ينبغي من ذلك باذنا **وذكر** وبالجملة فيجب على  
 جميع من اراد الاحتراز من جميع ما ذكرنا ان يعاهد نفسه بالمعجون  
 المعروف بالمبرد وبطوشر وترياق عزن وترياق الطير المخنوم ومعجون

بن الحسن  
 بن الحسن



الدما ومجوز الاسفنفور وما شاكل ذلك مما ساذكره في باب ان شاء الله  
**وذكر** اظهر سنس ان مزار سرار خزانه الهياكل هذا الدوا وذلك  
ان ملوك يونان كانوا اذا ارادوا حضور وليمة لبعض الاقارب والوزرا  
واذا ارادوا سفرا جاهد الكا من فاعطاه هذا الدوا وسف منه سفنة  
فاستنفع به وامن من غائلة السموم القاتلة ومن لدع جميع الحيوانات  
المتلفه الي ان يرجع الي مستنقم هو من طاب الهياكل الذي زعمت  
الكهنة انه بوحى الله تعالى الي سفليوس **وصفة** يؤخذ من لب حب الانج  
اوقيه ومن حب الفار مثل نصفه واديون نصف اوقيه ينعم دق  
الحواج وتلت بزيت طري ان امكن او بدهن فستق ويستف منه وزن  
مشغال بما حار فان هذا الدوا نافع من السموم المسرعه ومن سم الحيوانات ذوات  
السموم ان شاء الله **ومجب** على مزاراد ان يحذر من السموم وكان ممن  
يصعب عليه تناول ما تقدم ذكره من الادوية فليرب على ما يدهته كل  
يوم بحض طعامه شيئا من اطراف السداب الغض ويولع باوراق  
منه على طعامه ولو قل بقدر من فان فيه منافع كثير مما يخاف منه  
ان شاء الله تعالى **وذكر** ابن البطريرق انه وجد في بعض الكتب القديمة

٨٢  
ان مزاراد من اكل السداب وواظب عليه سلم من جميع انواع السموم  
القاتله وصار رقيقه سما فائلا لاكثر الحيوانات ذوات السموم **وذكر**  
نعم ان مزاراد في كل سبعة ايام مرة واحدة وزن درهمين من قشور اصل  
الكبري يغسل وما حار وداوم ذلك امن مضرة السمائم فان دام عليه  
اربعين يوما لم يكر ان يتغذى فيه شي من السمائم البته وكذلك المعتاد  
لاكل الحليث مع الجوز او الثوم والجوز صار مد من ذلك لا يبالى ما اخذ  
من السمائم ولا اي طريق سلك مع الافاعي والعقارب **ومجب** ان يفارق  
المادة الطرجس فوق وهو الهند بالبري في زمان الصيف والشتاء  
ولا يغسل بالماء بل مسح من الزراب مسحا نظيفا نقياً ويولع به على الطعام  
فانه يلين النفع فيما يرا دحني في لدع اكثر الحيات المسومة والباد روح  
والباد رهنويه بفعلنا ما ذكرنا اذا انتقل بها على الشراب او استعمال  
الجايث منها او من احد ما شيا بعد الطعام وانه يستنفع بذلك غانة النفع  
ان شاء الله تعالى وحشيش الثيصوم رطب وبابس ينفع من السمائم بعد الطعام او  
قبله **ومجب** على مزاراد الاحتراز من السمائم المتلفه ان يتغذى نفسه ببعض ما ذكره  
قال ذلك بدوام السلامة والامن من المخاوف المشهورة ان شاء الله تعالى



## الباب الثالث

القول في علامات جامعة ينطلع معرفتها على اهل الرب والنهضة من  
ظاهرها طهارة وهو من اهل البطانة او القرابة او الزوار من النساء  
والرجال فيقع منهم الحذر **ق** مولف هذا الكتاب انه قد يوجد  
بعض الدلائل التي انا واصفها المبهم والذي يريد الاغتيال فجب للناظر  
في هذه العلامات والدلائل ان يستدل ببعض ما وصفت على ما امر اصف  
اذا كان انما يستدل بالقليل على الكثير والفظن اللبيب بكفيه وحي الكلام  
فليعلم الناظر في هذا الباب ان الحكماء سهر واليهام وانعبوا انفسهم  
واجسامهم وجالوا البلاد واحدا والصغير على الكبير وافرغوا مجهودهم  
حتى جمعوا هذه العلامات والدلائل واول علامات تظهر لمن اراد ان يعثر  
بشيء من السام ان يظهر في وجهه العيوس والقطوب من غير ان يناله اذيه  
من احد او منق صدر من سبب من الاسباب ويظهر منه قلق ويعر  
به رعدة خفيه ويقلب طرفه الى الجهات والنواحي ويظهر في عينيه فتور  
وانكسار **م** ونضا حك من غير ضحك وفي غير اوان ذلك ويراه مستتر من يليه  
من الجلوس او القيام من الرجال كان اذ من النساء ويرفع الستور ويد

وسقرب الى الابواب ويولع باصاغة ويغترعها ويعصر بعضها ببعض  
وان كان من المجلسا فانك تراه نخط الارض عينا من غير فكرة او جبهة  
عليه ولا اوجبها سوال عليه هذا مع كثرة رده اليك والي من  
حواليه ويكثر من حك راسه ويكثر معه الثاوب والتمطلي وان كانت  
المرثبة امرأة فانه يلحفها عثار في مشيتها وكبوت وتخليط في الكلام ووله  
ومخالفة للصواب ويظهر منها ثبم مكانها واستثقالا من يليها من  
اصحابها او جواربها او خواصر خدنها وتظهر ضجرا بالاحسان اذا احسن  
اليها وتثني الموت والحزرج عن موضعها فمضى ظهرت هذه الدلائل وبعض  
هذه العلامات دل ذلك على فساد النية من ظهرت منه هذه الدلائل جميعها او  
بعضها وذلك لاجل الخوف الذي يعز بهم ومن اجل عظم جرائمهم وفتح نياتهم  
وخشية من الاطلاع على ما يحه افيدتهم وملكه جوارحهم من الخيل والعدو  
والاغتيال بهذه العلامات والدلائل فرائد جامعة لما يحتاج اليه من  
معرفة اهل الرب والمخالفين والمغالبين وفي الله شرم وفما ذكرته من ذلك  
كفاية ان شا الله تعالى **الباب الرابع**  
القول في العلامات الدالة على ما كان من انواع الطعام المطبوخ سوما



وعلاج ذلك **قال** مولف هذا الكتاب اجمع جميع مولف الكتاب بان  
علامة الطعام المطبوخ الذي قد شابه شيئا من السمايم الفائلة عند  
طبخه او عند كمال انضاجه وهو ان يسرع اليه البرودة ونذهب الحراة  
منه مع سوء اللون والهبة التي تكسبها لا ما قد خالط من السمايم ويرى  
الناظر الى المرقه وقد صارت كأنها لعاب وهذا يظهر أكثر فيما كان  
من الالوان ما الحامض الاسفيد ما جه وما شاكلها واما ما كان من الالوان  
المحوضات مثل السكباج والذيرباج والحمرية والحماصة والسمايم  
وما شاكل ذلك من جميع انواع المحوضات فزى كان على المرق اذا ذات  
طاووسية اللون مثل دارات ريش الطواويس او زى عليه قطعا  
كالنجوم لها برزخ وبصيص وما كان من ذلك من الالوان الخلوقة فان  
المرق يرى منتظما لزجا وقد كمد لونه وانجم وتهر اللحم المطبوخ معه  
وظهرت له راحة منكحة هـ وما كان من ذلك في الغلايا والمحطبات  
فان اللحم يسرع اليه النثر والنهري وفساد الراحة فيجب ان يختب  
ويحذر من جميع هذه صفته من الالوان المطبوخة وبالجملة  
فان جميع الالوان اذا شابهت شيئا من السمايم المتلفة تنغير عن الحال المعروف

هنا كما كان منها يميل الى البياض ما يلا الى السواد وما كان يميل  
اصل لونه ما يلا الى السواد ما الى البياض واكثر هذه الالوان  
لما يكون اكثرها زيادة في العلامات وهي العلامات التي ذكرناها فاما جميع  
علامات السموم المحولة فهي كثيرة وانواعها جمعة غزيرة ولا يكاد يخلص  
احد الى معرفة ما كان من السمايم مركبا الا بهذه العلامات والدلائل المذكورة  
فان النقص ان يعرض شغل يمنع من فقد ذلك جميعه او بعضه او كانت قلة  
التفقد لكثرة الثقة والطائفة والامن الى من يولي امد الطعام  
فعلمة ما كان من الطعام مسموما بعد اكله ان يعرض في الفم واللسان  
والحنك والشفين ذيب مثل ذيب الفم مع شي من الحرقه  
فان كان السم قويا حدث في الفم جميعه الحرقه والبس والخشونة وبس  
بصلاية حادته في الاسنان والاضراس فمضى تغافل عن ذلك ساعة حدث  
في راس المعدة وجعا وعصيرا وغثيا فيجب حينئذ المبادرة وترك  
التغافل والاهمال هـ فاول ما يجب ان يفعل هو المبادرة الى شرب  
الماء الحار المضروب مع الزيت او السليطاهما حضرمشور كان اواحر  
ويشرب بذلك قبا دايا متواترا ولا يزال القى دابه حتى يسكن عنه اكثر ما كان



بحد من الدبيب والحرقة والعصر على راس الفواد فحينئذ يجب ان يتناول  
 وزن شفال من الزياق الاكبر ويخبر من بعد ذلك ثلاثة اواق خمس  
 مسخن او ما حار ومنع ذلك اليوم او تلك الليلة من النوم بالحيلة ويدير  
 بدنه ورجليه بدنه حار لين مثل دهن الشبت او دهن الحري او دهن  
 الزبيق او دهن البابرخ وهو اجد ما فان ذكر الوصب ان الحرقه والالام  
 قد نزل الى اسفل البطن فليعطى احد الادوية المسهلة مثل الشربار ان  
 وما شاكله وان كان ممن يستعمل الحفر فليستعمل حقنه او قنيله  
 معموله من دهن بنفج وشحم حنظل ومحمودة وبورق اجزامتساوية  
 ويحجز الجميع بسكر احر محلول ويعمل منه فتايل ويخل منها بواحدة بعد  
 واحدة فانه ينفع بذلك ان شاء الله تعالى ولا يجب ان يفارق بلين الطبيعة  
 الى ان يحس بسكون جميع الالام ويحلله من اسفل البطن فان عدم  
 الزياق الاكبر ولم يحضر منه شيئا فليستعمل من معجون المبرد بطور  
 وزر دهمين او يستعمل من ترياق الطين المنخوم وزن شفال فانه  
 نافع ان شاء الله تعالى فان لم يحضر مما ذكرته او كان الامرا الحادث  
 في باديه او برية او منطحة فليبادر الى استئجار ما اذا كان

**يؤخذ** سمن مخلوطا حاروا لشرب منه تكثيرا او ينفعيا مستعملا  
 فيما مشابعا مرة بعد اخرى ولا يفارق شرب السمن والماء الحار الا بعد  
 اكثر العوارض الحادثة ويستعمل بعد ذلك وزن شفالين ورق سداب  
 فان لم يحضر سداب فليستعمل من ماء الحسك المعلى المصفى وزن ستة  
 اواق سكر ابيض او فانيد فانه بالغ ان شاء الله تعالى او يستعمل من ورق  
 الفونج وزن خمسة دراهم فانه نافع ان شاء الله او يستعمل من يستعمل  
 مر حشيش القيصوم اخضر اكان او يابس فانه نافع ان شاء الله في جميع ما  
 ذكرته وهذه الحوايج موجودة في كل مكان رزما ان شاء الله تعالى

**الباب الخامس**

القول في العلامات الدالة على ما كان من الطعام اليا بسر سمي ما كالتدنه  
 والاشوية وما شاكلها وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب  
 فاما علامات الطعام اليا بسر مثل الاشوية والشرائح والفديد وما  
 شاكلها فان اكثرها اذا خالط شيئا من السمايم المختلفة لسيل  
 رطوبه وما سه ما مله الى اللون الاصفر رقيقه ويصل مصلي مشابعا  
 ويبرد سرعا ويسرع اليه النثر وقد يكون لون الرطوبة التي ترشح



منه من بعض السمام لسل لونها الى الخضر فاما القديم و خاصة القديم منه  
فيعلوه شيئا كنج العنكبوت ولا ينقطع الدخان منه سريعا ويكون لوز دخانه  
انجرا و مايل الى الكموده والدكنه وقد يكون اخضر وذلك لسبب اختلاف  
السمام التي قد طلي به ومتى ظهرت احد هذه الدلائل يجب ان يجنب ويحذر  
ويترك اكله فان اتقن ان لا يصرف اليه اكله همه ويوكل منه فانه يحدث  
بعد اكله في الحلق خشونه ونحوه ولدعا شديدا مع حرقة وجفاف في  
المغزى ومحسرات لحييا صاعدا من بطنه الى وجهه لحد يجب المبادرة  
وعلاج ذلك **يؤخذ** ما حار مضروب بدهن وورد ويشرب منه طين  
ويشرب بعد ذلك ما امكنه الفى فاذا سكن ما يجد من الحرقه المتصعق  
واللذغ الحادث لتستعمل هذا الدوا فهو نافع ان شاء الله تعالى  
**يؤخذ** نصف درهم مسك خالص ينعم سحقه ويخلط بكافور خمر  
مسخن ويشربه او يخلط بنبيذ زبيب مسخن ويشربه او يخلط بما حار  
وعسل نحل ويشربه او يؤخذ من ورق شجر التفاح الحلو فان عدم  
فوق شجر التفاح الحامض ومثله من ورق شجر الانجريد وفيه الجميع  
ويعصر ماؤها ويشرب منه وزرار يعين دبرها بعسل نحل ويتعاهد

١٦  
شرب هذا ثلاثة ايام متواليه يستنفع بذلك ان شاء الله تعالى  
وان حضر في الوقت احد الزياق المذكور او المعالجين كان ذلك  
نافعا ان شاء الله تعالى

### الباب السادس

قول جامع للعلامات الدالة على ما كان من الاطعمة الغليظة  
كالهرايسر وانواع الحلاوة مسموما وعلاج ذلك **قال**  
مؤلف الكتاب انه لما كانت انواع الاطعمة كثيرة لا يحصى ما يكون  
منها وكانت الاصول دالة على الفروع وكان ما يتخذ من الاطعمة  
اشيا مختلفة القوام ومختلفة الالوان لا يكاد ان يظهر للناس ظرفها  
شيئا من علامات السمام المختلفة ولا يتبين للناظر دون رؤيتها واكلها  
وذلك مثل العصايد والهرايسر والهودانات والبهطات والمأمونيات  
ومن الحلاوة كالمعقودة وما شاكله والمنبوت وما شاكله  
والقطايف واللوزين والجوزين وما شاكل ذلك وهذه  
الالوان جميعها تخفى فيها السمام القاتل اعظم خفيه اذ لا يكاد  
ان يظهر فيها علامات الناظر دون الذوق والاستعمال فاما بعضها



فقد يظهر فيها علامات ما يخلط به من السمايم عند اللبس ويظهر ذلك  
 في جميع ما يوصل حاراً مثل المراسيم والعصايد والهودابات وما  
 شاكل ذلك ه فان هذه الالوان اذا كانت مشوبة بشي من  
 السمايم ولمسها اللبس باليد حس في اطرافه محذر وحرقة وربما  
 ورمت به اطراف الاصابع **واما العلامة الجامعة**  
 لجميع الانواع المذكورة عند الذوق والاكل فهو كثير سيلان  
 اللعاب من الفم والذبيب في اللثة والشفين والحنك مع اجمدار  
 في الوجه للوقت والحين يحدث معه خي في النفس وكرب وانغلاق  
 وربما حصل المستعمل ذلك غشي على الكا ز وعصر على الفؤاد وغشي  
 العين ظلمة ومحدث في الجسم قشعريرة ونشور في الجسم مثل الدخان  
 فحينئذ يجب المباداة الى العلاج وعلاج ذلك ان يستقي للوقت  
 ما حار قد خلط بسمن بقر عشيق ويشقيا به ه او يوخذ خطمي  
 وخنار وهو المعروف بالصدح الفارسي فيطبخ الجميع ويؤخذ من  
 الماء رطلين يخلط به نصف رطل زبد او سليط مقصور ويشرب ذلك في  
 ثلاث مرار ويشقيا به قيا مستنقى وربما اسهله وذلك **احد العلامات**

الصالحة الجيدة فاذا هو قف بالقي والاسهال اعطي من احد الزيافات  
 الكبار المذكورة وزن مثقاله فان لم يخف من ذلك شيئا في الوقت ولم  
 يتغير وجوده فليعطى هذا **وصفته** يوخذ مرسداب بر رانج  
 مقشر وزر او ندى طويل وجند سد شتر وقرنفل وزعفران من كل  
 واحد مثقال يدق الحواج ونخل ونعجن بعسل نحل متزوع الرغوة وبناول  
 من ذلك وزن درهمين او يوخذ منه وهو مدقوق وزن درهم يخلط باوقية  
 رب ثناع وما حار وزن عشرين درهما وشرب منه فانه تزيق نافع ان  
 شاء الله ه او يوخذ قرد مانا وقسط ومر هندي وخطبان من  
 كل واحد مثقال ينعم دقه ويخلط بما حار وعسل نحل ويشرب نافع ان  
 شاء الله تعالى ه او يسنف وزن عشرة دراهم دقن كرسنه  
 وشرب عليه شرا با صرفا فانه نافع ان شاء الله تعالى

### **الباب السابع**

القول في العلامات الدالة على ما كان مسموما من انواع الاسوفه والنبث  
 والعسل وما يرتب فيه والخل وما يكبر فيه والسكر وما يعمل منه وعلاج  
 ذلك **قال** مولف الكتاب انه لما كان الضد والعدو والمبغض



والحاسد عير عاقل عن ثبت في قلبه له العداوة والبغضاء والحسد وكان  
مجهدا في الكناية وقد صح في اعتقاده ان اخفى سلاحيه واشد نكايه  
يعتمد هاهي السهام القاتله وكان اشد الناس حرما على اخنايها  
في جميع ما يعلم انه يستعمل وكان المغتال يرتكب اوقات الغفلة واشتغال  
الخاطر واسداه الدهن ورتب الاوقات التي تشد الجوع والفرم وشغل  
الحاجة الى الطعام وسيم في السفر وعند البعد عن الوطن والمخلوق  
عن الانيسر والجلسر المشفق وكانت الاسوقه والفيت احد الاغديه  
التي يلجأ المسافر بها يستعالمها وتقتصر وافي اكثر اسفارهم عليها وجب  
ان يذكر ولا يغفل امرها **فَأَمَّا الْعَلَامَةُ** الجامعة لجميع انواع  
الاسوقه المتخذ من البر والشعير واللوز والنبق وما شاكل ذلك  
فعلامتها لا تظهر عليها الا عند بلها بالماء وذلك انه اذا صب عليها الماء  
ربت وزكت وارتدت سريعاً وغلب عليها نابينا وظهر على ما يطفوا عليها  
من الماء والزبد عمامه خمرية اللون وفي ظهور العلين كفاية من بين العلامات  
فجب حينئذ ان يختب وسدد وحذر غاية الحذر فان لم ينفذ النظر  
اليه ومنع من ذلك اسعال واستعمال مفلوقان مستعمل ذلك يجد حسر

السم عند الذوق وعند البلع وبعد استنفاذه في الجوف فاما علامته  
عند الذوق فلدغ بجمه في اطراف اللسان وحرته وحكه وددعة في  
جميع النعم وفي طرف الخنجر والمري حتى انه يحدث لمستعمله سعالا  
ويظهر السخونة في صوته سريعاً ويخرج بعد ذلك او ينقطع الصوت ولا  
يخرج الا بعد ك واجتهاد ولا يكد لميز منه الصوت فجب حينئذ  
المبادرة الى المعايه وعلاج ذلك المبادرة الى شرب الماء الحار  
المخلوط به اما زبد طري او سمن طري او ايها حضرا كلاهما وهو اجد  
وانفع فاذا انق بالقي وعلامة نفاه سكون اكثر تلك العوارض وان يخرج  
القي يفاخر الا من سليمان من شيء يخرج منه من اساح البطن واخلاطه  
فاذا اظهرت هذه العلامات المحبودة فليعطى من زباد وعمره وزن  
درهمين او يعطى من زباد الهند وهو المعروف بالكند هشة وزن  
مثقال نحر مسخن او لما حار قوطيح فيه كيون وسداب وصعتر فان لم  
يحضر شيئا مما ذكرته فليؤخذ وزن درهمين من خشيش الكماند يوس  
ينعم دقه ويخلط بكاسر نبيد مسخن ويستعمل ويعطى درهم حلتيت مع  
كاسر نبيد مسخن او بنا حار وعسل نافع ان شاء الله تعالى



**فاما العلامة** الدالة على ما كان من الفئتين مسموما فانها  
قريبة مما يظهر على السوق الا ان الفئتين يكون اسرع انشاخا واكثر  
غلينا وناوحي فيه الما بسرعة ويصير سخنا حتى ربما تشد فحرارة الى راحة  
الحامل للتدح الذي يكون فيه الفئتين وتنجف رواحده بسرعة ولا يكاد  
ان يجمع منه في الاصابع شي ولا على راس الملا غل لنفسه واسترخاءه ونفوذ  
اجزائه وما يكسبه من التعذر بسرعة بسبب ما قد خالطه وعلاج ذلك  
هو ما قد تقدم وصفه في علاج من سقى من الاسوقه مسموما فاما  
العسل وجميع ما يربا فيه من الارح والجزر والنخيل والسفرجل  
المريار وما شاكله فعلامة ما كان مسموما وكان مفردا لم يشوبه غيره فانه  
سرق جدا ويصير عليه طفوه حصارا يظهر عليه خطوطا خضراء وصفراء  
وعبروهي مختلطة وروسته واما عنه اذوي دليل على فسادة فان كان  
معه سمن او بعض الادمان التي جرت العادة ان يخلط به عند الاكل  
فانه شجاع مع الدهن ويظهر عليه زبد متقطع ونفحات صفراء  
مشترقة وبرق جدا حتى لا يكاد ان يرتفع منه شيئا البته لا على خبز  
ولا على سواه **فاما علامته** وفيه احد الاشياء التي يرتبها

١٩  
فيه مما تقدم ذكره فان جميع ما ربي بالعسل اذا خالطه شي من السمايم  
المتلفة استرخا ذلك المرتب ونهزا وداب اكثره ونجلي وازبد وبعضها  
يكون ما يطعوم عليه من الزبد لونه يتفشي وبعضها يعلوه مثل العمامة فاما  
رؤي على هذه الصفة فليجنب ويترك استعماله فان نفوذ ان يستعمل  
منه شيئا على غدوه وتماون وقلة مبالاة واحتمال او من فرط ثقته  
بالموضع فليبادر بالتقي مما تقدم ذكره من شرب الماء الحار والزبد  
والسمن مخلوط جميع ذلك فاذا تقي بالتقي استعمال احد الزياقات المذكورة  
فان لم يحضر سمن من ذلك فليؤخذ بزر كرفس اوقيه ومن اصول الكرفس  
او قينيز او قشر يطبخ الجميع ثلاثة اربطال ما ورطل عسل حتى ينقص الثلثين  
ويسقى الثلث ويشرب ذلك في ثلاث مرات فانه يستنفع به نافع ان شاء الله تعالى  
فان اخذ درهم زراوند مدحرج ودرهم دارصيني ودرهم سحارمني  
سعدق الجميع ويستعمل باوقيه شراب نفاح نفع ذلك وهو نفور لهذا  
النوع مقام احد الزياقات الكبار ان شاء الله تعالى **واما علامته**  
الخل مفرد فعلامة وعلامته جميع ما يكبر فيه او يعمل منه مثل الصاغات  
الملونة وغير الملونة فهو ما اذا اكره علامة الخل واذا شابه شي من السمايم



الناقلة ان يظهر عليه خطوط طاووسية وربما ظهرت غبر وسود  
وجميع انواع يظهر مثيرا ويوجد اعلاه رقيقا وكان اسفله اخضر وارقا  
من اعلاه وربما مالت المرقعة الى جانب من الانا وبقي الذي يحيل للناظر انه  
عليه في ناحية اخرى **وهذه العلامة** هي البقع العلامات  
وربما اكتسب لزوجته ونفسه بياضه بما كور في منافي الماورد ويظهر  
ذلك فيه متى بقي زمانا طويلا فيجب ان يحنب اكله بالجملة **فاما علامة**  
ما يكسره وهي علامة واحدة تعم الجميع وهو يديه ونفسه حتى لا يتاكد  
حفظه للمناسك اياه بساعة وربما اثر في يد ماسكه حذرا او حرفه ولغا  
فمن ظهر ذلك وجب ان يسا در الي غسل يديه بالماء الحار واللوز المدقوق  
ودق البزعة مرار يستعمل بذلك ان شاء الله تعالى **فاما علاج** من  
استعمل شيئا من المكسرات بالخل او من الصباغ المعمول بالخل فعلامته  
الصباغ المسموم عليه ان لا تثارقه وعلوان لا يهدي ورغوة لا تغزو زيدا  
تنقطع حتى ربما خرج جميع ما يكور به الا نأمت ابطا كونه في ساعته لا غير  
وفي هذه العلامات ما نفع بها الحد ران شاء الله تعالى **فان اتقوا استعمال**  
سيما من ذلك وعلامة ذلك ان يجد مستعملة حرقه على راس فواده ولرع

شديد مع كرب واضطراب وربما تقياد ما اسود اشديد السواد حامض  
شديد الحموضة فليبادر الي علاج ذلك وعلاجه ان يغيب بسم غثيق  
مفرد نصف رطل او يوحده رطلين ما حار ونصف رطل زيت يضر بالجميع  
وسقي وينفيا قيا مستغني فاذا سكن ما يجد من اللدغ والحرقة با در  
الي استعمال ما اذا ذكره ان شاء الله **يو خلد** درهم مندول  
مقاصيري ودرهم عود هندي ودرهمين سعد ونصف درهم زعفران وربع  
درهم مسك ومثله كافور بنعم من الجميع ويوجد منه مثقالين مخلط بزر  
اسر او سداب اسر ويسقي ذلك فان لم يحضر اسر فرب ثجاج وربع  
سفرجل مخلوطين ويستعمل ذلك ثلاثة ايام متواليا به بنجوا من اللدغ  
ان شاء الله تعالى **فاما علامة السكر** اذا كان مفردا فانه يستعمل  
ويظهر عليه عرفا كثيرا حتى كانه ممطور ويعدى الواحدة منه اذا  
لامسها شيئا من السمايم المتلفه جميع ما حاوله حتى ان الجميع شنت  
فلا يكاد ان يستعمل **فاما علامة** ما يعمل منه فقد افترت لذلك  
فصلا مفردا عند ذكره الا شربة المستعملة وبالجملة فان علامة  
جميع ما يعمل من السكر ويربافيه مثل علامات العسل وعلاج ذلك



مثل الاول وفيما ذكرته في هذا الباب كفاية للفظر اللبيب ان شاء الله تعالى

## الباب الثامن

القول في العلامات الدالة على جميع ما كان من انواع اللبن مسموما وعلاما  
جميع ما عمل منه مثل السمن والزبد والجبن والمصل وما شاكل  
ذلك وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب انه لما اختلف انواع  
الالبان لاجل اختلاف الحيوانات كانت العلامة الدالة عليه مختلفة  
مباينه فاما حليب البقر وحليب الغنم وحليب المعز فله جميعها بعينها  
علامة واحدة وذلك انه يظهر على الحليب ويرى عليه خط شبيه بقوس  
فرخ مختلف الالوان بين الخضر والصفرة والحمرة وهذه تظهر على  
الحليب خاصة اذا كان حارا اما حين يجلد ويخرج من الضرع واما ان  
يكون مرسفا كما جرت العادة واذا كان حارا كانت علاماته اظهر  
واين واما ان كان يبارا فلا يظهر عليه طفوة كالغامة كبد اللون  
والى الغيرة ابيض واما البان الابل وما شاكلها كالبان الخيل والحمار  
فانه يظهر عليها خطوط مائلة الى الخطوط الخضر الرقيقة الصافية واما  
الرايب فيظهر عليه اذا كان مشوبا بالسمايم القاتلة نقط وخطوط مائلة

وقال المؤلف في فائدة الجواهر  
التي هي خطوط منقطعة  
في هذه الموضع

باب

الى الحمرة منقطعة واما المخيض والرقيق من اللبن فيظهر عليه صفون  
صفرا مائلا الى الكدونة والجرة واما ماء الجبن المشروب مع الادوية  
فانه يظهر عليه خط اصفر منشفع واما السمن فعلامته ان  
يرى عليه دوويرا كدوير الماء هذا اذا كان السمن ذائبا وان كان جامدا  
فانه يكتسب لزوجة ولعابية وتشتت راحته بسرعة وكذلك الزبد  
يثلج ويخيف رواجه بسرعة وربما ظهر عليه لون اصهب واما  
الجبن فعلامته اذا كان رطبا ان ينفث وينهرا ولا تستمسك منه في  
اليدين شيئا مجتمعا لسرعة تهريره ونفثه واما الجبن اليابس  
فعلامته اذا كان مسموما ان يرشح ماء ويسيل منه مثل الحديد وينج  
منه راحة زرق وكراحة الشم المدخن واما المصل والعط والمرش  
والهدس فله جميعها تصير بمنزلة المايون متعلقة لزجه وتكشف  
بياضا ويكتسب عومه لونا سحائبي المنظر وهذه العلامة قد  
تظهر فيما طبخ في اللبن او بالمصل او باحد ما ذكرت فليدبح متى  
ظهر شيء من هذه العلامات ان يثبت استعمال ما ظهر عليه وان  
اثق استعمال شي من هذه الاشياء فعلامته بعد استعماله ان يثور في



الجسم شي كله حرقه وحكه ويشري البدن جميعه ويحرق حتى يصير كانه  
قد طلي بشي من الحمة مثل من الحماك فيندبج المبادر الى معالجته  
وعلاج ذلك بجب على من يلي استعمال شي مما ذكرته ان يبادر الى شرب  
شي من الماء الحار مع السكنجين العسلي او مع عسل ويضاف الى  
ذلك درهم من قشور حى الفى وهو المعروف بالرفع ويثيا قيا مثابعا  
دارما الى ان يحس شفايا اكثر الليم وبعد ذلك يتناول وزن نصف  
درهم من النخعة ارب مخلوط بعد سحقه باوقيه شراب سكنجين او يشرب  
ذلك مع نصف اوقية خل نصف فانه يارهد ذلك وترياقه النافع  
منه ان شاء الله تعالى او يؤخذ بزر سداب وبزر كر كرس وبزر  
جزر بري من كل واحد درهم نعمدو الجميع ويخلط بعسل وماء  
حار ويشربه او يعطى شيئا من معجون المر بد بطوس ومقدار ما  
يشرب منه وزن درهم ما حار قد طبع فيه سنبل او يعطى وزن  
درهم من ترياق الاربعة فهو مختصر بالنفع من جميع ما ذكرته  
ان شاء الله تعالى ومن يلي بشي مما تقدم ذكره فجب ان يحتمى الرهوه  
اسبوع ولا يغدي الا بالبقول المليئة للطبيعه مثل السلوى والبقلة

اليمانية والنفط وما شاكل ذلك حتى ينفي بدنه جميعه ولا يبقى  
معه من جميع ما ظهر من الاثار الردية شيئا بالجملة وان بقي فيه احتاج  
الى ان يسهل طبيعته باخذ المسهلات مثل السهر يانات او المعجون  
المبارك فانه يستنفع بذلك ان شاء الله تعالى

### الباب التاسع

القول في العلامات الدالة على ما كان من الادهان المأكولة كلها  
مسموما مثل الزيت والسيرج والسليط ودهن اللوز ودهن  
الجوز وما شاكل ذلك من الادهان وعلاج ذلك **قال**  
مؤلف الكتاب ان جميع الادهان المأكولة لما كانت متفاربة في الطبع  
وغير مختلفة في النواير كثيرا لاختلاف وكالات العلامات الدالة لما كان  
منها مسموما مشدكة لجمعها وقد كتبت شرطت في اول كتابي هذا ان  
جميع ما اناذ اكره في كل باب انما هو كالاصول الموضوعة للمياقي  
من الفروع اذا كان بالاصل يستدل على الفرع فليستعمل النياز  
في هذا الباب خاصة وفي غيره ايضا لاني لو اردت ان اذكر جميع ما هو موجود  
يستعمل من الادهان في سائر البلدان مثل دهن النار جيل المستعمل في



بلاد الهند والرنج ودهن الفرم المستعمل في اكثر بلاد خراسان ومثل  
الادهان المستعملة في ديار مصر لثقل السمك وسواه ومثل الادهان  
المتخذة في بلاد السوسر من المغرب وغير هذه الاشياء مما لو ذكرته  
لطال الكتاب وعظم حجمه ولم ات على ذكر جميع ما هو متروك في سائر البلاد  
والاقاليم الا في اعتمدت على ذكر المشهور من جميع الانواع المذكورة  
في كل باب ولم اذكر في هذا الباب الا ما هو كثيرا الاستعمال مشهور  
في سائر البلدان **قال** - مولف الكتاب ان الادهان جميعها  
مركب لما وضع فيها ومثلها كمثل الجوهر الحاملة للاعراض فاول  
ذلك الزيت وعلامته اذا كان مسموما ان يري عليه نقط ورديّة  
وخطوط منقطعة كلون الشمس عند غروبها وتصير له رائحة كريهة  
الشمع واما علامة السيرج وهو السليط المتشور فيظهر عليه  
سحابة غبرا او تصير رائحته زرق واما السليط الاحمر فعلامه  
اذا كان مسموما ان يغلي ويثخن ويغير رائحته الى الزرق والرهوك  
دهن اللوز يري عليه خطوط كلون الزيت او كان قد خالط دهنًا سواه  
ولم يل لونه الى الخضرة الصافية الرفعة واما علامة دهن الجوز فيظهر

٢٧  
عليه غمامة لونها الى السواد اكمل اميل ويغلظ الدهن حتى يصير كانه  
عسل رقيق وينكشف لونه المشهور **وهذه العلامة** وهي التي تظهر  
على سائر انواع الادهان المأكولة فاما علامة ذلك ان الثقل ان يستعمل  
منها شيئا فانه يحدث سخونة الصوت ويبس في الحلق وصيق يشبه  
الحناق وينولد في العينين ظلمة ان لم يعالج صاحبه سقم وطفي وهلك  
وعلاج ذلك يجب ان يبادر من يلبس شيئا ذلك الى شرب شي من احوار  
قد طبخ فيه عسل وبورق ومع ويشقني بذلك قيثا مستقصيا حتى يحمر  
بالتقا وعلامة النفاذ والاكتر العوارض الحادة معه فان نقصى واستنهي  
بالسني ولم يزول الظلمة عز البصر ولا اتسع صيق الحلق فيجب حينئذ  
ان يتغرغ بالماء الحار المطبوخ فيه الزبيب وعود السوسر ويصنيف  
الي ذلك شراب سكنجين ويتغرغ به او يتغرغ برغوة الخردل مع شراب  
سكنجين وما حار عدة مرات حتى ينفتح الحلق ويذهب ظلمة البصر ويستعمل  
بعد ذلك احدا للذيقات المذكورة بالنفع من السام فان لم يستفد  
بالوقت شيئا فليس يعمل هذا الدوا **وصفتته** يوحذ قسط هندي  
وكندر ذكر وحنطاما من كل واحد درهم ينعم وذلك ويدر على ما حار



وعسل محل وشرب فهو نافع من ذلك ان شاء الله تعالى

## الباب العاشر

في العلامات الدالة على ما كان من الفواكه الرطبة الغضة سموما  
مثل العنب والتين والرطب والبطيخ والتفاح والخوخ والمشمش  
والاجاص والكمثرى والسفرجل وما شاكل ذلك من هذه الانواع  
وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب اما علامة العنب والتين  
والرطب والبطيخ وما شاكل ذلك مثل المشمش والاجاص فهي علامة  
يسندل بها على جميع هذه الانواع وعلى ما فارنها وشاكلها  
وذلك ان هذه الانواع المذكورة اذا خالطها بشي من السمايم المختلفة  
وكانه غير صحيحة صحت سريعا وبان نفجها وان كانت نفجة عفت وتهدت  
ونما ست ولم يستمسك فيظهر ذلك بحس النظر سريعا ولا يكد ان يجهله  
احد ونعانه النفس تبعده ولا يكد يوكل فيكون ذلك سببا داعيا للنجاة  
منه ان شاء الله تعالى **واما العلامات** الدالة على ما كان من الثمار الغضة  
التي هي متوسطة بين الصلبة واللينة سموما وذلك مثل التفاح والسفرجل  
والكمثرى والخوخ وما شاكل هذه الاشياء فانه يلين الموضع الموضع فيه السم

ان كان موضع واحد او قد جعل بالحال في عدة مواضع فان الموضع  
يصير لونه اسودا وربما كان حمري اللون ويتغير ما هو الى الموضع  
وان كان السم الموضع في راس الثمر او اسفلها موضع العود راي ذلك  
الموضع اسود اللون او احمر او يظهر الثغرين في الموضع وهو اليد سريعا  
وان طلى بذلك الثمرة تغير لونها وكان الذي يرى من احد امير اما  
ان يسرع اليها الثغرين والمهري واما ان يسود جلد لها ويسبح وينقطع  
ردا يحها المخصوصة بها باجملة وعلامة هذه الثمار بعد الاكل ان يلهب  
الشفتين والتم الغضائر والموضع لها فان انشور معرفة ذلك الوقت ري  
بما منع ولم يبلع وكان علاج ذلك سهلا يسيرا **د** وان بلغ ذلك وحل  
في البطن احدث ذلك لا كلها كرب شديد وغثيا زوضيق نفس ومغص شديد  
افوي وعصر عار راس الفواكه الا فيما كان من ذلك في التفاح والجلود والكمثرى  
والسفرجل فان هذه العلامات تكون في هذه الثمار اقل واضعف وذلك  
ان في هذه الثمار قوة كاد ان يناول اكثر السمايم وندافعها ويمنع من شدة سورتها  
وتنفع حدتها فلا يكد ان يسرع الخلف اليها فان انشور ان يستعمل  
شيئا ما ذكرته فليبادر الى معالجته **هـ** وعلاج ذلك ان البادرة الى شرب



ما حارقد خلط به ماء ورق الفجل المعصور وزيت وضرب الجميع ضربا  
 جيدا ويشرب وينثى فاذا انقضى بالقي بعد شرب ما ذكرته استعمل  
 احد الزياقات الكبار المذكورة في الباب الاخر من مثالي هذه فان لم يحضر في  
 الوقت ما شئ وكان الامر الحادث في ياديه او مستنده فيجب ان يستعمل  
 ما انا واصفه ان يوحى من دهن الانج قبضة ان كان الوقت  
 يمكن فيه الزهر ولا اخذ من اوراق الانج قبضة ومن ورق شجر التفاح  
 وورق شجر السفرجل وود والجميع وعصروا ضيف رب تفاح حلو  
 وسكر ابيض وشرب ويستعمل ذلك سبعة ايام متواليه فانه  
 بالغ النفع لسبب ما فيه ان شاء الله تعالى ان يوحى كتابه منقاة  
 وفاقله ومحب منش من كل واحد درهم مسك وزعفران من كل واحد  
 ربع مثقال يدق الجميع وينخل ويخلط بماء احد الفواكه المذكورة وان  
 كان من ماء الثمر المأكول فيها فهو اجود ويشرب ثلاثة ايام فانه بالغ النفع  
 نعم في ذلك مقام الزياقات الكبار ان شاء الله تعالى

## **الباب الحادي عشر**

القول في العلامات الدالة على ما كان من انواع الفواكه ذوات القشور

مسوما مثل الرمان واللوز والجوز والفسق والبندق والنارجيل  
 والصنوبر وما شاكل هذه الاشياء ما لم اذكر في كتابي هذا وعلاج ذلك  
**قال** مولف الكتاب اجمع جميع حكا الهند وجميع من مرص عنبه  
 من الحكما الى معرفة السمايم ان الرمان لا يحمل شيئا من جميع انواع السمايم  
 اذا خلط به **فاقول** ان الرمان اذا كان مغروطا فانه لا يكاد ان يحمل  
 شيئا من جميع انواع السمايم وخامة ان تبقى ساعة او بعض ساعة فانه  
 ينهار ويستخرج ماوه وتجرد جبه ويكتسب لونا وحشا سمحا في النظر  
 وان خالط الرمان شي من السمايم وهو في ثمر اسود الموضع المسلوك  
 فيه ويعفن ومصل ماوه فهو لا يكاد ان يخف فاما ان اكل سرعا ولم  
 يظهر له تامله هذه العلامات فعلامته بعد اكله انطباق الحلق وشدة  
 الاختناق وضيق النفس والتعصر ببلع الرغ تحسده بحب الباردة  
 الى علاجه وانا اذكر ذلك في اخر هذا الباب ان شاء الله تعالى  
 واما الجوز واللوز والفسق والبندق والنارجيل والصنوبر وما  
 شاكل ذلك من الثمار اليابسة فعلايمها جميعها علامة واحدة وذلك  
 ان هذه الثمار لا تحمل ان خالطها شيئا من السمايم الا اذا كانت مقشرة وفي



لحقها شيا من جميع انواع السماير المختلفة استزخت وترطبت وتعتنت  
سرعة وتغيرت الوانها وبتى اكل لها شيا فانه لا يكاد ان يستعمل  
ولا يزل من حلقه وذلك لما يورث من **خفيف الحلق** وينتشف الرطوبة الطبيعة  
التي تجلب من النعم وتغمر اكله بحرقه ولدهغ يجب حصد المبادنة الى المعالجة  
وعلاج ذلك ان يوحى به نصف رطل زبد يداب ولمزج بثلاثة ارطال بنيد  
خلوطري زبيب كان اسوه ويشرب ذلك وينفيا به علة مرار حتى يسكن  
اكثر ما يجد من العوارض ثم يستعمل بعد ذلك هذا الدواء **وصفته**  
يؤخذ ورق سد اب اخضر وورق باد روح من كل واحد درهمين رب  
سوردهم يدق الجميع ويخلط برب ثفاح حلو ويستعمل ايام عدة  
في كل يوم مرتين يستنفع بذلك ان شاء الله تعالى واما علاج من استعمل  
شيا من الرمان فهو المبادنة الى شرب ما حار قد خلط به دهن ورد  
والتي بذلك ويستعمل من بعد هذا الدواء **وصفته** يؤخذ درهم طين  
يدق بنصف اوقية خل خمر يصف ويشربه فان لم يستطع ان يشربه فليخلط  
بشي من غسل نخل ويشربه او يستعمل من القسط ومن الخطا ما من كل واحد دم  
يدق الجميع ويخلط بكاسر طلاء **وصفته** ويشرب ذلك ان شاء الله تعالى

وان حضرا حد الزياقات الكبار واحد المعجونات المشهورة النفع اجزاء  
ذلك ونفع نفعنا بينا ان شاء الله تعالى

## **الباب الثاني عشر**

القول في العلامات الدالة على ما كان من الماء المشروب القراح  
مسموما وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب ان الماء افضل الاشارة  
والطفها واشرفها وارقتها وهو من الجواهر البسيطة فلا طعم له ولا يكاد  
ان يمازجه شي من الاشياء الرديه الكثيفه الا وظهرت كيفية ذلك الشيء  
اما الى حسن النظر وحسن الشمن فاما الذوق فلا يكاد ان يخل المعرفة  
به ابدأ والذي يخل ما يخلط به من السماير هي جميع الماء المياه  
المنقية اللون والطعم مثل المياه السسه والكزبية والفقرية والزاجية  
ومياه المعادن جميعها من معادن الذهب والفضة والرماسر فجميعها  
هي التي يخل ان يخلط بها ما يخلطه اذ هي شقية الطعوم فاما ما كان من  
الماء المشروب نفيا صافيا نيرا طيب الزمخ والطعم فهو الذي لا يكاد ان  
يمازجه شي من الاشياء المضة الا اليسير من سائر الانواع وانا ذاكر علامة  
ذلك وعلاجه ان شاء الله تعالى **وهذه علامة جامعة اقوله**



انه يظهر على الماء اذا سيب به شيئا من الاشياء السمايم المختلفة فقط وخطوط  
غير منقطعة فيجند يجب ان ~~يذكر~~ يذكر ~~شبه~~ شبه ~~الان~~ الان يكون الماء في انا خرف او ذهب  
او فضة او شبه وما شاكل ذلك مما جرت العادة ان يشرب به مما لا سف  
فهذه الاواني مما لا يمكن ان تظهر فيها جواهر لون الماء ولا يعلم ما فيه ذوق  
الذوق وعلامة ذلك عند الشرب وبعد ان يظن الانسان حرقه ولدع  
وحدرا لاسنان والله واصل اللسان يجب جند المبادنة الى اخره  
وعلاجه وعلاج ذلك ان يبادر بالقي بالماء المضروب بالزيت او بالسمن  
ويشفا قيا بليغا فاذا انقضى بالقي استعمال من حجر البازهر المكون ثمانية  
قدار يسطو ويحك على حجر نفى لطيف بما بارد ويلعق على المكان فان لم يبرؤ وجود  
هذا الجوهر فليؤخذ حجر زمرد خضرا صافية اللون يحك كما يحك القارهر  
ويستعمل سمائلها والمستعمل من ذلك نصف درهم او يوحده مثقال حصر  
هندي وهو المعروف بالفنلهرج يدان بماء بارد وسكر طبرزد ويشرب  
فهو نرياق سم الماء ان شاء الله فان لم يوجد الفنلهرج فليؤخذ درهم من الحصر  
اليمني يدان برفين من ماء الطرحسوق ويشرب فانه يفرم بدلا عن جميع  
ما ذكرته ان شاء الله تعالى

## الباب الثالث عشر

٢٧

القول في العلامات الدالة على ما كان من الانبذة المسكرة مسموما وعلاج  
ذلك **قال** مولف الكتاب ان الانبذة لما كانت كثيرة الانواع مختلفة  
الاوان شفا ونه في القوي والافعاله وكان بعضه يقاوم وقواه وافعاله  
قوي السمام القائلة وافعالها حتى ان شرب الصنف مما يبطل فغل بعض السمام  
المشروبة وسمايم الحيوانات ذوات السموم فاما خلطه مع خلطه فالكباد  
ان يصح في اكثر الانبذة وخاصة فيما كان من ذلك صافيا جمهوريا عنيقا  
وانما يكاد ان يخفى فيما كان مطبوخا او حلوا قريب العهد بالعمل وهذه  
علامة جامعة لجميع انواع الانبذة على اختلاف جواهرها وهو ان يظهر  
على البند شيئا كالدهن يضرب لونه الى العرم فريه السوداء ويظهر فيما  
كان من البند صافيا رقيقا طفوه ميل الى الخضرة او الكودة وما كان من  
الانبذة قريب العهد بالسكون من الغليان فانه يغلي ويزيد ولا يغز غليانه  
مادام في الانا الا بعد حين ورسوب ما قد شابه من السمام في اسفله  
ففي ظهرت احدهن العلامات والدلائل يجب ان يحذر ويحجب شربه فان  
لم يغز ان يستعمل منه شيئا من غير فقد فعلاية ذلك بعد شربه ان يجد



شاربه للوقت عصيا شديدا على راس فواده وقلو وعي و حرقه بعد من  
راس الفواد الى الحنك واصل اللسان فان حدث به القي فهو دلي على خلاصه  
ونجائه وان لم يحدث به شدة الغيابة وفي البنييد بعد ساعة حدث  
مع شاربه كرب واضطراب شديد وربما حدث معه غشي وانما وستر  
في اعضائه فهذا ان لم يبادر بعلاجه هلك وعلاج ذلك المبادر الي  
القي وشرب الماء الحار المضروب به دهن الورد او دهن السم الغين  
وان يكون الرسيد من ويد خل في فيه حتى ينفيا جميع ما في بطنه من شراب  
وغدا وعلامة نقاء باقي ان يسكن معه جميع الاعراض او ينالون سكونها  
فعند ذلك يجب ان يعطى مثقالا من الزياق الاكبر المعروف بالفاروق  
او يعطى من يرقاق العجز المنوم مثقالا بكاسر بنيد مسخن او يعطى من الزياق  
الاكبر المعروف بالكند هشته فان هذا الزياق يخلص من جميع السمائم  
القائلة المشروبة وغير المشروبة ان شاء الله تعالى او مسقي بنيد ما في  
كثيرا بعد ان يحد ابا امراق الدسمه والمدفقات الدهنة وتعرف وخرج جميع  
بدنه باحد الادمان الحارة التي من شأنها التخليل والتفجيع مثل دهن البانوخ  
ودهن الشبث وما شاكلها فانه ينجو بهذا التدبير من مضر السمائم

المشروبة بالنبيذ ان شاء الله تعالى  
**الباب الرابع عشر**

القول في العلامات الدالة على ما كان من انواع النقا سمويا وعلاج  
ذلك **قال** مولف الكتاب ان النقا من الاشربة التي يلج اكثر  
الملوك باستعماله لما يروا في ذلك من تنفيد الاطعمة من معدن وحسن  
استدراكهم ولما يحدثه مع اكثرهم من تحليل الخمار واضعاف سورة الشرب  
ومن لا يشرب النبيذ منهم فهو لشربه للذة والمنفعة معا فلم يجب ان ترك  
ذكره في كتابي هذا **فاقول** ان النقا وان كان ينحدر من انواع مختلفة  
فان العلامات التي تظهر على جميع انواعه فهي علامتان فعلامة عند نظرم  
متي كارية انا واسع الراس وعلامة بعد شربه اذا كان في كيزانه  
المعروفة به فاما علامته عند النظر فانه يظهر عليه طفحة صباية  
الي العرقمايله وكدر لونها بالجملة ويعبر عن حالته التي كان عليها  
واما علامته بعد شربه فان الشارب بحسب بلده وحرارة شديدة وثلجة  
سوق مثابح وسعال متواتر واكثرهم ينفعت منه اتي فيكون ذلك سببا  
لنجائه وخلاصه من شرب ما وقع فيه وبالجملة يجب ان يعان شرب



ما ينشأ به ونفث به معدته ويستحدث بالقي ما قد تصرف من ذلك في أعضائه  
 بسرعة ويكون ذلك شرب ما حار قد طبخ به خطمي وخيار وضرب بسمن كثير  
 فانه يستنفع بهذا المطبوخ لسير في الفوق حار بل في كسر حار السم واضعاً  
 فاذ انفي بالقي فليعطى بعد ذلك هذا الدواء **وصفته** يؤخذ دروخ  
 درهم **ونصف** درهم قرنفل مثقال زعفران ربع درهم يدق الجميع  
 ويتم سحقه ويخلط بماء رمان حلوا رثاح حلوا او عسل برب ثناع حلوا  
 ما بارد وشرب فانه نافع ان شاء الله او يعطى من معجون المسك المدوزن  
 درهمين فانه ثرا في ذلك للتا فاع ان شاء الله تعالى

## الباب الخامس عشر

القول في العلامات الدالة على ما كان من انواع الادهان والرياحين  
 المشهورة مسموما مثل الورد والبنفسج واللينوفر والزجر وما شاكله  
 من انواع الرياحين المشهورة وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب  
 ان جميع الادهان والرياحين فان اختلفت انواعها وكثرت واختلفت  
 طباعها وقراها ورواحها والوانها فانه يعبرها جميعا علامة واحدة والرياحين  
 اكثر احتمالا لما خلط بها ويدرعيلها وهي تتميز بزيادة على علامات الارهار

وانا ذكر ذلك ان شاء الله تعالى علامة الارهار المشهورة اما الارهار  
 فانها محل وصلب سريعا وتعدم الرواح الذكية التي هي مخصوصة  
 بها الا ما كان له اصل كالزجر واللينوفر فانها سريخة وزبدولين  
 وشساقط الورق والزهر ويظهر النعفس والاسوداد في وسط الرارة  
 وعند اصلها محمد يجب اجتنابها واما علامة الرياحين **فان**  
 ان الرياحين يستقر اطراف الاوراق منها وصلب ايضا وتكمد الوانها  
 وتذهب نضارته وخضرتها وتنفذ طيب رواحها يجب حذر ان يخبث  
 شمها ولمسها ايضا فان لمسها رينا او رث في اليد حركة عظيمة وورم مع  
 حذر وموت الحسرنهما **وهذه** العلامات المذكورة هي احدى الدلائل  
 على ما كان من الرياحين مسموما فاما ان اشق اغزارها ولها وسهون  
 واشتغال خاطر عند شمها من ان يغتد ف علامة ذلك ان يجد الذي  
 شمها حرقه في المخزير وحكيك في طرف الانف وما يليه الى ترب **الخبير**  
 وسرع لونه ويكد لون الوجه محمد يجب المبادرة الى معالجته وعلاج  
 ذلك المبادرة الى الاستعاط بدهن البنفسج المضروب مع الماورد  
 اورد هنز اللينوفر الذي خلط به الكافور ويجب ان تنكب على مجاري



المياه المطبوخ فيها ما تيسر وجوده في الوقت من اوراق الشجر الطيبة الريح كورق الانج  
وورق الليمون وما شاكل ذلك ويضاف اليها من الرياحين المر بحسب الاس  
الاخصر وما شاكل ذلك ويغادد الاكباب على حمار هذه المياه والاستعانة  
بأحد الادوية المذكورة فان ورد الوجه واشتد الحكيك فيه يجب المبادنة  
الى اخراج الدم **المطلب الغصد من الغثيف** او حجامه وسط الرقبة وان يطلي  
الوجه المنورم بالطين المخوم مداد ما ورد و دخل خمر او يوخد حفص  
واشيا ف ما ميثا محلا بخل وما ورد و يطلي به الموضع فانه نافع في ذلك ان  
شا الله تعالى ان او يوخد صندل احمر وصندل ابيض مقاصري  
وطيز ارمني ونشا سح الخطة من كل واحد جزو ويخلط الجميع بما  
لسان الحمل ويطلي به الموضع الوارمة يستنفع بذلك ان شا الله

## الباب السادس عشر

القول في العلامات الدالة على جميع ما يكون مسموما من الملبوس مثل ثياب  
الكتان والصوف والفتن والملم والفتز والخز والابرسم والصوف والفرا  
والوبر وجميع ما يعمل من ذلك مما يعلو البدن من القمص والغلاسر والعمام  
والمناديل والملاحف والسراريات وجميع ما يفرش مثل الفرش والمقارم

والمخاد وما اشبه ذلك وعلاج ذلك **قال** المؤلف الكتاب انه لما  
اختلف انواع الثياب واختلف جواهرها ولما اختلف انواعها وجواهرها  
اختلفت العلامات الدالة على ما كان منها مسموما بحسب اختلاف جواهرها  
فاول ما يجب ان يذكر من ذلك الثياب المعمولة من الكتان مثل البندق والشراب  
اذا كان هذين النوعين هما اكثر ما يلبس الملوك والعظماء ومع ذلك الطلي  
والسنديري وهذه الانواع من ثياب الكتان لا تكاد ان تخفى منها من السمايم  
سواء اذ وضع فيه لوجوه عدة من احدها وهما في ثياب هذه الثياب  
المختلعة من الكتان اذا مر بها شيء من القمام ومغفراتها ما كان ابيض وابيض  
منها ما كان ملونا مثل الاخضر والارزوق والكحل والاحمر وما شاكل  
ذلك فلا يكاد ان تخفى عن النظر والثانية ان السمايم ان نقت في هذه  
الانواع وحاجتها قد يفردها الثياب المختلعة من الكتان دون غيرها فهذه  
علامة جامعة لهذه النوع من الملابس فاما الثياب المختلعة من الفتن  
والملم من الفتن والكتان والصفت والخز والقز فعلا منها ان يري عليها مثل  
الفتل ونصير الوانها كونه وري كان بها وسخ من غير لباس هذه الذي يجب ان  
تبعد ولا تقرب الا بعد الامتحان بما ذكرنا ان شا الله تعالى فاما الملباس



والمسج بالذهب والمقرب وما شاكل ذلك فهي التي يجب ان ينظر اليها  
لانها اجمل انواع الملايسر لما يعمل فيها يجب على الملوك والسلاطين  
صرف الهمه الي تفقدها وخاصة لما كان من ذلك منفلا ونحيطا والمبطن  
من ذلك فليكن اكثر تفقدا وصرف الهمه الي نظره واحياله وان وجد فيه  
انه في شبهة في العلامات التي انا ذكرها فليترك ولا يستعمل. وهذه  
علامة جامعة لجميع ما ذكرته وهو ان يري على القرباج لمع مخالفه للون  
الثوب وسحره ذلك الالوان ويحدد لونا للموضع الموضوع فيه السم وان  
كان في موضع الطوق راي كانه عرق ولم يلبس ويسود الموضع ويكمد ويغير  
فاما المقرب والمنسوج بالذهب فان السم يكسها كسوف لون ونز راحة  
ويظهر للناس انها قديمة وكانها كانت مدفونة تحت الارض او في موضع  
نديه عفته فمن اراد امتحان ذلك فيزكها اياما وينشرها في الشمس  
فانها ان كانت معشوشة باحد السمايم تنطفئ سلوكها ويميز بعضها الي بعض  
وان نشرت في الظل ثلاثة ايام يحيل للناس انظر انها باليه وتنسا قطا هداها  
وان لم يلحقها شيء مما ذكرته دل على سلامتها. وهذه هي التي مخز بها البند  
والشرب وجميع الملايسر التي تقدم ذكرها ان شاء الله فاما علامة الثياب

٢١  
المعمولة من الصوف والوبر وما كان من انواع الفاوم من فرا الرشقان هذه لها  
زيادة في الدلائل مفردة بها وذلك ان هذه الانواع اذا خالطها شيء من السمايم  
ينمرط وبرها وينساقط وتنقطع جلودها ويصغر ويظهر جيفتها ونفثها وتعلب  
حيثما جميع انواع العطر الذي يطيب به فاذا اطالت المدة كان ما مندرضا  
ذكره من سرعة فسادها وتعتكها ولا يكاد ان يبقى زمانا طويلا. واما علامة  
الفرش والمخاد والمقارم فان ذلك لا يظهر لحس البصر ولا يبين الا بعد الرفاد  
عليها وهذه علامة جامعة لجميع انواع الملايسر على اختلاف جواهرها من  
جميع ما يعلو البدن او يرقد عليه وذلك ان البدن اذا حي ساعة في ثوب  
او فلتسوة او على فراش او مخدة اعزى اليه من او العضو الذي يلامسه ذلك  
الثوب المسموم حرقة وحكيك شديد وينتفخ البدن ويشد عرق  
ردي الرائحة ويورث مع ذلك القلق والسهر وتشتد بصاحبه الاضطراب  
وان كان في سراويله او جوب ثمرحت المواضع الرقايق من الانسان مثل  
الحالين وباطن الفخذين وبين الاصابع ورشحت هذه المواضع ماء اصفر  
ردي الرائحة وكذلك يفعل بالامر الراس وكان في الفلاسر فانه يشرح  
الرأس ورنما مرط الشعر ونول في الراس حكة مع حرقة ومداغ وقد يحدث



في بعض الناس سدود وار وظلة في البصر وتدهة في العقل واستداه  
 وحسد دي وطيز في الاذنين متصل دايماً فتي ظهرت احد هذه العلامات  
 او جميعها فجب ان يبادر الي علاج ذلك ومعالجته قبل ان تصل السقم  
 بالاعضا الباطنة فينلف المبلى بان لك وعلاج ذلك ومعالجته قبل ان  
 يصل للمخ من الشلف ان شاء الله المبادر الي غسل الموضع اي موضع كان  
 باللبن الحليب حليب المعز ومخلط به مثل سد سه دهن ورد جيد وورد  
 ذلك عليه عدة مرات حتى يسكن ما يجد الوصب او يسكن اكثر ذلك يغسل  
 بعد ذلك بما فازر عند الحارة ويدهن من بعد دهن ورد فانق ويسعمل  
 احد الزيقات التي تنفض الاذي الى ظاهر البدن وسطحه ونفوي  
 الاعضا الباطنة وبعضها على بعض ما يصل اليها وافصل الزيقات في هذا  
 النوع فهو زياق الفاروق وبعده **الزيت** الكندسسه او زياق الاربعه  
 وينبغي ان يستقى بعد ذلك ما يسهل مجالسا ويدخله الحمام وان كان  
 الزمان صيفاً او ربيعاً فليصمد وان كان الداء في الرأس فليججم فان الوصب  
 سحوا هذه التدبير الكامل ان شاء الله تعالى فان بقي بعد هذا التدبير  
 في الدماغ او احد المواضع من البدن قروحا قد عسر برورها وابطا

اندم لها فليوضع عليها هذا المرم فانه بالغ النفع في ذلك ان شاء الله  
 تعالى **وصفت** يوحده من ورد ودهن اس من كل واحد اوقية  
 دهن السفرجل ودهن الخلاف من كل واحد اوقية شمع ابيض اوقية  
 ونصف يداب الشمع بالدهن ويضرب باللسان الجمل وربما عصا الراعي  
 حتى يصير قروحا ثم يخلط به بعد ذلك اسفيداج وصامي ومرتك  
 مغسولة من كل واحد خمسة دراهم صندل اصفر متا صير وطيز  
 ارمي من كل واحد اوقية فيمولى خمسة عشر درهما كافور مثقال فاذا  
 اختلط خلطاً جيداً وضع عليه ووضع من فوقه ورق لسان الحمل او  
 ورق الهند بالبري فانه نافع في ذلك ان شاء الله وقد ذكرنا في هذا  
 الباب ما فيه بلاغ ومنع لمن يفهمه وتدبر ان شاء الله تعالى

## الباب السابع عشر

القول في العلامات الدالة على جميع انواع البخورات المسهومة  
 مثل الند والعنبر والمطرا وما شاكلهما وعلاج ذلك  
**قال** مولف الكتاب انه لما كانت اصناف البخورات كثيرة الاختلاف  
 وذلك لاختلاف اجزائها وكثرة اصناف تراكيبها وكانت من اجمل الاشياء



لما يدخل فيها من الاشياء المضرة المستعمل والمهلكة له وذلك لاجل ما  
يصل مما زجالدخانها ومخالطها رواحها الى الدماغ والقلب بسرعة وجب  
ان يفرد ذلك بابا يجمع علامات الدخن فقط عند التأمل وعلاج تام لجميع  
ذلك ان شاء الله تعالى **فأقول** ان العلامات الدالة على جميع  
انواع البخورات هي علامتان متضادتان وذلك لاجل السم المخلوط  
فيها اذا كان ما يحتمل ان يوضع في البخورات ويستعمل بها فعمل هذا التصاد  
حر فاما العلامة الثانية فهو سرعة الزهاب البخور الموضع على الجمر واضطرار  
الدخان المنصعد منه وسرعة نظهر في حركته ثم يطفى النار بعد ذلك  
بسرعة وتشتد سواد رمادها مع قبح رائحة نظهر منه مقدم  
فاما العلامة الواحدة فهو بسرعة انطفاء النار وحمودها وكدورة  
الدخان المنصعد من البخور وانما العلامة الجامعة لجميع انواع  
ما يلحق به مما قد شابه شي من السهام بعد استعماله هو ان يحترق  
البخور بالزهاب في جسده كله وضيوف في نفسه ودعده في الانف  
والمنخرين ويطلب العطاس فلا يندر عليه ولمما نظهر منه وتحدث  
الراس مخاطا بعسر ومشقة يجب ان يبادر الى علاجه **والا لال امر الى**

٢١١  
الهلاك او المرض الطويل المزمن وعلاج ذلك ان يبادر الى الاستغاظ  
بما البادر روح مضروب مع دهن بنفس او دهن نيلوفر فان كان  
الاستعال في الانف والمنخرين والحرقه شديدة اضيف الى ذلك  
قليل كافور زيا حي ويجب ان يغسل البدن جميعه بما قد يطبخ فيه آس  
وورد منزوع الاقماع ويدخل الحمام ويدلك بدفق الشعير مع  
نخالة البر وعسل وخل وسعرق في الحمام لغرض بلوغا ونحوه الطلي  
على البدن ثلاث ساعات وهو في البيت الاوسط من الحمام او يطلي البدن  
جميعه بدقيق ارز معجون بحليب البقر ويبقى عليه اربع ساعات وهر  
في بيت كنيز من الرياح ويعتسل بالما المذكور في هذا الباب  
ينجوا بهذا التدبير ان شاء الله تعالى

**الباب الثامن عشر**

**القول** في العلامات الدالة على جميع ما كان من انواع الطيب  
سموما مثل الغاليه والعنبر والتنجوع المنخنق من المسك والكافور  
وجميع انواع الدراير والخلوق ودوا العرق وعلاج ذلك  
**قال** مولف الكتاب انه لما كثرت اصناف تراكيب انواع العطر



واختلفت المقادير المجرأة في كل واحد واحد منها مع اختلاف الوانها  
وروايحها وقوة انفعالها لم يكاد ان يدرك ما يوضع فيها بحس النظر وذلك  
لكثرة اختلاف التراكيب وصار ما يستدل به على السموم من ذلك المايدرك  
بعد استعمالها وبعد ما يحسر المستعمل له بشئ من تاثير الا اني  
ذاكر من ذلك ما ذكره عظيم حكما الهند ساناو وذكره ايضا غيره  
ممن قارنه في الرتبة المعروفة وصرف عنايته وفكرته وكثرة تجربته واندر  
همته الى اطلاع على جميع انواع السموم والى انفعالها وهما اثنا في جميع  
ما صرف سائر الملوك والناسر باستعماله وانا ذاكر في هذا فقصروا  
اقوالهم بحسب ما وجدته بالنسخ الصحيحة بالنقل الثابت الصحيح ان شاء الله  
**قال** ساناو عظيم حكما الهند انه يلزم المستعمل منها اذا كانت  
مشوبة بشئ من السموم المتلفة النهاب في الوجه وظلمة في العين  
وثقل في السمع او يحصل فيه دوي كدوي الرحاة **قال** اخر انه قد  
يعرض من ذلك ايضا حكة في جلد الحدا وفي جلد الموضع الذي قد لاسه  
الغالية السمومة وما كان في الموضع من شعر تساقط بعد ثلاث ساعات  
ويبقى الموضع الذي سقط منها الشعر وربما امتد الشريط والحكيك

الى الجلد من العضو المجاور لذلك العضو فاما الحرقه والحكيك فانها غير  
معارفين بالجملة فحينئذ يجب المبادرة ثم المبادرة الى العلاج بما اذا كان  
ان شاء الله ن وهذه علامة جامعة لما كان من الدراير والتفوحات  
وانواع المخلفات والعنبر وغير ذلك سموها هو ان يظهر شيئا من استعمال  
من ذلك حرقه في الجلد وتشق وتحتسج ويثور في جميع البدن والابطين  
خاصة ونعم البدن او آثره يثور صفار مثل الحصف فاذا بقي يومين  
ولم يعالج رشح ذلك البثور وظهر منه ما رققوا صفروا وظهر من  
بدن الوصب عرفا ردي الراححة فحينئذ يجب المبادرة الى المعالجة  
والاصارت البثور قروحا ساعته وصعب العلاج وانا ذاكر العلاج ذلك  
ان شاء الله تعالى انما علاج ما نحدثه الغالية فهو هذا الوصف **يوجد**  
ما ورق شجر التفرجل وخمر من كل واحد رطلين ويوجد صندل احمر  
وصندل اصفر مقاصيري من كل واحد عشرين درهما سلحى  
عطره وكنا به منقاه من كل واحد عشرة دراهم يتم ذلك الجميع ويخلط  
بالمياه والخمر ويضاف الى ذلك نصف رطل من سنفرة او دهون آس  
ويخلط الجميع خلطا جيدا ويطلى به الوجه وجميع المواضع التي لحقها



شي من الغالية وينشأ له احد الزياقات النافعة في دفع السموم المودنة  
فانه بخلاف هذا التدبير ان شاء الله تعالى في واما علاج النفوخ والدرر  
والخروق وما شاكل ذلك فهو المبادرة الى استعمال ما انا واصف به بعد  
نقد العرق الابطي وهو المعروف بالباسليق ويخرج له من الدم مائة  
درهم وان كان غلب الجسم شابا والزمان مكن فلبثي له ويطلي البدن  
جميعه بهذا الطلي **وصفته** يوخذ طحلب ينعم دقة ويخلط بدقيق  
ارزود تقسمد وتعجن بما ورق العليق او ناسجرا الصفاة وهو المسمى  
باليمن السائل ويطلي به جميع البدن سائلا وسقيمه فانه يستنفع بذلك  
ان شاء الله تعالى او يوخذ ما ورق الطرخش فوق وهو الهندبا البري  
رطل ومن ما شجر الوردي نصف رطل ونصف خر حاد وورطل  
دهن سفرجل او دهن آس ويخلط الجميع خلطا يليا ويطلي به جميع البدن  
في حمام متوسط الحرارة في بيت كثير ويغسل بما فائرو يستعمل بعد النقص  
نفع سهل وهو نفوخ الفواكه فانه بخلاف هذا التدبير من السم ان شاء الله  
تعالى فان لم يتخلل جميع ما حدث في البدن بهذا التدبير وما دنا السم  
مزا جارديا فاسدا وكان سما قويا يلبغ النفع فيجب ان يستعمل كل باكر قمر من

اقدام الكافور باوقيه من شراب حمام الاربع او باوقيه ونصف من شراب  
التفاح الحامض ويلزم الرطب ذلك ايا ما كثرة الى ان يصح بدنه ولا يعد  
من جميع ما حدث معه شيئا بالحملة فانه بخلاف ان الله من التلث ان شاء الله تعالى

## الباب التاسع عشر

القول في العلامات الدالة على ما كان من الادهان مسموما مثل دهن  
البان ودهن البنفسج ودهن الورد ودهن الزنبق وجميع ما يدهن به  
الراس والليجة او يمزج به البدن وعلاج ذلك **قال**  
مولف الكتاب قد كنت ذكرت في الباب المتقدم عند ذكر علامات  
الادهان المأكولة المسمومة من الاعذار عن نفع مني الهمة اكثر اخلا  
انواع الادهان لم يذكرها كثيرا لعلامات تستدل عليها بالنظر اليها  
وانه لا يكاد ان يظهر لحسن النظر اليها والمتأمل لها الا اليسير من الدلائل  
وهو سرعة تغيرها عن حالتها الطبيعية بما فيه نفع لمن تدبره  
**واقول** ان جميع هذه الادهان التي تخرج بها ويدهن بها الراس  
والليجة مثل دهن البنفسج ودهن الورد ودهن الاسرار ودهن السوس ودهن  
السبت ودهن القسط ودهن الجبري ودهن السفرجل ودهن الاربع



ودهن الخبث وما شاكل ذلك هذه الادهان مما تدعو الضرورات الي ان  
 يستعمل في بعض الاحايين وان كان لا غنى لأكثر الملوك والناس وخاصة السائكن  
 منهم البلاد الباردة دوي الشعور من ادمان استعمال احدا لادهان  
 وهذه الادهان جميعها وما شاكلها مختص بها من العلامات النظرية ما  
 انا ذا اكره ن وذلك انه يلحقها اذا خالطها شرب السمام المودنة ما يلحق  
 الادهان المأكولة من سرعة التغير عن الوانها وفواصها وتكشف جواهر  
 الوانها ويظهر عليها خطوط خضراء والدهن الاخضر اللون يظهر عليه نقط  
 وخطوط صفراء وحمراء على هذا النياس يجري امر الجميع فاما العلامة  
 الجامعة لجميع انواع هذه الادهان بعد ان يستعمل فهو ما انا ذا اكره انه  
 يلحق من ادهن بشي من الادهان المسومة تمدد في جميع جلد وجسد ويس  
 وفعله مع ضرب في العروق وحرته وحكيك في جميع البدن وربما ورم البدن  
 جميعه وربما تشح منه مواضع وخاصة المواضع الرقيقة الجلد والامام  
 دهنه الراس والحية فانه يحدث في الراس والوجه حكيكا شديدا ونجم العينين  
 ويكثر دموعها وعمله الاذنين وخاصة داخلها ويترط الشعر بعد ذلك وعلاج  
 هذا النوع هو ما انا ذا اكره  
 مبر سفتري وحضفر من كل واحد عشرة

دراهم ملحير ارميني خمسة دراهم مخلط الجميع بمران بقر صفرا شابه وورق  
 بخر فوي مسخرا وشراب زبيب معسل ويطلق به الوجه والراس والحية  
 والحاجين وخاصة مواضع المشعر فانه يمنع من تساقط ما لم يسقط  
 ويرد ما قد سقط بعد مدة ان شاء الله ن ويجب ان يعطي من معجون الشادر  
 بطور شرهه كامله او من احد الادوية الكبار التي من شأنها ان  
 تخرج الاطلا من عمق الاعضاء وسفلى الدماغ فاد انا اول شره مما ذكرته  
 سقط بهذا السقوط **وصفته** يؤخذ صبر درهمين مسك نصف درهم  
 كافور مثله ينعم سحق الجميع ويضاف الي الجميع مثله وزنه سكر طبرزد وعجن  
 بما المرر بحوسر الاخضر ويجب مثل العدر و يسقط مكره كل يوم بواحدة  
 وعند العشاء باخري وحكم بلنزامرة مربعة توضع جارة فهذا التدبير  
 جامع للنافع وما في السقم الحادث من الادهان المسومة والاطياب وما  
 شاكلها ان شاء الله ن وعلاج ذلك ما اصاب البدن من التمرخ بالادهان  
 المسومة هو ما انا ذا اكره **لو خذ** صندل مقاصيري ابيض مخلط بدم جدي  
 طري ويطلق به جميع البدن في الحمام وتنف عليه ساعتين ثم يغسل بما فانه  
 ويطلق بعد ذلك بدقيق الكرسنة معجونه بمخل خمر وعسل ويصبر عليه ساعة



زمانه ومخرج من الحمام ويعطي من زيارق الفاروق وزن نصف مثقال او يستق  
دوا مني ويستنقى النقي علة مرار ويناول بعد ذلك ما ينوي الاعضا الباطنة  
من الزيافات او عجوز المسك وما شاكله يستنفع بذلك ان شاء الله تعالى  
وجب علي من يبي بشي مما ذكرته ان يلزم الحمية ايا ماعدة وانذ ذلك اربعة عشر  
يوما ونفدي فيها بالبنول الملينة فان خاف من سقوط قوته فليستعمل من  
امراق الدجاج المسمنة المطبوخة اسفيد باج مع احد البنول الملينة  
فانه غذا محمود ان شاء الله تعالى

## الباب العشرون

القول في العلامات الدالة على جميع ما كان من انواع الشؤونات وجميع  
ما يغسل به اليد ويدخل به الي الفم مثل الاشنان والسعد والورد والمخلب  
وما الكافور اذا كان سموما وعلاج ذلك **قال** مؤلف الكتاب انه لما  
كان الحرص من الحاسد والباغض والمند داعياله الي الاجتهاد وصرف العناية  
الي النصف في جميع انواع الحيل لم يجب ان يعقل شيئا من الاشيا التي هي كثيرة  
الاستعمال وهي تحمل ان تملط بها الاشيا الثلاثة فكان احد ذلك هذه العسولات  
لليد والشؤونات اذا كانت الحاجة داعية الي استعمال ذلك في كل وقت حين

من ذلك السنون وانواع الاسنانات وعلامة هذه الاشيا فليس يظهر للحس  
النظري ولا يظهر علاماتها الا بعد استعمالها فانها السنون فعلامته  
الدالة عليه اذا كان سموما فانه يلحق الاصابع تشقق ويسر وورم  
ويلحق اللثة حرقة ولدع وربما ميت على المكان ويتغير طعم الفم ويحترس  
اللسان وربما فقد حاسة الذوق فحينئذ يجب ان يبادر الي العلاج  
وعلاج ذلك المضمضة بما اذا ذكر **وصفة مضمضة**  
نافعة من فساد اللثة الحادثة في بعض السمايم يود من اصول الخنظل  
جذو ومن ورق الورد الاحمر نصف جز ومن ورق الجنا جذين من  
الجميع ويطبخ محل ممزوج بمخمر ويشتمض به ويدهر الشفتين به من شمر  
او يدهر زورد ونضد القينال او مخيم ويجب ان يسوك بعد المضمضة  
لبسندروس ويكون مخلوطا مع مثله مسندك ابيض مسوك علة مرار  
وجب ان ينناول وزن ثمان جبات من حبات الفار هه فنيه نجاه وعلامه  
ان شاء الله تعالى وعلامة جميع انواع الاشنان وما يغسل به اليد  
انه يحدث في اليد برقة وتشقق ولدغ قوي وحكك ومن بعض السمايم  
حدث وجد في وسط الراحة مثل وجد السكاكين واذا ادنى منه الي الفم



والشفير أحدث لداء حريقا وتشققا وربما ميثا فجب حصد المبادنة  
إلى علاج ذلك ومعالجته بالأدوية والأفرحت الموضع وعلاج ذلك  
يؤخذ من ماء الليمون الغض رطل بعجز به دقيقا فلا وحطمي ونشا ويطبخ به  
على اليد يز جميع الموضع التي قد اصابها إذا الاسنان أو يؤخذ  
نشا وحطمي يخلط بزرد العصفرو خلخرو ودهن ورد ويطبخ به الموضع  
فانه بالغ النفع ان شاء الله فان لم يسكن الوحد أو الحرق بهذا التدبير  
أخذ من ماء الخضر رطل مرخ نصف رطل خل ونصف رطل دهن ورد  
وكان لم رخ به الموضع المتألمة يستنفع بذلك غاية النفع ان شاء الله  
وبجان يدمر غسل اليد يز بعد هذا التدبير باللوز المقشر ويدهنها بدهن  
بنفسج وشمع ابيض وما ورد يعمل منه فيزويط فيه نكحل العافية ان شاء الله تعالى

## الحل باب الحادي والعشرون

القول في العلامات الدالة على ما كان من انواع الدلوكات وعسولات  
الدار واللمية مسموما مثل الزر والحطمي والدلوك وجميع ما تنفي به البثرة  
وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب قد تقدم من القول في الباب الذي  
قبل هذا الباب من الاعتذار عن قلة ذكر العلامات النظرية ما فيه بلاغ ومتنوع

لمن اراد حفظ هذه المعاني وذكر ان هذه الاشياء لا تكاد ان تظهر عليها  
علامات يدر بها البصر وان كان قد ذكر علامة جامعة من حكم الهند  
خاصة الا اني لما تخففت ما في ذلك من الصعوبة على الناظر ومن كثرة  
الاشباه على المتأمل لم اراد ان اذكر ذلك اذ قد كان لا يكاد ان يدر  
ذلك الا من جرت له عوايد كثيرة بتفقد هذه الاحوال وقد صرف  
همته الى البحث عنها وهذه علامة جامعة لجميع انواع العمد والدلوكات  
وما شاكلها على اختلاف انواعها **اقول** ان هذه الانواع متى  
شابهت شي من السهام المتلفه احدثت في بدن مستعملها حكيمك ولربما  
وحرقة وبعد ذلك يثور البدن جميعه بالثور الصلبة الشديدة  
وتشتق بعد ثمان ساعات ويسيل ماء اصفر او شبيه بغسالة اللحم الطري  
بهك الراحة وما لحز من ذلك الوجه ولد في الوجهين يثور بخرجة مع  
حمرة وكبود وودعة وحكيك شديد ويسيل الفروع مثل القثد  
فان لم يعالج من لحقه هذا الداء ملك وعلاج ذلك ان يؤخذ رطل ماء جرة  
الفرع ورطل من ماء البقلة المحمض ورطل من ماء السلق المحل يضرب الجميع  
برطل دهن ورد خالص طري ويخلط به نصف رطل طبر خراساني ويطبخ



به البدن جميعه والراس والوجه في حمام او في بيت كئيب ويفسل عما فارد ان  
كان الزمان صيفا فبما بارد ويجب المبادنة الى الفصد ان ساعد الزمان والسر  
والمناج ويخرج له من الدم مقدارا وسطا والى الكثرة اقرب ويستفي احد  
المعاجيز او الزيافات النافعة من السموم وان احتاج الى تغريد نده فليعطى  
مطبوخ الاسطوخودوس فانه يقوم في هذه السمايم مقام الزيافات وينفع  
من ذلك ان شاء الله ويجب ان يدلك كثيرا على استعمال شراب الاسطوخودوس  
او يؤخذ مطبوخ الاسطوخودوس او يؤخذ كل يوم بالباكر من الاسطوخودوس  
نصف شفال ينعم دقه ويحرقه ويخلط بعسل وما حار ويشرب فهو بازهر  
قوي الفعل في النفع في اكثر السمايم ان شاء الله تعالى فان عسر برا الفروع  
فليؤخذ ساواسفيداج وطيزار مني يخلط الجميع بلعاب الاسفوش  
ودهن الورد ويطلى بذلك فانه نافع ان شاء الله تعالى

## الباب الثاني والعشرون

القول في العلاجات الدالة على ما كان من الماء الذي يغسل به او يستنجى  
به مسموما وعلاج ذلك **قال** مولن الكتاب ان العلامة الدالة على  
ما كان من الماء الذي يستعمل في المستراحات مسموما هو سرعة تاثيره في بدن

يستعمله وذلك انه يجد حر الدرع والحرقة في القبل والدبر وظهور الدم  
من المخرج مع قطن البيضضين فيخمد بجم المبادنة الى غسل المواضع  
بماء عذ ذلك الماء ويعالج المعالجة وعلاج ذلك المنجي منه باذن الله ان  
تغسل المواضع بهذا الماء **وصفته** يؤخذ ورد وآس وادريون  
وورق غار ومر ونجوش من كل واحد ستة اواق اشنه عطره وطل  
يطبخ الجميع حتى يظهر قوة الحوامج في الماء ثم يغسل به المواضع وان يجلي في  
اناكبير ويجلس فيه الوصب ويعاود الجلوس فيه مرات كثيرة استنفع بذلك  
ان شاء الله فان فخرج احد المواضع مثل القبل واصل الفصية والبيضضين  
او فخرجت المجا لسر بالدم يجب ان يوضع هذا المرم على المواضع المنفردة فانه  
ينفع من ذلك ان شاء الله **وصفته** يؤخذ شحم كل ماعز وشحم الدجاج  
والبط من كل واحد اوقية يداب الجميع سلاثة اواق دهن ورد ويخلط  
اسفيداج وخت النضة وفيه ايام من كل واحد خمسة دراهم ورد احمر  
وشاهدوران وكهيا من كل واحد ثلاثة دراهم يخلط مع الدهن والشحم  
خلطا جيدا ثم يوضع على خرقه كتان ويلزم به المواضع المنفردة فانه بالغ  
نافع ان شاء الله ويجب ان تصدع رق الما من كل الرجلين في مرف ثلاثة



ثم يستعمل بعد ذلك ما يستعمل في الطبيعة وذلك مثل حب الخلد وحب السكينج  
ويعطى من الاطفيال الكبريايا ما شوالية كل يوم وزن مثقال بحمل ذلك ثمانية  
ان شاء الله **فصل** **قال** مولانا الكتاب وقد يدخل في هذا  
الباب النوبة المستعملة لخلو الشعر وهي ذات كائن في بلاد مملكة ومملكة  
فان الجماعة من مصنفى الكتب قد ذكروها في كتبهم وذكروها اذلة وعلامات  
يستدل بها على ما كان منها مسموما وادوية لذلك فلم ارا حلي كتابي هذا  
من ذكر شي قد سطره واشتهوه في كتبهم خشية من ناقد بعين فيذكر ذلك  
وخشية ان يمنع في يد افواههم يستعملون النوبة في بلادهم ونوا جههم فنبأوا  
بشي منها فيحتاجوا الى ادوية ذلك او الوقوف على معرفة علاماتها فيذكر استغناء  
وقد اجمع الجماعة ان للنوبة علامات يدرى بالنظر وذلك انه يظهر على الوجه  
من صفرة وحمرة وخضرة كانه قوس قزح فاما علاماتها بعد استعمالها فان  
محدث مع استعمالها حرقه شديدة وحكاك وتخرج المواضع بسرعة وتسيل  
الجلد ولا سعد النوبة الا بالجلد قد سقط معها وظهر الدم والرشح من الموضع  
المنسلخ وربما سقط الذكر والبيضين فيحدث القش والوجع الشديد  
على القلب ويعرق عرقا باردا وربما كان قبل سقوط التبل قروح سود

تولد في جميع المواضع التي قد وضع عليها النوبة فتمت ما رشح الموضع ما اسود  
دل على الهلاك ولم ينفع فيه العلاج وعلاج ذلك قبل ظهور هذه العلامات  
هو ما انا واصفه بيا دريا لفتد عرق البيا سلبق من اليد بن وخرج الوصب  
من الدم الى حد تغارب القش ثم يعطى الزياق الاكبر المعروف بدياقا وانا في  
اول يعطى المح الفار هدر وزن ربع مثقال بما بارد ويعمل هذا المرم ويوضع  
على المواضع المستخرجة فانه ينفع من جميع ما ذكرته ان شاء الله تعالى **وصفته**  
يؤخذ رطل دهن ورد خالص يد اب فيه ثلاثة اواق شمع ابيض وثلاثة اواق شحم  
كل ما عزو ويوجد حضرة واشياء ما مينا ودم اخيز وعزروت من كل واحد  
اوقيه فتموليا وطين مخموم او طين ارميني واسفيداج ومرتك من كل واحد اوقيه  
ونصف حيث الغضه او قينير ويوجد رطل ما لسان الحمل ورطل ما العوج  
ورطل من ريق الورد يغلى الجميع الى ان ينقص النصف ثم يخلط بالدهن  
والشمع ويضاف الى الجميع الحواج المذكورة فاذا اكمل عمله جعل فيه ثلاث مثاقيل  
كافور رياحي وخلط به خلطا جيدا وضد به ووضع من قوته ورق لسان  
الحمل او ورق الخيار او ورق الهندبا وكما حي ونشف رفع وضع غيرة فان  
فيه كمال عافيه ان شاء الله وان اضر من مرم النوبة رطل وخلط مثله



مرم ايضاً كافي و وضع على الفروج نفع ايضاً نفعاً بينا ان شاء الله تعالى

## الباب الثالث والعشرون

القول في العلامات الدالة على ما كان من الاحوال مسموماً وعلاج ذلك

**قال** مولف الكتاب اني لما كنت قد شرطت في مد ركتاي هذا اني  
يذاري من تقدمني في افان الاطباء والاجلا الفلاسفة من مصنفى الكتب وخاصة  
في دفع مضار السمايم وذكر العلامات الدالة عليها جميع ما يستعمل افندي  
ولا تارهم في صحيح ما ذكره افندي وكنيت قد فرات لجامعة من مصنفى الكتب في  
السمايم وعلامات يستدل بها على الاحوال المسبوبة مثل الكحل الاسود الموضوع

للزينة والدرورات والاشياقات ولما كانت العلامات كثيرة الاختلاف  
ولا يكاد ان يعرف به شي مما ذكره الا بعد جد واجتهاد وعناية وبحث  
وليس يمكن ان هذا الشغل في سائر الاوقات افنصرت من ذلك على علامة هي

جامعة لجميع ما ينبغي ان تعرف به سائر ما يدخل العين **فاقول**

انه يعرض لمن استعمل شيئا من الاحوال المختلفة سرعة انسكاب الدموع ونزولها  
وحموط العين وسوها هذا مع ظلمة لغشاها فلا يصح استعمال الكحل السموم شيئا  
بعد سنة ساعات ولا يرى الا بحيلات من الوان مختلفة من سواد وغيه وخضه

دمعة ودكنه وما شاكل ذلك وهذه الاحوال يحدث لصاحبها ما تفرج في  
العين فحرق طبقات العين وسيل رطوبتها واما ان يحدث عي من غير فترج  
ولا شدة وجع والاول معه الوجع الشديد لا زمر والحرقه والدموع وربما  
جري من العين دم اسود غير شديد السواد وحديد يفع الاياسر وفلة  
النفع بالمعالجة واما اذا كان الوجع غير شديد او مفقود بالجملة فيجب المبادرة  
الى علاج من يلى بشي من ذلك وعلاج ذلك الانكباب على طبع لم حار وحتر  
ان تيسر ذلك فهو شان مما ذكرته وان عدم فليكن الانكباب على يار قد  
طبخ فيه سبع ارمي وصعتر ودار صيني الطيز ودار فليل وسداب ورازيخ  
جميع ذلك موضوع وينكب على بخار هذا الماء كل يوم اربعة مزار ويكحل به  
كل مرة مرة لسوط طري او كحل بمران جدي يصنع بخلط ماء السداب الاخضر  
ويقطر في العين او كحل بمران طي قديمة كانت او طرمة وشي الدماغ باحد  
الجبوب المعروفة لتنفية الراس مثل حب خالينوس اوجب الارياح اوجب  
الصنوبر وما شاكل هذه الاشيا فانه ينجو بذلك ان شاء الله تعالى واما  
علاج ما سدرج به العين وتشد وجهها فيجب ان يحم ما جها وينصده عرف  
الجبهة ويضمد العين بضماد منقذ من دقنوا الماشر ودقنوا العدرود فيؤخذ الحلبة



مع زعفران وبعجن الجميع بالمسحوق ولمزم الرفادة على العين واستفرد اما حنظل ان  
كان ممن يستعمل الحنظل او يستعمل وزن ستة دراهم من السادر بطور سرفله فوق  
في دفع كثير من مضار السمايم قوية ان شاء الله وينظر في العين بعد ذلك احد  
الاشياقات الكافورية بريق بياض البيض فهذا التدبير يسكن ما يجد من

الاوجاع ان شاء الله تعالى

## الباب الرابع والعشرون

القول في العلامات الدالة على الموضع المسموم او المشراط وجميع ما يستعمله  
الفاصد والمزبن وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب انه لما شاء عند  
اكثر الامم من العرب والعجم ان اكثر من ذهب من ملوكهم بالاعمال انما كان  
من اجل السمايم الموضوع لهما في موضع الفصد فرج على سائر الملوك  
والعظماء والسلاطين الا جلا ان يكونوا من ذلك على غاية الحذر والنهي  
وكذلك اكثر ملوك الامم والخلفاء لا يفقدوا احد منهم دون حضور الطبيب  
بين يديه فعاس ان يحدث به حادث ردي فيندرك الطبيب معرفة ذلك  
السبب المثلث ويتلافاه مثل ما جرى على اكثرهم فمن لم يحضر منهم طبيب كان  
دست الفصاد في خزائنه محتفظ به من تحت خاتمه او عند الحامة من ثنائه

ومع هذا التوقي وشدة الحذر فلا بد من تفقد حديدية الموضع والنظر اليها والى  
المشراط المستعمل في الجمامة فان المخاطرة في مثل هذه الاشياء مستند ركة  
وهي علامة تخضع جامعة لما يراى معرفته من ذلك ان شاء الله تعالى فاول  
ما يجب ان ينظر به متى راى الموضع او حديدية الموضع جميعها منكشفة اللون  
وقد زال الحديد عن جوفه المعروف به وظهر كانه وباجملة فليس هو مكان  
او كما ينبغي يجب حديد التوقي والحذر واجتناب الفصد بتلك الحديد التي قد  
زال جوفها المعروف به عن حقيقته كتابه المعروف به فان الفقد هو او شغل  
او ذلك من المزبن وخفه يد في الدلة فعلمة ذلك بعد الفصد هو اما ان يسر  
الدم ويرجع الى البدن ويرشح من الخلق ومرتق الجرح من الموضع المفصود  
ويبصر ويسمى منظره وهذا مع حرقه ولدع شديد مجرد المفصود في الموضع  
واذا طاله الامر من غير علاج وصل السم الى القلب فيحدث حديد بالمفصود  
وجع القلب وخفقان شديد وغشي مثنوثر وصعب نفس لحديد يجب المبادر  
بالعلاج والا فلك وعلاج ذلك ان يؤخذ فروج لطيف يشق وهو  
طري الذبح او حتى يوضع على الموضع المفصود ساعة حتى يبرد ويرد غيره  
تفعل ذلك بلاه مرار وتكرار وسقى المفصود من حجر البازهر وزن اثنا عشر



او ينعم سحر الزمرد الخالص الشديد الحضر و يوضع منه ست فراريط و  
 اللولو الصافي النقي نصف مثقال سقى جميع ذلك بكار سحر مسخن او بكار  
 بنيد زبيب مسخن او شراب ثفاح شامى حلوفان لم يستوف وجود ما ذكرته  
 في الوقت فليعطى مثقال من الزياق الاكبر او من زياق عزه او يعطى من  
 الميرود بطور وزن بندقه بكار سحر مسخن فعذه الاشياء التي يجب ان  
 تدفع بها مضره هذا السم في حديد المبيض ولا يلزم الحرق بل غلا على حالته  
 يرشح فاذا ندى بجري منه دما حمر تخبز غير مقطوع ولا رشح حتى يندى  
 عليه بعض الدورات الملحة للجرح والمدملة فلكمل عافيته وينجو بهذا  
 التدبير ان شاء الله **العلامة الثانية** هو ان ينفتح في موضع النضو  
 ويورم حواله ويجري الدم جريا متابعا وهو رقيق سم اللون ويحد النضو  
 للوقت ثورا و خفانا وتضعف نفسه ونفسي عليه وهذا ان لم يعالج بعلاجه  
 هلك وهو اسرع النوعين هلاكا و ارحاها لمنا فجب حينئذ ان يسد راس  
 الجرح برقادة قد وضع عليها كبريت اصفر مسخون مخلوط مع مثله طين مخنوم  
 ويبادر الي ان يسقى من زياق الفاروق وزن مثقال مع مثقال طين مخنوم  
 او يوضع ديك لطيف **ابيض فخلط** ساعة ما يذبح بكار بنيد و يدار عليه لولو

ومرجان وكهربا من كل واحد رهم و يشرب و يجب ان يخرج بدن الرطب من  
 مقبض منقوي مخلط الدم وذلك كدهن السفرجل المخلوط مع مثله من دهن  
 البارد ين او دهن الاسر مع دهن حوي و دهن السوسن فانه جيد و يشرب  
 اليه الربا حيز و انواع الطيب و يغذي بد ففات منحه من لحوم الطير او يغذي  
 بمرق فداخذ من لحم حمام و لحم فراريج و لحم كبش و جلد بازي البرمة فزفل  
 و دار صيني و طنج جميع ذلك بمخزوي و يغتويه مسك فانه بهذا التدبير ينجو  
 ان شاء الله و معجون المسك ينفع في هذا السم ان شاء الله تعالى و كذلك معجون  
 السكر و السليتا ينفع ايضا في هذا النوع من السم ان شاء الله و اذا  
 تغلب الطيب الموضوع المقصود و وجد ملتجا اعاد عليه المرم الاسود  
 المعروف بالموكين و ان وجد غير ملتحم و الجسم قد صح و العوارض الظاهر قد زالت  
 الجملة وكذلك ان خشي ايضا من جري الدم الجملة فاما ان بقي في الجسم بقية فليخل  
 الموضوع غير ملتحم ليرشح على الرقادة مدة ايام و مرم الزفت من اجود الاشياء  
 اذا كان له في الزفت قرة تصاد اكثر السمايم فهو من اتق ما لم به الجرح المسموم  
 ان شاء الله و في هذا القول كناية و بلاغ و ارشاد لمن تدبر و علمه ان شاء الله  
**الباب الخامس والعشرون**



القول في العلامات الدالة على ما كان من انواع الات الحديد مسموما  
مثل السهام والسيوف والسكاكين وما شاكلها وعلاج ذلك  
**قال** مولف الكتاب اني ذاك في هذا الباب علامة جامعة تعرف  
بها جمع انواع الاسلحة المسمومة من ذلك عند مشاهدتها والنظر اليها  
واذكر علامة اخرى جامعة تعرف بها من كان من الجراح بالآلة مسمومة لما  
رايت في ذلك من عظيم النائدة وجزيل المنفعة اذا كان الجراح مثله من  
الات المسمومة غير ما من اماكن عمد وقصد واما عن خطأ وغير عمد  
وقصد مثل سهام عارن او جرح بسكين يولع بها عند طعام او رطل على حدة  
مستقيه احد السهام مثل الابرا المتمد في اعقاب الخفاف وبواطن النعال  
والاحدية وما شاكل ذلك ولما كان جميع الاطباء ومعالجي الجراحات  
الناقض هم في علاج الجراح او اخراج نصول السهام انا هو لنقطع الدم  
او اخراج نصول السهام او رجاح الرماح او الخياطة جرح اولسه  
ويعملون ما دون ذلك فصار سبب عفا لهم النفع لعلامات الجراح بالآلة  
المسمومة سيما دا عيانا لان اكثر الناس يكثر النجس من هلاكهم بصيبي جرح  
صغير ويهلك على المقام ولم يعلم ان الآفة الداخلة على المخروج لسبب من كبر

المجرح ولا من صغر بل من السهام التي سبى بها الحديد من السهام والسيوف  
او السكاكين او الزجاج وما شاكل ذلك وهذا الباب يشارك الباب  
الذي قبله في النفعه وعظيم الفائدة وهذه العلامة الجامعة لمعرفة جميع  
ما ذكرته عند النظر اجمع الا فاضل من الحكماء على ان جميع الات الحديد  
المسقية شيئا من انواع السهام نزول جواهرها بالجملة وتصيبها كانهما محمية  
وما كان من السهام فمد طوله حديد متجوهر رثمي كان عليه الوان طاووسية  
بين الخضرة والحمرة والصفر وتلميع لا يثبت على لون واحد ويكون الحدرن  
السيف او السكين كد اللون اعبروا بالجملة اذا راي عليه شيئا من الحديد  
على لون هذه الصفة فلا يقرب الا ان يكون سكين قد قطع بها شيء حاصر  
او قربت من شيء مالح وما شاكلها والفرق بينه وبين ما كان مسقيا باحد  
السهام ان المسقى يري كثير النلع مع كدونه وغيره مع ان الحوضات جميعها  
اذا الامست الحديد فعلت سببه بافعال السهام فجب ان يحذر ايضا وانا  
ذكرت هذه الاشياء استظهارا وكيلا خلى هذا الباب من فائدة يستنفع  
بها ان شاء الله تعالى وما العلامة الدالة على جميع الحركات التي في  
بالآلة مسمومة فهو ما انا ذاكره وذلك ان في المجرح ينضم الى داخل



وسحق وشغل الجلدة الى اسفل ومنتفخ حوا الي الجرح ونفوي الدم من بعض  
 السمايم ونفوي من بعضها فان كان رقيقا حمرا ومائل الي البياض والصفة  
 او خرج مثل المصانة وما كان من الجراح الدم فيه راجع الي البدن  
 كان لون لحم الجرح كمد او اسود الجراح على المكان او بعد ساعة  
 وتكثب لونا يابا ونجاسا كذا وان كانت الاصابة في موضع قريب من احد  
 الاعضاء الرئيسة الشرفه مثل الرقبه او الصدر او الخاصه او كان في الار  
 حدث مع المجرع سهو ويشخر بصره ويخفه اعوجاج في فيه ويثلمض ويصر  
 شففيه او بعضها باسنانه فمضى ظهرت احد هذه العلامات او جميعها علم بان  
 الحديد الذي كان اصيب به المجرع كان مسموما فليبادر الي علاجه والا <sup>هلك</sup>  
 وعلاج ذلك اول ما يجب ان يعطي من جرح حمدة سمومة على عمد كازاو  
 على غير عمد ان سقى على المكان من سحالة حجر البازهر اثنا عشر شعيرة او من  
 سحالة الزمرد الا خمر الرخا في سته فتراريط ويسقى ذلك نحر او شراب نقاح  
 وهذين الحزين الشريفين فعلا في مثل هذه السمايم افعا لا عجيبة بدعيه  
 او يسقى شتال من الزياق الاكبر او يسقى شتال من زياق الكند هشته  
 فان لم ينفو شي من ذلك في الموضع مما تقدم ذكر فليست في وزن ثلاثة دراهم

ورق سداب ومثله فرج باوقيه غسل وما حار او يعطي على المكان  
 شتال حلتيت طيب باوقيه شراب فاذا سقى المجرع احد هذه الاشيا  
 المذكورة وضع بعد ذلك على الجرح الاشيا التي يحدث السم ويستفرعه  
 ويحمله وتنقله وتنسجعه عن مواضعه التي سري اليها وليبدد فيها  
 واوقى ما اعتمد عليه من ذلك هو ما اذا ذكره واصفه **يؤخذ**  
 كبريت اخضر وكبريت اسود وينعم سحقه بعجن يبول انسان شاب او يبول  
 ثور ويحشى به الجرح او يوحده من رماه خشب النيز البري جزو ومن رماه  
 خشب الكرم جزو بعجن الجميع بعسل ومرارة عذ ويحشى به الجرح وهذا  
 ينفع من جميع السم الحديد في اي عضو وقع الجرح ان شاء الله تعالى فاذا  
 سكن الالم واسترخا ثم الجرح وامده مدة ثقبه بيضا وظهرت حمرة اللحم وحمر  
 لونه عمل عليه جيد مرهم الزفت فانه يمدد وينفع من ثايبا ما يكاد ان ينفو  
 في المواضع من نثار السمايم وليس يبعد له شي من المرام في ثقبه وهو يبلغ  
 نافع ان شاء الله تعالى **الباب السادس والعشرون**  
 القول في ذكر الخواص الموجودة في الاحجار والجواهر النافعة  
 من السمايم والموجودة في اعطاء الحيوان وفي النبات مما ينبغي ان يكون



في ايدي الملوك والعظماء ويزيد يعرفون بذلك من اضرار السمائم بهم  
ويستعمل مني ظهرا الحاجة الى استعماله **قال** مؤلف الكتاب  
ان لبعض الجواهر المعدنية افعال كثيرة عجيبة وخواص شريفة بدیعة  
يشتفع بها من السمائم المشروبة ومن لدغ الحيوانات المسمومة لخواصها  
وقواها الطبيعية المركبة فيها وكذلك في كثير من اصول النبات وفي  
فروعها واكثر هذه الاشياء شيئا تفعل خواصها الطبيعية اللازمة فيها  
وتفعل نفوس مركبة فيه ولما تخفف ذلك لمرارة ان اخل في كتابي هذا  
من ذكر ما اشتهر منها فنعته وانفق على تفصيله سائر الحكماء الامم من الهند  
والفرس والروم وجميع من اتى من بعدهم من حكماء العرب واهل الفضل من  
له عنايه اكيدة في البحث والاسحان والتجربة وانا واصف من ذلك ما قد  
عرف واشتهر فنعته وصحت خاصته بعد التجربة والامتحان و**تارك ذكر**  
اشياء مجهولها اكثر الناس لغو من معرفتها فصارت قليلة الوجود ومبطل  
على ما ذكر ما قد اشتهرت معرفته ومنفعته وسهله وجوده والله  
اسأل العون على الارشاد لما فيه من الصواب **القول في ذكر**  
خواص حجر البازهر **قال** ارسطاطاليس في كتابه المعروف بكتاب

نفت خواص الاجار ان حجر البازهر وهو المسمى بلغة اليونان هو لا كبر  
ومعناه الناقى السم **قال** هذا الحجر حيدر شريف القدر عظيم المنفعة لا  
يدانيه شيء من الجواهر المعدنية في فعله وخاصيته النفع من جميع انواع  
السمائم المركبة والمعمولة من الحيوانات والنبات والمعادن وهو ينفع  
ايضا من سم كل حيوان ذي سم فانه مثل الافاعي والحيات والعقارب وما  
شاكل ذلك والذي ينبغي ان يسقى من هذا الجوهر لمن سقى شيئا من  
السمائم المختلفة اولد عنه افعال من اثنا عشر شعبا يكون ذلك وزر سدر  
شفاك وهو اما ان يحز ويدفق بما بارد او يبرد بمر د ويحل ويسقى بما  
بارد ويجب ان يستعمل قبل نقشي السم ويشد ده فانه يخلص نفس المسموم  
ويخرج السم بالرشح والعرق من المسام الخفية في اسرع وقت ان شاء الله  
**وقال** افلاطون في كتابه المعروف بجامع الخواص ويزد ذكر خواص  
البازهر فقال انه يفتش السم ويلتقطه التلغاطا وينقيه من الشربانات  
وسقى الدم منه تنقيه عجيبة ليست لشي من الجواهر سواء ولا ينجي من كل سم  
مختلف اذا لم يوردنا استعماله قبل شدد السم ونقشيه وينفع من لدغ الحيوانات  
ذوات السموم المهلكة نفعاً محمداً فيه فعلة **ان شاء الله** والوان هذا الحجر



كثير فنه الاصف والاخضر والمشب مخضرة والمشب بياض والملك شفق  
سود وادكن واجودها جميعها الا من الصافي الصفرة ثم الاغبر ثم المشرب  
بالخمر وما ينفع هذه الالوان الثلاثة المذكورة فهو دوزن ما تقدم وصفه وليس  
يطل فعله بل يصف عن فروع ما تقدمه وهو يجلب من مواضع كثيرة فيجب  
من الصين ومجلب من جبال الهند ومجلب من المشرق واجوده ما جلب  
من بلاد الترك وخراسان **وذكر** ارسطاطاليس ان عمل من البازهر  
نصر خاتم وتحنم به ولزم لباسه لم يكن ان تعمل السمايم في جسم لا به فعلها  
مع من سواه واي انا يخل به التي فيها النصفية وكان فيه طعام او  
شراب قد شابه احد السمايم اصعب منه ذلك السم وكسر من قوته وامر  
الاكل او الشرب من شدة سوريته وكذلك لا به لا يكدان فعله معه  
نفسه الا فاعى ولدعة العقرب ما يحدث في جسم لا به وذكرا وقرسطر  
في كتابه المختصر المعروف بكتاب الخواص ان حجر البازهر ينفع من جميع  
السمايم المشروبة ومن لدغ الثعابين والافاعي والحيات اذا سحلمته  
وزن ثمان شعيرات وشرب وذكر انه ان سحق منه وزن ثلاث شعيرات ونثر  
على موضع النضاد الذي قد فصد بحديدة مسمومة **ينفع** ما جبه وخلص

نفسه من الحلال باذن الله وكذلك يفعل ان سحق ونثر على نقشة الافاعي  
والثعابين تنفع عجايبنا ان شاء الله **ذكر** دمنقراطيس ان من خواص  
حجر البازهر انه ان سحق وزن شعيرتين وقطر في خلوق الافاعي ماك  
للوقت والحير وكذلك ان امر على حمة العقرب بطل فعلها وضعف سمها  
فهذه من الخواص التي يليق ذكرها كتابي هذا فاما ما له من المنافع كثيرة  
جدا اقتصر على ما دعت الحاجة الي ذكر منها والله الموفق للصواب  
منه وكومه **ذكر خواص الزمرد والزربرجد ذكر**  
ارسطاطاليس في كتابه المعروف بكتاب نعت الخواص الاحجار والخواص  
**قال** ان الزمرد في الجنس والخاصية لقرب من حجر البازهر  
وطبيعة الزمرد الا خضرا الصافي ايضا في المطري شيئا كل طبيعته البازهر  
ونقارب فعله في النفع من جميع انواع السمايم والزربرجد البير الصافي  
ينقارب طبيعته وهو الزمرد مع البازهر الا ان الزبرجد قد  
انحرفا كثيرا سيما عن اعندالها الي اليسر فكذلك شف جوه من  
وصف لونه ومودونها في النفع من السمايم القوية ومن سم الحيوانات  
دون السموم **قال** ارسطاطاليس خاصة الزمرد النفع من جميع



انواع السموم القاتلة المسمومة من ذلك وينفع ايضا من سم ذوات السموم  
والمستعمل منه عند الحاجة اليه وقيل ان نفس السم في بدن من سقته او من  
بدن المنهوش اثني عشر شعيرة ويستعمل بالماء البارد والسكر الطرز  
وبقيل ونحو ممزوج وكذلك ان سحق من الزبد ثمان قراريط  
وسقى منه السقيم الوصب الذي قد سقى سم مهلك خلص نفسه ونجاة باذن  
الله تعالى **ق** لمقر اطير ان النافع من الزبد كلما اشدت  
خصته وصفا لونه وظهرت نصارته ورونته فهو النافع في العلاج واما  
الكدر والمريش فلا حاجة اليه ونفعه ان يخلص الا نفس المشرفة على الثلث  
من سقى السمام ومن لدغ الحيوانات ذوات السموم المهلكة وانه يفعل  
ذلك بقوة وخصا صيه عجيبه تركبت فيه وذكر ان الزبرجد ينلوه  
في المنفعة وان المستعمل من الزبرجد ينلوه مثل المستعمل من الزبد  
وان فعله قريب من فعل الزمرد او يفاربه امن من سورة السمام وشدة ضررها  
وكان ما حدث في جسمه من تأثير السمام دون ما حدث في جسم سواه وزنا خلص  
بلبسه اكثرها ونجاس **م** رها باذن الله تعالى فجب على الملوك العظام والسلاطين  
الاكابر الاجلا ان لا يفاروا التخم بالزمرد وكونه في قلايدهم وجاماندهم ولذلك

٢٨  
ملوك الهند تعظمه وتشرفه على الباقوت الاحمر ولا يفارق لباسه والبراميه  
والكهنة وهم اصحاب بيوت العبادات لا يسجدوا والشي من الجواهر الا للزبد  
اذا رآه ويقولوا ان ادمان النظر اليه لغوي القلب والبصر ومحد النظر  
وتقول انه مخلص الا نفس من الهلاك والعبادة والملوك من الهند يعظمونه  
ويشرفونه ويخديفونه ولا يفارقون لباسه لما فيه من الخواص الشريفة  
والغوي العجيبة النافعة من السمام المتلفه وقد **ذكرت** على ذكر بعض ما ذكر  
في هذين الحجرين من المنافع لما قد مت فكر من شهوتي للاختصار والابحار  
والله ولي التوفيق برحمته **وذكر** منافع من آت كتابا في الخواص  
ان الافاعي البلوطنة وهي من اشرا انواع الافاعي اذ اهي نظرت الى الزمرد  
الحام الذي لم يجلس اليه **وذكر** ديمقراطيس الحكم ان من  
تخم بالزمرد الناهي او يقلد به لقطعة كبير امن من مضار سمام الحيوانات  
وكان فعلها الحادث في جسمه ان نهشته مثل فعل بعض عض الحيوانات الصغينة  
السم وان كان الزبرجد يستعمل عند عدم الزمرد لانه يفعل فعله وهو نفعه  
ومن معدنه الا انه بدونه في القوق والحاميه **وذكر** افلاطون الكبير  
ان الزمرد ان سحق وشربه من قد سقى سما قاتلا ومن نهشته افعي نشف ونشاه



عن الاغصان وغضار اليه حيث يندد وفشي وسري وانه يفعل في ذلك مثل افعال  
البازهر ولا يكاد ان يفر عن قواه وخواصه بشي وكذلك **ذكر**  
كسالفرا طيسر انه وجد نعت الزمرد في هيكل اسفليينوسر يانه ينفع من  
السمائم المركبة التي يراد بتركيبها هلاك الانفس ومنا رفته للابدان وانه  
ينشف السم ويقوم عليه حيث تفتد وتندد وفشا وانه يحلل السم من طاهر  
البدن بالعرق ومن باطنه بالبول وان كان فعله لا يكاد ان يفعل سواه  
من الجواهر وان المستعمل منه في العلاج ما اشددت حضرته ومنا الوفاة  
وشف جرحه فهو النافع ما يستعمل ان شا الله تعالى **ذكر الحقيق**  
اقول ان الحقيق نوعان فتوع منه معدني ويوتني به من اقامي بلا خراسان  
واقامي المشرق ومنه حنواقي ويوتني به من جبال البيت وهي الجبال التي  
بين الميز والمعد وخراسان وهذا الحجر اعني الحقيق عظيم النفع شرف القدر  
له خواص عجيبة وافعال بديعة تنفذ بها على ساير الاحجار وذلك انه اذا  
عمل منه نصاب سكين او ملعقة او يعمل منه نصاب لالة تسك باليد فان  
خواصه العجيبة انه اذا ادني من اناء فيه طعام او شراب وكان ذلك الطعام  
والشراب مسموما عرق النصاب في كفه قابضه وندا وظهر ذلك الحشر القابض

فاحسب ذلك الطعام **هـ** والحق الحيواني اذا شتم من السمايم اكثر شحا وظهر  
نداره في كفه مستعملة **وذكر** ديمفرا طيسر ان الحق اذا عمل منه الالة  
بحرك بها الطعام مثل ملعة او محرك او محووم وحرك به الطعام المسموم  
كسرت جنة السم واوقيت قوته ولم يوفيه كبير ضرر مستعملة مع ان الحذر  
من الطعام المسموم اذ **ذكر** مرر جمهور الفارسي وهو حكيم الفرس  
ان في الحق قوة تقاوم السموم جميعها مقام الضد القاهر لخصه فلهذا  
اتخذته ملوك الفرس وملوك الروم نصبا والالة لا تشارك ايد بهرو والولوع  
به عند حضور اطعمتهم اسند لوابه على ما كان من ذلك مسموما ويستشفوا  
بما ذكر فيه من المنافع وخاصيته من الخواص العجيبة فلا يجب ان يغفل الخادم  
ملك ولا سلطان ليا من بذلك من الاعيان ان شا الله **ذكر**  
**الياقوت الاحمر** ذكرنا وفرسطس وديمفرا طيسر وجميع منكري  
الكتب اليوناني ان منفعة الياقوت الاحمر المخصوصة به هو النفع  
من الطواعين والادوية فان من تقلد به ونحتم بالاحمر الخالص منه في  
وقت تغير الهوي ونزول الطواعين والوباء من بذلك من شرب هذا العاوض  
فقد خاصيته التي تنفذ بها دون سواه وذكر وانه ينفع من السمايم



التي تفضل بجميد الدم وفسد دمه وانه ان سحق منه وزن ثمان قراريط وشرب  
 مخزقوي صرف او بما حار وعسل شهد تنفع من السمايم التي تفضل باطفا الحارة بجميد  
 الدم ويجب ان يبادر باستعماله قبل جهود الحارة وانطفائها **وذكر**  
 كسابوثر اطيصر انه ان اخذ من البياقوت الاحمر حرق ووضع في النعم في  
 مجلس الشراب من ذلك اليوم واضعها في فيه من الشراب المسهور ولم يعمل في  
 جسمه شيء في فيه شيء من السمايم ان شاء الله تعالى **وذكر** بلوسر الانكاكي  
 انه ان سحق من البياقوت شي ونثر على الموضع المقصود عديدة مسهومة جذب  
 السم واستخرج به الى فم الجرح نفق عجيبة وخلص المقصود من الهلاك باذن الله  
 تعالى **ذكر الماس** ذكر ارسطاطاليس وتلميذه ناولقسطس <sup>تدبر</sup> وينتبهون  
 ان حجر الماس اذا حصل منه قطعة كثيرة وزن ثقالا والي ثمانية عشر قيراطا جعلت  
 فص خاتم اوليست في فلاة خفف عن لابسها جميع اوجاع البطن الحادة من سقي  
 السمايم وسكن اوجاع الفواد والمغص الشديد المتعب لان خاصيته ان ينزل  
 الشراب ولو شرب جميع ما يعطي وهو ان من تعال بشي من السمايم فواد فليس  
 له في السمايم خاصية غير ما ذكرته **ذكر الدهنج** قال ارسطاطاليس  
 في كتاب الاحجار الكبار ان انواع الدهنج كثيرة والوانه مختلفة وانفعها وانفعها

واشرفها

واشرفها هو ما كان من الدهنج ما كان موشا طاووسي اللون يعطي لناظره عند  
 كل حركة لوز من حصف وحمرة ونطوبس **وقال** ان هذا الحجر قد جمع خواصا  
 كثير من العدد مختلفة متضادة وذلك لما فيه من المنافع والمضار فاما  
 منفعته فانه من شرب من سخائه او سحقه وزن ثمان قراريط شفاه من  
 سقي السم الذي يبرد فيه الجسم وحلل الدم الجامد في القلب ونفع من  
 سم كل حيوان ذي سم بارد مثل سم العقرب او نفس حيات البيوت وحيات  
 الاجام وسكن الوجع الحادث منها وله في ذلك تأثير محمود وبالحيلة  
 فان هذا الحجر محمود اذا شرب من بعد سقي السم وشربه نفع مستعمله وشفاه  
 وقاوم اكثر انواع السمايم الباردة المجردة للدم وان استعمله من يبرمج  
 الجسم سال من شيء من السمايم اضربه وقرح ديتة واسفه وفعل فعل السمايم  
 واثر معه تاثيرات كثيرة لا حاجة الي ذكرها اذ الغرض المقصود اليه ذكر المنافع  
 ودفع ضرر المسقم فهذه من طباع هذا الحجر العجيبة وخواصه **ذكر**  
**حجر المغناطيس** هذا حجر معروف مشهور ونها منافع كثيرة انا  
 ذاكر منها ما سأل عن كتابي هذا **قال** ارسطاطاليس في كتابه المعروفة  
 بنعت خواص الاحجار ان حجر المغناطيس اذا سقي منه المسهور بسم الحديد



من جرح او سقي وزن ستة قراريط مسحوق مخلوط بما حار وعسل نفعه ذلك  
وشفاؤه وهو يشفي من السهائم المركبة المتخذة من الحديد مثل الحديد المكلس  
والحديد المحلول وزنجار الحديد وما شاكل ذلك **وذكر**  
سقوط يد سران حجر المغناطيس اذا سحق وثر على الجرح بالحديد المسموم  
نفع من ذلك ومنع من سري السم في جسم المجروح واستخرجه الى فم الجرح نفع  
في ذلك نفعاً عجيباً **وذكر** مقدار طيسر انه من خشي من الحديد المسموم فليكثر  
مسحه وسفله على حجر المغناطيس فان السم الذي سقي به الحديد يخلو ذهب  
حدته وتضعف قوته بل يبطل فعله بالجملة ولذلك امر الحكماء من الفرار  
والروم ان يكون في فلادة الطباخ او صاحب المائدة او صاحب حجر كبير من  
حجران المغناطيس يمر عليه السكين ساعة يريد ان تناولها الملك ليقطع  
بها ما يريد ياكله من اللحم او الفاكهة وما سوي ذلك فافهم ثامن نون ذلك  
من غوائل السموم المتخذة بالحديد المتلفه باذن الله **ذكر الذهب**  
قال ياوفر سطرود وسقوط يد سران من استعمال من حالة الذهب  
المعدني الذي لم يدخل النار وزن اربعة قراريط يخرق في صلب او مآ  
حار وعسل نفع من سقي السهائم الباردة الذي نخذ معه الدم القلب وهو

ينفع لكل سم يحدث معه الخفقان الشديد ووجع القلب وان شربه من لدعة  
افكار عليه معطشه نفع وهو ينفع من لدعة العقرب اذا سقي ومسح منه على  
لدعة العقرب نفع نفعا يبين ان شاء الله تعالى **ذكر الفضة**  
ذكر بلينيوس في كتابه المعروف بكتاب العجائب ان الفضة البيضاء الخالصة  
المعدنية اذا سقي من برادتها لمن لسعته افعى معطشه او فحشه الافا  
الدموية ليستنفع بذلك والمستعمل منه ثمان قراريط مع خمر ممزوج بما  
حار ومثلي عمل من الفضة المعدنية حرقه كبير ومسح بها على موضع  
فحشه الافاعي نفع ذلك وكذلك ذكر ديسفوريدس انه اذا  
مسح بالفضة الخالصة على لدعة العقرب الطيار والحمار نفع ذلك  
وان سقي من سحالتها ثمان قراريط استنفع به الملدوع ان شاء الله  
**ذكر الدرر** قال مولف الكتاب اني لم اؤخذ ذكر الدرر  
لفساد الزئبق في الناليف وانما ذكرت اولاً كلما فوي فعله وكثرت  
منافعه في الدفع لمضار السهائم الفائلة واشتعت ذلك بما قارب المتقدم  
له **قال** ان اسطرطرس ان منفعه الدر الصافي النقي اذا شرب  
غير مبهولة في تقوية القلب السقيم الوارد عليه احداً لاسباب الناقص



لمزاجه الطبيعي الخالص به **وقال** يا وفرسطر ان الدرر الصافي النقي  
اذا سحق وشرب منه وزن نصف مثقال شراب صافي قوي ينفع من السهائم القائمة  
المشروبه وسكن اكثر العوارض الحادثة من السهائم مثل الخفقان والغشي وعصر  
القلب وشده الوجع على الفؤاد **قال** ومن خواصه التي تفرد بها انه يرد  
د هن المسموم اليه والملدوع في اكثر الاوقات وهو يرق الدم الجامد يفسد  
ما قد خالطه من السهائم المتلفه ويصفيه وينقي عنه اذا السهائم المحملة له  
عن طباعه ويكفيه باذن الله تعالى وفيما ذكرته من منافع الجواهر المعدنية بلاغ  
لمزيد من وعمل به ان شاء الله **فاما** منافع اعضا الجوانات فلواردت ان  
اذكر جميع ما قيل فيها من المنافع في السهائم لاردت لذلك مصنف واحد واذا  
كان في الانسان واحد اشياء كثيرة ذكرها جميع القدماء في كتبهم ولم اذكر في  
كتابي هذا الا بقية يسيرة مستطرفة وموجودة في كل مكان وزمان فمن ذلك  
وهو سر من اسرار الفلاسفة ذكر ذلك سوفسطا المصطفى في كتابه المعروف  
بكتاب الطلسمات والعجائب **قال** اذا نزع الطائر المعروف بنار كسير ومعناه  
سلك الحياة وفانلقها وهو من الجوارح الصيادة وهو احد المنفرد والرجلين  
مخضر الرأس والرقبة واطراف الجناحين بسواد ولونه اذكي فاذا اخذ

وفتح والشمس في الوجه الثاني من برج الاسد والتميز في برج الحمل في  
الوجه الثاني منه بري من النخوس ويكون ذلك من زيادة واخذ قلبه وحر  
عليه بطلع القوس وصاحبه حال فيه بري من النخوس مستقيم السيد وانظر  
الي منه نظرمودة وهو بري من النخوس وفيه منه اجود وليس كان طلسم  
عظيماتا فدا النور والروحانية في دفع مضار السهائم المتلفه عن لابسها و  
ان من لابسها او علقه عليه لم يضر حيوان ذوسم ولم يضره الافاعي ولا الحيات  
وان نهشه منها شي لم يوتر سمها في بدنه مضرة كبيرة **وذكر** من جرم  
الكتاب وهو مينا الاسف انه وجد في نسخة ثانياه ان هذا الحر اذا اخذ  
قرب من طعام مسموم عرق وعرق ورشح دحي حتى يحمر لابسها يحمر وندائه  
فيجنب حديد الطعام ويحذر منه غاية الحذر وحلف الاسف من  
ذا كتابه ان لم يحفظ بهذا الكتاب ولا يعمل به الاستحق طمانته به ومعرفة  
منفعته فليعمل ويستنفع به ان شاء الله **وذكر** او ما يطر  
في كتابه الذي وضعه في الطلسمات انه ان اخذ مرارة رخمه والتمر  
محاسد المشري في احد بته واجودها القوس جعلت في انازجاج  
صافي وجفت في الظل ورفعت مخومة لا يمسها امراة طابث ولا جنب فاذا



لدع الانسان من حية او افعى او عقرب اخذ من المرارة قليل وحل في صدفة  
 بما عذب وحل به من الجانب المخالف لموضع اللسعة يبري الملسوع على المكان وان  
 اخذ من هذه المرارة فخل بد من ينفسج وسعط به من سقى شيئا من السمايم التلغ  
 او نهشته انعي رمليه او ثعبان رد عقله اليه وفهم ما يشكو من او جاعه  
 وما يقال له وفيها اشياء كثيرة احدث تركها خشية التطويل والخروج عن  
 الغرض المقصود **وذكر** ايضا ما روى عن الحكيم مولف كتاب الدرج  
 وصورها ومنافعها في عمل الطلسمات والدرجات والعجايب انه ان ذبح  
 جدي والقرية في برج الجوزا او الشمس في برج الاسد والقوس ويكون للفر  
 اتصال محمود بالمشدي ويؤخذ مرارته ويحفظ في الظل في اناز جاج ورفع  
 محتومه فاذا لسع انسان من حية او افعى اخذ من المرارة وحك كما يحك الاشياء  
 بما بارد واكحل بذلك مخالف الجانب الذي فيه اللسعة لانه ايبال سكر ما يجد  
 على المكان من وجع اللسعة وهذا باب صحيح مجرب وليعتمد عليه ويعلم ان شاء الله  
**وذكر** صاحب كتاب <sup>المجان</sup> انه ان اخذت رجه وسلخ جلد ها ووضعها  
 خارج الجرح الكاين بمدة مسمومة نفع ذلك غاية النفع واغنا عن سواه من  
 الادوية ولم يحل عن الجرح بعد اربعة وعشرين ساعة ونقي بدن المجرع

السم والطح بل قد خرج جميعه على جلد الرخمة وكذلك ذكر ايضا في كتابه انه  
 ان اخذ من لحم القنفذ البري ساعة ما يندح وضد به الجرح المسموم نفع وجد  
 السم الى ظاهر البدن واخرج من الجرح نفسه ولم يحتاج معه الى دواء  
 وان اخذ لحم القنفذ وطبخ منه اسفيد باجه بشم دجاج او مخمر بيندق ولوز  
 وشرب من مرقها يسكره واكل من لحم القنفذ وسقى من سقى سما منقلا من  
 اي السمايم كان تركيبه ونفع من ذلك وهو ينفع من جميع انواع السمايم ومن  
 استقام كثير من حدث في البدن ان شاء الله وفيما ذكرته في هذا النوع من  
 النبت المستظرفيه كفاية وبلاغ لمن عمل به واحتفظ بما ذكرته فيه ان  
 شاء الله فاما النبات فلاني لا اذكر منه في هذا الباب الا ما حسن كونه على  
 الموايد وكان مما لا ينبغي ان يخلو منه مجال السر الشارب واما ما سوي ذلك  
 فاني اكره في هذا الباب الذي اذكر فيه منافع العقاقير المفردة للسمايم  
 ان شاء الله فمن ذلك ما انا اذكره ان شاء الله تعالى

**ذكر** افلاطون الكبير في كتاب الاشجار انه ان اخذ من اغصان  
 الدرد وهو شجر الغار العضة وابعد عنه ورقة ومسح عنه ثمن وطح حرك  
 به كل طعام محض على المائدة او اللون الذي يعتمد على اكله نفع ذلك ودفع



ضرر السم ان كان في الطعام منه شيء وامر من آكله من ضرره واما ثانياً ذلك الطعام  
 اذا كان مسموماً وكانت الحكما في زمان الاسكندر لما طالت غيبة الملك وشي  
 احكاما عليه من الاغصان بالسم وامر به وامروا صاحب ما يده به بان يحاذ هذا  
 القصب والاغصان ويحرك الطعام به والشراب بها فامتنوا عليه بهذا  
 التدبير من ضرر السمائم باذن الله وكجا ان يحضر على المائدة اطراف سحر الفزنج  
 البهري العصة ويولع بتلك الاغصان ويوضع ايضا في الاداني ساعة وموطعا وهي طرفة  
 منه ويترك ساعة ويخرج ويرى فيها فيوم من من ضرر ما خالط ذلك الطعام وكذلك  
 يفعل ورق السداب الطري فان له منفعة قوية في دفع مضار السمائم المختلفة وان  
 اكل ايضا نفع منه منفعة بينة ان شاء الله **والصعتر** المعروف بالحاسا يفعل هذه  
 الافعال ويدفع ضرر السمائم اذا خالط الطعام ويخمد هضمه ويطيب ريحه  
 وطعمه وهذه الاشياء الموجودة في كل مكان والمستظرفة الافعال النافعة من  
 السمائم المختلفة لضررها ان شاء الله واما مجالس الشراب يجب ان لا ينفار بها  
 ورق الانرج العفار ويولع وثنا بعد وقت او يجري في مجاري السند وكذلك  
 يجب ان لا ينفارق الاسر الاخضر الطري ويولع بحبه ويوكل على الشراب ما  
 كان غضا رخصا من اوراقه فانه ينور في دفع مضار السمائم مقام احد الزبائن

النافع

النافعة من ذلك ان شاء الله ٥ والرياحين المعروفه بالبادر سوبه والبادر بحونه  
 والحبق المعروف بالتحان فان هذه الرياحين اذا كانت في مجالس الشراب  
 وكان قد خالط الشراب شيء من السمائم المختلفة تعف هذه الرياحين منها وقوت  
 قلب الذي شتم روايحها واعانت طبيعته على دفع ما يصل اليه من اضرار  
 السمائم المشروبة وبالحيلة فانها تصعب السم وينطل فعله وتدفع ضرره  
 المخوف منه ان شاء الله وان استعمل من هذه الرياحين الورقة بعد الورقة  
 وحرك الاغصان الغضة منها الشراب الحاصل في الكاس مرة بعد اخرى  
 امن من السمائم المخوفة ان شاء الله وفيما ذكرته في هذا الباب منفع  
 وبلاغ لمن تأمله وعمل بما فيه ان شاء الله تعالى ٥

## **الباب السابع والعشرون**

القول في ذكر ما يجب ان لا يفارق مجالس الملوك والسلاطين والعظماء  
 من الحيوانات التي فيها خواص من الافعال العجيبة فيسند له بافعالها  
 على جميع الاشياء المسمومة بما يظهر من تلك الحيوانات من الهباب ومن  
 العلامات والافعال البديعة التي تفردت بها عن اجناسها فيسند له  
 بذلك على الشيء المسموم فيقتع الحذر منه ان شاء الله **٦**



مولف الكتاب اني ذكر في هذا الباب من عجائب افعال الحيوانات عند  
نظرها الاشياء المسمومة او امتحانها بما يبهر ذوي العقول ويكثر  
التعجب منه واني لا علم ان كتابي هذا قد اوقع في اقدار من شأنهم  
الطعن والوقيعة والشرع الي ذم ما جهلهم ودفع ماله يشاهدون  
فيكون ذلك سببا الي تزيح المصنف وتسفيه رايه لكنه لا ينبغي  
ان ادع ذكر اشياء انما بها متخف عارف وقد اخذته عن العلماء الثقات  
وفرائه في الكتب المشهورة الموثوقة بصدق مؤلفيها والمشار اليهم بالكلية  
والفضل اذ كنت موملا في ذلك نفع من خدمته بهذا التاليف ونفع  
ذوي العقول الراجحة من الملوك والعظماء عرف حقيقته ما اقله من  
عزفه او جهله من جهله وكذلك تولي في الباب الذي قبل هذا الباب  
وان كنت قد وضعت فيه جميع اسرار العلماء وعجائب افعال الحكماء واخذت  
لب افادتهم وجواهر حكمهم ولما حفلت برأي من دم من اخضر الكتب  
فاخذت جواهر المعاني منها وكشف اسرار الحكماء المدفون فيها وسمي من فعل  
ذلك طالما اذا كان الغرض المقصود المحرر تقرب المعاني وتسهيل  
الالفاظ ليسهل على القاري حفظ ذلك والعمل به ان شاء الله تعالى

## القول في الطاوس وقد اشتهر عند الافاضل من الحكماء

ان الطاوس اذا نظرت الي طعام مسموم او شتم وادخل السم في ثني من  
الاشياء نثر ثني من جناحه وصاح وردد قمره فذا جمع حكما الهند على ان  
لحظ الطاوس واسمه الاشياء المسمومة مما يؤمن سون السم ويكسر حده  
ولذلك امروا ملوكهم بان يخاد الطواويس في مجالسهم فظن من لا معرفة  
له بمخا صراف تلك الحيوانات وهو ان باقوا يدا العلماء جاهل ان اتحاد الملوك  
الطاويس في مجالسهم انما هو لحسن ريش الطاوس وكثرة لوانه وانما  
الحكماء امرت بذلك لما يظهر منه من الخواص المستنفع بها ان شاء الله تعالى

## القول في ذكر الطيور المعروفة بالفوائد قاله حليم القرقر

ان هذا الطائر اذا شتم شيئا من الاطعمة والاشربة التي قد خالطها احد  
السموم الثالثة مات مكانه فيجئ استئصال ذلك الشيء الذي قد قردت  
اليه هذه الطيور وشبهه ويحذر منه فيسجن ان يتخذ هذا الطائر ويعلم الانس  
بالموايد وحضور مجالس الشراب فانه عجيب في فعله وناهي زاجر لمن عرف  
خطا صيته ان شاء الله **القول في ذكر البتغاف** فالتاجعة من حكماء  
الهند بان هذا الطائر مع التدبير والمبته على معدة الاشياء المسمومة



وذلك بان البيضا اذا شم شيئا من الاشياء المسمومة صرخ وصرخ ونفثته  
وهرب واضطربت حركاته فهو مثل المهدرو المخوف والمخدر من شاول  
ذلك الشيء المسموم في ذكر الصفره واما الطير المعروف بالصفرة فانه  
اذا التقى اليه شيء من الاطعمة المسمومة صرخ وايضا حرم ريش رقبته  
ولذلك اذا شمه مرغ مكانه وسدر ولم يطق التهور والحركة فيسند  
بهذه الاغراض على فساد الطعام فيجذب ان شاء الله **في ذكر الكركي**  
واما الكركي فانه اذا اكل شيئا مسموما او قرب اليه تشمه فاصتد مرعه  
وصرخ وسقط شدر الا ينفذ الا بعد اربعة ساعات **في ذكر الهراستين**  
فكذلك حكم الدوم بان هذا الطائر اذا شم شيئا مسموما او قرب اليه اثنتان  
حرة عينيه وما كان منه عينه اصفر احمر وعلق ولا يزال يحرك راسه  
الي ان يسقط شدره مثل السكران فلا يكاد يبق الا بعد ساعتين وان  
اكل الشيء المسموم فانه يعالجه وينفيه سريعا وربما مدهرجليه ورقته  
ومات لوقته فيسند له بهذه العلامات على الشيء المسموم فيجذب ان شاء الله  
**في ذكر العتق** واما العتق فانه اذا شم شيئا مسموما واكله  
فانه يصيح ويصرخ وتخلق بينه الجو ويرمي نفسه فلا يزال يفعل ذلك حتى

موت **في ذكر الغراب** واما الغراب النوحى فانه اذا اكل شيئا مسموما  
يبح صوته ويحتو مكانه ولا يكاد ان يعيش **في ذكر الوز** واما الوز  
فانه اذا اكل طعاما مسموما ارتبك في مشيته ولم يقدر على السير وتقي  
وسلح ورمات **في ذكر الدجاج** واما الدجاج فانه اذا التقى اليه  
شيء مسموم واكله مات على المكان ولم يلبث بالجملة هذه جملة كافيته  
في العلامات التي تظهر من الطيور التي يمكن اتخاذها واقتنائها وكونها  
في المجلس ومنجن بها جميع الاشياء التي تخاف منها الاغنياء ان شاء الله  
**في ذكر الابل وخوامس** وخوامسها اجمع مصنف في الكتب في السهام  
من حكما الهند وسوام علي ان الابل قوم بليغ عجيبة مسط بها على جميع  
الاشياء المسمومة وتظهر بها جميع الحيوان المسموم وتاكل ذلك وتشميه  
وتسمره **قال** عظيم حكما الهند اما الابل فانه تستشعر ريح  
الاشياء المسمومة وتنبعها وتطلبها وتنصب على جميع ما تشمه من  
الاشياء المسمومة على اقتنا اثره فاذا اكل الطعام المسموم احمرت عينيه  
وفاحت رواح منقنة مزعقة وبدنه فيسند له بهذه العلامات  
على ما يحتاج الي معرفته ان شاء الله **في ذكر ابن عرس** واما ابن عرس



فانه اذا ادني من طعام او شراب مسموم او دنا من ثياب او فرش او ريا حيز او  
شي مسموم اي شي كان وشم ذلك واستنشق ريحه قامت شعرة وانتفض  
واقتعد فان اكل شيئا من الاشياء المسمومة بالسرعة في موضعه ولم ينفذ فانظر  
ورعدة هذه العلامات التي تظهر من ابرز عمل الحسنها ان شاء الله  
**في ذكر القرد** واما القرد فانه اذا شم شيئا مسموما هرب منه وتثا  
وسلح وان اكل شيئا مسموما سلح مكانه وشخ وجهه وزنمات **واما**  
**السنور** فانه يهرث اذا ادني اليه الشيء المسموم او شم ولا يلتفت الي  
موضعه الذي فارق فيه الشيء المسموم فان انقر ان ياكل شيئا مسموما لفظ  
نهمه او شدة جوعه سكر واضطرب مشيته واحمرت عيناه ومات فان  
بقي اياما تعطش شعره وسقط جميعه وامنع من الاكل مدة حياته وفيما ذكرته  
من خواص هذه الحيوانات كفايه وقد اختصرت على ذكر المشهور منها والموجود  
في سائر الاقاليم ولم اذكر شيئا مجهول الاسم والصفة والصفة مما لا يوجد  
الا في الاقاليم البعيدة وفيما ذكرته بلاغ ومنع للناظر فيه ان شاء الله تعالى  
**الباب الثامن والعشرون**  
القول في ذكر علامات عامة بمحملة وذكر علاج بمحمل لجميع من سقى

٩٧  
شيئا من السمائم في سائر الاشياء المذكورة وعلاج ذلك **قال**  
مولف الكتاب انه لما كان موضوع صناعة الطب حفظ الصحة على  
الابدان الصحيحة ورد لها على الابدان السقيمة وفي الافات العارضة  
عنها ولما كانت اجزا صناعة الطب كثيرة وفنونها مختلفة وقد كل  
واحد من الحكماء افاضل اطباء الى تاليف نوع من انواع المعالجة  
وتدبير مصالح الابدان ونفي الاسقام والاصاب عنها ورايت ان  
هذا الفن الذي صرفت عنايتي الي جمعه وتاليفه هو من اشرف اجزا  
صناعة الطب اذ كان به دفع شر السمائم القاتلة ونفيها عن الابدان  
الوضيعة لما رايت في ذلك من عظيم الخطر وجلالة القدر وقد جمعت  
في هذا الكتاب ما وجدته مستغرفا في كتب كثيرة وابواب حجة وذكرت  
فيه تدبيرا عاما مجملجا معا يتدبر به من يلبس سقى شي من السمائم  
القاتلة تسلم له نفسه ويحرم حياته والله بمجوده الموفق للصواب  
اجمع جميع الافاضل من اطباء على ان العلاج التام العام لجميع من  
سقى شيئا من السمائم المختلفة يكون على ضربين احدهما هو استنقاذ السم من  
البدن والمبادرة الي اخراجه بالحق او بالاسهال والوجه الثاني يكون



باستعمال الادوية التي تنفع هذه السم وكيسر سورتته وهذه الادوية تنقسم  
 نوعين اما احدهما فيكون بالادوية التي تقوي الحرارة الغريزية وتعينها على ان  
 ما يصل اليها وتنفع نظامها ويضد طباعها اذ كانت افعال السمائم انما هي  
 احالة الذات وتنظر اعتدال المزاج **واما النوع الثاني** مزاد دية  
 التي تقوي المزاج <sup>حقيقة السمائم</sup> فهي ما قوت المزاج وحفظت على الاعتدال مزاجه واعانه على قلة  
 على الاعتدال وتعينه <sup>قبول ما يريد عليه من الافات المعنوية</sup> على حال كسائه والمفسدة لنظامه اذ  
 على قبول ما يريد عليه <sup>كانت غاية افعال السمائم انما هو احالة الذات وتنظر اعتدال المزاج والتي</sup>  
 من الافات المعنوية <sup>انما هو احاد العلاجات التامة النافعة لمن سقي شيئا من السمائم فان فيه</sup>  
 منفعة اخرى وذلك ان يكون دليلا يستدل به على ما يخرج مع التي من انواع  
 السم المشروب ما هو مما يظهر في التي من طعمه ولونه ورائحته وربما خرج  
 في القدر جميع السم او بعضه فيهن حينئذ على المعالج معاناة السقيم باذن  
 الله ان شاء الله **والاول** علامة تظهر فيمن سقي شيئا مسموما كاياما  
 صكان وفي اي شيء كان هو ان تغير احواله ويضطرب جسمه وبالجملة فانه  
 يتغير منه اكثر احواله الجارية على العادة ويحدث معه قلق في نفسه فتنكر  
 الانسان نفسه او شوهه الانسان على ما تقدم ذكره وكان الانسان في موضع

ظ في الادوية

ظ الجارية على العادة احوال

٥٨  
 تيممه او يسبق الي ظنه اتماما لبعض من يلود به او مخالطة فلا شيء اعم نقفا ولا  
 اسرع نجما من المبادء الى التي شرب الماء الحار الذي قد خلط به سمن فقد  
 عنيما كان او طريا او شرب ما حار قد ضرب فيه زيت حار او خلط به من  
 سسم وينبغي ان لا يشرب ما حار قد طبخ فيه شبت وجعل معه ملح وعسل <sup>وهو الشب</sup>  
 او خلط العسل والبورق بالماء الحار ويشربها او يخلط النظر دون العسل  
 والماء الحار ونظر عليه اي الادهان حصى الوقت من سمن او سليلط وبيت  
 ذلك وينشأ به **واقول** اياك اياك من الصجر ان يعصر التي عليك  
 بل يجب ان تملأ المعدة من الماء الحار والذهن حتى يغض من ملقاء ذاته  
 فان التي من كبار المعالجات ونفيس النداب فان كان من يعصر عليه التي  
 ولم يخرج له شيء باستعمال شيء مما تقدم ذكره فليعند على استعمال درهم من  
 بزر الفجل ونصف درهم من تشورجوز التي المسمى بالرفع خلطه الجميع بشرب  
 سكتنجين وما حار ويشرب فانه يقي جميع ما كان التي يعصر عليه  
 وان ضرب بهذا الماء الحار الادهان مثل السم والزيت او السبرج او  
 السليلط نفع وقيا ان شاء الله وبالجملة فان التي يكون سببا لشفاء من سقي  
 شيئا من السمائم وذلك يكون اما با خراجه عامة السم واما با ضعف قوته واما

٥

٥

الغالب فما ذكره ابن السطار  
 وغنوه ان الرقعة غرض من  
 من التي ٥



للتبينة النوع

ان يبين مع ذلك علامة تكون سببا للنقعة بنوع السم فيقال به بزيادته وادوية  
 واذا ابلغت من القي ما تريد وبحفظ الشتاء وسكنت اكثر العواضر الحادثة فيجب  
 ان تنظر بعد القي ما الذي ينشئ من الادجاع فان كان يجد حرقة ولدغاني راس  
 الفؤاد والتهابا وعطشا وتطبع في الامعاء كرب وجفاف في الغشاء فاحذر  
 ويحذر بان السم الذي قد سببه حاراً فاحذر فامقطعا اكل المذيب الدم فبادر  
 واعطه وزن مثقال من الطين المخمور او وزن درهمين من الطين الارمني  
 ان عدم المخمور او يسف من الشا مخلوط والبندق المدقوق قبل راحته  
 ماء بارد وان وجد شيئا من الجوهر المذكورة في الباب المتقدم فليعط  
 من ذلك مائة ومذكور مثل حجر البازهر وحجر الزمرد الشديد الخضرة  
 او اللؤلؤ الصافي النقي وما شاكل ذلك ويسقى من الكافور ربع مثقال ومن  
 الزعفران ربع درهم ومن المسك ربع درهم ويسقى جميع ذلك بما ورد وما بارد  
 وسكر طبرزد فانه يزياد فائدة للنفع ان شاء الله تعالى ويجب ان يسقى بعد  
 هذه الاشياء الالهة الباردة مخلوطة مع الالعية الرطبة مثل هذه النفع  
 المضروب مع لعاب حب السفرجل او دهن ورد مخلوطا بلعاب الاسفنج او يسقى  
 دهن السيلوفز مخلوطا بيزر ربحان ملعب وشراب تفاح حامض ويجب ان يعطى

في سحابة اللؤلؤ

في سحابة اللؤلؤ

ما الشجرة مفطر عليه دهن اللوز الحلو وقندي بالجوز الحار المغنوث بلين المعز  
 حين يخلب ويشرب من لبن المعز الحليب فانه يشفي من اكثر السموم الحادة  
 الاكالة ان شاء الله ويجعل غذاء ايضا من امرار الدجاج المطبوخة  
 اسفيد باج بد من لوز او زبد ولا يفارق هذا التدبير ثلاثة اسابيع الى  
 ان تجل عافيه ان شاء الله وجميع البقول المرطبة جيدة له نافعة مثل  
 السمق والقطف والاسفناخ والرجلة واخلع السلوق والملوكية  
 والخيار وما شاكل ذلك هذه الاشياء طمخ ذاك مع الدجاج او يطبخ مع لحم  
 سمين من لحم خروف وضيع او سلوق ودهن بالما وفطر عليه دهن لوز واكل  
 فان هذه فيها منافع من نقايا السموم الالعية في الاعضاء الباطنة ان شاء الله  
 ويجب ان يصر الرمانين ومصر التفاح الحامض والحلومع ويطعم لب البشاء  
 والخيار والخس المر يا والهند يا المر يا والطر خسقون ويجب ان يعان  
 هذه الاشياء بان يطلى راس الفؤاد واللبد باله سندر لير الاحمر والايضر  
 المقاصري وحكا بما ورد ويوضع عليه حرقان مبلولة بما ورد وكلما  
 جفت عمل سواها ويضمد بخمران الفرع مع البقلة الحما فان ذلك نافع ان  
 شاء الله او يطلى مخضف قد استعمل السطيط او بما البرساندار واما

في سحابة اللؤلؤ

وفي منهاج السان ومنهاج  
 الدكان القطف

تنقيه

ط حكا



في هاتين العليزي قرة على دفع سون السيام الحارة وكسر حدها وقد يحتاج ايضا  
الى دخول الحمام والمروج بالادمان المليئة والجلوس في البرك بعد الغرق  
فان الحمام تكون تمام العلاج وخلص بدن المستقي ونشاء ذلك بل شمل منه  
بالغرق ان شاء الله ولا يفارق شوا الاشيا المعطرة الطيبة وشم الرياحين  
الباردة من اجود الاشيا لمن قد نعه من السيام الحادة فان ظهر حدث  
بعد النقا بالقي ظهور علامة ماستقيه من السيام واستعمال احد الاشيا التي  
ذكرتها وخفارت في اسفل البطن مع عصية السرة واحسن رية الطبيعة  
يجب الباردة الى استعمال الاشيا المسهلة مع تشريح الفواكه او يوخذ  
من الشير حشك وزن عشرة دراهم يحل بما حار فطبخ فيه كف زبيب واوقية  
ترمدي ويشرب او يعطى اوقية ونصف ترنجبين مع خمسة دراهم خيار شنبه  
ويحل جميع ذلك بما حار ويشربه ومن كان معاندا للحننة فليخفف باحد الحنفز  
الرطبة مثل مطبوخ الاكارع او ماء النخالة مع شم الدجاج ودهن ورد فانه يسهل  
وينفع ان شاء الله فاما اذا نفي المستقي بالقي المستقي عدة مرار ولم يزد بالقي  
الذي قد سقيه ونفي في البدن خدره فتور في الاعضاء وتقل في اللسان  
وفي الرجلين وفي اليدين فاعلم جيد ان السم الذي قد سقيه بارد وبرشانه

صوابه  
فان ظهر بعد النقا بالقي  
والتمتع احد الاشيا التي  
ذكرتها ظهور علامة ماستقيه  
من السيام وخفارت في

اطفاء الحرارة العنيزية ونجيدها ونجيد الدم فم القلب ونعطيل الحواس  
عن افعالها فليبادر الي اعطائه مثقالا من الزياق الاكبر او وزن درهمين من  
المعجون المثلث ويطوس او يعطى درهمين من زياق **عزرة** او من زياق  
الاربعة فان لم يخف في الوقت شي من الزياقات الكبار ولا من المعاجز المذكورة  
فليعطى وزن درهمين حلتيت طيب مع اربعين درهما خمر عتيق مسخن ويسقى  
ذلك او تسقى ذلك من ماء السداب اوقية مخلوطة باربعة اواق خمر عتيق فانه  
نافع ان شاء الله **او** يطعم من الثوم شيا كثيرا وان اخدت الثوم والجوز وخطا  
جميعا بعد الدوا وجعل ذلك اداة مع الحزق فامر مقام احد الزياقات  
النافعة من السيام الباردة ان شاء الله **او** يسقى من هذا الدوا وهو دوا  
ينفع من سقى السيام القاتلة التي قد بردت فيها الاطمان واسود لون البدن  
وقد لحقه نافية ورعدة وكذا اذا خلاطه يوخذ من رنسط وورق  
سداب وورق فودنج وفلفل وتزد مانا وعافه قرحا من كل واحد اوقية  
حلتيت طيب سنين درهما يدق الجميع ويخلد بالعجز يعمل نخل مزوع  
الرغوة **و** يستعمل منه مثقالين بخمر عتيق قوي مسخن فانه ينفع من جميع ما  
ذكرته ان شاء الله **او** يسقى وزن درهم مرد مثله قته ومثقال جديدي ستر باطار

صنعة زياق نافعة من  
السكوم الباردة



وعسل اذ غمر مسخن فان اشند الروح والكرب على راس الفؤاد ولم ينحل برد  
الاطراف فليكمدر راس المعدة والامعاء حار قد يطبخ فيه سذاب وفونج ويثقل  
بهذا المأدبه ورجليه ويعر كل حتى تخال اطراف ويدهن البدن بدهن حار  
قد قنن فيه ورق سذاب يا بسرفدا نعم دته وورق فونج يا بسر مثل ذلك ديد  
به جميع البدن وراسه ومنع من النوم حتى يصبح ودخول الحمام الحار والنوم  
به مثل هذا من اجود الاشياء يجعل غذاء مرقه اسفيد باج معولة من  
فلان الحمام السمان ويجعل الثوابل دار صيني وفلفل وخولجان ويكون ويجعل  
في جميع ما يطبخ له الزيت فانه ينفع وجده ويناوم اكثر السليم ويدفع ضررها  
وتسقى عوما من الماء الشراب الاصفر الصافي او نبيد العسل القديم ويواصل  
استعمال الزيافات او احدا المعاجين المذكورة كل يوم مدة ثلاثة اسابيع لينجو  
بهذا التدبير من التلف ان شاء الله فان حدث معه وجع في اسفل بطنه وثقل  
ثقل سرته واعتقال في الطبيعة وان كانت هذه الاعراض لا تكاد تنارق من  
سقى سما باردا يجب المبادنة الي سقيه وزق درهمين غاريثون مخلوط بعسل  
وما حار فان اتاه ما يندج عليه من الالم المشفى والاستقى وزن ستة دراهم  
من معجون الثري او سقى وزن اربعة دراهم من الشهديار الاكبر ما حار فانه

الكتفي به

ظ على

لهام

يسهل اسهالا يستنفع به ويخلصه ان شاء الله وتذكرت من الادوية في هذا  
الباب ما هي موجودة في كل مكان وكل زمان ورايت ان ذلك اعون على  
بلوغ الغرض في تأليف هذا الكتاب وبالله استعين وانا اسأل  
التوفيق للصواب بمنه وكرمه وجوده

## الباب التاسع والعشرون

في ذكر جميع انواع العنايف المنددة النافعة من السهائم المتلفة الثالثة  
ومقدار ما يجب ان يستعمل من كل واحد منها ومنفعته ايضا في تدريس تعليمه  
واذكر من ذلك ما يسهل وجوده ان شاء الله تعالى **قال** من الكتاب  
ان من الواجب في شريط الحكمة جمع كل منفرد وكل منشئت واضافة  
كل شكل الى شكله وترتيب ذلك على نظام مراتبه لكي يسهل على الطالب وجود  
ما يطلبه وتعرف عليه سبيل ما مقصده وتذكرت ضمنيت ان اذكر الادوية  
المفردة البسيطة النافعة من السهائم بقوتها الطبيعية مما اجمع عليه الافاضل  
من علماء صناعة الطب وصح عندهم بالبحر بنو البحث وتذكرت من ذلك ما  
يسهل وجوده وتعرف لمريد شاوله وجمعت في هذا الباب ما كان منفردا في  
سائر الكتب منشئا ليسهل على الطالب وجوده نعيه ان شاء الله والله موجود البرز



للصواب **قال** ديسفوريد سران جب الغار اذا شرب منه درهمين نحر  
 ممزوج بما حار او بآ وعسل نفع ذلك من سقي السمائم المهلكة ببردها ان  
 شاء الله تعالى **قال** فلعده بوسر ان اكلت ينفع من سقي السمائم ببردها  
 اذا شرب منه وزن درهمين نحر او بما حار **وعسل** وذكر ايضا انه ينفع ايضا  
 من كل سم يقتل بالجميد والبرد مثل سم الحيات التي تولد في البيوت  
 ولسع العقارب الدبابه بشراب او لطخ به موضع النمشه وذكر انه ينفع ايضا  
 من سم الحديد فانه اذا وضع على الجرح جذب السم جدا بقوة ولمنع من  
 السلوك في مجاري الدم وينفع في ذلك ونقوم مقام احد الزياقات الكبار  
 ان شاء الله **وقال** جالينوس ان دهن البلسان اذا شرب منه وزن  
 درهمين نحر مسخن نفع من السمائم القاتلة وان شرب بلبس حليب ساعة ما حلب  
 من المعز نفع من السم الحاد المتلف باماعة الدم وادابته وانه يشفي من نهشة  
 الافاعي المعطشة باذن الله تعالى **وقال** ابرر وما حصر بكل صناعة  
 الزياقات من شرب من افراص لم الافاعي وزن ثنائين نحر من شر السمائم  
 المثلثة وان استعمل ذلك قبل تناول الشئ المسموم لم يضر شي وامن من غايته  
 باذن الله وذكر ايضا ان الطين المختم له قوة في النفع من السموم القاتلة

اذا شرب منه مثقال بما بود **وذكر** ارسطاس ان الطين المختم ينفع من  
 السمائم القاتلة اذا شرب به باسعماله او يستعمل بعد ظهور علامات السمائم  
 فانه يشفي من ذلك وقد جربه جالينوس وغيره نفع فاعله في ذلك وذكر جالينوس  
 ذلك في اذا شرب منه وزن مثقال نحر او بما حار وعسل نفع من سقي السم  
 القاتل باذن الله **وقال** جالينوس ان من شرب من ماء الحسك البري  
 وزن عشر نحر نفع من السمائم القاتلة باذن الله وذكر ان بزر الحسك  
 البري اذا اخذ منه وزن ثلاثة دراهم نحر مسخن خلص الايدان من مضرة السمائم  
 القاتلة باذن الله **قال** ديسفوريد سران الذوق اذا شرب منه  
 مثقالين من سقي سم قاتل نفعه **ذكر** ديسفوريد سران جالينوس  
 وان شرب على ذلك ان لب الانرج اذا استعمل منه مثقالين نحر ممزوج قاوم  
 السموم القاتلة ودفع مضرتها ونجا من سقي شئ **وقال** جالينوس انه  
 من سقي من الفحة الارنب وزن نصف درهم بخل عنصل وما حار دفع عنه  
 مضرة ما سقي من السمائم القاتلة ونجا من السم **وقال** ارسطاس  
 ان من شرب من الفحة الطي البر وزن نصف مثقال نحر ممزوج بما حار  
 نفع ذلك من شر السمائم المثلثة **وقال** مخشوع ينفع لمن خاف على نفسه



في حضور موضع لا يثربه ان سنف وزن خمسة دراهم مسنن مدفوق و درهم  
فلعل مدفوق فانه ينفع من مضه السمائم فان فانه هذا التدبير وانكر من  
نفسه شيئا فليتناوله وزن سبعة دراهم مسنن مسحوق و درهمين فلعل بخمر  
مسخن بخمر بهذا التدبير ما خاف ان شا الله **قال** ابن ماسويه ان حب  
العرعر الكبار اذا اخذ منه وزن عشرة دراهم بعد رضه و طبع بخمر و شرب  
من طبيخه وزن ثلاثين درهما نفع من سقي سما مثلنا باذن الله **وقال**  
اطهور سفسر ان من اخذ من انفة الازايل وزن نصف درهم و شرب ذلك  
بخمر ايض ما في بخمر او ممزوج بما حار نفعه من السمائم المتلقه و نجاه من لدغ ذات  
السموم باذن الله **قال** معلى بن عيسى ان من سقى شيئا من السمائم و باد الى  
استعماله وزن ثلاثة دراهم من اصول بخور مرهم بما حار خلص نفسه من الهلاك  
باذن الله **وقال** ديسقوريدس ان الزاوند الطويل و الزاوند المدحرج  
اذا شرب من ايها حض وزن درهمين بما حار و غسل خلص من مضه السموم المهلكة  
باذن الله و ينفع من لدغ الحيوانات المسمومة **قال** ديسقوريدس  
و جالينوس و من قندهما ان الغارثون اذا شرب منه وزن درهمين بما حار و غسل  
نفع من سقى السمائم المسقمة و ينفع من لدغ الحيوانات المسمومة **وقال**

جالينوس ان من شرب من بزر السلم البري وزن مثاليين بخمر او بما حار و غسل  
نفع من السمائم المشدودة و دفع مضرتها و كذلك ينفع من سم ذوات السموم **قال**  
اد من على شربه في رءوس الاهلة امن من مضه السمائم و لم يكن ان يوترى  
جمه ضرر ابدا باذن الله **من** تذكرة عبد و سرقك من اد من على  
شرب السنبيل الدومي و شرب منه في كل الايام مثقالا بماء بارد و شهد  
امن من مضه السمائم و لم يكن ان يضر سم حيوان مهلك و ان شرب منه مثاليين  
بخمر بعد سقى السم نفع ايضا و دفع مضه السم و ذكر ايضا عبد و سرقك  
الكماد و بوس و انما فنطوس و الجعدة الفارسية جميعها اذا شرب منها وزن  
درهمين بخمر مسخن او بما حار و غسل منزلة كانت او مجمعة نفع من السمائم  
المتلعة باذن الله **وقال** جيب في اختياره انه من على شرب من سقى السمائم  
بقادر الى شرب درهمين حديد ستر و مثله به بخمر ممزوج امن من مضه ذلك  
السم و خالصه و ذكر انه ينفع ايضا من نقر الحيوانات ذوات السموم القاتلة  
باذن الله **وقال** ديسقوريدس ان الادرون اذا شرب منه وزن  
اربعة دراهم بخمر او بما حار و غسل نفع من سقى السمائم **وقال**  
جالينوس ان السكنجب اذا سقى منه وزن مثقالا بماء حار و غسل نفع من

علا لا ينفع ولا يترك

مذا بعد جدا لا يفعل مثالا  
مشروط و لا الفاروق  
ولو اد من على شربه في كل يوم  
لم يضره

اي على من مسخن من سموم  
فالسموم القاتلة  
ان يصنع كذا في منهاج الدكان



سقي السمام و دفع مضطربا باذن الله **وذكر** ابن مسويه ان شربا للعقاب  
 اذا استعمل منه وزن مثقالين او اوقيتين بما حاز نجما من سقي السمام المثله  
 باذن الله وخاصة ما كان معه بول الدم ووجع الكبد **وقال**  
 جالينوس ان طبع بزر الكرس واصلد ينفع من سقي بعض السمام المعدية  
 وخاصة المعروف بالسك **وقال** جالينوس انه وجد في مصحف  
 اسفيلينوس ان البراس اذا شرب منه وزن مثقالين مع خمرة من  
 السمام القائله ان يضربا للقلب او يسرع اليه ما ديه ونجاء من ضرر  
 السمام باذن الله **وذكر** ارسطو ان المسك الخالص اذا شرب  
 منه من سقي سمام السمام وزن ثمان دراهم يربط مخمر فتنفعه وقر اقلبه  
 بشئ جيدة تستنفع بها ويدفع مضرة السمام القائله و ذكر ايضا انه ان  
 اخذ من العنبر الدهن مثقال وحل به من نسنج وشرب نفع من السمام  
 نفعنا سريعا ان شاء الله **وذكر** اظهر وسفسر انه ان طبخ لحم  
 الثند البحرى وشرب من مرقته وزن نصف رطل نفع من شراب السمام  
 وخاصة من جميع السمام النبايه باذن الله **وذكر** ايضا ان من شرب من  
 طبع لم العدف الذي يتولد فيه اللؤلؤ نفعه من السمام القائله وقاومها

ومن اد من شرب ذلك لم يكن ان يضره شي من السمام لا المشروبة ولا من سم ذوا  
 السموم باذن الله **وذكر** اظهر وسفسر ان من شرب من مرقه طبع  
 الفرسبيوخ وهو فرخ الدلفين وهو المسمى بحرا اليمن بالغويرة بطبخ  
 اسفنداج نفع من شراب اكثر السمام القائله ونجما من شراب الصنفيع الاخاني  
 باذن الله **وقال** وفسر ان طبخ المزيج الاسود بعد نزوع عجمه بالبن  
 الحليب وتكون من جليب المعز نفع ذلك من السمام الحادة المحرقة وسكن  
 جميع العوارض الحادثة منها باذن الله **وذكر** فليسوس انه ان اخذ  
 من اللبان الذكر الصافي وزن اربعة دراهم وطبخ باللبان الملتصاق حتى  
 يذوب وشرب نفع من السمام المشروبة باذن الله **وقال**  
 اظهر وسفسر ان اخذ الشهد ساعده ما مخرج من سوت الحمل وصر ماء  
 بارد وصفي وشرب منه شربات متتابعة نفع من سقي السمام الضارة ونفع  
 ايضا من سم الحيوانات منفعه منه سريعا ان شاء الله **وقال**  
 خنزير اخياراته انه ان اخذ من الاعدان الاسود درهمين وانعم دقه وطلا  
 بعسل وشرب نفع من اكثر انواع السمام القائله **وقال** ان من سقي سما  
 مثالا وبادر الى شرب درهمين من صافي ودرهم منه مخزوي سخن نفع ذلك وخلصه



من مضغ السمايم باذن الله **وذكر** افلاطون الكبير انه اذا خذ من لبن شجرة  
الحمير وزن درهم وخلط بشراب قري صافي اخضع ذلك لمن سقى سما فالتا  
**وقال** ديسوريدس اننا خذ من السفودرون وزن ثلاثة دراهم  
وشرب مخراذ لما حار وعسل نفع ذلك لمن سقى سما بازدا او لمن لدغه حيوان  
دوسم بارد نفعه ذلك وخلع بدنه من مضغ ذلك السم باذن الله  
**قال** فيلغريوس ان البان الاثني نفع من جميع انواع السمايم الثلاثة  
وينفع خاصة من سقى البنيخ والافيون والسوكران وما شاكل ذلك  
**وذكر** جالينوس ان زرا الباد اورد او سودا اذا شرب منه وزن شغالين  
بما بارد وشهد مداب نفع من السمايم المحرقة الاكالة وخلع البدن من جميع  
اعراضها باذن الله **قال** اظهر سنسر ان شرب من مرقه لم ابط  
ويكون مطبوخ اسفيد باج نفع من سقى سما مثلنا ونجاء باذن الله وقال  
ان خذ من شحم بط الحما وزن اربعة مثاقيل وخلط بطيخ الملوكة وشرب  
من سقى السمايم الحادة اللداغه سكن جميع العوارض التابعة لتلك السمايم  
باذن الله **قال** جالينوس في المقالة السادسة من كتاب ابيدينا  
ان اللبن الحليب وخاصة حليب المعز جيد نافع من السموم القاتلة لفرط الحر

ويصلح للذي لغرط في شره نفع اعذار المزاج اذا شرب منه نصف رطل  
وعاد الوصب شره عدة مرار استنفع بذلك **وذكر** جالينوس ان  
مجمع من الخل وهو مسخن عدة جرعة نفع من السمايم القاتلة وهي التي تغل  
لفرط الغلظ وبحقوق السنيبل منه اربع درهما وان اضيف اليه شاة سل  
كان اكثر نطيعا ونلطيفا واسرع اعذار ما قدر سببها اسفل البطن وضع  
سريعا ان شاء الله **وذكر** جالينوس في كتابه المعروف بكتاب السمايم  
ان خل العنصر اذا سخن ونجرج منه اربع درهما فعمل فعلا قويا في الخلاص  
لن سقى شيئا من السمايم القاتلة وان يطرب وهو حار موضع نفثة الافاعي  
نفع ذلك وسكن الوجع على المكان ان شاء الله **وذكر** في موضع اخر ان  
خل الثفل ينعمل شيئا بفعل خل العنصر فانه اذا اطل به من لدغه حيوان  
مسموم استنفع كذلك ان شاء الله **وذكر** ابن البطر ترقية كتابه الكبير الذي  
وضع في معرفة السموم فقال ان فراعدا دوية السموم القاتلة هي الادوية  
ذوات الادهان والصبوع التي بحري بحري الادهان فاما الادوية ذات  
الادهان فمثل الفستق والبندق والصنوبر وحب الدم واللوز وبزر البطيخ  
وبزر الخيار وبزر التثا ولب حب الانرج ولب حب النطر والبطم وحب



القار وتضم قريش ودهن البلسان والزيت الطري فان هذه الاشياء اذا اخذ  
 منها اربعة انواع اجزا متساوية ومن الزعفران نصف جزوهم وسقى من قد سقى  
 شيئا من السمايم القاتلة نفعه وان خلط بشئ من هذه الاشياء الدهنة شيئا من  
 الاقادية الحارة او خاصة دارصيني وفردنل نفع ذلك وان اخذت هذه  
 البروز جميعها ونشرت ودقت ونخلت وجعل معها مثل نصفها من الاشياء  
 الحارة العطرة مما تقدم ذكرها في هذا الباب فعلت في دفع مضرة السمايم  
 كفعل احد الزياقات ونفعت نفعاً بينا ان شاء الله بن واما الصمغ وهو مثل  
 الخليلج والسكنبيج والكلندر والسنبل والمر والمقل الازرق وصمغ شجر الاسود  
 وهو المعروف بالزياق الحراسيني فان هذه اذا جمعت واصيف اليها الزعفران  
 واحد البروز الطبية العطر مثل الدوفن الفرد مانا والايسون والمناخوارة  
 وبزر الكرفس والسسابور وما شاكل ذلك وعجن بعسل نفعه من سقى السمايم  
 ونفعت من فطر اكثر الحيرانات وان اخذ منها مفردا وزر شفاك وشربة الوصيت بمحمد  
 او بماء حار وعسل نفع من جميع ما ذكرته ان شاء الله **وذكر** الكندي  
 ان من اسعمل قشراصول الكبر في كل تسعة ايام مرة يوحده منه وزن درهمين مخراو  
 بما حار استنفع بذلك وان شربه من لدهنه عقرب شكلي ما يجد من وجع اللذعة سريعا

ان شاء الله وفيما ذكرته في هذا الباب من الادوية المفردة بحسب ما ضمنته في  
 اول الباب بلاغ وكفاية لمن فراه ودرسه وعمل به والله تعالى يجوده وكرمه  
 الموفق للصواب ، واياه اسال حسن التوفيق والشواب ،

## **الباب الثالثون**

الفول في ذكر الادوية المركبة في الزياقات والمعاجين النافعة من السموم  
 القاتلة فيه ما ذكرته حكما الهند من الزياقات والمعاجين النافعة من  
 انواع السمايم القاتلة واذكر من جميع ذلك ما اشتهر نفعه ومدق  
 التجربة فوله فيه ان شاء الله **قال** مولف الكتاب ان افاضل  
 الاطباء المتقدمين منذ عهد اسفلينوس الى عهد جالينوس مثل ابراط  
 الاول وابراط الثاني ومغيسر واندروماحس وغيرهم لما عرفوا طبائع الابدان  
 واختلاف حالاتها وكثر اختلاف الحوادث العارضة عليها من خارج وانهم  
 لما عرفوا طبائع السمايم واختلاف امزجتها وطبائع الحيوانات المسمومة وكثر  
 اختلاف قراها وامزجتها وكثر ما تفعله هذه الانواع المختلفة في الابدان  
 المختلفة الامزجة علوا ونحوا فوجدوا ان الدواء الواحد المفرد غير بالغ في شفاها  
 يريدوا شفاها فاضطروا الى صرف التكرار واستعمال التماس في تالين



الادوية وتركيبها من الادوية المركبة ليتمكن من ذلك مداواة جميع ما يحدث في  
البطن من العلل والاعراض والاحداث الواردة عليه من خارج فتكون مداواتهم  
حيدرة و غير ناقصة وذلك لكثرة اختلاف راحة مزاج الساميم الواردة عليها  
فلتكثر اختلاف مزاج الحيوانات الضارة بساميمها واذا جوا الى ان القوا  
معاجين وزيادات ليجتمع لهم في كل ريق منها قوة مضادة تولد عن اجتماعها  
تفوت بفعل انفعال عجيبة في تلك الامزجة الكثيرة الاختلاف وهذه القوة تفوت  
المقاومة لساميم السموم الحيوانات و السموم المركبة المختلفة القوي والتركيب فكان  
هذا السبب هو الذي دعا الانا من الاطباء الى تاليف الزياق المعروف  
بزياق الناروق فان هذا الزياق قد اجتمع فيه منافع كثيرة وهو جليل القدر  
عظيم المنفعة لا يخلص من الموت العارض من سفي الساميم القاتلة ومن نفس  
الحيوانات المملكة **قال** حين يزاحم انه وجد في الكتب القديمة ان اول  
من ابتدع صنعة الزياق فتركبه ما عيّنوس الفيلسوف وكان غرضه من تركيبه  
اياها التمتع من سم ذوات السموم اللداعة والنهاشه والتفيع من الساميم الواردة  
على الابدان بالستي وهذا الاسم الذي اشتزله فهو مشتق من اسم الحيوانات النافرة  
اذا كان اسمه في لغة اليونانوس نريثرون فاما الحكم الناضل المعروف

باندروما حرقانه زاد فيه لحوم الاقاعى به اكمل وتم الغرض من المقصود اليه  
في تاليفه وتم المعنى الذي من اجله اريد تركيبه وهو مقاومة جميع انواع الساميم  
ولحم الاقاعى مساكل السموم فهو اذا ورد على البدن الذي قد حصل فيه شيء من  
الساميم اسجده وخلص الاعضاء جميعها منه واظهر الى خارج البدن  
بالرشح **وذكر** د سقوريدس ان لحم الاقاعى يقعد الى موضع السم  
فيشقّه ويخففه ويسجده به بالجملة من العضو الذي قد لح فيه لقوة قوية  
ان شاء الله ه ثم اتى جالينوس من بعدهم فلما نظر في تركيبه وطبائع الادوية  
التي منها ركب ونظر في منافعها فلما تميز له ما اجتمع فيه من كثرة النافع شرح  
منافعه وبيّن محاسنه واظهر فضائله للناس وقد لك ان هذا المعجون اعني  
الزياق انما كان الغرض من تركيبه وتاليفه للتخفيف من المضار اللاحقة من  
سفي الساميم القاتلة او نفس الحيوانات ذوات السموم فلما تأمل جالينوس  
الادوية التي ركب من هذا الزياق وعرف قوة كل واحد منها وفعله في  
البدن ولاي علة ينفع علم من ذلك ان هذا المعجون وان كان قد ينفع من  
لدغ جميع الهوام ونفثه من الساميم القاتلة بما فيه من الادوية المقتوية للاعضاء  
الرمسة وبما فيه من الادوية المفشقة للسم والمجففة والمنقية له والدافعة



عن الاعضاء الرميصة ولا تقاوية ومما فيه من الادوية التي تبعد من المنافع المجاري  
ويخرج السم عن البدن من سام الجلد علم من ذلك ان يغله هذه الافعال انه  
قد يسقى بالغرض من امراض كثيرة و يشفى من كثير من صنوف العلل الحادثة من  
تغير الامزجة وليس ان الزيات يسقى من سقى سم السم ومن يهش الحيوانات فوات  
السموم ويشفى من اكثر الامراض فوط بل قد يحفظ البدن من حد وثا اذا  
استعمل منه في اوقات العحة وتقوى على دفع الاسباب المحدثه لها فذكر  
جميع افعاله ومنافعه ونضائله وهذه مئة منافع الزيات والاكثر المعروف  
بالفاروق وذكر الكمية التي يجب ان يعطى منه في كل واحد من الادواع  
والامراض **قال** جالينوس ان اول منفعة الزيات وخامسته هو ان  
يعطى كي يدفع ضرر السمائم الفائلة ولدع الحيوانات ذوات السموم ومثدا رما  
يعطى منه هولا بندقة واحدة مع اربعة اواق خمر وبالجملة فانه ينفع من فحشة  
الافاعي المقرنة والافاعي الرملية المعطشة ومن يهش الثعابين وينفع من جميع  
سم الحيات الابارية والماسه والبلوطية واليابسة الجلية تنفع من جميع لدع  
العتارب الطيارة من ذلك والدبابه وتنفع من عض كل حيوان له لعاب شبه  
السمائم فاما غصنة الزيل ولدع الزمبور فاليسير منه يشفى في ذلك ان شال الله

وهو ينفع من فساد مزاج بدنه حتى قد صارت كفيات اخلاطه شبيهه بالسم  
العمال ومثدا رما يستعمل منه هولا دايما نصف درهم. ما حار وهو ينفع من الجدار  
والبرص والزهري الابيض والبهق الاسود وهو لا يستعمل منه بحسب ما يوجه  
الزيان والسز والبلد وهو ينفع من الصبح اذا سقى منه بعد السقية  
والنفخ عند ومثدا رما يسقى منه نصف درهم مع شراب سكجيز العنصل وما  
حار وهو ينفع من السعال القديم المزمن ولز يوجه مدرن واضلاعه  
والذي ييسق منه مثل الترمسه فان كانت معه حمى سقى مع شراب التفاح  
فان لم تكن حمى فسقى مع شراب العسل وهو نفوي الحسر الفيون ونفبر  
الحسر الفوي ويسقوا منه هولا مثل الترمسه مع الماء الحار او مع الخمر الممزوج  
ومثدا رما يعطى من الماء والخمر اربعة اواق الى ثلاثة اواق وهو ينفع من النافز  
والبرد الشديد عند اوان حمى الربيع وهو لا يسقوا منه ترمسه ما حار وينفع  
ايضا من النفخ في المعدة والمغص في الامعاء ووجع القولنج ويعطى هولا مثل الترمسه  
مع الماء الحار وهو يطرد الطث ويخرج الجيز الميت اذا اخذ منه وزن درهم  
مع ميخج او مع شراب العسل الذي قد طبخ فيه اسارون او سداب وينفع  
من انواع الاسنفسا الملائمة ويعطوا منه هولا منه نصف درهم مع شراب



سكنجبين ساج وهو ينفع من انقطاع الصوت اذا شرب مع ما قد مر فيه  
خلنجبين عسلي او مع بيجنج او مسك في النعم ومصرناه مع مثله كثيرا وهو ينفع  
من نفث الدم الخارج من الرية ومن الصدر لاصداع عروق الصدر وان كانت  
العلة قريبة العهد سقي منه ترسه بما حار ممزوج مع خل وان كانت العلة  
قدمة مزمنة سقي الزياق مع ما حار قد يطبخ فيه سيسات وبرشاوشان وهو  
ينفع من اوجاع الكلي والخصى الحاضنة المتانة والكلي وهو يستعمل مع طبع  
بزر الكرفش والانيسون ومقدار ما يستعمل منه وزن نصف درهم وهو ينفع  
من الاسهال المزمن والربو وسحج الاعا والمستعمل منه نصف مثقال  
مع مطبوخ السماق وهو ينفع من الاورام الصلبة الحادثة في الكبد والطحال  
ويستعمل منه نصف درهم مع شراب سكنجبين البزور وينفع ايضا من الخفقان  
الحادث من المرة السوداء من التخمخ والتفخ الحادث من المرة السوداء  
ومن التخمخ والتفخ الحادث في اعالي البطن ومقدار ما يسقي منه نصف درهم  
مع خلنجبين وما حار وهو ينفع في الفضول عن الات الغدا اذا استعمل منه مقدار  
دافنين باربعين درهما خمر قوي وهو شفي من قرحة الاعا ومحبس اسهال  
البطن ومحبس دم البواسير ونفوي الاحشا ثورية جيدة اذا استعمل مع طبع

الدار شيشقان او مع طبع السنبل والا دخرو حبال الاسرو فيه منافع كثيرة  
من علل الدماغ اذا اسعط منه مقدار العدسة مداب بما المرر بحور وهو  
مخرج الهيات والدود العارض وحبال الفرج من البطن اذا استعمل بماء  
الشيخ الارمني او بما الغيصر ومقدار ما يستعمل منه هو لا نصف مثقال  
وقد سقي من الصداغ القديم البارد ومن الشقيقة والدوار والصد  
وظلمة البصر وكدورة السمع وضعف حس المذاق اذا سقي منه وزن  
نصف درهم بما قد يطبخ فيه رارياخ وبزر كرفس وللزياق منفعة عظيمة  
في حفظ الصحة على الاصحاء وذلك اذا استعمل منه على سبيل الاستظهار  
وزن نصف درهم بخمر وما حار فانه يقوي طبيعة البدن والاعضا الرئيسة  
على دفع ما يرد اليها من مضار السمائم المختلفة ولا سيما ان يوشتر في جسم يستعمله  
مضرة الهوام السمية ولا فساد الهواء الماوما ولا فساد المياه وبابجمل  
فانه ينفع من جميع الامراض الباردة الرطبة البلغمية والسوداوية الباطية  
العصرة البرو حتى انه ينفع من اوجاع المناصل المزمنة ومنع العلل ان  
تولد في الابدان **قال** مولف الكتاب انه لو لا خشية التطويل والملا  
الناري المخرج عن حد الغرض المقصود اليه لذكرت من منافع الزياق



ما ذكر كل واحد من القداماء ذكرت اسمه وحيث ذكر ذلك من كنهه وفيما ذكرته  
كفاية شافية ان شاء الله تعالى **وهذه صفة اخلاط الترياق**  
علي ما وجدته في كتاب حنين بن اسحق وذكر انها اتم النسخ وعليها اعتمدت  
وقدر كنهه غير مرة فصح بالخبرة جميع ما ضمنه عنه من المنافع باذن الله  
**يؤخذ** من اقراص العسل ثمانية واربعون مثقالا ومن اقراص الافاعي  
اربعة وعشرون مثقالا ومن اقراص لاندروخون حر ولفلفل اسود وافيون  
من كل واحد اربعة وعشرون مثقالا ودار صيني اربعة وعشرون مثقالا  
ورده منقّى من الافاعي منقوض وبزر لفت بري في اسقوديون وهو الثوم البري  
وايرسا وهو اصول السوسن الاسمانخوني غار نفون ورب سوسرود هن  
بلسان خالص فايق مرنج من كل واحد وزن اثني عشر مثقالا مر وزعفران  
وزنجبيل وزادند صيني ود قطامينز وهو المسمي فحكشت وفوخ جبلي  
ونراسيون وطرسا ليون واسطر خود ورسو قسط ولفلفل ابيض ودار  
لفلفل وكندر ذكر ومنسكط امشيع وثناح الادخر وشمع البطم وسليخة  
سواد وسنبل الطيب وجعل من كل واحد ستة مثاقيل وبزر كرفس  
وبزر بلا سفسر وواحر والسالي وكا دريوس وكا فيطوس وناخواه وعصار

لحم البسر ونازد من اقليط وهو المسبل الرومي وشيح الجبل ومسحوسه وساج  
هندي ومسرو حنطانا وبزر الزارياخ وطين مخوم وزاج مشوي بعض الشئ  
من غير استنفا على شبيه وحاماد ورج وحب بلسان وهو فار نفون وضع  
وقرد مانا وانيسون وفايقا من كل واحد وزن اربعة مثاقيل ودفوا رقيه  
ومتل اليهود وفتطوريون د قيق وزادند طويل وند بلقي عوضه الذي اورد  
المدحرج وهو اتوي فلامنه وارفر فيها يحتاج اليه وحنديد ستة وراسيون  
من كل واحد اربع مثاقيل انيسون وسكنجبين وقهر اليهود  
وحاوسير من كل واحد مثقالا منقذ كل حاجة وحندها وزن بعد الدق  
والنخل وانعام السمق ونفع منها ما كان نفع من الصمغ شراب صافي جيد  
الجوهرا ونبيد الزبيب والعسل والمثلث والعجن الجميع بعد ذلك غسل نخل  
صعدي جيد وزن عشرة ارباطا من زرع الرعوق ورفع في اناء فنه اوزجاج  
ولا يملأ الاظراف كيما ينفسر الدوا فيه ثم يرفع ويستعمل عند الحاجة فاما اهل  
زمانا فانهم يستعملون بعد تخمير وافل ما ينبغي فسته اشهر **واما**  
جالينوسر فانه كان يستعمله بعد خمس سنين والشرية منه نصف مثقال  
وعلى سدا الحاجة اليه ويستعمل بالماء الحار او بالخمرا او باحد الاشربة



المسخة فانه بالغ النفع ان شاء الله **وهذا صفة تسمك**  
**اقدام الافاعي** التي يجب ان يلقى من الثريا قاول ما يجب ان يومر الحوا  
ان لا يصاد من الافاعي الا ما كان قنئ السن ويكون الاعتماد على الافات  
دون الذكور وللفرق بين الاناث والذكور من الافاعي ان الذكر له نابان  
والانثى لها اربعة انياب ومحنة الانياب الشفر الالوان والمائلة الى الحمرة  
وتكون سرعة الحركة والذبيب غير بطيئة وتكون رفع راسها عند الحركة  
وتكون اعراض الدوسر ومجنث صيد السور الالوان بالجملة فان لحمها  
ردي حيث وكذلك البيض الالوان لا تعتمد عليها الضعفاء ولا يجب ان  
تعرب شيئا من جميع انواع الحيات سوى الافاعي ذلك لا عند الهان الثور  
والضعف فاما سلم من فوق الافاعي الممره ومن فوق الناعمر وسلم من  
ضعف حيات البيوت والابار والانهار والاشجار وينبغي ان يكون صيدها  
في وقت الربيع وتوسطه وذلك عند حلول الشمس في اول برج الثور ويصاد  
الافاعي من المواضع التي تقرب من ساحل البحر ومن المواضع التي تقرب منها النباش  
والخضرة ولا يجب ان تصاد في الشتاء لضعف اجسامها وبردها ولها ان تدبح  
في الوث الذي تصاد فيه ولا يوفى ذلك فانها ان بقيت اخذ سمها وخاط

جميع لحم بدنها فصارت لحمها رديا فانها ذاصح جميع ما ذكرته فينبغي ان يبسط  
على لوح خشب ويقطع من راسها واذا نابها فذو اربعة اصابع فالمرحز  
منه دم احمر كثير فلا يستعمل فانها لا تصح فاذا صحت على هذه الصفة  
المذكورة فليطبخ جلودها ويشق اجوافها ويرمي بها في الماء فانها تلت  
ذلك فاعشها نصفها بما عذب صاف ثم ارا كثيرا وتسلها وصرها في  
قدر حجان جلد ثخين او قدر نحاس من فضة وخب عليها مرمية العيون  
الصافي الخيف عند ارمائها وتجعل معها عيش ان شئت وملح جرش  
عذب الطعم ويطح بمنار لينة حتى شهري لحمها وتنفصل عن عظامها  
وتترك بعد عن النار وتترك حتى يكثر سها ثم تصفى عن المرق وتحتفظ  
بالمرق ثم تفصل اللحم عن العظام ويرمي بالعظام ويدق اللحم في هاون حجان  
فانما عما وتخلط مع دمن الحنظل السيف الحيد الاختيار التضيغ المحقق المسوق  
مختلنا عا كوزن ربع اللحم وهو الصواب وتكون جماعة يجعلون مثل اللحم ويدق  
الجميع بعد خلطة حتى يستويا وتخلط اخلطاً محكماً وكلما جفت سقى بالمرقة  
حتى يصير مثل العجين وتفرم افرا حائل قرام وزنه مثقال وتسحق اهد غند  
تغدي بها بد من بلسان ويحرق في الظل ويجعل في جام زجاج ويغلي مندبل



دقيق وقلب في كل يوم ودمج باليسير من دهن البلسان ويرفع بعد ذلك في  
اناء زجاج ويستعمل عند الحاجة وهذه صفة عمل اقراص الافاعي على اتم  
الصنات النافعة ان شاء الله **صفة اقراص الاندر و حون حرو**  
المستعملة في نرياق النارور وهذه الاقراص انما اراد بها الحكماء في  
الزياق للزيادة في منافعه وقوته اذ كانت تركيبها مزاجية كثيرة المنافع  
لا سيما من لسع الهوام ونفثتها ونفعها من السمائم الثالثة لان هذه الادوية  
من شباته الخفيف السم وتنفيه الاعضاء الرطبة منه وتغوينها  
**وهذه صفة** اخلاط اقراص الاندر و حون حرو ولها من يوحده  
دار شيشقان وقصب اللد ريرة وفو واسارون وعيدان البلسان  
وزعفران وسليمه وجعه وصاح الادخر ومصطكي **معدل** واحد  
وزن اثني عشر مثقالا دار صيني وحامما وهو من كل واحد وزن اربعة  
وعشر مثقالا يجمع هذه الادوية مسحوفة منقولة ويحضر بشارب صاف  
جيد الجوهر او ببيد زبيب وعسل ونفوس اقراصا كل قرص وزن  
مثقال ويحفظ في الشمس ويرفع في اناء زجاج ويستعمل عند الحاجة  
نافع ان شاء الله **صنيعة اقراص العنصل المستعملة في نرياق النارور**

**يوحد** من يصل العنصل العفارا التي ليس بكثيرا الرطوبة فيفتر  
منه ما قارب الزاب ثم يطلى بعجين مخمر يشوي في ثور حتى ينجم ويخرج من  
الثور ويترك حتى يبرد ساعة ثم يزرع عنه العجين ويوحده به ويسحق سحقا  
ناعما ويخلط مع مثله دقيوق منه ويحضر الجميع بشارب زجاجي طيب الرائحة  
معدا والحاجة وتعمل منه اقراصا قارورة من اليد يزداد من ورده ويجعل  
في اناء زجاج يحفظ في الظل في بيت دفي الزجاج ويستعمل عند الحاجة  
اليها وقد كان ما عيوسر يجعل من العنصل جزير ومزده فوالكرسية جزير  
فاما جزير في كتابي هذا فليقلد من عمل قد رفق العنصل فهو نافع ان شاء الله  
**صفة الثرياق الهندي الاعظم وهو المعروف بعجور الكند هسيه**  
**قال** مولف الكتاب ان هذا الدواء الهندي اخذته ملوك الهند  
في خزائنهم لانه وله لها حكما وها وجد بدلا من الثرياق الفاروق  
ومثالا لما فعلته اليونانيون واما سالبوا حكيم عظيم حكما الهند فذكر ان  
هذا الدواء اندم التركيب وانه لا يحيد الزمان الذي ابدي فيه عمله ومنه  
في كتابه المعروف به والمنسوب اليه وذكره ابن البطريق في كتابه المعروف  
بكتاب السمايم وذكر جماعة من مصنفى الكتب ويعتبر في النسخ اعلى اختلاف



مولفها اختلاف في وصف ادويتها وتركيبها ولكن الاختلاف ان بعضهم ذكر بان  
تلك الحوايج بهراير البفر حتى يمكن عجنها ثم تحبب وترفع والبعض ذكر ان التي  
يدخل فيه مرارة بقرعة واحدة وتعجن بعد ذلك بالعسل وهو الصواب  
**وهذه صفتها** وهي اثر الفسج وابتينها وذكر المسعودي في كتابه  
المعروف بكتاب التجارب انه حضر عمله وتركيبه في عمان عند الامير احمد  
ابن قلال في سنة احدى ولا ثمانية وان الامير قد اجتهد في تحصيل نسخته  
من بلاد الهند ومن خزائن ملوكهم **وهذه صفة منافعها** ذكرت حكما  
الهندان من استعمال هذا المعجون سنة كاملة يستعمل منه في كل يوم  
مثل الحمصة لمرة واحدة شي من السموم المأكولة كلها والمشروبات ولم يضره انفي  
من انواع العقارب ولم يضره دابة دات سم وشفع باذن الله من كل داء  
ووجع يحدث في البدن والراس ومن كل داء يحدث في العين وخاصة في  
الماقانه يزيله وخاصة ان ادب به ماء سيداب واكخل به نفع من الماء النازل  
في ثلاث مرار وينفع من الحميات العتيقة الربع وعيها وشفع لكل سموم لجميع  
من انتشار السم في بدنه فمن كان منهم محمداً ورأى لمين حبيب ومن كان غير محمدر  
شربه بماء وعسل وينفع من المداغ الشديدة اذا سعط بوزن جثين

الي نصف دانق وشفع صاحب اللقوع اذا سعط منه ثلاثة ايام بماء الشجر المعروفة  
باذن القار وهو ينفع من الفالج واسترخا العصب اذا شرب منه نصف مثقال  
بماء الكمون وينفع من اوجاع الفواد اذا شرب بماء الفلفل المطبوخ وهو ينفع  
من البواسير وادجاع الارحام وان سعط الطفل منه في الاربعين من ولادته  
بوزن حبة مداف يلبز امه ثلاث مرار في تسعة ايام من عليه من المداغ  
والفرع وكثرة البكا والارياح الوردية التي تعمر من الاطفال كثيرا وهذا  
الدواء يصلح لكل ما يصلح له الزياق الاكبر وهو تقدم عند حكما الهند  
وحكما الفرس على الزياق الفاروق وهو دواء مبارك تديم التركيب  
ولذته والفته حكما الهند من الامم السالفة **وهذه صفة**  
**اخلاطه** يؤخذ سادج هندي وعود هندي وسعدا حمران لم يجد  
سعدا حمرن سعدا بيض وعتار ينال له طما طنطر وحور بواو امرا حمر  
صافي وسحر سر وخرسر وسيلفون وثيه ومقل اليهود وصندل  
احمر واكليل الملك وفرقة ثرنفل وسنبل هندي ونيلونر وهورنر  
وادخر واطفار رفاق هندي ودايدان وزعفران ودهامو وطلحه  
ونار كسر وخمسة انواع لسر وهي سيج الفمكسب يؤخذ قشور



اطوالها واطراف فروعها ووبرتها وبرزها ووردها وفلفل اسود  
ودار فلفل وزنجبيل وزرنيخ احمر وشيا طيطيري وبارنج ومن بزر الثنا  
مفسر ومن عروق الكرم وفلمحسك ورساخر ومنغ ودرس واستند  
وحلث طيب ونب وامد بيطرسو ذلك واصل السوسن وهند هو  
وقردة وحرث البغريوخذ من كل واحد جزو يدق كل واحد بمخل  
محرم ثم يجمع الجميع بمخلط به جميعه مرارة واحدة من لغز صفرا وحر  
ويجوز بعد ذلك بالعسل المذوق الرغوة فاذا اردت عجته رقيه عليه  
بهذا الكلام وهو ممها طاحام بحيوناميا ساسا سوسه هجوجا ناظر  
وحمايا سمه ولا يزال نقول هذا الكلام ابدا حتى يفرغ من عجته ثم يجعله  
في اناء ذهب ارفضه ويسد راس الاناء ويحمله ويرقي عليه هذا الكلام وهو  
مهلك مهلك سفرن سفرن رفس رفس سريره سحوا ابطين سفاها  
اميز امين يقول هذا الكلام احدى وعشرين مرة ويجب ان لا يجز  
هذا الدرا الا اذا انزل في منزلة الذراع متصل بالسعود وبالشمس  
من بطر موده ويكون ريا من الخوس وان افقر ان يكون مع المشوي في  
هذه المنزلة كانت جميع افعال هذا الثرياق شبيهه بالسم والطلسمات

**ق** بعض الحكماء قد كتبت اعجب الرقا وانجبت من ذكرها حتى  
فوت كتاب القديما من الحكماء والفلاسفة فراينهم جميعهم قد اجمعوا على منافع  
الرقا ولم ارا احدا ممن ذرا هذه الرقية فانكرها ولقد رايت بعد ذلك  
من الرقا عجائب وقد ذكر جالينوس الرقا وصحها وذكر من عجائب  
افعالها ما هو مذكور في عامة كتبه وهذه الرقية فهي مذكرة في  
سائر الكتب لا خلاف فيها فليجند على العمل بها حسب ما ذكره الانا من  
فهي نافعة **صفة ثرياق الطين المختوم** النافع باذن الله  
من جميع السهوم المأكولة والمشروبة والمصبوبة في البدن من الحيوانات  
بالنهر والسبع وهذا الثرياق اذا استعمل من قبل تناول الاشياء  
المسمومة لم يضر سمها السام ونفياها وخرجت منه وان استعمل  
بعد ذلك نجى من الموت وخلص من الهلاك باذن الله عز وجل **اخلاطه**

يؤخذ من الطين المختوم خام الملك المعروف بطين البحر اوج غار  
من كل واحد اوقينين انفة الطباوزن ثمان مثاقيل ومن انفة الارانب  
وانفة الايائل من كل واحد وزن ستة مثاقيل حنطيا وادفوا بدروس  
وزراوند مدحرج ومرد بزر سداب وحنطيانا رومي ومرد ورق شجر الغار

صب  
واخلطه على ما ذكره  
كما هو الصانع وسحب  
من باج البيان طين مختوم  
وجب الفار من كل واحد  
درهمان انفة الطباوزن ثمان  
درهم انفة الارانب اربعة  
درهم انفة الايائل ثمان  
وزراوند مدحرج وبرد  
السذاب ومرد ورق  
الفار من كل واحد  
نصف اوقية ونحوه  
بدلا منه امثالها غلا



من كل واحد وزن ثلاثة مثاقيل تدق الادوية وتخلط وتعجن بعسل منزوع  
 الرغوة ويرفع ويستعمل ان شاء الله والشربة منه مثل الباقلابا حار  
**صفة ترياق عَرَزة** ومنافعة مثل شافع الترياق الاكبر  
 وهو ينفع من جميع الامراض الذي ينفع منها الترياق ان شاء الله **اخلاطه**  
 يؤخذ حماما ومرو وسبل هندي وكل منقا وسادج هندي وفرنكل  
 وما ميثا وراوند صيني وقهوليا وقسط ومرو حطابا رومي وديار فخر  
 ومقل ازرق من كل واحد اثنا عشر مثقالا فتفاح الادخر وعصاره الحية  
 النيس من كل واحد وزن ثمانية مثاقيل وعافر فزح وبزر رازيا نج  
 وكبريت وبزر الشبث وكبد طير الماء الحى وهو المعروف بالماليكي واسارون  
 وقرده مانا ودرسون وافيون ونادريز افليطي وفتاح الادخر وفتاح  
 الكرم وورد الدفلى من كل واحد وزن ستة مثاقيل زعفران وزن  
 ستة وثلاثين مثقالا فطر اساليون وهو بزر الكرفس الجليل ودوفوا  
 واسمون وفتاح السنبل الرومي وفلفل اسود من كل واحد وزن  
 ثلاثة مثاقيل كثيرا وجب الخشخاش الابيض من كل واحد وزن ثلاثين مثقالا  
 بزر السداب عشرة مثاقيل اصل السوسن الاسمانجوني وزن خمسة عشر

مثقالا لبان ابيض ثمانية وعشرون مثقالا بزر البنج ثمانية وعشرون مثقالا  
 سلحه وورد احمر منزوع الاقاع ومن افرايم الاندر وورد من كل  
 واحد ثبنة مثاقيل دهن اللسان اربعة وعشرون مثقالا صاج المر  
 وزن اربعة مثاقيل ونصف عصارة الرمحاسد وهو القيصوم البري  
 واصل الهند با من كل واحد وزن عشرين مثقالا ورق الانزج وزن ثلاثة  
 عشر مثقالا مدق هذه الحوايج من كل واحد وحده ويصنع وزنها بعد الدق  
 والتخلط وما كان منها صمغا فليتنفع بشراب صافي جيد يعجز بعد ذلك  
 بعسل منزوع الرغوة ويرفع في انا غصار صيني مدقوز الباطن ويستعمل  
 مثل ما يستعمل الترياق الكبير فانه نافع بالغ ان شاء الله **صفة**  
**معجون المتر ويد بطوس المرتقى** من اخيارات حنين بزا سحر قال  
 حنين بزا سحر ان مثر و مد بطوس هو الذي ركب هذا المعجون وكان ملكا  
 حكيما وكان قد صرف فكره وعنايته الى تجريب جميع الادوية المفردة التي  
 تضاد السموم القاتلة وكان يمتحن قواها على شرار الناس والذين قد وجب  
 عليهم القتل فمنها ما وجد موافقا لما صيغ له منهنش الاقاعى والحيات ومنها  
 ما وجد يرفع ضرر السموم المشروبة مثل الارنب البحري وحانو الدف



ومنها بعد هذه من السموم فخلط مرمد بطور الملك هذه كلها بعد البحث  
والامتحان بالجرعة وعمل منها دواء واحد رجا ان يكون نافعا من جميع  
السموم القتالة فلما صح له مارجاه خصه بان سماه عزميت وهذا المعجون  
ينفع من انواع السموم القتالة ومنعها من الاضرار ببدن الانسان ويخلص  
من جميع انواع سم الموت باذن الله وهو ينفع الذين نيرد اجسامهم ويخرجون  
من غير وقت الهرم وينفع الذين يعمضون النفس ومن السعال المزمن ومن المنة  
التي في الصدر وينفع من التمدد في الكبد وينفع عفونة الاخلاط ويشهي الطعام  
ويحسن لون الجسد ويقتل الحمار المتولد في الكلي ويرى من عسر البول وسطي  
منه الصدر والحادث من غير سبب موجب وينفع من المنة السوداء من الاضرار  
بالجسد ويحفظ الجنين في الرحم ويحط بيري من ظلمة البصر ويحد النظر  
وينفع من سيلان الدم الى الاعضاء الداخلة وينفع من العفونة والاختلاف  
ويحلل النخ واولع المعده وينفع من اوجاع الامعاء الغليظة والرقية  
ويحرك القوى الشهوانية ويعين على شهوة البناء ويحلل المني من مستعمله  
مجا مذكرا باذن الله وهو نافع من جميع الامراض الباردة الرطبة واذا  
سقط منه نفع من كثير من ادواء الراس باذن الله **وذكر يحيى**

النحوي اليوناني انه وجد في قصر الملوك ان سرود بطور الملك لما صح له  
مارجاه من هذا المعجون اذ من عجا اسنماله وطال عمره في الملك الى ان  
بلغ مائة سنة ولم يبق اقارب له شيئا من السيام الا وناولوه ذلك ولم  
يؤثر في جسمه ولا تغير شيئا من امور بدنه فلما طال عليهم ملكه وعلوم اولاد  
اولاده وراوا انه لا عاد يضره شيء من الاشياء التي هي ضارة ببدان الناس  
دخلت عليه ابنة ابنه فعلته بالسيف حتى اسنرا حوا من طول مدته وان  
اليونانيون صوروا صورة الملك في هياكلهم وكثروا عن عيونه مئة هذا  
الدوا ومثاقفه وعن يسنه طول مدته وقته **وهذه صفة**  
**اخلاط معجون المتروود بطور** يوحذ مرو وعفان وغاريقون  
وزنجبيل ودار صيني وكثيرا من كل واحد وزن عشرة دراهم سنبل  
وكندر ومسكطرا مشع واد خرو عيدان البلسان واسطوخودوس  
وسنبا ليوس وقسط وكافنطوس ومه وعلك الانباط ودار فلفل  
وعصان لجة الثيسر وحنديد سادج هندي وميعه وحلوش  
من كل واحد ثمانية دراهم سليحه وفلفل ابيض وفلفل اسود وسوركان  
وجعد واسفورديون ودونوا واكليل الملك وحنطابا ودهن البلسا



ومن انصار قوفيون ومقل ازرق من كل واحد سبعة دراهم ورق سداس  
 يا بر تسعة دراهم اسود ونازدين اقليط وهو السند الرومي ومطري  
 وصمغ وفطر اساليون وفردمانا ولا زيانج وافيون وورد اخمر من  
 اقناعه من كل واحد وزن ثلاثة دراهم فوقا قيا ومن شم سر السنفور  
 وبزر هر فارغون من كل واحد وزن اربعة دراهم ونصف ومخ السنفور  
 وزن عشرة دراهم يدق الحوايج مفردة ويخل ويصفى الصمغ بمخرمائي  
 او مثلث ويجمع الجميع ويعجن بعسل نخل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل  
 بعد سنة اشهر والمستعمل منه بمقدار ما يوجه الوقت والوسط من  
 المقدار وهو وزن درهم الى مثقال باربعين درهما خمر مسخن او ما حار  
**وهذه نسخه** افرا من القوفيون المستعملة في معجون البرويد  
 يوحى زبيب فسهياني بنى من حبه مسوح الظاهر وزن اربعة  
 دراهم علك الانباط اربعة وعشرين درهما مرواد خر من كل واحد اثنا عشر  
 درهما دار صيني ومقل ازرق واطفار الطب وسند رومي وسليحه  
 واكليك الملك وسعد وجب الغار من كل واحد ثلاثة دراهم نصب  
 الدرير تسعة دراهم زعفران درهم دار شيشعان وزن درهمين ونصف

وهو مما يبيد قوة له  
 الحسنة كذا  
 في منهاج البيان

كلا بقدر الحوايج الحاجة التي يعجز بها هذه الحوايج بعدد ثمنها وانعام صنعها  
 ونخلها وتجنف في الظل ويرفع ويسعمل عند الحاجة نافع ان شاء الله  
**صفة معجون باماقا** ومعناه اي المبري من كل داء ويعرف  
 بمعجون الدما وهو النافع من السهائم المهلكة ومن سموم الحيوانات  
 القاتلة واول حكم ابدعه فولوسر الا حنبطاني وذكر انه اعتمد  
 عليه في جميع العوارض العارضة من السهائم المختلفة ومن نفع الحيوانات  
 القاتلة فلم يحج معه الي سواه وذكر انه ينفع من كثير مما ينفع منه الزيار  
 الا لبرياد ن الله **اخلاطه** يوحد دار صيني ثمانية مثاقيل  
 وسليحه سودا وزن عشرة مثاقيل وزعفران وزن ستة عشر مثقالا  
 وكندر ذكرواد خر من كل واحد وزن خمسة مثاقيل فلنل ايسر  
 ودار فلنل من كل واحد وزن اربعة مثاقيل مراحد عشر مثقالا  
 ونصف سنبل هندي وزن خمسة عشر مثقالا ونصف ورد يا بر  
 وزن ستة عشر مثقالا فسط مر هندي وزن ستة مثاقيل وهر  
 بلسان وزن ثمان مثاقيل حنيت وزن اربعة مثاقيل ونصف  
 سيعه سائلة وزن خمسة مثاقيل وحنطابا وزن خمسة مثاقيل



ونصف اصل الخندق وربع الخندق فوق من كل واحد وزن اربعة مثاقيل  
اسفودر ربون وهو الثوم البري وزن احدى عشر مثقالا ونصف جعة  
وزن ستة مثاقيل ونصف وج ثلاثة مثاقيل اسارون وزن مثاقيل  
مرو مسكطرا مشيع من كل واحد مثقال اشو وغار يقون من كل واحد  
ثلاثة مثاقيل حب بلسان عشرين جعة عدد اظراسا ليون ستة مثاقيل  
ومزدحم الجدي المجفف المدبر على الصفة التي انا ذكرها ثلاثة مثاقيل  
ومزدحم الحشيشار الانثى المجفف المدبر وزن خمسة مثاقيل ومزدحم  
الحشيشار الذكر المجفف المدبر وزن ثلاثة مثاقيل ومزدحم السلطانة  
المجفف المدبر وزن ستة مثاقيل ومزدحم الثور الاصفر العلى المجفف المدبر  
وزن اربعة مثاقيل ومن بزر الرازيانج ده ووزاوانيسون وكمون كرمانيث  
من كل واحد وزن اربعة مثاقيل راوند صيني ستة مثاقيل بزر سلجم  
بري ثلاثة مثاقيل فووزن مثقال يدق الادوية ويخل ويغجن بعسل منزوع  
الرغوة ويرفع ويستعمل منه بعد ثمانية اشهر والمستعمل منه وزن ثمانية  
درهم والي مثقال لما حار قد طبخ فيه ادخرو فويج فانه يدفع عن جميع ما  
ذكر عنه ان شاء الله **صفة** تدبير الرما المنخرة والمستعملة في المعجون

المعروف بالاماناقيا وهو ثرياق الدما وينداه من ذلك بتدبير دم  
السلحفاة اذ كان مختصرا لنفع من سم الافاعي وسواها **اقول**  
انه يجب ان يؤخذ من السلحفاة البحرية ما كانت فيه غير صغير ولا  
هرمه وتؤخذ السلحفاة فتلحق على ظهرها في صفة خشب او في  
اجانة مد هونة ومقطع راسا يسكن ما منه حادة ويستقبل الدم  
باناء جاج او صيني ويترك في موضع هوي في ظل فاذا جف يقطع  
يسكن منخو من خشب الصنمان او الساج ويقطع صفارا طوالا  
ويقل الى انا ويخفف في الشمس بعد تعطينه منخل فاذا جف رفع  
وقد يستعمل مفردا في لسع الافاعي والمستعمل منه مثاقيل ربون  
ونصف خل فهو نافع **صفة** اخذ دم الثور المستعمل في ثرياق  
الدما يجب على من اراد ان يؤخذ من دم الثور دوا ان ينظر ثورا شابا  
غير مستخدم ولا معلوف رنج بل مرعوي ويكون اصفر اللون واحمر اللون  
سالما من جميع العيوب ويندج ولا يؤخذ من اول دم بحري منه بل يخلي  
حتى يخرج من الدم مقدار قليل ويستقبل الباقي فيؤخذ في اناء مد هون  
او زجاج ويرفع ولا يستفصى على الدم الى اخره بل يؤخذ الوسط منه



وتجعل الاناء في الرياح الشمالية فكما ارخي يأسكب عنه فاذا جف اخذ  
له ورق نرج وفور في حمام اخذ ونطح بالدم ووضع على الورق به ايضا  
وعطى بعد ذلك بخرفة خيفة وجعل في الشمع فاذا استحكم جفائه رفع في اناء  
زجاج واستعمل عند الحاجة اليه نافع ان شاء الله **صفة** اتخاذ  
دم الجدي المستعمل في علاج كثير من محب ان يؤخذ جدي اسود شديد  
السواد ويكون اثنا اوجد عا سميناء او الشئ الجود ويؤخذ دمه ويحلى  
في اناء ويحفظ في الظل فاذا جف قطع واخذ له ورق النعام وورق الرمان  
وفرش من نخته وفونه وعطى بخرفة شوب رقيقة وجف في الشمس في ايام  
كثيرة الرياح ان شاء الله فاذا استحكم جفائه رفع واستعمل عند الحاجة  
اليه فهو نافع وكذلك تؤخذ الدماء من الحيوانات الماشية والطيور والحشرات  
وطير من طيور الماء الخلو تسهر به على عزه فليشحن دمه بحسب ما ذكرته  
فهو نافع ان شاء الله **صفة** ترياق **الأربعة** النافع بادن الله  
من ذوات السموم ومن سقى شيئا من السمائم النباتية ويختص بالرفع من  
لدغة العقرب ومن يعثر الحيات الباردة السم مثل المائيه والنباتية  
وهو ينفع من الفزع واخفاف الفواد ووجع الكبد والطحال وحسك

الرياح الغليظة التي تكون في المعدة والامسا **اخلاطه**  
حنطانا رومي وحب الغار ومرا حرماني وزاوند طويل ونديزاد  
فيه قسط هندي من كل واحد اوقية نذوق الحواج ونخل ونعج ثلاثة  
امثاله غسل مزروع الرغوة ويرفع ويستعمل منه عند الحاجة اليه  
وزن شقال الي درهمين نافع ان شاء الله **صفة** ترياق  
انطيطر من النافع من لدغ الافاعي المفترقة والشعابين وامتنافحات  
وينفع لمن سقى شيئا من السمائم الفاتكة وشوب فعلة عز كثير من افعال  
الدياق والاكبر وذكر جماعة من القدماء ان جالينوس كان يعتمد في  
اكثر علاجه من السمائم عليه وهو ينفع من اوجاع الظهر ورياح  
الافرسه وينفع من كثير من الامراض الباردة الرطبة والغدمة المزمنة  
ويطرد الرياح وينفع من اوجاع النساء **اخلاطه** يؤخذ  
حنطانا رومي وورق الحيد فوق وجعه من كل واحد اربعة  
درام بذر حند فوق وزاوند طويل واصول نخور متم وحمه من  
كل واحد وزن شقالين فطرا سا ليوس وسداب وعافر قرع حاد ونورج  
وقلندر ايضا ودار فلفل من كل واحد ثلاثة مثاقيل اصول



الفاشر شيز وج واسق من كل واحد اربعة مثاقيل كما قيطوس وماردرون  
وفراسيون وكون كرماني وخذ سد شتر وافيون **موز** رازيا نج وعارثون  
وسلخه وفتاج الاد خرد زراوند صيني من كل واحد مثالين سكتنج  
مثقال ونصف مرصافي احمر دودقوا وجاوشير وقيسوم وسكطرا شينغ  
وسبعة سائلة من كل واحد مثالين دار صيني ثلاثة مثاقيل كندر مثقال  
انيسون وحلثيت ومن الفحة الابل من كل واحد وزن ثلاثة مثاقيل  
مدق الحواج وينفع منها ما كان صمغا بشارب صافي او تبديد زبيب محسل  
او مثلك ومخلط الجميع ولعجن لعسل منزوع الرغوة ويرفع في انار جاج  
ويسعمل بعد سنة اشهر المستعمل منه للدغ الافاعي درهمين بمخدر  
او بما حار وعسل وللغضب وسائر الاوجاع وزن مثقال بوزن اربعة  
اذا خرقري فانه بالغ النفع ان شاء الله **صفة معجون**  
يعرف معجون السفتفور اخذه ارسحان الحكيم وذكره جالينوس  
في كتابه المعروف بمقابلة الادوا وذكر انه ينفع من السمائم المركبة  
النباتية والحيوانية وسنى الضرر الحادث عن سى النان السمحر  
السميد واستحقا حرا عضا الحيوانات المضة بالابدان وينفع من فمشرحات

البيوت والعقارب الدبابه وشنع من اكل الفطر والكمامة والسمك المغمور  
وما كان من الاطعمة فداستحال عن حالته وكيانه وقام بعمه في بدن  
مستعمله مقام السمائم وهو ينفع من اوجاع الظهر والمفاصل وفقر  
الاعضاء واسترخاها وشدا الاعضاء ونفوي العصب **اخلاطه**  
يؤخذ من لحم السفتفور ويكون من لحم الكيف الايل من لحم البقر وزن  
ستين درهما ومن شحم سرته وشم كلاه وزن اربعين درهما ويؤخذ  
سكتنج ووج ووفو وايضول السوسن الاسمانخوي ومرصافي وضمغ  
وورد منقى وحنطبان او قرد مانا من كل واحد ثمان مثاقيل جعدة  
وسلخه وساساليوس ومفل اليهود ودهن بلسان ولفل ابيض  
من كل واحد وزن خمسة مثاقيل عصارة هبوسطيد اسروهي  
عصارة لحية الثيسر وجاوسير وكندر ذكر ودار فلغل ورمعجون  
نوي وسادج هندي وزنجبيل من كل واحد وزن سبعة مثاقيل  
ونصف سنبل هندي وجب بلسان وخردل ابيض وبزر الجزر البري  
من كل واحد ستة مثاقيل ونصف رب السوسن ومارثون من كل واحد  
تسعة مثاقيل ونصف مسكطرا شينغ واسق وبزر السداب البري



وكون كرماني من كل واحد ستة مثاقيل ونصف وبرز الخندق وق  
وبرز السلم البري من كل واحد اربعة مثاقيل وادند صيني ثلاثة مثاقيل  
حللت مثاقيل بدوق الحواج وتخل ويضع ما كان منها تحت جالي الانعاع  
من الصمغ بشارب ويداي شمع كلا الشفتور بد من لوز مثليه وملت به الحواج  
جميعها ويمن بعد ذلك بعمل مزرع الرغوة ويرفع ويستعمل بعد مائة  
يوم والمستعمل منه وزن مثقال بما حار ان شاء الله تعالى  
**صفة معجون** الفليساكرا الاكبر النافع من السموم المشروبة  
ومن لدغ الحيوانات دوات السموم القاتلة وينفع من العلل الباردة  
المتفادسة ومن احشاق اللحم وعلل الفساد ويسكن اوجاع البطن والنع  
ويطرد الرياح الغليظة **اخلاطه** فسطوم ورفلند اسود  
ودارفلند وسنبل وزراوند مدحرج وطويل واسطوخودوس من كل  
واحد سبعة مثاقيل حديد شتر وعافرنزح وحنطبايا وطر حسون  
محفنه وشونيز من كل واحد خمسة دراهم حب بلسان وقشور اصل الفطر  
وقشور اصل شجر الكبر واسبس وحب الغار وبرز كرفس من كل واحد  
اثنى عشر درهما زعفران عشرة مثاقيل اعداد ودار صيني وكريسته وناغوا

وسعد وطالسم وهوربوه وصال وقاقلة وكبابه من كل واحد خمسة  
دراهم مرما حور وحب ابيض بالي ابيض وفتطاريون ذيقن وطين  
مخنوم وزرنياء وفجاج الاد من كل واحد وبرز عشرة دراهم  
بدوق الحواج وتخل ويضاف السحق حتى يصير مثل الغبار ثم يؤخذ من  
النيز اللحم مثل نصف الحواج ومن البندق مثل ربع الحواج ينعم ويذق  
في شعير يند اربعين يوما ثم يخرج من الشعير ويرفع ويستعمل عند  
الحاجة ومقدار ما يستعمل منه مثل البندق ومن اراد ان يد من علي  
استعماله فهو من الادوية الكبار الحافظة للصحة كان يستعمل منه كل يوم  
وزن نصف درهم ان شاء الله **صفة ترياق** نافع من جميع  
سموم الحيوانات الحارة وينفع من شرب السموم القاتلة بغوة حارة تصا  
ورداة كفيفين وهو من نبات الهند وتركيبهم وذكر الذي  
وضعه في كتابه وهو سوقل الهندي ان فيه عجائب من المنافع وان سقا  
لمن سقى شيئا من السيام الحارة او لمن نفضته حيوان حار السيام بسرعة  
وانه يسكن جميع العوارض الحادثة من السيام باذن الله تعالى  
**اخلاطه** يؤخذ كافور حذا صلب وهو السمر يامى خمسة عشر



تدريها طباشير وورد وكهربا ولسان الثور وزر وشك ~~من كل واحد~~  
عشرين درهما فيلزم مزج وهو حصص هندي ومندك ابيض مقاصدي  
ومندك احمر وهرثوم وتاسك يا بسر وبساسة وفاقله وزعفران  
وكبابه صيني من كل واحد عشرة دراهم بزر رجلة وبزر قوع وبزر خمار  
منقشر وخشخاش ابيض وبزر اسنان الحمل وبزر خس وبزر هند با  
بستاني وبزر هند بابري وناد اورد من كل واحد خمسة عشر درهما  
لولو غير منقوب ومرجان غير مستعمل احمر شديد الحبرة ودرنج ودرنقل  
من كل واحد خمسة دراهم رهرخا ودرهر بطيح من كل واحد مثقالين  
بزر لقاح مخفف مثقال واحد افون مصري خالص مثقال واحد يدق الادوية  
وتنخل وتلت بدهن لوز حلوحى روي ويغز بعد ذلك بعسل غليظ فائند  
محلل بالسوية ويغز بقدر الكفاية ويرفع ويستعمل منه عند الحاجة اليه  
والمستعمل منه وزن مثقال بشار ثناع او شراب رمان وذكر مصنفه  
انه من كبار الادوية وانه ينفع من السموم الحارقة ويقوم مقام اشرف الجواهر  
المذكورة وقد يستعمل منه وزن مثقالين عند الضرورة وشدة اوجاع  
الفوارض فانه سبب الخلاص من الادواء العارضة من السام الحادة باذن الله

عز وجل **قال** مولف الكتاب واذا ثبتت على ذكر ما ينبغي ذكره من  
الزيادات الكبار المشهورة بالمنافع مما لا يجب ان يغفلوا من خزائن الملوك  
العظماء والسلاطين الاجلاء ذكرت من ذلك ما رجوت ان يكون نيل  
الغرض المقصود المطلوب فلتختم هذه المقالة بحمد الله تعالى على ما اولي  
ونسأله التوفيق والارشاد للصواب انه يجود سميع محب ندمت المقالة  
الاولي



**قال** الحسين بن أبي شبيب الطبيب اني لما كنت قد اتيت علي ذكر جميع ما  
 شرطت ذكره في المقالة الاولى من كتابي هذا وسميت ما اردت ايضا حة من  
 العلامات والدلائل العامة الدالة علي اجناس السمايم المركبة المختلفة  
 التركيب باخصر القول وادخ الخ الدلائل فتد بقي علي ان اسمم القول في  
 هذه المقالة بان اذكر السمايم المفردة البسيطة التي من الحيوانات ومن  
 النبات ومن المعادن وان اذكر كل صنف منها وجعلت مقالتي هذه تنقسم الي  
 ثلاثة فصول **الفصل الاول** اذكر فيه علامات السمايم المتخذة من  
 انواع النبات **والفصل الثاني** اذكر فيه علامات السمايم المتخذة  
 من انواع الحيوانات **والفصل الثالث** اذكر فيه علامات  
 السمايم المتخذة من الاجار المعدنية واذكر فصل كل نوع منها وعلامته  
 بعد استعماله واذكر نزياته المخلص من مضرته والنافع لاديتته واني  
 استخرجت واذكر نزياته من كتب الحكماء الروم وحكما الفرس ومن كتب  
 حكماء الهند خاصة اذ كانوا بهذا النوع من العلوم اخصر و به الهج وقد  
 صرفوا اكثر الفكرة والعناية منهم الي معرفة جميع انواع السمايم النائلة  
 والمثلفة والمكسبة سوء المزاج وردداته في ابدان الناس مثل المولدة

لجلام والبرص والقذوع الخبيثة والوسواس وفساد العقل وعروب  
 الدهن وتقرط الشعر وما شاكل هذه الاشيا واني اضمنت الي جميع  
 ما استخرجته وجمعت من كتب الحكماء ما احكمته بالتجربة واحطته به  
 مخبره واخذته من الثقات الفعلاء من ارباب هذه الصناعة الطبية  
 وذكر من الادوية ما اشتهرت معرفته وتسهل وجوده وقرب  
 ما خذ وتوجب من ذلك رضا من الفنه له وثق به لحظه وادراك  
 معانيه والله اسأل العون والتوفيق علي ما اتوبه من المنفعة لمن  
 صنف له هذا الكتاب خاصة ولجميع من فراه من سائر الناس عامة  
 اذ هو علم نافع للعباد اذ به نفي الاستقام والافان عن الابدان وحفظ  
 الانفس في الاجساد ورجوت ان يكون لي ذخرا ليوم المعاد والله  
 بجوده وكرمه ولي الاجابة ه وهذا شرح ابواب هذه المقالة  
**الفصل الاول** وفيه القول في علامات السمايم الحيوانية  
 وهو عشرون بابا **الباب الاول**  
 القول في العلامات الدالة علي من سقي شيئا من مران النمر علاج ذلك  
**الباب الثاني**



القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من مراير الافاعي والحيات وعلاج ذلك

## الباب الثاني

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من مران كلب الماء النهر او البحري وعلاج ذلك

## الباب الثالث

القول في العلامات الدالة على من سقى لسان اللحاء وعلاج ذلك

## الباب الرابع

القول في العلامات الدالة من طرف ذنب الابل وعلاج ذلك

## الباب الخامس

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من اطراف اذناب الخنازير وعلاج ذلك

## الباب السادس

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من الضفدع البري وعلاج ذلك

## الباب السابع

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من الضفدع البحري وعلاج ذلك

## الباب الثامن

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من راس الارض او وقع

في طعام ولم يعلم بكونه وعلاج ذلك

## الباب التاسع

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من انواع العظام وعلاج ذلك

## الباب الحادي عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من لحم الحمار او زبدتها وعلاج ذلك

## الباب الثاني عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى ادمغة الطيور المعقبة

مثل دماغ الغراب والرخم والبومة وعلاج ذلك

## الباب الثالث عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من الخنازير المعفنة وعلاج ذلك

## الباب الرابع عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من الرداء وعلاج ذلك

## الباب الخامس عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من الارنب البحري وعلاج ذلك

## الباب السادس عشر



القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من فيوداج خشب الارز وعلاج ذلك

## الباب السابع عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من الحيوان المسمى فيسطيس وعلاج ذلك

## الباب الثامن عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من دم الثور المعفن او سواه وعلاج ذلك

## الباب التاسع عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من دم الحيوانات ذوات السموم وعلاج ذلك

## الباب العشرون

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من عرق الخيل وعلاج ذلك

## الفصل الثاني

يذكر فيه علامات السمايم المتخذة من انواع النبات وعلاجهما هي عشرون بابا

## الباب الاول

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من ساير انواع البيش وعلاج ذلك

## الباب الثاني

القول في العلامة الدالة على من سقى شيا من لبز الشجر المسمى سمليقس

وهو المعروف باليمن القتب وعلاج ذلك

## الباب الثالث

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من لبز العشر وعلاج ذلك

## الباب الرابع

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من الكبيج وزغبه وعلاج ذلك

## الباب الخامس

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من الشجر المسمى بخانز الديب

او خانز النمر وعلاج ذلك **الباب السادس**

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من الانيون وعلاج ذلك

## الباب السابع

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من البيرج او بزره وعلاج ذلك

## الباب الثامن

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من السوكران وعلاج ذلك

## الباب التاسع

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من ساير انواع البسج الاسود



الاسود والازرق او الاحمر او الابيض وعلاج ذلك

## الباب العاشر

القول في العلامات الدالة على من سقي شيامن حور ماله وعلاج ذلك

## الباب الحادي عشر

القول في العلامات الدالة على من سقي شيامن العريون وعلاج ذلك

## الباب الثاني عشر

القول في العلامات الدالة على من سقي شيامن عصارة الباقيسا وهو السداب البري وعلاج ذلك

## الباب الثالث عشر

القول في العلامات الدالة على من سقي شيامن لبن الشجر المعروف بطوكسون وهو الذي يسم به اصل النشاب وعلاج ذلك

## الباب الرابع عشر

القول في العلامات الدالة على من سقي شيامن السوعات على كثرة اختلاف انواعها وعلاج ذلك

## الباب الخامس عشر

القول في العلامات الدالة على من سقي شيامن لبن شجر الالعبه وعلاج ذلك

## الباب السادس عشر

هذا هو الباب السادس عشر في العلامات الدالة على من سقي شيامن  
العلامات الدالة على من سقي شيامن  
العلامات الدالة على من سقي شيامن  
العلامات الدالة على من سقي شيامن

## الباب السابع عشر

القول في العلامات الدالة على من سقي شيامن الشونيز البري وعلاج ذلك

## الباب الثامن عشر

القول في العلامات الدالة على من سقي شيامن الزبد على كثرة اختلاف انواعه وعلاج ذلك

## الباب التاسع عشر

القول في العلامات الدالة على من سقي شيامن الدفلي وعلاج ذلك

## الباب العشرون

القول في العلامات الدالة على من سقي شيامن العقاقير الفاسدة المنعفة

مثل الحرث والابيض والاسود والفاريفون والاسود والسورنجان

الاسود وسم الخنظل المفرد المنعنز وعصارة قش الحمار والسفوفيا

الفاسدة السوداء وعلاج ذلك

## الفصل الثالث

يذكر فيه العلامات الدالة على السمائم المنعفة من المعادن وعلاج ذلك وهي

## خمس عشر بابا الباب الاول

القول في العلامات الدالة على من سقي شيامن الماسر المسحوق وعلاج ذلك

## الباب الثاني



القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الذهب المحلول أو الكلس وعلاج ذلك

## الباب الثالث

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الفضة المحلولة أو الكلس وعلاج ذلك

## الباب الرابع

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من النحاس المحلول أو الكلس وعلاج ذلك

## الباب الخامس

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الرصاص المحلول أو الكلس وعلاج ذلك

## الباب السادس

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الحديد المحلول أو الكلس وعلاج ذلك

## الباب السابع

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الزئبق المحلول أو المصند وعلاج ذلك

## الباب الثامن

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الذهب المفرغ وعلاج ذلك

## الباب التاسع

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الزنجار المصند أو سواه من انزاعه وعلاج ذلك

## الباب العاشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الزرنيخ المصند وعلاج ذلك

## الباب الحادي عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من النور المدبرة أو ما لها وعلاج ذلك

## الباب الثاني عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الجبس وعلاج ذلك

## الباب الثالث عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الاسفيداج الرصاصي أو العذ

وعلاج ذلك **الباب الرابع عشر**

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الرصاص وعلاج ذلك

## الباب الخامس عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من السك وهر

الذي تسميه العامة سم الفار وعلاج ذلك **تمت**

ابواب المقالة الثانية وهي خمسة وخمسون بابا بحمد الله

## الباب الأول



من الفصل الاول يذكر فيه القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من مران  
التمر وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب ان مران التمر تفعل في الجسم  
من سقيها مثل فعل السمام المهلكة وتعرض له اعراض شبيهة بمن سقى سما  
متلفا وجى الفعل ولمحة مع ذلك اصفرار في الجسد جميعه ونصف العين صفرا  
شديدة ولمحة ثقل في اللسان واعوجاج في الوجه واختناق في الحلق  
ويبرز في الفم وتسبح في البطن ان لم يبادر بعلاجه هلك **و** علاج  
ذلك المنجي منه باذن الله عز وجل يجب ان يستقى ساعة ما تظهر العلامات  
والدلائل او يظهر بعضها طبع الجنيز وهو المسمى بالمرن الصريح الفارسي  
**يؤخذ** من اوراق الجنيز ومن ورق الخطمي من كل واحد  
اربعة اواق مسقى ويضاف اليه ثلاثة اواق تمر هندي ويطبخ بثلاثة  
ارطال ما الى ان ينقص النصف ثم يصفى ويؤخذ من الماء سنة اواق  
يضرب فيه اوقية دهن ورد خالص ويستقى جميع ذلك وكان بعد اربعة  
ساعات ويعاد اعطاؤه مثل الاول وكذلك مرة ثالثة الى ان يستوى في  
رطلا ونصفا من طبع الجنيز مع ثلاثة اواق دهن ورد فانه بهذا التدبير  
ينجو من التلف ان شاء الله **و** يؤخذ عشرين درهما شير خشك محل

بما قد طبخ فيه زبيب اسود من زرع العجم وينظر عليه دهن ينفع خالص  
ويشربه نافع ان شاء الله **و** ايسقى من ترياق الطين المخمور وزن مثقال  
شراب حلوه فهو شفاء ان شاء الله **و** ايسقى من معجون وزن نصف مثقال  
فهو نرياقه باذن الله **و** يؤخذ من رماد شجر الكرم وزن درهمين  
يخلط بما الطرحسوق ويشربه اربعة ايام متوالية ففيه برق ان شا  
الله تعالى **الباب الثاني**  
القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من مراير الافاعي  
والحيات وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب اجمع مؤلفوا  
الكتب من حكم الهند والروم على ان العوارض التي تقع من سقى  
شيئا من مراير الافاعي والحيات هي شبيهة بما يحدث مع من سقى سما  
مركبا متلفا الا ان عوارض هذا اشد وذلك انه يحدث معه احز او في  
الجانب الايمن خاصة ثم يثبدد الوجع في سائر البدن ويعد من معه بعد  
ثبثد الوجع في سائر الجسد رعدة وعرق بارد وهذا ان لم يعالج  
بعلاجه هلك **و** علاج ذلك سقى ماء حار قد خلط فيه زبد كثير  
ويشربه عدة مرار ويتقيأ ما امكنه القيء ويستقى بعد ذلك نصف رطل



حليب ما عيزو يقطر عليه نصف مثقال دهن بلسان فانه ترياقه النافع منه  
 بادن الله تعالى ن وان حضرت اباباهر وحك له منه وزن ثمان شعيرات  
 وخلطت له رب ثفاح حلو يستنفع بذلك ان شا الله تعالى ن  
 وحجب ان سقي اياها مثوالية ما الشعير مع دهن اللوز الحلو ويطح له مع  
 الشعير اوراق الخشرو الهندباء والعناب ويكون غداؤه حليب مع  
 مع خبز سميد او من اوراق الدجاج المسمن يطبخ له مع ذلك اسفند باج  
 ويندمن على ذلك الي ان ترجع اليه احواله في ايام محته ان شا الله ن  
 او يعطي من لب بزر الانج درهمين مع درهم كاقيطور شراب  
 رمان ويعطي ذلك سبعة ايام فقيه كال عافيه وبروه ان شا الله  
 او يطبخ مع اللبن الحليب دار صيني وكاقيطور دريوز وطر حنفون  
 من كل واحد خمسة دراهم يطبخ برطل حليب حتى ينقص ويصفى ويقطر  
 عليه نصف اوقيه دهن فستق ويشربه فانه نافع ان شا الله تعالى

## الباب الثالث

القول في العلاجات الدالة على من سقى شيئا من مرارة كلب الماء التهرى  
 او البحرى وعلاج ذلك **ق** **ل** **ك** مولف الكتاب ان مرارة هذا الحيوان

ليست تفعل في الابدان دوق ما يفعله ما تقدم ذكره من المراير وقد  
 عظم اثم بيتها الجماعة من الحكماء وذكره ابان اعظم ما يستدل به على من سقى  
 سما من هذه المراته هو ان يخضر وجهه ويخضر يدا من عينيه ويخضر الشفتين  
 وطرف اللسان فان بقي اثنا عشر ساعة نفشت الخضر في وجهه سائر  
 اعضاء البدن وصار لون الجسد جميعه اخضر كانه قد طلي بزنجار  
 ونبرد حينئذ الاطراف وينقطع الكلام فليبادر الى علاجه والا فاك  
 وعلاج ذلك ان يبادر الى سقيه ماء حار قد خلط به دهن بنفسج او  
 دهن نيلوفر او خلط به زبد طري ويشربه من ذلك عدة مرار وينتشاء  
 ويشرب بعد ذلك نصف درهم كافور رياحي باوقينين هندباوسكدر  
 طبرزد ويعطي ما ذكرته ثلاث مرات في يومه او ليلته حتى يستوفي  
 شرب مثقال كافور مع نصف رطل من ماء الهند با فانه ترياقه المخلص  
 له من التلف ان شا الله ن وحجب ان يسعط بماء الخيار المعصور مع  
 خل خمر حادق ويدخل الحمام ويدهن يديه بدهن طيب مثله دهن  
 الورد او دهن السفرجل ويجلس في الارض ويعرق فيه بعد قاجيها  
 ثم يسعط بعد ذلك بدهن بنفسج ودهن نيلوفر مع شي من البان النسا



ويشاهد دخول الحمام وشرب وهرجالس في الارض رب البزور البيض  
مثل بزر الخيار و بزر القثا و بزر البطيخ و بزر البطيخ و بزر القرع مع  
الماء البارد و شراب حمض الازرنج او مع شراب الرمان و بعد ذلك  
بالاحشا الكثير الدهن او يؤخذ له من السمك النهرى و يطبخ له سكباج  
مع فرع و ياكل ذلك فانه يستنفع بهذا ما لا يستنفع بغيره من الاغذية  
و ياكل منه ما امكنه وجوده فان كان في موضع معدوم فليغدا اللحم  
الجيدا الرضع و الحملان الرضع و الدجاج السمان يكون عافيته ان شاء الله

## الباب الرابع

في العلامات الدالة على من سقى شيئا من لسان اللحاة البحرية و علاج ذلك  
**قال** مولف الكتاب ذكر جابر بن حسان في كتابه الكبير المعروف  
بكتاب السمايم عز من قديمه من العلماء قال ان الحكماء عظم نفع هذا  
العضو و قال لو قلت ان هذا العضو نفع مع من سقيه اذا دبر ما لا ينفعه  
مراير الافاعي ولا شي من اعضا الحيوانات لما ابدت في القول و العلامات  
الدالة على من سقى من ذلك ان تلحمه على الكلب حنفا عاما لساير بدنه  
و يحسن به الرص في باطن بدنه و هي ظاهرة و تلحمه خشونه في جلد البدن جميعه

حتى تصير راحتي يديه مثل جلد السن و يستنصف جلد ظاهر كفيه و يظهر فيه  
احراق قد يصير صاحب ذلك مستوحشا من الناس في عامتهم حتى انه يبكي  
بكا شديدا عظيما و بعضهم تلحمه ثقل في اللسان و يسود اللسان اسودا  
شديدا حتى يتحاله من نظرا اليه كانه قطعة ابنوس و يظهر به بعد اربعة  
و عشرون ساعة من شربه ان يثرب عرقه و تصير راحة البدن كانه راحة  
الجيفة و ربما اخضرت اظفاره حتى تصير مثل خضف الزحان و ان هود  
عضوا من اعضائه بقي ممد و لا يقدر يرد الا بعد جهد و شدة و ان  
طال زمانه و لم يعالج ذهب عتله فلم يكن منه حيلة و لا يرو له حينئذ الا  
ان يريد الله عز وجل نجى علي من راي هذه الدلائل المذكورة او بعضها ان  
يبادر الي علاج من يلبى بذلك و علاجه المخلص منه باذن الله تعالى هو ما اذا  
ذاكره بحب ان يسقى من لبى بشي مما تقدم ذكره ماء حار مضروب سحر  
وزيت طري او مخلوط بما الحار سمننا طريا غير ملوح و شرب منه عدة مرار  
ولا يملأ القى و لا يشرب الماء الحار و السمنيز و الدهن المذكورين فاذا علم  
بانه قد بقي بالقي و علامة نقاه لئلا يثرب جلد و ليز اعضائه فحب ان يعطي وزن  
شقال من معجون الدما فيه شفاؤه و برزؤه و هذا المعجون ينفع فيما



يفعله هذا العضو كغسل ثياب الافاعي بما حدثه سم الافاعي فان لم يحضر  
هذا المعجون فليست من دم الحياة المدبر وزن درهمين او يوجد سبع  
سرطانات نهرية تقطع اطرافها وينقى بطونها ويطبخ بما عذب مع دهن لوز  
كثير او زبد غنم كثير حتى سهر السرطانات وتشرى المرقه وياكل السرطانات  
فانها تارهي لهذا السم وثياب نافع ان شاء الله ويجب ان يطلى بجمع يدهن  
الينفسج او بالزبد عدة مرار ويدخل بالوصب الى الحمام ويجلس في الابرن  
المعند الماء سا عين ويعاود الى الحمام في كل يوم مرة ويكون غذاؤه  
حشوشة منخدة من حليب البقر مع سكر طبرزد او ينخذ له حشود فيؤش  
باقلى رد فيؤار زود فيؤ حمير وسعد مطبوخ بحليب معز وسكر ابيض  
وان خلط به شيء من شحوم البط او الوز او الدجاج نفع من ذلك وناب  
عز الادوية ان شاء الله تعالى

## الباب الخامس

التول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من اطراف ادناب الابل  
وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب ان هذا الحيوان اعني الابل  
فيه عجائب كثيرة قد ذكرت بعضها في المقالة الاولى من هذا الكتاب

ومن هذا ان في راسه يتولد الثرياق النافع من سائر السموم وهو الموجود في  
ما في عنقه المندمين ومنه الحجر الذي يتولد في دماغه وهو المعروف  
بالبارهر الحيواني وهذا الحجر يشفى من جميع السموم المشروبة ومن  
سم الحيوانات ذوات السموم وكذلك السواد الجامد الموجود في ما في  
العنق ثرياق نافع وقد جعل الله سبحانه وتعالى في ذنب هذا  
الحيوان سمانا نفعان وعلامة من سقى شيئا من طرف ذنب الابل  
ان يلحقه حر في البطن واشتعال وكلف وعطش شديد حتى لا  
يكاد ان يزوي من الماء فيجب المباداة في علاجه والا صعب علاجه  
وعلاج ذلك ٥ يجب ان يسقى من السمز والخل مع الماء الحار ما ينقي  
به عدة مرار ويد من الفم بما ذكرته عدة مرار فاذا حسر بالنتي  
استعمل من ثرياق الفاروق وزن يشال بما حار مخرج بوقية خل  
او يوجد له من ما شجر النفاخ ومن ما شجر السفرجل ومن ما الهندبا  
البري من كل واحد اوقين ومخلط معه اوقين شراب سكتنجير  
عنصلي ويدر عليه ما امكن من سحالة الجواهر مثل سحالة حجر البازهر  
او سحالة الزمرد او الزبرجد فان لم يكن ذلك ينثر على هذا الماء درهم



طباشير و درهم كبريا و يفعل ذلك عدة مرات فهو بروه و ثرياقه النافع باذن  
الله هـ اويستي وزن خمسة دراهم دقيق كرسية و درهم سد اب  
مسحوق بشارب حلوا و بما حار منفع به ان شا الله هـ و ان اخذ الصندل  
المقاميري الابيض و طبع له مع حليب بشر حتى يظهر قوة الصندل  
ثم انزل على النار و نثر عليه درهمين صندل مقاميري مسحوق و دانه  
زعفران و نصف دانه مسك و بشر به ليستنفع به و اعناه عن نسواه باذن الله

### الباب السادس عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من اطراف اذناي العقارب  
و علاج ذلك **قال** الحكيم ان من سقى من اطراف حمة العقارب  
و جد بعد نصف ساعة نخسا شديدا على راسه فواده و ثيابا بعد ساعة  
بما وحدث معه بعد الف حرقه و ولدع و سحا منوا ان ثابتا على راس  
الفواد لا ينقل ولا يزال فان طالت به المدة من غير علاج حدث معه  
غشي و كرب و لا ينقيا شيئا بل يستهي التي فلا يخرج له بعد في الدم  
شيا و علاج ذلك يسقى ليزان على الكمان فان عذم فليسقى حليب  
المعزم مع سمز كثير و ينقيا به و اكثر من شربه ذلك عدة مرات ثم يسقى

هذا الدوا هو ثرياقه الدافع لا ديتته باذن الله تعالي و هذه  
صفته يوخذ طين مخنوم و حصص صافي و رب سوس و لبان ذكر  
و كثيرا ايضا و صمغ لوز من كل واحد خمسة مثاقيل و سم و جميع  
و يحله و يسقى منه مثقال برب عنب و ما فانرو و يعالج شرب هذا  
الدوا بالباكر و بالعشي فهو ثرياقه النافع منه ان شا الله هـ و يضمد  
راسه بعدته بغير و طي مسحود من دهن سفرجل و صمغ ابيض و لبان  
ورق الخطمي و ما لسان الحمل و يضمد به راس الفواد و كل ما جف  
عاود عمله الي ان يسكن ما يجد ان شا الله هـ و لا يغدي الا بلحوم  
الجدا و الكارع الجدا و حشوا السن و يد من على النديرا يا ما  
حتى تخلص و ينجو و لا يبتى معه من حشر الالم

### الباب السابع

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الصندع البري  
المدبر و علاج ذلك **قال** الحكيم انه يعرض  
لمن سقى شيئا من الصندع البري البعيد عن الماء المدبر هذه الاعراض  
التي انا ذاكرها و هو ان يسرع الي الرنة الكمود و يحيط بعينه و يسرع



الورم الى جميع جند و سور ذكره وقد ف ذكر بالمني فاذا ظهرت  
هذه العلامات يجب المباداة الى علاج الرصب والا هلك  
علاج ذلك يوخذ الماء الحار ويضرب بالزيت صبا جيدا ويكثر  
الشرب منه ويغيا به قياء كثيرا مشابعا فاذا علم انه قد نفى ولم يجد  
من الغنيان شيئا فليستى هذا غار يفون اربعة دراهم ينعم بالدق  
الجميع وسقى منه وزر درهمين بما حار قد طنج فيه نيز وبسدر  
شاوسان فاذا اندفعت طبيعته بالاسهال فاعلم بان العافية قد حلت  
في بدنه وان السم قد انحدر وان لم تدفع الطبيعة فيجب ان  
يسهلها باحد الابرجات الكبار التي تقوم مقام الزياقات في  
رد فساد مزاج الابدان او يحفز بحفنه معمولة من البقول اللزجة  
ويكثر له فيها الزيت ويبادر الى الحمام ويشرب الكثراد ويته وهر  
في الحمام وجالس في الابرز ن و يجب ان يكثر له في اغديته من البزور  
المدرة للبول مثل بزر الكرنس والرازياخج والناخواء والا ينسون  
والكمون وما شاكل ذلك و يجب ان يكثر من اكل البقول المدرة  
للبول مثل الكرنس والكرات والمتدونس والنادد روح وادراق

الفجل يعطي جميع ما يد ر البول وسقى الدم ويحبها مدي شرب الحمر بالماء  
الحار كحل عافيشه باذن الله سبحانه وتعالى

## الباب الثامن

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الصندع البحري  
وعلاج ذلك **قال** الحكيم ان الاعراض الحادثة مع من سقى  
شيئا من الصندع البحري الا ما محده هذا من الزيادة مثل نثر  
التم وزهوكة الذوق ونثر العروق مع شدة الغنيان وطلبه التي  
وحدث مع شاربها بين الحشا وفساده فمضى ظهرت هذه العلامات  
فليبادر بالمعالجة والا استحكم فساد المزاج ولم يسهل رده  
سريعا وعلاج ذلك ان يسقى ما حار قد خلط به سمن عتيق او  
يوخذ من بزر الفجل درهمين او يستقى من قشور جوز العى درهمين  
دون الجميع ومخلط بما حار وعسل ويشربه الوصب ويغيا به عدة  
مرار قياء مشابعا حتى لا يجد في فيه ولا في حشا شيئا من الصندع  
والزهوكة التي كان يحسها من قبل فاذا صح نشأه سقى درهمين من  
نرياق الاربعة او سقى مثقال من مجوز المدود مطوس فانه نافع شافي



في النفع من سقي الصندع البحري فان لم يحضر شي مما ذكرناه فليؤخذ  
 قسط هندي ومروفلنك اجزا متساوية يدق وينعم سحقها ويسقى  
 منها وزن درهمين مع عرقوي ويجب ان يمرج البدن جميعه بدن  
 بابتونج او بدن زنبوب مجاجيدا ويدخل الحمام الحار ويغرق فيه  
 ويستعمل في الحمام من الدوا المذكور ويكمل بهذا التدبير عافيه  
 ان شا الله وذكر اطهور سفسر ان لحم السلمفا النهرية اذا طبخ منه  
 اسفيداج بكرات وكرب وشرب من المرقه كان ناهرو تزيق  
 نافع من سم الصندع البحري باذن الله عز وجل

## الباب الثاني عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من سام ابرص المدبر  
 او يستعمل طعام وقع فيه وعلاج ذلك قال مؤلف  
 الكتاب اجمع جميع الحكماء الذين عتوا بافتقاد هذه الحيوانات والبحث  
 على تأثيرها في الاجسام وعملوا الزيارات النافعة من سحابها والنافعة  
 لمضرها بان من سقى شيئا من سام ابرص لم يسرع اليه الهلاك بل السقم  
 ويحف بدنه ويمرض مرضا طويلا من منا ومختلف فيه العلل وينتقل

العد من حال الى حال فاما العلامات التي تظهر فيمن سقى منه شيئا فهي  
 ما اذا اكرم وذلك انه يلحق للوقت غثيان وكثرة في البزاق وينقلب  
 نفسه ويحدث معه بعد ذلك يومين او ثلاثة ضعف في شهوة  
 الطعام وعوقه لجميع انواعه مع عصر جده في راس فزاده حينما بعد حين  
 فاما التبرق والغثيان فانها عرض غير مفارق مند شره فيجب ان  
 يبادر الى علاجه من قبل استحالة المزاج وفساده وعلاج ذلك  
 المبادر الى تشيية الاعضا التي حصل فيها هذا السم وذلك يكون  
 بالفن وبالا سزال فيجب ان يشفيا بما حار قد طبخ فيه شبت وخلط  
 فيه ملح وعسل وعصاره ورق النخل وينفيا حتى يتقن ويجب  
 ان يتناول بعد اتي يوم واحد اربعة مثاقيل معجون السهرمانان فانه نافع  
 وبعده بسبعة ايام يعطى ثلاثة مثاقيل معجون السهرمانان فانه نافع  
 يستنفع بهذين المعجونين وينفع من مضة هذه الدابة وبعض في  
 الايام التي يميز الدوايين ما انان فيه واصفه فهو تزيق نافع لجميع من  
 سقى شيئا من انواع السام ابرص مدبر كان او غير مدبر وصفته  
 يوخذ دارصيني وسليخة واسارون وقلحة وسنبل ولبان ذكر



من كل واحد اوقية يدق الحواج ويخلط بعجن يغسل بخل من زرع  
الريحون بعد ازالة الحاجة ويرفع ويستعمل منه في كل يوم وزن مثقالين  
وقد يستعمل منه درهمين بما حار قد طبخ فيه مصطكي ويد من ذلك  
اياما كثيرة حتى يزول جميع العوارض الحادثة عن استعماله ان شاء الله  
واستعمال المثلث بطور مختصر بالنفع منه ان شاء الله تعالى  
فليستعمل منه وزن نصف مثقال بكاس خمر مسخن مدة ايام فيه  
بروه باذن الله و ذكر اظهر سنن في كتاب الحيوان الكبير  
بان لحم الفند اذا طبخ فيه اسفيد باج واكل من يلبى بشي من سقي  
ساما برص وانه يقوم مع استعماله مقام الزياق ان شاء الله

## الباب العاشر

القول في علامات الدالة على من سقى شيئا من لحم الخردون او  
العطاية المدبر وعلاج ذلك **قال** صاحب الفرس  
في كتابه الذي وضعه في صفة ثياب الحيوانات المسمومة انه يعرض  
لمن سقى شيئا من العطانة المدبرة اعراض كثيرة مختلفة لكثرة اختلاف  
انواع هذه الحيوان وكذلك يعرض لمن سقى شيئا من الخردون فان

الاعراض الحادثة عنها شيئا واحدا قال انه يعرض لمن سقى شيئا من هذه  
الحيوانات ورم في راس فواده وانفخ ثم يصعد الى الصدر ويصل  
الى الرقبة والوجه وبعد ذلك نرم الشفتين ونعد اللسان  
ونمنع من الكلام ونلحفه اسر خافي الاعضاء رقيقة ورعدة  
نعزبه عند الحركة ويحد رعد ذلك بدنه و علاج ذلك المبادرة  
الى القي باشيا قوية مثل جوار القى او بزر الفجل وبزر السمرة او  
يشرب الماء الحار مع السمن العتيق ويشقيا بذلك عدة مرار ولا يملئ القى  
فاذا علم انه قد نفى اعطى من الزياق النار ووزن درهم بخرق  
صوف وزن اربعة اوان او يعطى من لحم ابن عرس الملح المدفون  
وزن اوقية مع مرقة اسفيد باج فان عدم ابن عرس فليعمل الاسفيد<sup>باجه</sup>  
من لحم صر اسود بري فان عدم فاهلي وياكل منه فانه بروه وزيادته  
ان شاء الله وجميع الزياقات نافعة منه باذن الله عز وجل والله اعلم بالصواب

## الباب الحادي عشر

القول في علامات الدالة على من سقى شيئا من لحم الحربا المدبر  
او من زبدها وعلاج ذلك **قال** ابن البطريق انه يعرض



لن سقي شيئا من لحوم الحيا او زبد ها شبيه بما يعرض لمن سقي العطاء  
والخرادين الا ان المضغ من هذا اكثر واسرع وهو لا يثرم منهم  
الا اسنة وجميع الغم ويكون ورم احمر ويحس منهم الكلام ويشند  
شهوهم للمآ وكثير حرصهم على شربه والاستكثار منه ويظهر في  
اجسادهم ان طالت المدة لمع سود وحمرة اللون مدونة الشكل  
ونفث الجلد من هذه المواضع ويجب حينئذ المبادنة الي  
المعالجة والامارات تلك الالوان قروحا خبيثة ٥ وعلاج ذلك  
المبادنة الي التي يشرب الماء الحار مضروب يد من زرد او مخلوط  
بسمن بقدري طري وكثير الشرب منه الا ان يحس بعد التي بان العطش  
قد سكن بعضه او اكثره ويخف الورم ويعطي بعد ذلك من ثرياق  
الطين المختوم وزن مثقال ٥ او يعطي من ثرياق الكند هشه وزن  
نصف مثقال فان لم يحضر في الوقت شي مما ذكرته فليعط هذا الدواء  
وصفته بوخذ طباشير اوقيه صندل مقاصيري مسحوق طيب  
اوقينين كركم خمسة دراهم زعفران درهمين كافور مثقال بنعم دق  
الجميع ونخلهما ويعطي منهما في بكرة كل يوم وزن مثقال بشارب خماض

الانريخ او شراب رمانين وما ورد ويدخله الحمام ورننا من  
ويعد قوينة الاماكن الطيبة الريحانة ويكثر الاكل من الهندباء  
البستاني ومن الهندباء البري ويجعله قسما جبر فانه ينجو بهذا  
الندي من الشلف ان شاء الله ن وذكر اطهر وسفر في  
كتاب الحيوان ان من اخذ اربع صفادع نصريه كبار وقطع  
روسها والارافها ونظف اجوافها وجعلت في برموق حديد  
برام او صند موتك والفي عليها غمرها اخر صافي ومثله من ماء  
المطر او ماء العيون وملتقى عليها او قينين دهن لوز حلوي يجعل فيها  
باقعة كزبرة خضرا او اوراق نرج وباقعة بادروح ويطبخ الجميع  
الي ان تنهد الصفادع ويحمر المر والفسنق ولوز مدقوقين  
ويصفي بعد ذلك ويشرب منه بشارب خمرة يصبر اربعة ساعات  
ويسقي سكرجه ثانية وبعد اثني عشر ساعة يسقي سكرجه ثالثة  
فهو ثرياق نافع لمن سقي شيئا مما تقدم ذكره وبهذا العلاج يسكن  
جميع الاعراض الحادثة معه ان شاء الله ن وذكر غير واحد من افان مثل  
الاطباء ان السرطانات الندية المطبوخة مع ماء الشعير نافعة من شرب



الحربا وجب اذا نذر الوقت جميع ما ذكرته او ببعضه ان يفصد  
من يد به في مدة سبعة ايام ونخم على الكاهل وفي الرقبة ونخرج الدم من  
عدن مواضع فان عافيته تكمل بما ذكرته ان شاء الله

## الباب الثاني عشر

القول في العلامات الدالة على سقي شيئا من ادمغة الطيور  
المدبر مثل دماغ الغراب والرخم والبومة وعلاج ذلك  
**قال** مولف الكتاب اني لم اذكر شيئا من الاشياء الا وهو  
مذكور في كتب الحكماء ومصنفاتهم ولم اذكر ايضا من ذلك الا ما جرت  
العوايد من جهال النساء والخدم باستعماله يطلبوا بذلك اذهاب  
الغيم وضعف السطوة والتقصير في الشدة من مواليهم وان يعمل  
امورهم فصار ما يطلبوا انهم يدركون ما يعطون من هذه الاشياء ينشأ  
الى فساد المزاج وانتفاصه فلما حققت ذلك لم يجب لي ان اغفل ذكر  
شي من ذلك وخامة ما اشتهر فعله والعليه ودماغ الحمام داخل في  
هذا الباب وهذه صفة العلامات التي تظهر فممن سقي شيئا ما ذكرته ان  
شاء الله **قال** الكندي انه يظهر فممن سقي شيئا من الادمغة المعفنة

رطوبات لا تزال سحدر من لها به الى فيه ولحمته سهو وشبه او اهترار  
مع قتل في الراس في اللسان عند الكلام لم يكن من قبل وبعد هذه  
العوارض يسقط منه شهو الطعام ومحدث معه النسيان والغفلة  
حتى انه ياكل ويؤكل ما اكلت وينال له وكم تاكل انك قد اكلت  
فيصدق ذلك ويسكن اليه وهذا ان لم يعالج وقع في علة السكنة  
وعلاج ذلك اول ما ينبغي ان يسقى وزنا ربعة مثاقيل من معجون  
الساد رطوس فانه ثرياق نافع من جميع هذه العوارض الحادثة  
بما تقدم ذكره ن وجب ان يسعط بعد شرب السادر رطوس  
بماء السداب الاخضر المعصور ويدهن منه الراس والبدن جميعه  
بدهن بادريز او زنبق ويدخل الحمام الحار وسحق فيه وتكب فيه  
على بخار المياه التي قد طبخ فيها الرياحين الحارة مثل التمام والمرمور  
والقيصوم والبابونج وما شاكل ذلك ويصب ما فيها على راسه  
وهو في الحمام ويستعمل الرياضة ويعطي من هذا المعجون في كل  
يوم ووزن مثقال بما حار فانه يخلصه مما وقع فيه به ان شاء الله  
**صفة معجون** ينفع من فساد الدماغ والنسيان ويدي



الحواس ومنع من اضرار السمائم ان تضرب بالدماع ٥ اخلاطه  
يؤخذ سداب يابس وحلب وحناء بنده ستر واسطوخودوس  
ودار صيني واسارون وفرنكل من كل واحد خمسة مثاقيل  
لبان ذكر خمسة عشر مثقالا سعد عشرة مثاقيل نذوق الحواج  
ونخل وتعجن بعسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل منه عند  
الحاجة فدر شغال بما حار نافع ان شاء الله تعالى

**ووجدت** في بعض كتب الهند انه يحدث مع كثير ممن سقي  
شيا من الادوية المقدم ذكرها سهر وصداع شديد في  
وسط الهامة واز النحل يفسد من بلي بشي ما ذكرته حتى انه  
يخيل اليه ان الطيور معه وحواليه وربما يخيل اليه جنس ذلك  
الطير الذي يسقي دماغه او يراه في النوم ٥ وهذه العلامات  
اذا ظهرت كانت من اوضح الدلائل واصحها ويحتمل ان يعانها جميع  
ما تقدم ذكره فينبو بذلك من هذا السم الشديد بان الله

### **الباب الثالث عشر**

القول في العلامات الدالة على من سقي شيا من الخنافس المعقنة

وعلاج ذلك ٥ ذكر ما سر جويته في رسالة الله تعالى اليه  
في صفة السمائم ونزيفاتها قال انه يحدث مع من سقي شيا  
من الخنافس المدبرة كريا وعصافى الفواد ويصافي ابتداء الامر  
قيا وحشا اسود مثل الفطران ويكون نجشا جشئا منوانرا  
ويحضر في معدته جميع ما ياكله ويسقط منه شهوة الاكل  
وربما سقطت منه ايضا شهوة شرب الماء فاذا ظهرت هذه العلامات  
سقي صاحبها ماء حارا قد طبخ فيه زبد بشيرج و يشربه غدا  
مرارا وشيابه فانه يسكن حدة السم ان شاء الله ٥ ويسقي بعد  
ذلك وزن درهمين من رماد خشب البلوط و درهم من زهر  
الافخوان ينعم دهنهم الجميع ويخلط بما حار وعسل ويشربه  
وهذه صفة دواء يمنع منه ويدفع ضرره ان شاء الله يؤخذ  
طين مخمور واحدان ابيض وكبريت اصفر لم تمسه نار من كل واحد  
ثلاثة دراهم شب بماء في درهم يدق الجميع ونخل وتعجن بعسل  
مقدار الحاجة ويستعمل منه ووزن اربعة دراهم بماء حار فانه  
نافع ان شاء الله ٥ ويجب ان يعتمد على الاغذية بلحوم الطير خاصة



لخوم الفئاب فيها شفا من سم هذا الحيوان ان شاء الله تعالى

## الباب الرابع عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الزراخ وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب ان الاطباء قد نادوا بسي الزراخ من صعبة شديدة مثل عضه الكلب ويسقوها صاحب الاستسقا للدرقي وعطوها لمن معه خصة في الكلي او في الثانية ولا دواء اخرى كثيرة هذا بعد تدبيرها وانما اذا سقى منها الصحيح البدن المعتدل المزاج السالم من الامراض فانها تفسد مزاجه وينقص اعتداله بدنه ويعرضه حرقة في اللسان والتم والحلق ومغص ولب وبيول الدم وبلهته حاشدة قوية جدا او يلحقه مع الحما انتفاخ في الجنبين مع تمدد وخفقان في العواد فان تركت معالجته وقع في الهديان واختلط عقله فيجب ان يبادر الي سقيه لعاب السفرجل او لعاب الاسفيوس مع شراب الجلاب وينظر على ذلك درهمين مرده من السفرجل فان له خاصة في النفع من سم الزراخ ان لو سقى ما الشيعر مع دهن السفرجل اياما فان

عدم دهن السفرجل فليخلط بما سمن بغيري طري ويشربه فانه نافع ان شاء الله او يسقى ما الشيعر المطبوخ به السرطانات النهرية حتى تنهدا فانها سرعة النفع لمن سقى الدراخ وذكر اطهور سفسر ان شحم كلا الماعز اذا اخذ منه كل يوم اوقية مداد مخلوط بمشوشمد قد يطبخ بلبن الماعز اغناه عن كل دوا ونفع من الدراخ ان شاء الله فان حدث في الامعاء قرح احتاج صاحب ذلك الى الحفر اللينة مثل هذه الحفنة فانها سكن اللدغ الحادث في الامعاء وتكسر حدة السم **وصفتها** يؤخذ ديتوارز ودقيق باقلا ودقيق اصول الخطمي وبزر كنان وورق الخيار يطبخ الجميع حتى ينطبخ ثم يصفى بخرفه او بمنخل ويضرب بالملأ ويدحقر بها فانها تنفي الامعاء وتكسر حدة سائر السمائم باذن الله جل

## الباب الخامس عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الارنب البحري وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب انه لم يكن احد اخذ من كتاب العلماء الا وقد ذكر هذا الحيوان وما فيه من المضار فذكر القائل



**قال** جالينوس انه قد يعرض لمن سقى شيا من هذا  
الحيوان بعد فراغه مما يحصل في بطنه سهوكة في فيه ونثر رواج عرقه  
ولحمته بعد ذلك وجع في البطن وحمرة البول وحصل له سعال  
شديد يا بس فان لم يعالج وربما در الى معالجته اصفر اللون وكف  
البدن واحمرت الوجنتين وبيح الوجه وانقلب الاظفار من اليبس  
وظهرت فيه علامات صاحب قروح الرية ووقع في علة السيل  
**وقال** روفرانه قد يحدث مع من سقى الارنب البحري  
في مرار مختلط بدم وقال ان من خاصة هذا الحيوان ان من سقيه  
لحمته بغضه لجميع انواع السمك ولحمته اذا نظر الى شي منه مثل ما  
يلقى من عضة الكلب الكلب من الفزع والجزع اذا نظر لما فجب  
ان يعالج ان كان قريب العهد شربه بالمبادنة الى النقي بالماء الحار  
المضروب بالسمن او الزبد او سقى ما حار قد طبخ فيه خيار واصول  
حظي وبرز سمرقو ومخلط به سمن اريد وسقى منه عدة مرار وحرر  
على كثرة النقي فاذا انقى بالقي اعطى من ثرياق الطير نصف مثقال كل  
يوم مدة اربعة عشر يوما مع ادوية من عنب فان لم يحصر فليعطى

كل يوم من هذا الدواء وهذا صفة يوحى رب سوسوكثيرا  
وصمغ لوز وطين مخنوم من كل واحد اوقية زعفران نصف اوقية  
من رب الغنم ويد من علي استعمال ذلك فهو شفاء ان شا الله  
فان اتفق للوصف ان لا يعلم بما قد لحقه ولم يكن يحضره من يعرفه الا  
بعد استعماله فقل هذا السم في البدن وتقدحه للرية فوجب ان  
يعطى من لحوم السرطانات النهرية مطبوخة مع لحم جدي اسفيد باج  
ويسقى من مرفنة مدة ايام معالجته فانه لا يكون لحوم السرطانات  
النهرية ويستنفع بها ان شا الله وان كان جسم الوص بحمل  
التغية بالاستفراغ فليعطى من الحرق الاسود وزن نصف درهم  
ومن السمونياد اتق مع ماء العسل ثلاثة ايام فانه يستنفع بذلك  
ان شا الله وذكر روفران ان لم يتمساح اذا طبخ اسفيد باج وسقى  
من مرفنة من سقى اربا بحر باد فقه ونجاة باذن الله تعالى  
وذكر روفران الدليل على بر وصاحب هذه العلة ونجاة من سم  
هذا الحيوان ان يقرب اليه السمك لياكله فاذا اكله فقد صح  
وبرى ونجاة من الثلف باذن الله عز وجل



## الباب السادس عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من قوادح خشب  
الارض وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب انه لما كان الغرض  
المقصود في ذكر هذه الاشياء انما هو لتفي الضرر الحادث عنها لا  
للتنبية عليها وانما اعتمدت على من اعتمد عليه من نقد مني من الاول  
ولم ارا ان اذكر صفات شئ ولا نعتة ولا اذكر صورته ولا صفة ندين  
كما ينقل من نقد مني وانما اذكر الاعراض اللاحقة عن شربه وادوا  
ذلك وندياته لينجو المبتلي من افته ويخلص من سقمه وعلته بما  
انا اذكره من اذوية ذلك والله بمنه الموفق للصواب  
ذكر بولس انه بعد من سقى شيا من هذا الحيوان ورم في اللسان  
روجع في الحنك وجميع النعم مع لدغ شديد في المعدة ويحس  
باضطراب واختلاط في ساير امعايه ويشتعل البدن جميعه  
بالحكك منه مع كرب يلحقه وتجب حنفية المبادنة الى علاجه  
وعلاج ذلك ان يسقى ما حار قد طبخ فيه فجلد وشبت وجعل معه  
عسل وشغال بورق ومخلط سمن ليري طري ويكثر الشرب منه

ويشفا اذا نقي بالقى فليعطى اولا وزن مثقال ترياق فاروق  
مع ما حار او سقى درهم حب طائر رومي ودرهمين دار صيني  
ينعم دق الجميع ومخلط برب عنب او مثلك وما حار ويشربه  
وذكره بمقد اطيوس ان خشب الدار شيشغان اذا شرب منه  
في كل يوم وزن درهم مد فوق منخول ومخلط باذينة رب عنب  
ومثليها زبد طري كان ندياته ولم يحتج معه الى سواه وينبغي  
ان يمدج جميع البدن بدهن ينفع او بدهن نيلوفر ويشعر في  
الحمام ويطيل الجلوس في الارض ويحسا احسانه مثله  
من دثيق الباقي والارض والسعد مطبوخة بالبن الحليب  
ويضاف الى ذلك احد شعور الطير وخاصة شحم الاوز فانه ينفع  
من اكثر السمايم ويكسر حدة ثفا فان عدم شحم الدجاج ويعتمد  
على التغذي بالمرق الدسم والخبز الحار المعروف بالزبد الطري  
ينجو بهذا التدبير ان شاء الله تعالى

## الباب السابع عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من الحيوان



المسمى في سطر ومعناه الثوري وعلاج ذلك **قال**  
مؤلف الكتاب انه قد تقدم لي من القول والاعذار في الباب  
الذي قبل هذا من تركي صفات الحيوان ما لا حاجة الى اعادته  
وكثير القول بتكريره وهذه العلامة الدالة على من سقى شيئا  
من هذا الحيوان انتفاخ في بطنه حتى يصير شبيهها بالمستسقى  
ويتمدد جلدة البطن ولحمته حصيرة البزل وسهولة طعم اللحم  
ويعرض له ايضا وجع شديد في المتعدة فيجب ان يبادر الى  
معالجته والا انحلت قوته وانتفضر عند ال مزاجه وعلاج ذلك  
يجب ان يسقى اولانا **حار** قد حلط به ~~وهو سدرج~~ او دهن اوزيد  
ويشفا بذلك قيا مستقصي فاذا بقي بالقي شرب مثقالا من ثرياق  
الطين المخنوم او يعطي نصف مثقال من معجون الدما او من ثرياق  
عذره بما حار فاي هذه حصة فهو ينفع مما ذكرته ان شاء الله ويجب  
ان لا يفارق الاستعمال مطبوخ النين مدة اربعة عشر يوما مع  
الذي يحضر من المعاجين المقدم ذكرها وهذه صفة مطبوخ النين  
الذي يجب ان يستعمله مدة ايام معالجة من بلي بشي مما ذكرته

اخلاطه يوخف عشريز سر سه علكه وثلاثة دراهم بزر ابحر وخمسة  
دراهم اصول السوسر مرصوصه مجرودة وكف حلبة مغسولة  
وباقه سداب يطبخ الجميع بثلاثة ارطال ما من ماء المطر او من  
مياه العيون ويطبخ بنار لينه حتى يذهب النصف ويصفى الباقي  
ويؤخذ من الماء المصفي نصف رطل وينظر عليه ثلاثة مثاقيل  
دهن لوز حلو ويشرب فهو نافع ان شاء الله ذكر روفران  
معالجة من سقى شيئا من هذا الحيوان مثل معالجة من سقى الذراخ  
فلنحى ذلك الخول يخلص بما وقع فيه ان شاء الله

### **الباب الثامن عشر**

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من دم الثور  
المعفن وعلاج ذلك **قال** جالينوس في كتابه المنسوب  
اليه ويعرف بكتاب السبايم انه يعرض لمن سقى شيئا من دم الثور  
خناق وضيق النفس وورم في اللسان وجفاف في اللحم وسحج  
عضلات الوجه وسامر للشفثين وذكر غيره وذكر ايضا  
عيسى بن علي الطبيب في كتابه المشهور انه يعرض لمن سقى شيئا



من دم التور دجحة وتبين في جميع البدن وخبر في جميع  
الله وثرمر وثنثخ وعلاج ذلك هـ وقال عيسى بن علي  
الطبيب عن تقدمه عن **الافلاخل** انه لما قال كان القى نافع  
لكل من شرب شيئا من السمايم القاتلة فانه لمن شرب هذا السم  
خاصة ما راد يا لان هذا الدم تجدد في المعدة فيصير قطعاً  
لا يكاد ان يحل ويخرج الا بعد مشقة شديدة فينبغي ان يمنع  
من كانت هذا حاله من القى البتة ويعطي الاشيا التي من  
شائها ان تحلل جمود الدم ولطفه من اناخ الطين واناخ الارنب  
فان عدمت فاناخ الجدي يعطي منها وزن نصف درهم بوقية خل  
خريفق وشرب فانها نافعة ان شا الله هـ او يسقى هذا الدواء  
وصفته يؤخذ محروب وزن عشرين درهما حلتيت خمسة دراهم  
فلفل اسود وزن عشرة دراهم يدق الحواج ويؤخذ منها بعد  
خلطها وزن درهمين بما حار ممزوج مع مثله خل فانه ثراقة  
النافع منه ان شا الله تعالى او يسقى من عصير ورق النعناع البستاني  
وزن اوفينين مع اوقية سكنجبين فانه لا يحتاج معه الى غيره

## الباب التاسع عشر

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من دم الحيوانات  
ذوات السموم وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب اجمع كافة  
الحكماء ان العارض الذي يعرض لمن سقى شيئا من دم الحيوانات  
المسمومة اشد من العوارض الحادثة فيمن سقى شيئا من دم الثور  
وذلك انه يعرض معه وجع شديد على راس فواده وينفثاء  
دما ويزهك طعام فيه ويحمر بياض عينه ومكثر اضطرابه وقلقه  
لشد ما يجد من الوجع على راس فواده وهذا يجب ان يبادر  
الي معالجته وعلاج ذلك يسقى ما حار مع اربعة اواق شراب  
سكنجبين ومثقال بورق ارمني فانه يثقي بذلك جميع ما قد حصل  
معه منه فان ظهر شيئا من الدم مع القى فليراح من القى ويسقى  
دواء مسهل وهذه صفة يؤخذ ايارج درهم وحرث اسود  
نصف درهم ولفل نصف درهم ومحمودة داتق خلط الجميع باوقية  
شراب سكنجبين سادج ويشربه فانه يسهله هذا الدم بسرعة  
ان شا الله هـ ويجب ان يعطي بعد القى والاسهال مثقالا من



ثرياق الفاروق اويسقي من اناخ الطبي نصف مثقال باوقية شراب  
سكنجبين غصلي وما حار فيه شفاوه وبروه ان شاء الله تعالى

## الباب العشرون

القول في العلامات الدالة علي من سقي شيئا من عرق الخيل  
وعلاج ذلك ن ذكر فلولوس الحكيم في كتابه الذي وضعه في السمايم  
وعلاجاتها قال انه يعرض لمن سقي شيئا من عرق الخيل ان يرم  
بدنه جميعه ويخض لون وجهه ويرك جميع اطرافه ويشد معه  
الغنيان ويكثر معه تبرقه ومحدث معه انشعريه ويحس يرد قد  
داخل باطن بدنه ولحمته رعد ويكثر سيلان العرق من ابطه وجليه  
مع تغير رواج عرقه هذا ان لم يعالج لحقه استسقاء الحمي وعسر  
علاجه وهلك وعلاج ذلك المبادنة الي سقيه ما حار قد طب  
فيه زيت طيب او دهن فوطم ودهن جوز وبغيا فاذا انق بالقي  
اعطي في كل يوم وزن درهم زراوند مد حرج مع ثلاثة اواق طلا  
ويستعمل من ذلك سبعة ايام متواليه بخلاف ذلك من الثلث  
ان شاء الله اويسقي نصف مثقال سرود بطوس في كل يوم

بكار بنيد زبيب وللزياق الفاروق في هذا السم منفعة عظيمة  
ليست لغريم فيجب ان يعطى منه اياما متواليه ويومر بالرياضة  
والحركة الكثيرة الي ان يقرب من حد الاعيا وارج به ندم احد  
الاد هان المحلة مثله من المرر محوسر والسارح وما شاكله  
ويدخل الحمام في يومه مرتين ويشرق به ويغدا بلحوم الطيور  
الجليلة او يغدي بلحوم الطبي وجميع لحوم الصيد جيدة وخاصة  
لحوم الطيور

## الفصل الثاني

يذكر فيه علامات السمايم المتخذة من جميع انواع النباتات  
وعلاجه وهو عشرون بابا ٥ ٥

## الباب الاول من الفصل الثاني

القول في العلامات المتخذة الدالة علي من سقي شيئا من سائر انواع  
البشر وعلاج ذلك قال مولف الكتاب قد ذكرت في غير  
موضع من هذا الكتاب ان الغرض المقصود اليه في تاليف هذا  
الكتاب انما هو ذكر العلامات الدالة علي من سقي شيئا من سائر  
انواع السمايم المذكورة مركبا كان ذلك او مفردا وان اذكر علاج



ذلك ولم اذكر في كتابي هذا صفة السهام وفواها وشرح صورها  
وكيفية تدبير عملها اذ كنت لا آمن ان تقع الكتاب في يد من لا  
دين له بمنعه ولا مروة وخوف يردعه فياخذ صفات الاشياء  
المضرة ويترك الاشياء النافعة فرايت ان اقصر على ذكر الاسماء  
فقط وليس علي ترك ذلك بمانع عن الارادة التي قصدت اليها  
والذي حدا لي على تكثير هذه المعاني كثر النواع واختلاف فوائدها  
في السرعة والابطاء فقط فاما مضرتها فشاملة لمن سقي شيئا من سائر  
انواعه وعلامة ذلك اول ما يظهر من العلامات فمن سقي شيئا من  
البشر يفعل في البدن بشبيهة بما يفعله سم الافاعي وهذا ان  
لم يبادر بعلاجه هلك ثلث لانه ربما كان فعله في بعض الامزجة  
اسرع فعلا من سم الافاعي وعلاج ذلك المبادنة الى سفيه مثالا  
من الزياق الهندي وهو المعروف بالكند هشه فان هذا الزياق  
يقاوم فعل هذا السم غاية المقاومة ويبطل فعله بالجملة فان لم  
يحضر هذا الزياق فليعطى من معجون المسك مثالا فدخلت برقع  
مثال كافور رياحى جيد فانه ثرياته وفيه برون انشا الله

السم

او يعمل له هذا الدواء الذي ذكرته اطباء الهند وصفته يوخذ  
صندل مقاميري وطباشير وبزر خسر وبزر هندى با وكبابه وورد  
منقا وعود هندي جيد وثر نفل وسادج هندي من كل واحد  
عشر مثاقيل ولو صافي غير مشقوب ومرجان من كل واحد درهمين  
ونصف مسك جيد مثقال وكافور مثقال زعفران مثقالين يندى  
الحوايج وتخلو وتعجن بماء الهندى البشري او البستاني ويحفظ في  
الظلمة يعطى منها كل يوم قرصين باكر النهار وبالعشي بثلاثة اوان  
من الهندى بالمغلي المصفي وشراب بلوند وينفع او جلاب ٥ و ذكر  
جالينوس ان لبوب البزور البيض مع ما الورد والسكر الطبرزد  
نافعة في هذا السم مثل بزرا البطيخ وبزرا القثاء وبزرا الخنار وبزور  
القرع وما شاكل ذلك وينبغي ان يسعط على المكان وعند ظهور  
العلامات وسقيه ما امكن من الزياقات ويسعط به من البنفسج  
المضروب فيه دهن قرع مخلوطه بشي من اللبن النسا وتعرق  
رأسه بدهن البنفسج المضروب بما ورد ولا يفارق السعوط ودهن  
البراس حتى يزول الحمرة من العين والوجه وبالجملة فان جميع حكماء الهند



اجمعوا على ان جميع نرياق جميع البيشرا كما فور اذا شرب بماء ورد وبعاد  
سياه البثور الباردة فان به شفاء باذن الله ويجب ان يكون الغدا  
لحوم الفرائج مطبوخة بماء الدمان او البرباريس او بماء الحصرم  
وطبخ معها الفرع والرجلة والسموق ولحوم الجدا ايضا جيدة  
وكذلك لحوم الحملان الرضع ولحم سمك النهر او الرضراض من اجود  
الاشياء له يطبخ مخلو وزعفران فان هذه الاشياء يكون برودة  
وخلاصه بعون الله تعالى

## الباب الثاني ٥ من الفصل الثاني

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من لبن الشجر المعروف  
بسمي بلفيس وهو المعروف في اليمن بالعنب وعلاج ذلك **قالت**  
حكما الهند انه بعد من سقى شيئا من لبن هذه الشجر امتداد في  
الوجه وتقلص الشفتين وخاصة الشفة العليا الى فوق وربما  
انحدبت الشفتي الى اسفل ويحدث معه عصبه وكابه واضطراب  
شديد وهذا اذا المياد را الى علاجه هلك على المكان وعلاج ذلك  
ان ياد را الى سقيه الماء الحار المضروب فيه دهن ورد او زبد طري

او سمن طري وشرب منه ويكثر ويشقى ولا يفارق القى سائر يومه  
وليلته الى ان يشقى ويسقى بعد النقا بالقى نصف مثقال راوند  
اصفر جيد صيني مع نصف درهم كا فور بماء بارد وسكر طبرزد  
وكذلك ذكرت حكما الهند بان الراوند الصيني وحده او كا فور  
نرياق بالغ شافي في شحم هذا النبات ويجب ان تسقى ما امر كنه  
شربه من حليب البقر وان يكون غداه وماوه ويث له فيه  
خز السميد يشربه بدلا من الماء ويجب ان يدخل الحمام ويرج بدنه  
بالادهان المليئة مثل البنفسج ودهن النيلوفر ويضاف اليها بعد  
ثلاثة ايام الادهان المحللة كدهن البابونج وادهن السيت وما  
شاكلها ويدلك بدنه بهذه الادهان دلكا جيدا وتغريق في  
الحمام تغريقا مستفيضا ويضاف له في اخر الامر الى اللبن مثل  
سد سه او رابعه غسل بخل طري ان امكن او غسل صافي طيب  
الطعم ليعشروونه ويستعمل ذلك اربعة عشر يوما كمل عافيته

## ٥ الباب الثالث ٥ من الفصل الثاني ٥

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من اللبن العشر مدبر



وعلاج ذلك **قال** ابن البطريق ان من سقى شيئا من لبن العشر  
بجد شحرقا ولد عاشد يدافى كبد ويحل اليه انها تقطع بالسكاكين  
هذا مع ثلب شديد او كثرة شهن للهو البارد وشوق شديد  
الى شرب الماء البارد وبعد ذلك بنصف نهار يحدث معه اسهال  
وفي سفرط وريما كان بعد اربعة ساعات او اقل فيجئد بحب المبادنة  
الى علاجه وعلاج ذلك المبادنة الى شرب الماء الحار المخلوط بسمين  
البقر عدة مرات حتى ينقيا بالقي ولا ينظر الى الذي اندفع من قبل  
السمائم واضرار بالاعضا الباطنة بل يسقى بما تقدم ذكره فاذا نفى  
بالقي سقى نصف مثقال زياق فاروق بما حار قد طبخ فيه سماق وورد  
فان لم يحضر شي من الزياق سقى هذا الدوا وهو ما ذكرته حكما الهند  
وصفته يوخدراوند ميني اصفر جيد اوقيه لاكن منفي من عيده  
خام غير مقصور نصف اوقيه سنبل واسيارون ودار هيني وقسط  
هندي وصند لين ابيض واحمر ونونك هشت من كل واحد خمسة  
دراهم ندق الجميع ونخل ونخلط مشلة رب حاضر الا نرج او بشراب  
شاج حامض ويعطى منه بالباكر وبالعشي وزن مثقال كل مرة

فانه ترياقه النافع منه باذن الله تعالى او سقى طين مخموم  
باوقيه شراب حصرم وما ورد فانه ترياقه النافع منه ايضا ان  
شا الله ووجب ان يغدا يلحم الطيور بماء السماق والحصرم وما  
شاكل ذلك تجمل عافيته ويصح ان شا الله تعالى

### **الباب الرابع من الفصل الثاني**

النول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الكبيك او من  
زغبه وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب اجعت الا ايل على  
انه من سقى شيئا من هذا النبات اما بزره او زبيب فانه يعرض له  
حكيك في جميع البدن فمن ظهرت هذه العلامات بحسب المعالجة  
والا تفرج بدنه وعمر علاجه في وعلاج ذلك المبادنة الى سقيه  
الماء الحار المضروب بدهن الورد او دهن البنفسج او الزبد الطري  
زبد الغنم ويكثر من شربه وينقيا به مرارا فاذا نفى بالقي اسعمل بعد  
ذلك وزن درهمين طبيا شيرود درهم كونا ونصف درهم مرجان  
وربع درهم كافور بماء الهند باو شراب الرمان فانه يتخلص من  
مرضه بما سقيه ان شا الله او يسقى من افراصر الكافور مع لعاب



حب السفرجل او لعاب الاسفيوش و شراب حماض الاثرخ او شراب  
 الليمون او يد من علي شرب هذه الليمون او يد من علي شرب هذه الافرام  
 الي ان يكمل عافيته ان شاء الله تعالى و يجب ان يطلي بدنه بدمن  
 البنفسج و شمع ابيض و ماورد او يعمل له قير و طي بما الهندبا او  
 بما عنب الثعلب و مخلط به صندل مقاصيري محكوك اورد  
 منقى مدقوق و مجلس في الاثرخ في حمام معتدل و يكون غذاؤه  
 الاراق الدسنة المتخذة من سبان الدجاج او لحوم الحملان الرضع  
 يكمل عافيته باذن الله عز وجل و به المستعان

## الباب الخامس من الفصل الثاني

القول في العلامات الدالة علي من سقى شيئا من الشجر المعروف  
 بحاسر الديب او خافز النمر و علاج ذلك **قال**  
 يستقر يد سر ان هذا النبات مما تظهر علامته سرعا و ذلك  
 ان شاربه يجد طعم الجلالة في فيه مع مضر يسير و منطعم في فيه طعم  
 البئيد و سم الدرايحه من فيه مثل رائحة شارب البئيد و يعرض  
 بعد ذلك لمن شربه ظلمة في بصره و تشكك رخواسته و ملحقة دوار

اذا اراد النهوض و يحس ثقل في الصدر و تحت السراسيق و يحدث  
 بعد ذلك معه رعشه و رعدة و خفان و ثرقرة في البطن و يخرج  
 منه رياح كثيرة متتابعة و يعرق عرفا باردا او يبرد اطرافه  
 و يحمر وجهه و هذا ان لم يبادر بعلاجه هلك و علاج ذلك  
 المبادرة الي سقيه الماء الحار المخلوط مع الزيت او مع سمن البقر  
 و شيئا بذلك عدة مرات ثم يعطى بعد النقابا اتي درهم من زيارق  
 عزن او درهمين من زيارق الاربعة فان لم يحضر في الوقت فيسقى  
 ما انا ذاكره يوخذ سداب و شعير فارسي و شمع ارمني من كل  
 واحد خمسة دراهم يطبخ الجميع برطل ما الي ان ينقص النصف ثم  
 يصفي و يوخذ وزن اربعة اواق و ينظر عليه درهم دهن بلسان  
 ويشربه فهو ثرياقه المنجي منه باذن الله تعالى و او سقى نصف  
 مثقال انفجحه طيب باوقية خلد ممزوج سمخ فانه نافع ان شاء الله  
 و ذكره بولس و غيره ان مما ينفع من هذا النبات و بعد حزن  
 عن الابدان و مخلصها من اديته ان يوخذ قطعة ذهب و قطعة  
 فضة و قطعة حديد يحمي الجميع بالنار و يطفي في شراب عدة مرات



وسقى الرصب من ذلك الشراب المطفي فيه الجواهر التي ذكرتها فانه  
يتخلص من آفة هذا النبات باذن الله ٥ وذكر انه قد جربه غيره  
وفي غير واحد فصيح ان شاء الله تعالى

### الباب السادس ٥ من الفصل الثاني

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الاقيون منفردا  
برد في سائر بدنه مع حكة شديدة في الجسد وداروسبات رنجب  
مثل المصروع وتخرج من فمه وبيدنه جميعه روائح الاقيون ويعرق  
عرقا باردا ولحمته عسرا البول واعتقال في الباع ومنشد السبيلين  
جميعا واما الاقيون من سباته الا بصوت عال او ان يصاح في اذنه  
فمن بلغ الي هذا الحد وجب المباداة الي علاجه وعلاج ذلك امر  
ان يوخذ ما حار فدلج فيه شبت وحلط به غسل ونظرون  
ويدخل في حلقه ريشته ملوثة بد من حروج او سيج ونيثيا  
ويجهد في قيئه ولا يشارق وجرة الماء المذكور واليد من والقي الي  
ان يخف ما به ويعرق فان عسرت افاقته بعد ان يثيقا فليست تشق  
بخل الخمر الحادق وتقر باني الفه عدة مرار ويغسل يديه ورجليه

ما حار وعر كما عر كما جيد افا نه حينئذ يفهم بسهولة ويساعد على  
فعل ما يراد به وسقى بعد هذه الاشياء درهمين من زياق الاربعة  
مع اربعة اواق خمر فدلج فيه سداب وفونج حتى ظهرت قوته  
فاز يساعده على شربه والا افنج فيه بالمفتاح وشرح ذلك الحمد  
وقد اذنب به الزياق في حلقه قليلا قليلا فانه نافع ان شاء الله  
او يوحد الصر الفارسي والفونج الجلي والامسر والسداب  
يدلج الجميع بالخمر حتى تنفص الثلث ونصف ويوخذ منه اربعة اواق  
يدر عليه درهمين دارصيني ويداق نصف درهم حليت وسقى  
ذلك فنيه شفا وان شاء الله تعالى ويجب ان تعسرت عليه  
الافاقه ان يشم كندر وعطونا او شونيز مقلي مع خل عدة مرار  
ليحلل ما قد احتجز في دماغه ٥ ويجب ان يداخل الحمام ويعرق  
فيه ويجلس في الماء الحار ليسكن ما يجد من الحكمة في بدنه ويجب  
ان يرتقي رياضة جيدة حتى تعرق عرقا غزيرا ويجلس في ما حار  
معتدل الحرارة كملعافينه بهذا التدبير ان شاء الله تعالى

### الباب السابع ٥ من الفصل الثاني



القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من البيروج وعلاج ذلك  
**قال** الكندي انه يعرض لمن سقى شيئا من البيروج او  
من بزره سبات شديد شبيه بما يعرض لمن اصابته سكرته ولحمته  
سدر واسترخا في الاعضاء وخفان في راس المعدة واعراض رديّة  
من اخلاط العتل وسواه وعلاج ذلك المبادىء الى شرب الماء  
الحار والعسل والنظرون وينبغي بذلك عدة مرار ويسقى بعد  
التي على مولا احد الترياقات الكبار او يسقى وزن نصف مثقال  
افنس مسحوق مدور على كاس نبيد خمر مسخن و يجب ان يوضع  
على راسه دهن ورد وخل خمر ومنع من الرقاد وتمشي ويحرك ويشم  
ما يعطسه مثل الكندر والخردل والشونيز المقلن او يسقى  
مثقال حند بنده شدة مع درهم سداب يا بسر مع نبيد مسخن  
اما خمر واما زهني وعسل فانه يغني بهذا التدبير ان شاء الله تعالى

### **الباب الثامن من الفصل الثاني**

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من السوكران وعلاج ذلك  
**قال** عبدوس الطبيب وغيره انه يعرض لمن سقى شيئا من

السوكران فواق شديد واخلاط في العتد وغشاوة في العين  
ويبرد منه الاطراف ويحد راسه ويحد راسه ويحد راسه  
لونها من كان اسود اللون او اسمر وقد يلحق بعض الناس من شربه  
ورم في حلقه ونسج الرقبة يجب ان يعالج وعلاج ذلك المبادىء  
الى سقته ما حار مخلوطا بزيت او مخلوطا بد من الخروع او دهن  
المشمش او سمن بقر عتيق وشرب شربا متواليا حتى ينشوي وينقي  
فانه انقى بالقي اعطى وزن نصف مثقال من ثرياق عرره او يعطى  
من مثقال من ثرياق الاربعة او يعطى درهمين من معجون المدود بطور  
ما حار او يسقى ان لم يخضر شي مما ذكرته هذا الدواء وصفته  
يؤخذ قلندر وخرف وقود مانا من كل واحد درهمين يدق  
ويدور على كاس نبيد مسخن ويشرب فان لم يسكن الفواق بالجملة  
فليسقى من البان الاثر وزن ثلاثة اواق مع اوقية من شحج فانه  
ينفع به غاية النفع وهذه صفة ذكرها حنين في اختياراته  
انها تنفع جميع من سقى شيئا من الاشياء المحدث ويخضر بالنفع من  
سقى السوكران وصفة ذلك يؤخذ جب غار ودار صيني واحمران



وقد ما ناويز و زير من كل واحد خمسة دراهم حليت طيب غشيز درها  
يدق الخواج و معجن بعسل مذوق الرغوة و يستعمل عند الحاجة اليه المسمول  
منه و زرد همين نجر ممزوج فانه نافع ان شاء الله تعالى

## الباب التاسع من الفصل الثاني

القول في العلامات الدالة علي من سقى شيئا من سائر انواع البنج الا يور  
او الاحمر او الازرق او الابيض و علاج ذلك

ابن البطريق انه يعد من سقى شيئا من البنج ان يورد بدنه جميعه  
ويذهب عقله و يصفر لونه و يحدث معه دوار و ظلمه في البصر مع جفاف  
في النعم و انقطاع الكلام حتى انه لا يعذر ان يبين الكلام و ذكر غير  
ابن البطريق ان البنج و ان كانت اعراضه هائلة فان عاقبته غير معطيه  
بل سليمة الا ان من الحصر المبادر الي معالجته و علاج ذلك

المبادر الي سقيه الماء الحار المخلوط بالعسل و يد ر عليه درهمين  
يزر فجل مد فوق و درهم نظرون و يشفي بذلك قيا مشايها عدة  
مرار ثم ينشاول بعد ذلك من معجون المزدود بطوس و زرن مثقال  
او من معجون السحر ما مثقال فانه يمنع في ذلك او يعطي من زريق

الاربعة فانه بالغ النفع ان شاء الله تعالى و يجب ان يعطى من البقول  
كلما كانت له حدة و لطافة مثل الثوم و البصل و الخردل الاخضر  
و الرشاد الاخضر و فثور الفجل و ما شاكل ذلك فانه ينجو بهذا  
النذر من انواع البنج و ضرره ان شاء الله تعالى

## الباب العاشر من الفصل الثاني

القول في العلامات الدالة علي من سقى شيئا من حور مائل و علاج ذلك  
قال بولس انه يعرض لمن سقى شيئا من ثمر هذه الشجر  
اختلاط في العقل و سدر و سوي العينين مع حمرة و ظلمه مجدها  
في البصر و ان كان مقدار ما شرب منه يسيل جدا كانت العوارض اللاحقة  
منه سبات و سكر و اختلاط في العقل مع حمرة في العينين و سوسر  
يلتصها فحينئذ يجب المبادر الي علاجه و علاج ذلك بسقى ما حار  
و سمن بفرع عتيق و يشفي بذلك حتى يجد الاناقة و يجب ان يجعل علي  
عيني من سقى شيئا من هذا السم رفايد وقت الفلح ان سده و نماز اذ في  
سوها و محوطها و يجب ان يعطى بعد الفلح احد الزياقات الكبار و اخضاها  
نفعانه زريق و الفاروق او زريق عذون او زريق الاربعة فان لم



حضرتي مما ذكرته فليست عمل هذا الدواء يسفي منه ثلاثة ايام فيه  
شفاء وخلاصه ان شاء الله هـ صفة ترياق ذكره جالينوس  
في كتابه المعروف بمقابلة الادواء ينفع من سقي البنج والسوكران  
والافيون وحورماند وما شاكل هذه الاشياء وذكر انه ركب له  
الاشياء واتخذ معه في اسفان وحضور وفيه منافع كثير اخبرني  
انا ذكرها هـ اخلاطه يوخذ وجطانا وحب غاروز راوند  
وتيصوم حاسا وراوند طويل من كل واحد اوقية عاقر قرحا  
وحزن ابيض وخردل ابيض وراوند مدحرج وشعر فارسي  
وشيح من كل واحد سبعة دراهم دار صيني وقزماناود وفوا  
وبزر كرفس جبلي وناخواه ومحروب وحلث طيب ومرماني من كل  
واحد خمسة دراهم زعفران خمسة عشر درهما بدوق الحواج ونخل  
وعجن بعسل نخل مزروع الرغوة ويرفع ويستعمل عند الحاجة منه  
وزن مثاله باربعين درهما خمسمائة شفع من جميع ما ذكرته ان شاء الله

### الباب الحادي عشر من الفصل الثاني

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الفرسون لدعيه

راس فواده واعالي بطنه وفواق وغشي وصفته في اللون ويؤثر بنفسه  
ويجرق عرفا باردا وبلغمه انهار ومنى حم والتهب بدنه بالحمى عسر  
علاجه وزنه هلك فينبغي ان يبادر الى علاجه وعلاج ذلك  
يوخذ زبيب مزدوع العجم ويطبخ بالما فاذا ظهرت قوته صفي وقطر  
عليه دهن ورد او زبد وسقى الوصب منه شيئا كثيرا ويومر بالقي  
فاذا انفتحت سقى درهما راوند مسحوق مع اوقية من لعاب حبل النمر  
او من شراب نيلوفر او شراب جلاب بفعل هذا ثلاثة ايام يسقى اياها  
مثواليه كل يوم ثمانية درهما او ستين درهما من ماء الشعير ويفطر  
عليه دهن فرج اود دهن لون ينفع مع سكر طبرزد فانه ينفع بذلك  
ان شاء الله تعالى او يسقى بعد التي حليب بفرق خلط فيه نمف  
اوقية دهن نيلوفر او دهن ينفع طري ويشاهد ذلك في اليوم  
مرتين فانه يخلص مما وقع به ان شاء الله تعالى

### الباب الثاني عشر من الفصل الثاني

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من عصارة الباشا  
وعلاج ذلك قال علي بن عيسى في كتابه الذي ألفه في



السمايم وغيره انه يعرض لمن سقى شيئا من عصارة الباقشيثا حرقة في  
 باطن الجسد جميعه وعصير في البطن وسوء في العين وفتحة في الجنبين  
 مع اسهال وربما كان في اخر الامور اسهال دم ومحس من سفه في الجانب  
 خاصة بحرقه واشعال ومجد في البطن فتطعا مثل تقطيع السكاكين  
 فيجب ان يعالج ويبادر الي علاجه وعلاج ذلك المبادنة الى شرب الماء  
 الحار مع الزبد او مع السمز الطري وبتقيا بذلك فاذا نفي بالقي اعطي  
 من معجون اللاك الاكبر وزن مثقال باوقيتين من ماء الهندبا وبعطي  
 ذلك ثلاثة ايام فان لم يحضر اعطي هذا الدوا وصفته توخذ راوند  
 صيني ولاك مغول واسارون ودار صيني وكبابه وطباشير من  
 كل واحد اربعة مثاقيل طر حسفون يا بر عشرون مثقالا صندل  
 وكهربا وطين مخنوم وزعفران من كل واحد ثلاثة مثاقيل يد والخواج  
 وتخل وترفع او تعرض لمعاب الا شفيوس المتخذ باللسان الحمل وتعرض  
 من درهمين وشرب منه كل يوم قرص شراب رمان او شراب سفرجل  
 او شراب حصرم فان فيه برون وسفع مما ذكرته نفعنا ان شاء الله  
 وذكره بفرطيسر انه ان اعطي من سقى شيئا من عصارة الباقشيثا سور

شعير متلوت بد من اللوز لتاجيدا حتى يروي وياكل منه ما استطاع  
 فامر له مقام احد المعاجين الكبار وذكر غيره ان سوي اللوز اذا شرب  
 الوصب مع لبن حليب المعز او من ذلك خلصه من اذية هذا النبات  
 ولم يحنج الي سواه باذن الله عز وجل واليه المآب

### **الباب الثالث عشر من الفصل الثاني**

القول في العلامات الدالة علي من سقى شيئا من لبن الشجر المعروف  
 بطوكسوفر وهو الذي يسم به اصول الفشاب وعلاج ذلك  
**قال** ابو جريح الراغب انه يعرض لمن سقى شيئا من لبن  
 هذا الشجر ان يرم لسانه وسففيه ويحس لسانه وسائر فمه من  
 حرق في الجان جميعه وحرقة ولدع ويخرج من فمه بخار كثير شبيه  
 الدخان وينعفل بعد ذلك اللسان وبصير لون البدن جميعه  
 كحدا وقد يلحقه من سقاط اخلاط في عتله وتخيلاط لا حبيطة  
 لها مع احتباس في البطن شديد وازدحام وتنج وتجب لمن لا ينالون  
 بعلاج من ظهرت معه هذه العلامات فانه ان ابطى عن علاجه هلك  
 وعلاج ذلك يجب ان يسقى بنيد احلوا قد ضرب فيه دهن ورد او



زبد طري و ينفيا به علف مرار و تستعمل بزر السليم البري بنعم دقه  
و يخلط بنبيد زبني و عسل و يشربه فان له فعلا خا صيا في هذا السم  
او يسقي من هذا الدوا و صفته يوخذ فودح يا بسرو يسقي منه  
وزن درهمين شراب و ذكر جالينوس عن نعيمه من افاضل الاطبا  
انه لا يكاد ان ينجو من سقى شيئا من لبن هذا الشجر و خاصة ان لم يبادر  
الى علاجه و ذكر جالينوس ان من نخا من شرب هذا السم و افلت كان  
يناله في اكثر الاوقات رغب و فرغ شديد فان لم يشعاهد نفسه به  
باستعمال المعاجين هلك و الا شربه التي تفرى بفي معه ايام حياته  
جميعها و منهم من ينقل الى علة المالمحو اما و ينفعه نفعاً بليفا  
معجون المفرح مداومة شرب شراب التفاح الحلو و المعجون العنبري  
و ماشا كل ذلك و يجب ان يغذي مدة اربعين يوما بمرق الدجاج  
السمان معمول اسفيداج مخز بلوز و يدخل الوصب الحمام في كل  
يوم و يكثر الجلوس في الاذن و يخلص بهذا التدبير ان شاء الله تعالى

### الباب الرابع عشر من الفصل الثاني

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من لبن شجر الاعميه و علاجه

ذلك

ذلك **قال** مولف الكتاب اجمع مصنفوا الكتب الموصوفة  
في جميع اغراس البدن و يخرج بعد ذلك دم جميع البدن بالاسهال  
و يجد معه حرقة شديدة و توطيع في الاحشا و لدغ و اشتعال في اللثة  
مع حرقة في العينين و صفرة ملحوظة بياضها و عور اجمعها و يتجبرأ  
و يتخلل الجسم و يتخرط و يدوب رطوباته بالاسهال و هذا مع سقوط  
شهوة الطعام بالحملة و سقوط شهوة الماء و المشروب جميعه في  
ظهرت هذه العلامات في الرطب بودر الى علاجه و علاج ذلك  
ان يسقي اولاما حارا قد خلط بدنه و ورد كثيرا و زبد طري كثر  
واذا شرب ذلك اعطى نصف مثقال زياق فاروق مع نصف اوقية  
من ماء الاسر الاخضر فان لم يحضر الاسر الاخضر فليجعل بدله نصف  
اوقية من ماء الشان الحلو و يدلك فيه الزياق و ينظر عليه وزن  
درهمين و يزود و يشربه و يدوم ذلك ثلاثة ايام متواليه ينجو  
بذلك ان شاء الله فان بقي معه من الاسهال شي فليعطى مثقال طين  
ارمني مخلوط بررب اسود و يزود و رب الخربوب و ذكر  
دلفراطيس انه ينفع من سقى شيئا من لبن الاعميه نفعاً فيه و انه



في هذا اللبن قوم مقام الزياق و يجب ان يغدا بلحوم الطير  
مطبوخة بماء الرمان مختر بالزبيب الاسود المدقوق بحبه ويغدا  
بالحشو المتخذ بالارز والحاروس يد هزورده فانه نافع شافي  
من ذلك ان شاء الله تعالى

### الباب الخامس عشر من الفصل الثاني

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من البان البيوعات  
على كثرة اختلاف انواعها وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب  
ذكر سرجير في كتابه ان جميع البان البيوعات تفعل فعل من سقى  
شيئا من الاعميه الا ان هذه قد يكون فيها مع الاسهال في ريح  
ونفرا الاعضاء وتاتي العشى وتنا بعد وقت فهوران لم يبادر الى علاج  
من سقى شيئا من ذلك والاهلك وثقلت نفسه وعلاج ذلك يبادر  
الى سقيه ماء حارا قد خلط به زيت ويشقي بذلك ويجتهد في  
النزاعه مزار حتى اذا علم انه قد استغنى سقى درهمين طين مخنوم مع رب  
سفرجل او رب ثناع وعسل بماء بارد فانه ينقطع عند الاسهال ان شاء الله  
اولسقى هذا الدواء و صفة يوحذ ورد سقى واسر يا سرود آريني

وسنبل وبلوط وطين ارمني ومصطكي من كل واحد ثلاثة دراهم طباشير  
وكبابية عشرة دراهم من كل واحد يدق الجميع ويخل ويبرغ ويسنبل  
منه عند الحاجة اليه وزن ثغالين بربر اسر او بماء لسان الحمل  
فانه نافع ان شاء الله والاغسال بالماء البارد على سائر الاحوال

ينفع فكل جميع البان البيوعات باذن الله عز وجل

### الباب السادس عشر من الفصل الثاني

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الحرماذج وعلاج  
ذلك **قال** ابن البطرقي ان هذا النوع لا يكاد ان يدخل  
الا في الخردل او الاشياء الحارم فيه ففى انفق ان يستعمل يستعمل شيئا  
من ذلك وظهرت معه هذه العلامات وهي حرقة شديدة في  
الته والخلق ولدغ في طرف اللسان مع حكة واستفعال في البدن  
جميعه وورم في الوجه فيجب لمن ظهرت به هذه العلامات ان يبادر  
الى التي يشرب الماء الحار المضروب به دهن الزرد او زبد طري  
او سمن كثير طري ويغنيابه قيا مشابعا حتى يعلم انه قد نفى وعلامة  
نفايه لا يجد من الحرقة واللدغ ما كان يحبه او لا يمتنع ذلك يوحذ



له اوقية رب حما من الانرج ادرب ثناح حامض مخلط به دهن ينفع يستعمله  
فهو ثريا قه وشفاه بانذر الله ان اوسقي ثلاثة اراق من لعب السرجل  
مع اوقية دهن لوز ودرهم طباشير مسحوق ونصف درهم رب سوس  
مسحوق ويستعمله فان فيه بره ان شاء الله تعالى وينعاهد ذلك اياما  
متوالية وتغذي لم دجاج سمان وقد طبخ ذلك اسفيد مباح  
ويسقي في سائر الايام ما الفرع المشوي مع السكر الابيض والفانيد  
فله في التمتع من هذا السم ما ليس لغيره ان شاء الله وكذلك ذكره يستور مدر

### الباب السابع عشر من الفصل الثاني

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الشونيز البري وعلاج ذلك  
**قال** فولوس الطبيب انه يعرض لمن سقى شيئا من الشونيز  
البري شبيه بما يعرض لمن سقى من عمارة الباقشيشا من الحرقه  
والالتهاب على راس الفواد الا ان من سقى شيئا من هذا يرم منه اللسان  
ويختبر الطبيعة وتعرض له في الجوف فراقه ونفخ ورياح مع غثي  
وضيق نفس من غير ان يخرج شيئا من البطن فتظهر هذه العلامات  
فيجب ان يعالج ويبادر الى معالجته وعلاج ذلك استعمال الفئ بالماء

الحار المطبوخ فيه الثبث وشي من اللبلاب ويضاف اليه سمن ليري  
طري ويشفي بذلك قاسما ثابعا حتى تنفي بالفئ ويسكن اكثر ما يجد من  
العوارض فان اجابته الطبيعة وثقلت الرياح بعد الفئ فقد  
سهل علاجه وان نفى ذلك فيجب ان يدخل الحمام ويسقي في الحمام  
ما قد طبخ فيه اسر وصغر واسمون وغار نفون مرصوص مع  
فانيد ويغطر عليه دهن لوز حلوفانه يسهله وبما من من ضرر ما  
قد استعمله ويحفظ باحد الحفظ القوية الاسهال فانه ينجو بهذا  
التدبير من التلف ان شاء الله وذكر ابن البطريق ان مرة  
الديك العنبر المطبوخ بالماء والزيت والملح والثبث ينفع من  
سقى شيئا من هذا البزر فغابليغا ان شاء الله ونجب ان يشد ادم  
دخول الحمام والفرق فيه وتغذي بالامراق الدهنه ونعاهد المعاه  
اصحاب النونج لتكمل عافيته وخلاصه ان شاء الله تعالى

### الباب الثامن عشر من الفصل الثاني

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الزبد الصيني  
وسواه وعلاج ذلك **قال** علي بن عيسى الطبيب في كتابه الذي



وضعه في السكائم انه قد يعرض لمن سقى شيئا من سائر انواع الزبد اسهالا  
ذريع مفراط مع حرقة متصلة مثل حرق النيران بحسبها من راس  
الفؤاد والى اسفل المعدة وبحسبها في المعدة بلدع شديد مع حرقة  
ورنما انقطعت المعدة او تشفتت وسالت منها الدما وتسرخي  
بعد ذلك ولا يئمل لها انضمام ولا رجوع فتنى ظهرت هذه العلامات وجب  
المبادنة الى معالجته وعلاج ذلك المبادنة الى شرب الماء الحار  
المضروب مع السمن الكثير او شرب السمن الطري وحده ويشفيا  
بذلك فاذا انقضى بالقي اعطي من ثريا والطين المخنوم وزن درهم بماء  
قد طبخ فيه خروب وآس او يستعمل هذا الدواء وصفته يوحده  
كهربا وسماق وطين مخنوم وبرز لسان الحمل من كل واحد خمسة دراهم  
وزد وفجاج الادخرو بزر سنداب وخنشاز ابيض وبرز خرمز  
كل واحد عشرة دراهم يدق الحوايج ويخل ويؤخذ من ماء وزن درهمين  
بشراب سفرجل او برب قفاج وما ورد ويستعمل ذلك عدة مرات  
يقويه عن سواه ان شاء الله ويجب ان يجلس في اناء قد جعل فيه شي من  
حليب العز او من حليب بقرة يجلس فيه عدة مرات الى ان يشكر جميع حاجته

في المعدة من الحرقة واللدغ ثم يكمد المعدة بعد ذلك بدهن خالص  
عدة مرات وبعدهم الا سفيداج ولا يكون الغذاء الا محسوسا  
من دقنق او زودقنق حاد ودرم مقشزين مع شي من شحم كل المعز وشحم  
الدجاج فانه نافع وينفع ذلك ان شاء الله فان كانت القوة قد حارت  
وسقطت فليغدا الجوز والدجاج والطير البري كثيرا دما كوطون  
وما شاكل ذلك كعمل عافيته ان شاء الله تعالى

### الباب التاسع عشر من الفصل الثاني

التول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الدنبل وعلاج  
ذلك ان اجمع كافة الاطباء على ان هذه الشجرة لها اعراض ردية  
والعلامات التي يستدل بها على من سقى شيئا منها مدبر كان  
او غير مدبر انه محدث كرا با شديدا ويصبح صياحا عاليا مرتعا  
ويضطرب ويروم القيام والنهوض للسعي فلا يستطيع ذلك  
وتشيج اصابعه واطراف قدميه وتخلع عضل ساقه وتسند  
مراخه فينشد بحسب المبادنة الى علاجه وعلاج ذلك المبادنة  
الى سقيه الماء المخلوط بالسمن البصري العتيق واسند عاء القوي



ومعاودة شرب الماء والسمر عدة مرات فاذا اتقى بالثقل عدة مرات  
وسكنت بعض الاعراض اللاحقة او جميعها اعطى من هذا المطبوخ وزن  
نصف رطل فان فيه شفاء ان شاء الله وهذه صفة يوحى عليه  
مفسولة عشر درهما مرصفي او شهد بر وزن ثمانين درهما منقى  
شم كل عجل اربعين درهما و ساق عجل عشر درهما يطبخ الجميع بثلاثة  
ارطال ما الى ان يتقيا النصف ثم يبرد الجميع مرسا جيدا ويصفي  
ويؤخذ نصف رطل يد ر عليه شقال دار صيني ونصف شقال راوند  
جيد ويشرب ذلك ويعاود شربه ثلاثة ايام بكل عافيته ان شاء الله  
وجب ان يعطى من معجون الفرج في سائر الايام واول يوم ايضا فهو  
ثرياته وبه كمال عافيته ان شاء الله تعالى

## الباب العشرون في من الفصل الثاني

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من العقاقير الفاسدة  
المشعيرة فانها تفعل في جسم يستعملها مثل فعل السمائم وهي مثل الخرق  
الابيض والخرق الاسود المشعيرين والغاريقون الاسود والسورحان  
الاسود وسم الحنظل المفرد المشعير وعصاره من الحمار والسمونيا

السودا المشعيرة وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب انه  
لما كان الغرض المقصود في تأليف هذا الكتاب ذكر انواع السمائم الثلاثة  
وذكر العلامات الدالة على من سقى شيئا منها وذكر الادوية الدافعة  
لمضرتها والممانعة لها من انسداد ابدان الناس وكانت اكثر العقاقير  
اذا تغيرت واستحالت عن حالها تغيرت افعالها وفقدت كفاءتها  
وعاد ما كان يرجى منها من النافع وهو مثل الاشياء التي قد مت  
ذكرها في هذا الباب فان اكثرها انما يعطى قصد النافع المذكور  
فيها وذلك لاشهرها واسمايها واجماع الكل على نفعها فيقع الجمل  
فيها ولا يعلم الطبيب الجاهل بالاعتناء ومما يجب استعماله منها  
ويستعمل ذلك على العادة الجارية فيقع الضرر على جميع من تناول  
منها شيئا ولهذا الاشياء وجب على ان اذكرها وان كنت لم ابدء ذلك  
ولا انا اخرعته وان الجميع من مصنف الكتب قد ذكروها وافردوها  
لكل نوع منها بابا قائما بذاته فلذلك رايت ان لا اخلي كتابي هذا  
من ذكرها وعلاج من يلجأ استعمال شيئا منها وبالله التوفيق  
**قال** مولف الكتاب انه لما كانت الاغراض اللاحقة من



شرب هذه الادوية المقدم ذكرها متفاربة جمعت ذكرها في باب واحد  
فأقول ان الحزن الأبيض والغار يتقون الاسود والبلور بحان الاسود  
وعصارة قشء الحمار هذه جميعها تعيب اخفاق وانسداد في الحلق  
وحشونة في اللحم واللسان ويعتبه بعد ذلك اسهالا منوطا فلا ينبغي ان  
يشع الثاؤون بالمعالجة بل يادرا الى التي بشرب الماء الحار المطبوخ  
فيه الشبث والتجل والعسل والطرود ونواثر التي فاذا نفي بالتي  
استعمل من الزياق الناروق نصف درهم بما قد طبع فيه حب اسود سماق  
وكزبرة ويعطى بعد ذلك احد ربوب الفواكه مثله رب الكثيري او  
رب السفرجل مع سقوف الطين او احد الاثر من المنيضة يتخلص  
بذلك من التلف ان شاء الله ن فاما الاعراض التابعة لمن شرب الحزن  
الاسود او السقمونيا السوداء المعقنة او السبرم او المازرون وما  
شاكل هذه الاشياء فهو كثير الاسهال وافرطه مع غشي مصابع وضعف  
وجفاف في اللحم وغنى مع شدة ثلثه ومن ما حدث في بعض الناس كثة  
الاسهال في وربما كان عن شديد بلاقي وعلاج ذلك المبادر بل  
التي بشرب الماء الحار المخلوط فيه زيت اود من زرد فاذا نفي بالتي

اعطى بعد ذلك نصف مثقال من الزياق الكافور الناروق مع  
شراب تفاح حامض او مع شراب اسراورب اسرماورد فان سكنت  
الاعراض جميعها والا اعطى درهما من افرص الكوكبة وهو نرياق  
شافي في بخار هرلعة الادوية القائلة ان شاء الله تعالى ويجب  
ان يعطى من الادوية ما شوي الاعضاء الباطنة ويسقي من  
الاشربة المنبضة بحسب ما يوجه الوقت والافراض شافية في الشبع  
من جميع ما ذكرته ان شاء الله وكذلك الزياق اذا شرب منه نصف  
درهم باوقيه ما اسراخضر ودرهمين زيت طيب نفع ذلك غاية النفع  
ان شاء الله **واقول** قولاً مجلا انه اذا افراط الاسهال بمن شرب شيئا  
منها ذكرته ارشرب احد السوعات فلا غشال بالماء البارد يتفوه  
غاية المنع ان شاء الله وينقطع الاسهال ان شاء الله تعالى

## الفصل الثالث

### من المقالة الثانية

فيه القول في العلامات الدالة على من في الشها من المتخذه من المعادن وعلاج ذلك

## الباب الاول من الفصل الثالث



من الفصل الثالث القول في العلامات الدالة على من سقي شيئا من حجو  
الماسر المسحوق وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب ان الاجسام المعنوية  
والجواهر النفيسة الشريفة اذا ادبرت صارت فيها قوة تفعل افعالا الهامة  
الحيوانية واشد وهي كثيرة جدا لكنني اخفيتها عنها وذكرت من ذلك كلمة  
فري فعله وظهرت قوته وكانت حالته لذات الاجسام اسرع ونكاية  
اشد واوجع فمن ذلك حجر الماس فان هذا الحجر اذا دبر كان شديدا في النكاية  
جدا وذلك انه يحرق طبقات المعدة والامعاء وعلامة من سقي شيئا منه  
ان يحس باعيايه تنقطع شديدا كما انها بالسكاكين تنقطع مع لدغ وحرقة  
كلدغ النار ويحدث مع من سقي شيئا منها بعد ظهور هذه الاعراض التي  
تقدم ذكرها اسهال دموي ويظهر فيه شي من طبقات الامعاء فيظهرت  
هذه العلامات احتاج صاحبه الى التدبير التام والعلاج الكامل  
وعلاج ذلك المبادىء بسقيه وزر اربعة فراريط من حجر البازهر  
بما بارد وسكر ثم يستقي في اليوم الثاني ثلاثة فراريط مع درهم من ترياق  
الطين المخبوم وفي اليوم الثالث وزن في الطين مع شقالة من ترياق الطين  
المخبوم بشراب اسر وبعد ذلك فليحفظ بالحفظ المعزى ويحفظ بالادهان

والاعية ونسقي من امرق الدجاج السمان المطبوخة اسفند باج ولا يدخل في  
طعامه شي من الملح بالجملة ويغدي بالارز الاحمر المطبوخ بلبن المعزى ثم  
الدجاج او شحم كل الماعز وانه ينجو بهذا التدبير ان شاء الله

## الباب الثاني من الفصل الثالث

القول في العلامات الدالة على من سقي شيئا من اللعبر المحلول او الكلس  
وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب ان هذا الحجر الشريف القدر الكريم  
الطبع الكثير المنافع اذا ااجل على كيا به فعل في الاجسام ضد ما كان يفعله  
من المنافع وهو على حالته الطبيعية لم يغير فله اذا غير واجل افعال ردية  
ويحدث عنه امراض كثيرة قوية حتى انه ربما كان انفد فعلا واشد نكاية  
من البيش ومن كثير من سقايهم الحيوانات الثالثة ومن ابطاء هذا الحجر  
مع شارب به ولم يعالج بالمعالجة المذكورة في باب فليس ان الحلا من سبيل  
والعلامات الدالة على من سقي شيئا من هذا الحجر المدبر هو ان يحس قلبه  
كانه يحرق حرقا ويلهب بدنه التهابا وينسا فظ شعير بعد ثمان ساعات  
من شربه ويسول بعد ذلك دما ورمقا بعد ذلك دما ايضا وهذا  
مع ظهور هذه العلامات به ان لم يبادر الى علاجه ستطط اطرافه وانفصل



التساقط الى اعضائه ويهلك وعلاج ذلك المبادنة الى شرب حليب امان  
او شرب حليب معز قد ضرب به من ورد ثم يؤخذ سدس مثقال  
زمرود احقر شديدا الحضر وشفال لولو غير مشقوب صافي ينعم سحق  
الجميع ويدخل رطب ثفاح ويعلو فان هذا ترياقه وبازهر النافع  
منه ان شاء الله وقد كثر بما سألنا ان من سقى شيئا من الذهب  
المحلولة اخرج قلبه فجب ان يسقى دهن نفيس ودهن لوز مخلوطين  
مع شراب ثفاح شامي ثم يسقى من البارد وروح من البارد وروح وما البارد  
سواء من كل واحد لوقته مع شراب ثفاح فانه ينجم منه بهذا التدبير  
ان شاء الله ذكر فو لسان حجر البازهر مخلص من جميع انواع السموم  
المعدنية كما يخلص من جميع انواع السموم الحيوانية وذكر ان يخلص  
من سقى من هذا الحجر المبراد اسقيه بماء الثفاح او ما الرمانين  
فانه بالغ النفع ان شاء الله وذكر الهند ان من سقى شيئا من الذهب  
المحلولة وظهرت علامته فليؤخذ له ثلاثة مثاقيل من دله طيب عطر  
وربع مثقال كافور بخاط الجميع باوقته ما ورد ويسقى اياه فانه ينجم  
بانه زائله وسكن جميع ما يجد من الاعراض الصعبة الشديدة ان شاء الله

### الباب الثالث من الفصل الثالث

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الفضة المحلولة او الكحلصة  
وعلاج ذلك **قال** جابر بن حيان في كتابه الكبير الموضوع في  
معرفة السمايم ان فعل هذا الحجر ليس يبعد من افعال الذهب المحلول  
او الكحلر وان الاعراض التابعة لمن سقى شيئا من هذا الحجر هو ضيق  
النفس وانقباض محسوس في القلب وجميع الصدر ويضعف عن استنشاق  
الهوى بلحقه شبيه ما يلحق المجنون مع عمر على راس الفؤاد وفراق مناور  
مع سرب يحدث معه حين بعد حين كما ان ياتي على نفسه فتن ظهرت  
هذه الاعراض او شي منها فجب المبادنة الى علاج وعلاج ذلك هو  
سقى الماء الحار المخلوط مع عمر ورق النخل وعسل وبورق وبنينا  
مذ لك قيا مستغصيا فاذا نفى بالقي اعطي من الترياق الاكبر وزن  
مثقال ثلاثة اواق خمر سمح ويعطى بعد ذلك من هذا الطبخ فيه  
الا فافيه ففيه برن ان شاء الله يؤخذ سنبل وليمحه وفاقله وقسط  
هندي وسادج هندي وفردنل وبسباسه وادخر من كل واحد  
نصف اوقية يطبخ الجميع بثلاثة ارطال ما ممزوج مثله خمر حتى ينضج الثلث ثم



يصفى و لو خد منه وزن أربعة اواق في كل مرة فانه بازهر شافي من العوارض  
 الحادثة من هذا الحجر ان شا الله **قال** ابن البطريرق حذر  
 تاخر القى في مثل هذا الحجر واكثر منه واستنصني يدرك النج  
 بذلك ان شا الله و ذكرت حكما الهند ان ما ينفع من سقى النفس  
 المحلولة هذا الدوا وصفته يوخذ تربد مقشر يرض خمسة دراهم  
 وقسط هندي و حطبا يا من كل واحد درهمين يدق الجميع دقا  
 جريشا برطل و نصف لبن حليب حتى ينقصر الربع ثم يصفى ويستقى  
 منه وزن ستين درهما فانه يغنيه عن جميع الادوية ان شا الله  
 وذكر بعض حكما الهند ان الحلتيت الطيب منفعه بليغه في دفع ضرر  
 هذا الحجر اذا سقى منه نصف مثقال مخمر مسخن او ما حار وعسل  
 فانه يقوم مقام الترياق ٢ ٢ ٢

### الباب الرابع من الفصل الثالث

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الحجار المحلول  
 او الكلس وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب ان هذا النوع من  
 الاحجار وان كان افعاله في البدن شبيهة افعال الحجر المقدم ذكرها

فان علاماته اظهر وفعله في الجسم ابطا والعلامة الدالة على شربه هو  
 وجع يحدث على راس القواعد وظلمة في البصر واضطراب شديد  
 في البدن ويلحقه احساس في الطبيعة مع خشونة في الحلق والغم واللسان  
 وشهيق شديد لشرب الماء البارد ويعظم منه البطن بعد ايام  
 فتنى ظهرت هذه العلامات فيجب ان يادر الي علاج ذلك وعلاج ذلك  
 المبادرة الى شرب الماء الحار و شراب السكنجين ودهن الزرد  
 ويشقيا بذلك ويستنصني القى غاية الاستقصا فاذا نفى بالقى اعطى  
 من معجون المسك المتروك وزن درهمين ويشرب من بعد ما حارا  
 قد طمخ فيه امسر واسمون وزبيب اسود منزوع العجم فهو ترياقه  
 ان شا الله او يستقى لبن حليب البشرفد ضرب فيه زبد ودر عليه  
 وزن درهم دار صيني وربع درهم راوند صيني فانه ينجو بهذا التدبير  
 ان شا الله اذا دأومه اياما وسكن ما يجد من العوارض الرديئة  
 ان شا الله او يستقى ما ذكرته حكما الهند يوخذ مثقال منديل  
 ابيض طيب مخلط بلعاب حب السفرجل وسكر وما ورد ويدأوم  
 ذلك فانه ترياقه ان شا الله و يجب ان يكون غذاؤه حشو متخذ من



نشا سح الحنطة وشحم دجاج او يستعمل سويوز اللوز وسويوز شعير مع  
السكر الابيض والفانين ويد من ذلك اياما منوالية ليصح بدنه ان شاء الله

### الباب الخامس من الفصل الثالث

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الرصاص المحلول او  
المكسور علاج ذلك **قال** عيسى بن قسطينطس المسمى ان  
من سقى شيئا من هذا الحجر لا يكاد ان يخفى عنه ولا عن من يلوذ به لعدة  
ثانين وكثرة الاعراض الحادثة عنه والدالة عليه وذلك انه يحدث  
نع من سقيه كرب شديد وعصر قوي وسخيلون الوجه واليد من  
جميعه ونصيرا كمدار ما حيا ولا يكاد ان يتحرك المتلة في وسط  
الحدة ولا يطفئ الا شدة وعسر ولا يفد ران تنفجج ولا يرفد  
ولا محل الراحة الا في جلوسه وانصابه ويبول بولا شتا بها كد را  
مشورا مثل بول الحمر زلها متنا وهذه العلامة من اصح الدلائل التي  
تظهر من علامات من سقى شيئا من هذا الحجر يجب ان يبادر الى علاجه  
من ظهرت معه هذه العلامات وعلاج ذلك المبادر الى شرب الاشياء  
المعسة لقوته مثلاً الماء الحار المضروب بسمن البقر ورعونة بزر النجمل

او طين بزر السموق مع السمن العتيق البقرى او سقى من قشور حور  
القي وزر درهم مع ما حار وعسل وسمن عتيق اي هذه الاشياء حصر  
ويشقياقيا مستغصيا وحرم على التقي فاذا احس بسكون الكثرة المض  
وحرج القي اسود وفيه اشياء كانها الكحل او النيل حمدرمي له  
النجاة من التلف ان شاء الله فليعطى بعد القي من الزياق والا كبر  
وزر مثقال بكار بنيد عتيق ويسلم ذلك اليه ثلاثة ايام ويعطى  
من الادوية وما يسهله ومطبوخ الانسون من اجودها او يطبخ له  
السباح في الاسفيد باج مع لب حب القرطم وشرب من المرقمة فان  
هذه المرقمة يسهله وتعينه مجالسا يستنفع بها ويخرج بنية ما  
سقى وما لعن من الاغلاط بذلك ان شاء الله **وهذه**  
صفة ثرياق وذكرت حكما الهند انه ينفع من سقى شيئا من جميع  
انواع الاحجار المصعدة وينفع من سقى الرنق المصعد والزر بنجين  
وما شاكل ذلك وفيه منافع كثيرة تختص بالنفع من جميع الاحجار  
المكلسة والمحاولة ان اخلاطه يوخذ قسط هندي وحطاما  
وراس وزرب وزعفران وفرفل واسارون واسطوخودوس



من كل واحد خمسة مثاقيل لؤلؤ ومرجان ولازورد خام من  
كل واحد مثقالين ورق الطرخيش فوق يا بس عشرين مثقالا صندل  
مقاصير سبعة مثاقيل دار صيني مثله مسك جيد من النواف  
ثلاثة مثاقيل قيقق كرسنة ثلاثين مثقالا مدق الحواج وسحل ولب  
بد هن فستق مع اربعة مثاقيل دهن بلسان حتى يروى ويعجن  
بعسل نحل مزوع الرغوة ويرفع ويستعمل عند الحاجة نافع ان  
شا الله ن الشربة مثقال ن وذكر منجم الكتاب ان هذا الزياق  
مما كان يتخذ من خزائن ملوك الهند وانه حرمه في امراض  
وانفع به غاية النفع ان شا الله

### الباب السادس من الفصل الثالث

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الحديد المحلول  
او الكلس وعلاج ذلك **قال** جابر بن حنبل في كتابه المعروف  
بكتاب السام ان فعل هذا الحجر قريب من فعل من سقى شيئا من الرصاص  
الا ان الوجع في هذا اشد والعوارض صعب وذلك ان من سقى  
شيئا من هذا الحجر عرض له وجع على راس فواده وعصر شديد مع

اختلاج في البدن جميعه ويثني الدم ويلمحه ضريب في المتعة  
وورمهايل وانتفاخ في المتعة وعصر من البول ويمنع من البراز  
ولحمه صراخ وصياح وبكاء وحزن ومثي منع من ذلك اوسكت  
وهو كئيبا حزينا واذا عدل لم يحمر جوابا بل هو راضع يديه على اعالي  
بطنه وراس فواده لان ما الرما شديد او منى حاول احد ان ينزع  
يديه عن بطنه صاح وزعق بسرعة ولا يكاد ان يتناول بيديه طعاما  
ولا شربا للزومه بهما وامر فواده فمضى ظهرت هذه العلامات والدلائل  
فليبادر الى علاجه وعلاج ذلك يجب ان يسقى سينا عتيقا مخلوطا بما حار  
ولسقى منه شيئا كثيرا عدة مرار ويثني بذلك قيا منواترا ولا ينار وذلك  
نهاره ويسله اجمع فاذا انقضى بالقي وخرج منه السم الذي سقيه وعلاته  
ذلك انه يخرج مع دم مخلوط فيخرج كانه رما قد خلط بدم وبعد  
خروج ذلك ينفعه فواق الا انه غير مجرب فيجب ان يعطى مثالا من  
الزياق الفاروق بكاس طلافانه نافع وذكر سلمويه المنطبيب  
ان ما ورق التفاح اذا شرب منه في كل يوم وزن اربعين مثله  
مبشج كان يازهر انا فعالم من سقى شيئا من الحديد المخلوط ان شا الله



وذكر ابن البطريق انه لا يجب ان يسقى ما باردا اربعة عشر يوما بل يسقى  
ما فاترا قد جعل فيه سكر ابيض ويجب ان يعطى دواء مسهلا بعد  
سبعة ايام او يحفز بحفنه قوية كذكره سر حويه ان لم يسقى  
شيئا من سجالة الحديد او من الحديد محلولا او مكلسا فليس له نزياع  
انفع وعلاج انفع من ان يؤخذ نصف درهم من حجر المغناطيس مخلط بعد  
اسحام سحقه بوزن خمسة دراهم ودرنخ حمام ناهض وحقنه يلحقه  
وشرب من بعد كأس طلاء ونبخنج مذاقها حار فانه يخلصه مما وقع فيه  
بافزائه و يجب ان يكون طعامه الخبز الحار مع السمز الطري ايا ما

كثيرة حتى يخلص ان شاء الله تعالى

### الباب السابع ٥ من الفصل الثالث

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الزبد المحلول او المعد  
وعلاج ذلك **قال** ابن البطريق ان اعراض الزبد ليست بميسرة  
وهي ايضا تختلف في الاجسام على حسب اختلافها وعلى قدر مزاج من  
سقى منه شيئا فاما العلامات الدالة على من سقى شيئا وهي علامة جامعة  
ان يعرض له اعراض القولنج وحسب التثلب في اسند البطن ويشتهي ان

يشفي فلا يخرج له شي الا بعد صعوبة وربما خرج الرجيع من القيء  
لان الزبد ينكس الامعاء بالجملة نكاسة شديدة فمضى ظهرت هذه  
العلامات يجب ان يبادر الى علاجه وعلاج ذلك يبادر الى استعمال  
الحفنز المدلحة لما احتفر في الامعاء ويشرب الزبد المضروبة بالماء  
الحار ويحصر على القيء وسعمل بعد ذلك احد الزيادات الحارة او  
المعاجيز الكبار ويدخل الحمام ويرتاض رياضة كثيرة وينعرق  
في الحمام ويشرب الخمر الممزوجة بالماء الحار له جيد ويشرب مرقة  
الديك العنق نافعه له ايضا فاما ان يشربه من كان مزاجه حارا يابسا  
فانه يحدث معه جفاف في النمل وخشونة في الحلق وضيق في المبلغ  
وثقل في اللسان وتجلج في الكلام مع مفرش شديد وحسب ينقطع  
في جميع احشائه ويضطرب اطرا با عظيما فيزيد يجب ان يبادر الى  
علاجه وعلاج ذلك يجب ان يسقى الماء الحار المطبوخ مع ورق السلق  
والكرات ويخلط مع الماء سمز كثير وضربه ويشفي به او يشرب  
بالماء الحار ودهن الورد المضروب به عدة مرار ويشفي بذلك ما  
استطاع ويحفز بحفنة الاكابرع ويسقى نفوع الفواكه محلوطة بنجسين



وجيار شنبير والزنجبين مفردان استعمالهما حار وفطر عليه دهن لوز نفع  
من سقي الزبيب ان شاء الله تعالى وبالجملة فان ملاك الامر في علاج هؤلاء  
الحفز ودخول الحمام والتغدي بالاسطق الدسم مع البقول المرطبة فانه نافع

### الباب الثامن من الفصل التاسع

القول في العلامات الدالة على من سقي شيئا من الدهن الا فرنجي وعلاج  
ذلك **قال** الحكيم ان هذا الحجر شديد التكاية بطي القتل ولا  
يكاد ان يظهر اعراضه الحادثة منه الا بعد ايام واكثر الاعراض الحادثة  
عنه شبيهة بالاعراض الحادثة مع من سقي شيئا من الخماس المكسور او  
المحلول الا انه يحدث معه سعال ونفث دم وطبقي في النفس وتظهر  
معه علامات الفروج في الرية فحين ان ظهرت هذه العلامات ان يسقي وزن  
سبع شعرات من حجر البازهر مع مشحج فانه يشفي من ذلك ويعالج  
بعد ذلك بعلاج صاحب قرحة الرية او يسقي وزن درهمين من دم  
ديك فانه ثرياقه الشافي منه ان شاء الله **و** يجب ان يسقي الزبد المخلوط  
برب العنب ويجعل ذلك طعامه مع الاحسان وذكر جالينوس ان  
الطين يشفي من بلي يسقي الارنب البحري او يسقي حجر الدهن الا فرنجي فانه

يبري من الفروج المتولدة عن ذلك في الرية ان شاء الله تعالى

### الباب التاسع من الفصل الثالث

القول في العلامات الدالة على من سقي شيئا من الزنجار المصعد او  
سواه وعلاج ذلك **قال** جابر بن حنار ان هذا الحجر قوي  
الا حزان شديد التكاية وعلاماته تظهر سريعا وذلك لسرعة تكاينه  
في المعدة والامعاء خاصة وبعد ذلك نفث الكبد والكلي وجميع اعضا  
الصدر ويظهر مع الذي قد شربه ثلج عظيم وجفاف في اللسان  
والقلم والخلق ولا يزال منه منثو حافلا يكاد ان يطبقه ولا يستطيع  
ذلك لما يحيل اليه من الملأل عند انطباقه ومن علاماته السه  
الظاهرة ان البول يكون عليه دهنيه طافيه وذلك لاجل ذوبان  
الشم في الكلي وهذه من ابرز الدلائل واوضحها فشي ظهرت احد هذه  
العلامات فليبادر الي معالجته وعلاج ذلك يجب ان يسقي ماء حارا  
مضروبا بيزيد طري او دهن ورد ويشقيا بهذا الماء استنطاع  
فاذا نفث بالقي سقي من مطبوخ السرطانات النهرية سكره ويطعم  
من لحوم السرطانات مسوية ومطبوخة فهي ثرياق نافع من سم هذا



الحجر وما شاكله من الاحجار ويسقي ما السقيل بدهن البنفسج ودهن  
اللوز فانه نافع ان شاء الله او يسقي حليبا مخلوطا بزبد مدق ومرار  
فيه شفاون منوصية ان شاء الله ويجب ان يجلس في الارض في حمام  
معتدل ولطف غذاو بالبنول الرطبة والامراق المدسمه تكمل  
عاقبته بهذا التدبير ان شاء الله تعالى

### الباب العاشر من الفصل الثالث

القول في العلامات الدالة على من سقي شيئا من الزرع بالمصعد وعلاج  
ذلك **قالت** الجماعة من الحكماء ممن عني بالبحث عن افعال السمائم  
ان هذا الحجر مختلف افعاله على قدر تصعيد وكثرة تكدير في التصفيد  
والشي الا ان العلامات التي نعم الجميع من الاعراض هو ما اناذ اكتم  
وذلك انه يعرض لمن سقي شيئا منه وجع شديد في البطن وسائر الاعا  
د حرنة وتلب واشتعال يصعد من اسفل البطن الى راس الفواد  
ويجشأ جشأ كثيرا يظهر فيه راحة الزرع فاذا ظهرت هذه العلامات  
وجب المبادرة الى علاجه وعلاج ذلك ان يسقي بطيخ الجنين  
والخطي مع دهن خلعة مرار ويغيب بذلك ويعطي من المايعة السائلة

وزن مثقال مع اوقية رب العنب او مع شراب حلوفاته يسكن جميع الاراض  
الحادثة ان شاء الله تعالى ويجب ان يعقد بعد ذلك الى استعمال  
شي من الزياق الطين او من عجور السحرما ويعتدي بطوم الدجاج مطبوخة  
اسفيد باج وبلحور من الخراف الرضع وبالحشوا المنخد بالزبد والشحوم  
في هذا التدبير ينجو من السم ان شاء الله تعالى

### الباب الحادي عشر من الفصل الثالث

القول في العلامات الدالة على من سقي شيئا من الثور المدبر وعلاج  
ذلك **قال** مولف الكتاب انه لو لا ما اعتمد عليه سائر الحكماء  
المستدبرين من ذكر هذه الاشياء وردوا ذكرها في كتبهم لما كنت  
اذكرها وخاصة هذا الحجر اذا كان من سقي شيئا من هذا الحجر لا يكاد  
تخفى عليه ولا ان طبع بمانه شيئا من اللجور او البنول خفي وذلك  
لنفيح منظر ما يخلط به ونثر راحته وانساده لجميع ما يدخل فيه ولا  
يكاد ان يغتر به معذرة ذلك من الواجب ان الغي ذكره كما الغيب  
ذكر اشياء كثيرة من سموم الحيوان والنبات والمعادن خاصة  
ولم اذكر الاماكان في النعل ونخفي ويمكن استعماله فلما رايت الجماعة



قد ذكرنا هذا الحجر وما شاكله ريث ان لا اخل في كتابي هذا من ذكر جريا على  
عماد النهر واثناء لاثارهم والعلامات التي تظهر في سقي شيئا من هذا  
الحجر او الزنجار او الزبق الا ان تكاية هذا الحجر سرعة ولا تكاد ان  
تخفى بالجملة لان صاحبه يجد للوقت التفتيح في امعايه والذبح الشد  
على راس النراد والحرفة العظيمة في البطن ورنما الحقة اخلاف مع  
رحير قوي وكثيرا خلافة امشاجا متلونه ويخرج مع اخلاف الرطوبات  
الموتة بها الا معالجتها يجب المباداة الى معالجته وعلاج ذلك  
وجب ان يسقى مطبوخ الحيار او الخطمي او السموق او يسقى مطبوخ اللباب  
ويشفا به عدة مرار ومخلط في المطبوخ سمن كثير وزبد طري فاذا نفى بالقي  
اعطي من ماء التفاح الحلو المتعق وزن اربعين درهما مع عشرة دراهم  
شيرة خشك فانه بازهر فان لم ينفع من الزمان تفاح فليعط من رب  
التفاح وزن الرمان مقدار خمسة عشر درهما ماء فائر وجب ان  
يسقى من ماء الفواكه ما ينسب وجوده في الوقت ويعطي من المعجون  
المعروف بزياق الدما وزن مثقال شراب حلو وكفن كفته مغريه ويحل  
به الحمام ومجلسه اثنان قد طبع به الريا حين ويحذر الاغذية باللحم

ويكون الاعتماد على النعدي بالحشو المتخذ من الارز لمن طيب  
معد ينفع بذلك ان شاء الله تعالى

## الباب الثاني عشر من الفصل الثاني

القول في العلامات الدالة على من سقى شيئا من الحبسين المدبر  
وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب ان القول في الاعند العن  
ذكر هذا الحجر مثل القول فيما تقدمه فاما ما يظهر من العلامات  
بعد شربه فهو ما انا ذا كرم وذلك ان هذا الحجر يجد على راس  
المعدة ويستحجر فيجده شاربه ثقلا عظيما وكذا يشد يلا ويظهر  
الورم من اسنحجار هذا الحجر للبطن والسر ويستحيل لون من سقيه  
الي البياض الشديد ولو كان اسود اللون لا يضر لونه ويبيض لون  
اللسان والشفين ويرجع بعد ذلك الى الكودة والى السواد  
فيجب متى ظهرت هذه العلامات ان يسا در الى علاجه وعلاج ذلك يجب  
ان يسقى الاشياء التي تعين بلز وجها وذلك مثل مطبوخ الحيار والخطمي  
والماء الحار والسمن الطري ولا يزال يشفا الى ان يحمر بالجف ويظهر  
الحبس من بالقي فاذا اضر الورم وظهر الحبسين سقى وزن مثقال من



الترياق بكاسر طي فانه نافع ان شاء الله ن او يوحى من رماد شجر النين  
ومن ورق النونج من كل واحد زنة مثقال يخلط الجميع بنبيد حلو  
ويشربه فانه نافع بالغ ان شاء الله ن وذكر ابن البطريق ان من سقى  
شيا من رماد قضبان شجر الكدم مثقالين مع مثله حاسا بكاسر نبيد  
قوي صلب استشفع بذلك ان شاء الله ن وذكر غيره ان شرب الخمر  
العتيق القوي الصلب اذا سحق وشرب كان دوا نافع من ذلك  
وانه ان در عليه مثقال فلفه مسحوق شد الكحل ليستشفع  
بذلك ان شاء الله تعالى

### الباب الثالث عشر من الفصل الثالث

القول في العلامات الدالة على من سقى شيا من الاسفيد باج الرصاصي  
وعلاج **قال** مولف الكتاب ان هذا الحجر لا يكاد ان يخفى على  
من اريد سقه فان خفى عليه ظهر ذلك لمن جالسه ولمن هو حاضر  
معه ويراه للوقت والحين لانه يبيض الفم واللسان والحنك ممزجة  
شربا فان يادر الى علاجه في الوقت والاحداث معه فواق وجفاف في  
الحلق وسعال شديد يابس وضيقة النفس مع نفخة في اعمالي

البطن ويرم الوجه وتبردا لاطراف فان تبادي الامر ولم يعالج صاحبه  
حدث معه اختلاط في العقل وربما حدث معه حاد فثقله بعد  
اثني وسبعين ساعة من شربه يجب المبادنة الى معالجته ومنى ظهر  
احده هذه العلامات المذكورة وعلاج ذلك سقى الاشياء التي في  
نوع مثل الماء الحار والسمن العتيق او النبيذ الحلو مع الزيت  
وشرب الماء الحار والعسل والبورق او بزر الفجل والظرون  
اي هذه الاشياء خضري الوقت ويشيا قيا مثابعا مرارعة فاذا  
نفى بالقي اعطى بعد ذلك ما حضر من الترياقات الكبار فان لم يحضر  
منها شي اعطى وزن مثقال ونصف من عصارة الاسر مع اربعين  
درهما من قوي مسخن فانه برده ان شاء الله او يسقى هذا الدواء  
فانه نافع في ذلك غاية النفع ان شاء الله يوحى درهم سكتنج  
ود النعير محمود وسقى الجميع بما حار وعسل فانه نافع ان شاء الله  
وذكر ابن البطريق ان رماد قضبان الكرم مع الكندر المذكور يسقى  
منه مثقالين مع خمرة قوي فانه نافع ان شاء الله ن وذكر عيسى بن  
قسطنطين انه ينفع لمن سقى شيا من سقى كل يوم وزن خمسة دراهم



سهم منشور مد فوق مع شقال فونج وما عسل او شراب  
قوي فانه نافع ان شاء الله تعالى  
**الباب الرابع عشر من الفصل الثالث**  
القول في العلامات الدالة على سقي شيئا من المرداسنج المذهر  
وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب ان هذا الحجر منه معمول ومنه  
معدني وكل الاعراض الحادثة عنها واحدة وفي الناس من يعتمد شربه  
ويقول انه يفتل الدوا المتولد في البطن فربما قتله من قبل اخراج  
الدرد والعلامات الدالة على من سقي شيئا من ذلك هو ان  
يعرض لشاربه ثقل في اللسان وكنت على راس الفواد والنفاس  
في الامعاء واحساس البراز والبول خاصة ورمم الجسد ويظهر  
فيه عند دمنجعة وصلابة في البدن فيجب ان يعجل بالمعالجة  
والا اشتد مرضه وهلك وعلاج ذلك ان يشرب الماء الحار  
الذي قد خلط به زيت او سمن عشيق ويثقب بذلك عدد مرار فاذا  
نقى بالقي اعطي من ترياق الاربعة وزن مثقال خمرة فانه ينجوه من  
الثلف ان شاء الله فان لم يحضرا خذ مثقال ربراحمر ومثل ذلك

فلعل وشم سحر الجميع ومخلوط بما عسل ويشربه او يسقي من مطبوخ  
الاسنود وزن ثمانية اواق ودرهمين من درق الحمام فانه علاج  
ذلك وبرق ان شاء الله وذكر ابن البطريق ان يذرا الكرفس  
اذا سقي منه وزن مثاليين ومن الفلفل مثقال بشراب قوي مسخن  
نفع ذلك ان شاء الله وذكر غيره ان من سقي المرتك ونفى بعد  
شربه بالقي ويدخل الحمام ويسقي وزن ثلاثين درهما خلد خمر  
خادق مع مثله عسل اشبع بذلك ان شاء الله وعدر عرقه  
وسكن جميع عوارضه ان شاء الله تعالى

**الباب الخامس عشر من الفصل الثالث**

القول في العلامات الدالة على من سقي شيئا من السمك وهو المعروف  
بسم الفار وعلاج ذلك **قال** جابر بن حنن وسواه ممن  
تقدمه ان فعل هذا الحجر قريب من فعل المرداسنج والعوارض  
الحادثة عنه شبيهة بما يحدث عن المرداسنج الا ان هذا اذا  
تناوم في جسم مستعمله قتله ولم يستقم كما يفعل المرداسنج ولهذا  
نوابغ لاحقة للاعراض المذكورة منها انه يحدث مع شاربه غشي ووجع



شدید علی راس الفواد مع لدغ بجد فی الکبد وسعال یاتی حینا  
بعد حین شبیه بما حدث مع من اصابه ذات الجنب ورنما الحقة  
همو شدید وحمی قویة وهدیان وختلط فی الکلام فیظن انه  
برسام فجب ان يستغصی البطن فی ذلک وحاد البعث بما یكون من  
العلامات الی لا یتظاهر فیمزج برسام وحب ان یعالج بمعالجة  
من ستی سما وعلاج ذلک حب ان یتادری ستی ما حارا قد خلط  
به دهن ورد کثیرا و زبد طری ویشرب ذلک عدة مرار ویتقیافا اذا  
علم انه قد نفی بالقی ستی بعد ذلک نصف مثقال من التریاق الاکبر  
اول ستی نصف مثقال من دسلالک فانه البغ الادویة والتریاق لمن  
ستی شیامز هذا الحجر وهو یغنیه عن سایر الادویة و ذکر  
فولوس ان لبن الاثر اذا شرب منه ساعة ما یحلب وهو حار ودادام  
علی شربه ایا ما کثیر نفع من ستی شیامز هذا الحجر نفعاً بلیغاً شافیا  
ان شاء الله و ذکر ابن البطریق ان هذا المسقی حب اذا سکت  
عنه جمیع الاعراض المولمه یفصد فی الاکحلین مرثین فی سبعة ايام  
و یمخرج له من الدم علی مقدار من راجه و سنه و زمانه فانه یستنتع

بذلک وتکمل عافیه ان شاء الله وحب ان یسعمل من ستی شیامز  
من هذا الحجر الریاضة الشدیدة هذا ان لم یحدث معه حمی ولا هذیان  
ویدخل به الحمام ویعرق تعریفاً جیداً تکمل عافیه ان شاء الله  
واذ قد اثبت علی جمیع ما قد اردت ذکره فی هذه المقالة فلنجهلها  
بالحمد لله والصلاة علی سیدنا محمد وآله وصحبه وسلم تسلیماً  
کثیراً ان تمت المقالة الثانية بحمد الله وعونه



## المقالة الثالثة

**قال** الحسين بن أبي ثعلب الطبيب اني لما كنت قد ذكرت  
في المقالة الاولى من كتابي هذا دفع مضار السمائم القاتلة المركبة  
المجهولة وذكرت العلامات التي يستدل بها عليها وذكرت علاج  
ذلك وشرافه المنجي منه من التلف باذن الله و ذكرت  
في المقالة الثانية السمائم المفردة البسيطة وذكرت ما يعرض  
من كل واحد منها وعلامات ذلك وذكرت دفع مضارها  
والعلاج الشافي منها باذن الله **فاما هذين المقالتين**  
فاني اذكر فيها ما يعرض الافات الواردة عليها من ظواهر المعارضة  
لها من الحيوانات ذوات السموم القاتلة مثل فئسرة الافاعي والحيات  
وسب العقارب الذباب والطيارة وعصر السباع والانسان  
الفاسد المزاج وان كان الكلام في هذا النوع يجب ان يكون واسع  
شرا مما انا ذاكر واعتمد عليه وان تكون المعاني لهذه الانواع خاصة  
ممنزلة معرفة بالامزجة الفاسدة والصحيحة المعندلة اذ كانت سموم  
الحيوانات تسرع الهلاك لدوي الامزجة الفاسدة والمنقذة عن



الا عند ال ايضا منزله المعرفة بانواع الافاعي والحيات والعقارب  
واصناف الحشرات ويكون ممن قد شاهدوها وعرف احوالها وعلم من  
النوع القاتل منها الذي لا حيلة فيه وما المتوسط منها وما الضعيف  
منها وان كنت قد ذكرت هذه القوي عند ذكر كل صنف من اصناف  
الحيوان المودى وكفيت القاري لكتابي هذا مؤونة البحث والطلب  
واعتمدت على ما ذكر ما اكثر وجوده من هذه الحيوانات والسياع  
في سائر الاراضي العامرة والامصار المسكونة وما خالط الناس  
في المدن والقرى والطرق المسلوكة **هـ** والغيت ذكر ما ذكره  
الجماعة في كتبهم وذكروا به مصنفاتهم وسموه باسماء غريبة  
مستوفى عليها في اقاليمهم ولم يفدوا المزمعين على تفسير تلك الاسماء  
بل وضعوها لم وجدوها فدل هذا الامر على انهم ذكروا حيوانات  
تولد في بلادهم وهي غير موجودة في هذه الاقاليم اعني الاول والثاني  
والثالث والرابع مثل الافاعي التي ذكرها ارسطاطليس الحكيم بان  
هذه الافاعي اذا رمت بنظرها الى حيوان ما هلك فغفلها بالنظر دون  
النهش والحيات التي ذكرها جالينوس في كثير من كتبه ومصنفاته

بانها تمثل بالصفر والصوت وانها اذا ارادت الانسان او شيئا  
من الحيوان الذي نروم اقتراسه صفرت وصوتت فبحر الانسان  
او الحيوان مينا وكثير من هذه الاصناف تركت ذكرها ولم اعتمد الا  
على ذكر ما اشتهرت معرفته وما رايته وعما ينته او عاينه الثقة  
او ما ذكره اهل الصدق من العلماء الثقات وذكرت في مقالتي  
هذه من العلامات ما استدل به على الحيوان الفاعل النهشة  
اذا لم يكن الملدوخ نظرها او كان ذلك بلبيل او عند فرط  
خوفه وفزع واخفا في مواضع هي مساكن لهذه الحيوانات  
ذوات السموم وذكرت علاج ذلك وشرافه المنجي من التلف باذن  
الله تعالى **و** والله اسأل العون والثبوت علي ما يرضي من القتل  
هذا الكتاب وتقرّب اليه ومدني منه انه مجوده سمع محيب  
وجملة ابواب هذه المقالة خمسون بابا

## الباب الاول من المقالة الثالثة

القول في العلامات الدالة ذكر حمل وجوامع من تسريح احيات



والافاعي ومعرفة مجاري السم منها ومعرفة الاسباب الموجبة  
لنهبها والعلامات الدالة على ذلك ومعرفة المواضع القوايل من  
بدن الانسان ومعرفة الايام المخوفة على الملدوع مما ذكره حكما  
الردم وعلما الهند وغيرهم

### الباب الثاني من المقالة الثالثة

القول في التحذير من جميع الهوام المسمومة وكل ذئب قتال  
في السفر وفي الحضرة ذكر ما يجب ان يستعمل على سبيل الاحتياط  
من قبل وقوع ضرر شي من هذه الحيوانات من اذوية ودخن وغير ذلك

### الباب الثالث من المقالة الثالثة

القول في الافاعي الرملية والسبخية وعلامة الملسوع وعلاج ذلك

### الباب الرابع من المقالة الثالثة

القول في صفة الثعابين والسنائير والافاعي المقرنة وعلامة الملدوع منها وعلاج ذلك

### الباب الخامس من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية المعروفة بالصنارة وهي المعروفة بالغزال ايضا وعلامة الملسوع وعلاج ذلك

### الباب السادس من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية المعروفة بانفيسار ومعناه المعطش وعلامة الملسوع وعلاج ذلك

### الباب السابع من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية المعروفة بامورودس راي باز والدم ونعرف ايضا بالدم وعلامة

الملتسوع وعلاج ذلك

### الباب الثامن من المقالة الثالثة

القول في الحية المعروفة بالشجاع وعلامة الملدوع

وعلاج ذلك

### الباب التاسع من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية المعروفة بالبلوطيه وعظيم فعلها واثارها وعلامة الملسوع

وعلاج ذلك

### الباب العاشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج ونفوي سمها في شهر نيسان

وعند حلول الشمس في برج الحمل وعلامة الملسوع وعلاج ذلك

### الباب الحادي عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج ونفوي سمها في شهر ايار وعند حلول

الشمس في برج الثور وعلامة الملسوع وعلاج ذلك

### الباب الثاني عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج ونفوي سمها في شهر حزيران وعند حلول



الشمس في برج الجوزاء علامة الملسوع وعلاج ذلك

### الباب الثالث عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج ونفوي سمها في شهر تموز وعند حلول

الشمس في برج السرطان وعلامة الملسوع وعلاج ذلك

### الباب الرابع عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج ونفوي سمها في شهر اب وعند حلول

الشمس في برج الاسد وعلامة الملسوع وعلاج ذلك

### الباب الخامس عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج ونفوي سمها في شهر ايلول وعند حلول

الشمس في برج السنبلة وعلامة الملسوع وعلاج ذلك

### الباب السادس عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج ونفوي سمها في شهر تشرين الاول وعند

حلول الشمس في برج الميزان وعلامة الملسوع وعلاج ذلك

### الباب السابع عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج ونفوي سمها في شهر تشرين الثاني وعند

حلول الشمس في برج العقرب وعلامة الملسوع وعلاج ذلك

### الباب الثامن عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج ونفوي سمها في شهر كانون الاول

وعند حلول الشمس في برج القوس وعلامة الملسوع وعلاج ذلك

### الباب التاسع عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج ونفوي سمها في شهر كانون الثاني وعند حلول

الشمس في برج الجدي وعلامة الملسوع وعلاج ذلك

### الباب العشرون من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج ونفوي سمها في شهر شباط وعند

حلول الشمس في برج الدلو وعلامة الملسوع وعلاج ذلك

### الباب الحادي والعشرون من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج ونفوي سمها في شهر اذار وعند حلول

الشمس في برج الحوت وعلامة الملسوع وعلاج ذلك

### الباب الثاني والعشرون من المقالة الثالثة

القول في صفات العقارب الدبابة وعلامة الملدوع وعلاج ذلك



## الباب الثالث والعشرون من المقالة الثالثة

القول في صفات العقارب الطيارة وعلامة الملدوع وعلاج ذلك

## الباب الرابع والعشرون من المقالة الثالثة

القول في صفة الحرار وعلامة الملدوع وعلاج ذلك

## الباب الخامس والعشرون من المقالة الثالثة

القول في صفة الحيوان المعروف بالطرب وهو الذي تسميه العامة

أم أربعة وأربعين وعلامة الملدوع وعلاج ذلك

## الباب السادس والعشرون من المقالة الثالثة

القول في صفة الحيوان المعروف بقملة النسر وعلامة الملدوع وعلاج ذلك

## الباب السابع والعشرون من المقالة الثالثة

القول في صفة انواع الريلا والعنكبوت وعلامة الملدوع وعلاج ذلك

## الباب الثامن والعشرون من المقالة الثالثة

القول في صفات الزناير وعلامة الملدوع وعلاج ذلك

## الباب التاسع والعشرون من المقالة الثالثة

القول في صفة النحل العقيم والعسل الملدوع وعلاج ذلك

## الباب الثلاثون من المقالة الثالثة

منه القول في التمل المسموم وعلامة الملدوع وعلاج ذلك

## الباب الحادي والثلاثون من المقالة الثالثة

القول في صفات السالاسد راو الوزع وعلامة المعصور وعلاج ذلك

## الباب الثاني والثلاثون من المقالة الثالثة

القول في صفات انواع العطابة وعلامة المعصور وعلاج ذلك

## الباب الثالث والثلاثون من المقالة الثالثة

القول في صفات الحرادين وعلامة المعصور وعلاج ذلك

## الباب الرابع والثلاثون من المقالة الثالثة

القول في صفة الكلب الكلب وعلامة من عضه وعلاج ذلك

## الباب الخامس والثلاثون من المقالة الثالثة

القول في عضه الكلبه التي ليست بكلبة وعلاج ذلك

## الباب السادس والثلاثون من المقالة الثالثة

القول في عضه الانسان الفاسد المزاج وعلاج ذلك

## الباب السابع والثلاثون من المقالة الثالثة



القول فيمن عضه النمر او ضربه بلسانه ومخالبه وعلاج ذلك

## الباب الثامن والثلاثون من المقالة الثالثة

القول فيمن عضه الاسد وعلاج ذلك

## الباب التاسع والثلاثون من المقالة الثالثة

القول فيمن عضه الفهد وعلاج ذلك

## الباب الاربعون من المقالة الثالثة

القول في عض الدياب والضباع وما شاكل ذلك وعلاج ذلك

## الباب الحادي والاربعون من المقالة الثالثة

القول في عضه النمر وعلاج ذلك

## الباب الثاني والاربعون من المقالة الثالثة

القول في عضه ابن عرس وعلاج ذلك

## الباب الثالث والاربعون من المقالة الثالثة

القول في عضه الفهد والسناسر وعلاج ذلك

## الباب الرابع والاربعون من المقالة الثالثة

القول في عض الفار وعلاج ذلك

## الباب الخامس والاربعون من المقالة الثالثة

القول في لسعة النمر البحرى وعلاج ذلك

## الباب السادس والاربعون من المقالة الثالثة

القول في لسعة العقرب البحرى وعلاج ذلك

## الباب السابع والاربعون من المقالة الثالثة

القول في عضه الحيوان المعروف بالشفين البحرى وعلاج ذلك

## الباب الثامن والاربعون من المقالة الثالثة

القول في عضه كلب الماء البحرى وما شاكله وعلاج ذلك

## الباب التاسع والاربعون من المقالة الثالثة

القول في عضه كلب الماء النهري وعلاج ذلك

## الباب الخمسون من المقالة الثالثة

القول في عضه النمس وعلاج ذلك

تمت ابواب المقالة الثالثة

من كتاب المنقذ من الهلكة

ونساله الاعانة والالتما من خير



## الباب الاول هـ من المقالة الثالثة

القول في ذكر جمل وجوامع من تسريح الحيات والافاعي المعرفة بمجاري  
السم منها ومعرفة الاسباب الموجبة لنهشها والعلامات الدالة على  
ذلك ومعرفة المواضع القوائل من بدن الانسان ممن ذكره حكما <sup>الدرهم</sup> <sup>الملك</sup>  
الهند وغيرهم ومعرفة الايام المخوفة على الملدوع **قال**  
مؤلف الكتاب اجمع العلماء من اشهر بتسريح الحيوان بان للحيات  
ماني قائمة واربعين قائمة وان لها مائة ضلع واحد وعشرون  
ضلعا وان لها مائة مفصل وعشرين مفصلا ولها اثنان وثلاثون  
سنا ولها من هذه الاسنان اربعة انياب مخوفة هي امهات السم  
ورواضعه وهذه الانياب دون الجميع مخوفة هـ وذكر  
علما الهند والروم بان السم يجري الى الانياب المخوفة من الدماغ  
في سودن وعروق دقاق ومحدث هذا الجريان للسم عند شدة  
الغضب وذكر بعض علماء الروم ان السم ينبعث من مراير الحيات  
عند شدة هيجها او عند شدة عضها في عرقين مجوفين الى الراس ونزل  
من الراس الى الانياب وعروق دقاق فتمشي الانياب سما كما تمشي ضرع

الحيوان لبنان هـ **وقال** اسفلا سوسران السم اذا جرى  
الى انياب الحيات والافاعي واستقر فيها كما يستقر اللبني في  
ضرع الحيوان اختلف قواه وفعله في المنهوش وكذلك الانياب  
ايضا فهي مختلفة المقادير وهذه صفاتها هـ **اما الاول**  
وهو الناب الايسر من الحي الاعلى وهذا الناب اطول الانياب  
الاربعة وهو ابيض اللون شديد البياض رحي الطبع والذي  
يصير الى هذا الناب من السم عند الغضب جزوا واحد  
ويسمى الناكه وهما طول الانياب سرا واضعفها فعلا  
**واما الثاني** وهي السفلي من الجانب الايسر ولونها  
صفا ويصير اليها من السم عند الغضب ضعف الاول  
وتسمى القاتلة **واما الناب الثالث** وهو السفلي  
من الجانب الايمن ولونها حمرا والذي يصير اليها من السم  
عند الغضب ثلاثة اضعاف الثانيه وتسمى الفاجعة  
**واما الناب الرابع** وهي الاعلى من الجانب الايمن ولونها  
سودا وهي قصير وهي اقصر الانياب جميعها وادقها ويصير اليها



من السم عند الغضب اربعة اصناف ما يصل الى الثالثة ويسمي  
رسول ملك الموت ولا دواء لها وليس في سائر اسنان الحيات  
شي من السمائم بالجملة وانما السم مستنفر في هذه الانياب وبحري  
اليها عند شدة الغضب من الراس والعينين في عروق دقاق  
والدليل على ذلك احمرار عينيها وشدة تنورها وجحوظها عند  
شدة هيجها انما تنهش لسبعة اسباب **قال** مولف الكتاب  
ان الحكماء المتقدمين اذا قالوا الحيات انما مرادهم بذلك  
الجمع لذك جميع انواع الحيات مثل الافاعي والثعابين والثانين  
وما شاكل ذلك لان هذا الاسم جامع لذك جميعها **قال**  
اسقليوس ولما صح بالبحث والتجربة ان جميع انواع الحيات انما  
تنهش لسبعة اسباب وجب تفصيل ذلك **فالسبب**  
**الاول** وهو ان تكون الحية خائفة على نفسها من ملقاتها  
فتنهشه وهذه النهشه تسمى الحونية وعلامة ذلك في المنهوش  
ان الحية لا تثبت الانيابا واحدا خفي الاثر خفيف الوجد قليل  
انبعاث السم وهذه النهشه سليمة ان شاء الله تعالى

**واما السبب الثاني** هو ان تكون الحية جائعة وذلك ان  
الحيات اذا جاعت نهشت ما لقيته وتسمى هذه النهشه الجوعية  
وعلمة ذلك في المنهوش ان الحية تثبت بانيابها كلها وتظهر  
على موضع النهشه لزوجة ولعاب ملتزج وصاحب هذه النهشه  
يجد الوجع وشدة الالم من اول الامر وربما يحرق على صاحبها  
وان كان اكثر ثم الى السلامة وصح الدواء فيهم ولا يكاد ان  
يهلك منهم الا القليل اليسير ان شاء الله تعالى **واما**  
**السبب الثالث** هو ان توطأ الحية فتزفع راسها  
وتثقت وتنهش الواطي وهذه تسمى الرطية وعلامة ذلك  
في المنهوش ان الحية تنهش بانيابها جميعها وربما لم تثبت الا  
بثلاثة انياب وصاحب هذه النهشه يخر من ساعته ذليلا  
خائفا متخاذلا اذ مال وربما سلم وربما تلف ان لم يعالج  
**والسبب الرابع** وهو عند هيجان السم وقوته وغليانه  
في اجسام الحيات ومرايرها وادمعنها وامسلا عروقها منه  
وعلمة ذلك في المنهوش ان يظهر في موضع المنهوش اثار



فمشتير وذلك ان الحية اذا نهشت عند هيجانها وقوة سمها  
ثبتت النهمشة مرة وثانية وثالثة وهذه تثبت نابيض لا عمادها  
علي الجانب الايمن وخروج السم من اكثر المواضع لفرط ما يجد من  
لدعه ودعده في جسمها جميعها وهذه تنهش الحمار  
وتبذل الزاب بسما لانها تنهش ما لغيت وهذه النهمشة متلفة  
علي المكان وقد لسمها الاجلته وذلك لحضور اجل السليم  
فلا يجب للعلاج ان يسمى بعلاج ذلك من يلي ذلك  
**والسبب الخامس** وهو ان تطلب الحية بتارها ممزجة  
او طمها او يزوم ثلها وهذه تنهش وهي شديدة الاضطراب  
مع خوف ورشة غضب وتنهش وهي دهشة حمة وتثيب باربعة  
انباها. وعلامة ذلك في المنهوش ان الدم يظهر في مواضع  
النهمشة وهذه ما حبرها بين الثلف والسليم ويحتمل العلاج  
وينجح فيه ان شاء الله **واما السبب السادس** فهو ان تظهر  
الحية من جحرها وهي المله وجميعه من سقم قد اعزاها فهي ايضا  
تنهش جميع ما يجد وعلامة ذلك في المنهوش ان اثار الانياب

تجد في موضع النهمشة حفية ولا يكاد يظهر من اثار الانياب  
الا اثر ناب واحد او اثنين وهذه النهمشة تسقم ولا تكاد تقتل  
الا بعض الناس ممن راحه يستحيل فاسد والعلاج ينفع سلبها  
ان شاء الله **واما السبب السابع** فهو يكون من السيات  
من الافاعي والثعابين واسود ساج ومن يذ طبعه من الحيات  
المساونة والمواثبه وان هرب منها الانسان شبعته وبطهر  
خلفه فاذا نهشته يثبتته بجميع انباها وسقط علي سليمها  
وعلامة ذلك في المنهوش ان يسيل الدم من شخريه وتحمدر  
عينيه وسفنيه وهذا يثلق علي المكان ولا علاج له الا ان  
يكون المنهوش قد ناله بناب واحد او نابين خفيفين يثقل خفيف  
ضعيف وهي غير متمكنه وهذه النهمشة تظهر مع سليمها الماوجعا  
وربما خيف عليه ان لم يربا درالي علاجه فاما ان عوج بالعلاج  
سلم من الثلف باذن الله عز وجل **فصل ٥ قال**  
مولف الكتاب اجمع علماء الهند وحملاء الروم والحواة علي ان المواضع  
المخوفة في بدن الانسان اثنا عشر موضعا ويسمونها المقاتل وذلك



ان النهشه اذا كانت في احد هذه المواضع لم يكن ان ينجو السليم  
الا ان شاء الله وبعد علاج طويل فاول هذه المواضع القاتلة  
الهامة وهو وسط الراس  $\odot$  والثاني الصدع  $\odot$  والثالث  
الجيبة والعينان  $\odot$  والرابع الانف  $\odot$  والخامس العنق  $\odot$   
والسادس الصدر  $\odot$  والسابع احد الثديين واوحاهما فلا  
الثدي الايسر  $\odot$  والثامن الجنب الايمن  $\odot$  والتاسع ما بين الكتفين  
والعاشر الكليتان  $\odot$  والحادي عشر الانثيين  $\odot$  والثاني عشر الدبر  
فهذه المواضع هي القاتلة التي يبدى الانسان واما غيرها من المواضع  
فهي اسلم وترجا السلامة لمن لدع فيها واكثرهم ينجو او يسلم  
باذن الله **فصله قال** مؤلف الكتاب وذكره من  
الثاني في كتابه بان اشد الايام خوفا واصعبها من لدع الانسان  
والغريزة احد هذه المنازل فانه لا يمكن ان يسلم ولا ينجا ولو  
كانت النهشه من حيوان ضعيف السم قليله ولو لم تنيب بجميع  
اوتياها لاشد الم الملدوع وطال ستمه وصعب علاجه وربما  
تلف الا ان يشاء الله عز وجل فمن ذلك ان يكون الغريزة منزلة

الثريا وذلك من خمسة وعشرين درجة من برج الحمل الى ثمان  
درجات من برج الثور فمضى كان الغريزة هذه المنزلة المذكورة  
صعب امر الملدوع ولم يكن ان يسلم  $\odot$  والوقت الثاني ان  
يكون الغريزة منزلة الجبهة وذلك من ستة وعشرين درجة  
من برج السرطان الى ثمان درجات من برج الاسد فمضى لدع  
انسان والقمر حال في هذه المنزلة خيف عليه التلف الا ان يشاء  
الله  $\odot$  والوقت الثالث هو ان يكون الغريزة منزلة السماك  
وذلك من ستة عشر درجة من برج السنبلة الى اخرها فمضى  
لدع انسان والقمر حال في هذه المنزلة صعب علاجه ولم يرجح سلامة  
الا ان يشاء الله  $\odot$  والوقت الرابع هو ان يكون الغريزة منزلة القنطرة  
وذلك من اول الميزان الى ثلاثة عشر درجة من برج الميزان  
فمضى لدع انسان والقمر حال في هذه المنزلة خيف عليه التلف ولم  
يكن ان ينجو الا ان يشاء الله تعالى  $\odot$  والوقت الخامس هو ان يكون  
الغريزة منزلة الزبانا وهذه المنزلة من ثلاثة عشر درجة من برج  
الميزان الى خمسة وعشرين درجة منه فمضى لدع انسان والقمر



حاله في هذه المنزلة كان حكمه مثله ما تقدم ذكره من الخوف عليه  
والوقت السادس هو ان يكون القمر حاله في منزلة الشولة وذلك  
من احدى عشر درجة من برج العقرب الى خمس درجات من برج  
القوس فمضى لدفع انسان او نصشه بعض السباع او لدفعه  
عقرب لم يكدر ان يخلص ولا ينجو ولا يتجمع فيه الادوية ولا يتنفعه  
العلاج بالجملة الا ان يشاء الله والوقت السابع هو عند كون  
القمر في منزلة سعد الدائح وذلك من اول برج الجدي الى ثلاثة عشر  
منه فمضى لدفع انسان والقمر حاله في هذه المنزلة خيف عليه التلف  
وعسر علاجه وصعب الا ان يشاء الله والوقت الثامن هو عند  
كون القمر في المنزلة المعروفة بمقدم الدلو وذلك من احدى عشر  
درجة من برج الدلو الى خمس درجات من الحوت فاذا حل القمر في  
هذه المنزلة ولدع في ذلك اليوم او الليلة انسان هلك ولم يتجمع  
فيه العلاج البتة الا ان يشاء الله تعالى فيجب ان يتفقد هذه  
الافاق من اراد علاج الملسوع ليكون له معين على ما يروى من  
المنفعة ان شاء الله وذكره مسر الثاني ان الاوقات المخوفة التي

تكون للحيات فيها سونة وشدة قبل طلوع الشمس وذلك عند رواها  
احمرتها وهي خائفة وجله والوقت الثاني نصف النهار وذلك  
عند ذوبان السم وايضا في اجسادها وهيجه وطلبه الحيوان  
لنقصه وابعاده لما لحقها من لدعه والوقت الثالث عند غروب  
الشمس وفي هذا الوقت يخرج الحيات وسائر الحشرات والذئب  
لطلب الطعم فهي جائعة شديدة العرض والطلب فهذه الاوقات  
الثلاثة يجب ان يتفقد بها المعالج والناظر في كتابي هذا وفيما ذكرته  
في هذا الباب من الاقاويل الجملة كفاية وبلاغ ان شاء الله تعالى

### **الباب الثاني من المقالة الثالثة**

القول في التمرز عن جميع الهوام المسمومة ومن كل ذئب قتال في  
السفر وفي الحضر وذكر ما يجب ان يستعمله المسافر والقاطن في  
المواضع المخوفة التي هي كثيرة الذئب على سبيل الاحتياط قبل  
وقوع ضرر شي من هذه الحيوانات من الادوية ودهن وغير ذلك  
**قال** مولف الكتاب انه لما كانت الادوية التي نتخذ لدفع  
مضار السمائم الحيوانات ذوات السموم وادى كل ذئب كثير الانواع



فمنها ما يشرب ومنها ما يطلى به البدن ومنها ما يتخذ به المواضع المسكون  
ومنها ما يفرس على الارض والاسرة وروعيه واكثر هذه الانواع  
فهي للادوية المشروبة ومنها مركبة ومنها مفردة الا اني لم اذكر  
من ذلك الا ما قد اشتهرت منفعة وكثر استعماله فوجب علي من  
اضطر من الملوك العظماء والسلاطين الاجلاء ان يثبت في  
مواضع فيها هوام مسمومة فليأخذ بالاحياط بعد ان يبحر المواضع  
بما انا ذاكر ويفرث حوالى المرفد مما انا ذاكر ويستعمل من  
الثرىاق المذكورة الفاروق مثل الحمصة او اكبر فان هذا الثرىاق  
اذا استعمل منع السم ان يتغل الى القلب بسرعة وفوي القلب  
والحرارة الغريزية على دفع ما يصل اليها من السمائم المودية والمافله  
لطبا عها والجميلة لزا جها الخاص بها وخلص من التلث كان  
استعماله من قبل حلوله شي من الاداء اربعة هـ وذكر  
جالينوس في كتاب السمايم ان المعجون المعروف بالمرويد بطوس  
اذا استعمل منه من اراد ان يخرز من نقر الحيات ولسب العنارب  
مثل نصف الباقلية نفعه ذلك وامن من غايه السم الذي حمل

الى بدنه من الحيوانات القاتلة وكان لمستعمله نعم العون على دفع  
ما يرد الي بدنه ولو كان في طعام او شراب وسوا ذلك هـ  
وذكر ابن البطريق ان المعجون المعروف بالماقيا ومعنى هذا  
الاسم اي المبري من كل داء ويعرف ايضا بمعجون الدما انه ينفع  
من سموم الحيوانات القاتلة المهلكة ومن استعماله ممزج بـ  
الاحزان من مضغ الحيوانات الرديئة القاتلة لم يكن ان يصل اليه  
من ادي سم الحيوانات المسمومة شي ولا يضره ولا يكاد ان يحس  
بالم التهشه او اللدعة وينجو مما يخافه ان شالله تعالى هـ  
وكذلك المعجون المعروف بمعجون السقننفور فان هذا المعجون كان  
جالينوس يستعمله اذا عدم الثرىاق العمول بلحوم الافاعي  
وذكر انه ينوب عنه في المنفعة من دفع مضار سمايم الحيوان المسموم  
وانه يستنفع بذلك في عدة مواضع احتاج فيها الى ثرىاق الافاعي  
ففعله هذا المعجون شبيه بافعاله في دفع مضار السمايم خاصة  
والذي يجب ان يستعمل منه من خاف من ان يصل اليه شي مزاديه  
الحيوانات الرديئة والطباع ورن نصف شتال بما حار او محمد



والترياق المعروف بترياق الطين المخمور قد يحوط شاربه من ادية سموم  
الحيوانات القاتلة اذا استعمل عند الخوف منها وكذلك ترياق  
الاربعة قد يحفظ الفوي الطبيعى ويمنع من وصول سم الحيوانات  
القاتلة الى القلب بسرعة ولا يكاد العقرب خاصة ان يضرم عمله  
ولا يحسر للسببها وجعا ولا الما ان شاء الله تعالى هـ فجب على من  
اضطر الى المبيت في احد المواضع المخوفة الكثير الذيل استعمال  
بعض ما ذكرته فانه يامن بذلك ولا يلحقه مكروه وانفجر او لدغ ان شاء الله  
**قال** مولف الكتاب فان اتفق المبيت في احد المواضع المخوفة  
ولم يحضر شي من الترياقات التي تقدم ذكرها فليستعمل من الادوية  
المفردة ما انا ذاكره فاني لم اذكر الا ما هو موجود في كل زمان  
وفي معدوم في مكان ان يؤخذ من ورق الحندقوق وبزره نصف  
شقال ويسنف ويشرب من بعد ما حارا وان كان الزمان صيفا  
خلط بما بارد ويشرب فانه يامن باستعماله من كل مكروه ان شاء الله  
او يؤخذ ورق السداب يا بسا كان او طباطبا يدق او يوكل ويخرج من  
بعد ما حارا وان دق وخلط بعسل واستعمل كان نافعا ان شاء الله

ودورق السداب يا بسا كان او طباطبا قوي الفعول في دفع مضار السموم المهلكة  
كان استعماله من قبل الكاين او من بعد فهو نافع ان شاء الله تعالى  
وذكره مسطور يدري في الكتاب الذي الفه في السمايم انه اراد الاشارة  
من سم الحيوان القاتل مثل الحيات والعقارب فليستعمل من النودج  
البري وزن درهم كما سنبدا او يستعمل من النودج النهري  
وزن شقال بما بارد ومن اكل منه على الرز اوراقا وهو طباطبا من  
في يومه ذلك واي ثلاثة ايام من لدغ الحيات ولسب العقارب  
وكان ما استعمله دافعا لمضرم سموم الحيوانات القاتلة ان شاء الله  
وان كان الزمان صيفا او المبيت في اودية حارة واعوار رمية  
فليستعمل من اراد الاحتراز من مضرة الحيات والعقارب من  
الطرحسوق اليابس وزن درهمين وان امكنه طباطبا فلياكل فانه  
نافع بالغ النفع ان شاء الله هـ وذكره مسطور يدري ان المدين  
على استعمال الطرحسوق وهو المعند بالبري ولا يكاد ان تض  
الحيات ولا العقارب ولا ينولد منه من لدغها ضرر ان شاء الله هـ  
ولولا ما قد ذكرته في المقالة الاولى من هذا الكتاب من الادوية



المركبة والادوية المفردة النافعة من السام المشروبه لذكرت  
بعضها في هذا الباب اذ كان حملها نافع في دفع مظاهر السام الواردة  
على البدن من ظاهره وجميع ما ذكرته في تلك المقالة هو نافع في  
هذا الباب فليعتمد القاري هذا على ذراة تلك الابواب يستنفع  
بها ان شاء الله هـ ويجب على من اراد الا حراز من الذئب المسموم  
وكان في سفره ان يعتمد على ما انا ذكره ان اخذ الخاف  
من الحيات ومن ساير الذئب المهلك بسمة ورق الفنجكشت  
او ورق الشور او ورق العرعر او قضبان من شجر الدمان حلوه  
وحامضه وفرش ذلك حواليه او تحته كانت هذه الاشجار سببا  
ما نفع القرب الحيات وما شاكلها الى مرقده واستنفع بذلك غاية  
النفع وقد يفعل ذلك ورق القودنج البري والنهري اذا نثر  
حوالي المرقد او فرش من تحت الفرش والبسط فان الهوام تنطرد  
وبما اصبح ما قرب الى المرقد ميتا وقد يفعل هذه المنافع الجعدة  
والحمى وحشيش الشبح والقيصوم ينفع من جميع ما ذكرته ان شا  
الله هـ وان لم يوجد مما ذكرته شي كثير فليؤخذ اليسير ما حضر

فيكون محمولا لا يجعل على بعض المرقد وعند الراس والوجه خاصة  
فيقيه الكفاية من سم هذه الحيوانات المسمومة ان شاء الله فان  
لم تنفع حملا احدها شيئا المذكورة ولا وجودها فيجب ان  
يبحر الموضع الذي يكون فيه الرقاد وحواليه بما انا ذكره يجب  
ان يبحر الموضع المخوف من الحيات وسائر انواع الذئب المضر  
بسمة بقدن الايل او يبحر الموضع بالمثل اليهودي او يبحر باطلاق  
المعدن او يبحر الموضع بالحنديت مع الشدة او يبحر بخور من  
المبيعة السائلة مع حب الفنجكشت وحب الفار فانه يبيغ النفع  
ان شاء الله هـ ويجب على المسافر اذا التفت له المبيت في احد الموضع  
المخوفه الكثير الذئب ان يكثر من وقود النيران حوالى مرقده  
فان الهوام جميعها تنطرد من النيران وان امكن ان يجعل على  
النار احد هذه الدخن التي انا واصفا امن مما يخاف وتوقعه  
من مضغ ساير الذئب ان شاء الله هـ **صفحة د خنة**  
نطرد الحيات والافاعي والعقارب وسائر انواع الذئب  
المضرب بسمة يؤخذ ثوبين او ثوبين وسكنبيج واطلاق المعدن من



ومن شعر البقر السود المحرق من كل واحد اوقية يدق الجميع ويخلط  
بماء السداب الاخضر ويجرب ويغمر ويخفف في الظل ويرفع ويستعمل  
عند الحاجة في الحصره وبحر البيوت الذي قد سكنها نوع من  
انواع الحيات ويحربه في السفر المضارب الذي يرقد فيها وحواشي  
الرافد فانه نافع ان شاء الله ه **صفة دخنة**  
ذكر وصفها تطرد جميع انواع الحيات ولا تقرب المواضع  
الذي دخت فيه شي من الذيب جميعه يؤخذ قرن ايل وجب القند  
وفرد مانا واصول الاحد ان ومن قشور بيض اللقالق ومروقه  
وشونيز بري من كل واحد اوقيتين حرمل نصف رطل يدق  
الجميع وينعم دقه ويمجج بماء النرج الاخضر ويندصر ويخفف ويحربه  
في وقت الحاجة اليه فانه يطرد جميع الحيات ان شاء الله ه  
**ذكر** مولف الكتاب ان قشور بيض اللقالق اذا عدم جعل غومه  
من قشور بيض الجدا او من قشور بيض الغراب او من قشور بيض  
النعام فهذه جميعها ينوب بعضها عن بعض فلو نحر بها وحدها اجرت  
ايضا ان شاء الله ه **ذكر** وروفي كتابه الكبير في تدبير

المسافر في قال ينبغي لمن كان مسافرا في ارض كثيرة الذيب ان يعتمد  
على مسح بدنه جميعه بد من ورد وشمع ابيض وان كان الزمان باردا  
والوقت شتاء فليهرج البدن جميعه بد من حيري او زبوند اذيب  
فيه شمع وشي يسير من القند الصافية او يخلط مع الدهن والشمع  
شي من برادة قرن الايل وتعمل ذلك من كثير رواج القند فانه نافع  
ان شاء الله ه ومن تدبير هذا التدبير امن من مضرة سائر الحيات  
والعقارب وما شا كل ذلك ان شاء الله **ذكر** بولس انه  
اخذ كمون كرمانى واجيد سحقه وخلط بد من ورد وشمع ابيض  
ومسح به سائر الاعضاء لعرى بالي بما لفي اعضاءه من نهشة اولدعة  
فانه يا من هذا التدبير من ضرر سموم الحيوانات الفائلة ان شاء الله  
**ذكر** اطهر سفسر ان اشرف دواء مسح به الخائف من لدغ  
الحيات ولسب العقارب ان يمسح المسافر بد من قذ الخيب فيه  
شي من شحوم الايل او يؤخذ ذلك علك مرار ويستعمل في الاسفل  
الخطم **ذكر** يسقوريد سران شم الايل اذا اخذ منه جزو  
ومن الزيت الطري جزئين واديب الشم بالمزيت ورفع واستعمل



فوق الحاجة اليه فانه لا يكاد ان يقربه ذبيبة وان يقربه ولدعه  
ليرضه بذلك وليربو ثمرة ضرا ان شاء الله تعالى  
**الباب الثالث هـ من المقالة الثالثة**  
التولي في صفة الافاعي الرملية والسبخية وعلامة الملسوع وعلاج  
ذلك **قال** سفلانيوس ان الافاعي الرملية من شرا جناس  
الافاعي وخاصة ما كان منها بعيد من المياه والمواضع الباردة  
وبعد هاتي الرداة والشرا الافاعي المتولدة من السباح فانها تجري  
بجري الافاعي الرملية في رداة السم بسرعة تفاده في الابدان وخاصة  
ما تولد من ذلك في البلدان الحارة الغنية التي كثير ما يعرض  
لسكانها الاوبا **قال** جالينوس ان الافة العارضة من نهش  
هذه الافاعي في ابدان الحيوان انما هو انسداد مزاج البدن جملة  
وتقصه عن كيانه في اسرع الازمنة واقربها فاما العلامة الدالة  
علي من نهشته افعى رملية او سبخية فهو ما انا ذاكر من العوارض  
الحادثة فيمن لسعته افعى رملية او سبخية فان الملسوع في اول الامر  
يعرض له وجع في الموضع الملسوع بعد ذلك يصب الوجع في الجسد جميعه

ويظهر في موضع اللسعة ثقبين مفترقين قليلا ويسيل منهما دم ورطوبة  
تشبه ما يتيه اللحم ثم بعد ذلك ترشح برطوبة زبيبة اللون بعد  
هذا يرشح برطوبة زنجارية وتشد الاعراض جفنا وتوفي الافة  
ومحدث بالملسوع الغثي مع شد الاضطراب وكثر الاثوار يعرض  
له مع ذلك رعدة ورعشة ويعرق عرقا باردا وينفط الموضع  
المنهوش ويبرم ويبرد ان لم يبادر الي علاجه فلك على المكان علاج  
ذلك **قال** جالينوس انه متى كانت اللسعة في عضو من  
اطراف البدن مما لا يضر قطعه بالبدن ضررا عظيما مثل اصابع  
اليدين والرجل او الكف او القدم او الذراع او الساق فينبغي ان  
يبادر الي قطعه من المفصل قطعا مستقيما ويجعل بذلك ولا  
يؤخر وان كانت اللسعة في عضو البدن غير مطرف مما لا يجب قطوعه  
ان يكون عضوا رئيسا وعضو مشع الملتصع من قطعه فيجب تفوير  
موضع النهشة وقطع اللحم جميعه الي ان ينكشف العفة فان لم  
يمكن فعذا جميعه فليخرج الموضع من الانياب ويعموا الجراح حتي  
يسيل منه دم كثير ثم يلوئ بالنار كيا مستقيما فان بهذا العلاج



يستفرغ ما قد استلب في البدن جميعه من السم وينجوا السليم باذن الله  
**قال** ارسمحاسر ان من نهشه افعى او ثعبان فليبادر الي  
الحطايه الزيات الاكبر المعجون بلحوم الافاعي ويعطى منه وزن مثقال  
بوزن اربعين درهما خمر ثوي فانه يخلصه من الثلث ان شا الله  
و يجب ان يخل من الترياق قليل يخل مسخن او بما حار ويستقاء ان شا  
الله و يطلى به على موضع النهمه عدة مرات فانه يبرق فان لم يحرق الترياق  
فليعطى السليم بعقر ما انا ذا كرم من الادوية المفردة فيها برون ان  
شا الله يعطى الملدوع وزن عشرة دراهم دقوا كرسنه مع اربعين  
درهما خمر ثوي صرف و يجب ان يطعم من الثوم والبصل ما يمكن في  
الوقت ويحك موضع النهمه بالبصل الموضوض حكا بليغا حتى لا يزال  
يدي ويرشح فانه يستتبع بهذا التدبير ان شا الله او يوحده من اربعين  
رطل الي مثله او رطل وان كان اكثر سمن بغير نقد نجابه خلق كثير من  
الفلاحين والعالمين لان السمن يمنع من ان يصل السم الي الاعضاء  
الدمية و يلد بها مودة السم و حديد يصف في البدن ان شا الله  
**قال** روفر و ينفع من لسعة الافاعي الرملية وسراها منفعه

بينه ان يوحده من الحلتيت و وزن درهمين ثقات نصف رطل خمر عتيق  
و مستقاء الملسوع او ثقات بما حار و غسل بخل و مسقى ذلك في مرق  
واحدة فانه نافع جدا **ذكر** بر سور في كتاب الادوية المفردة  
انه لا يعرف دواء اشرف من جملة الادوية المفردة ولا يمنع من نهشه  
الافاعي و الثعابين من اللعنة المريرة يوحدها و وزن نصف درهم  
ينعم سحقه و يخلط بوزن ثلاثة اواق خمر عتيق و يشربه المتهوثر فانه  
يخلص و ينجوا من الثلث ان شا الله **قال** حينئذ ان اللعنة  
تشد في البدن حراخ كانهما طبيعية فهي نافعة بالغة النفع في  
نفى السمائم و اخراجها عن البدن و ذكر غير واحد ممن عني بهذا  
العلم انه اذا ضمد موضع النهمه بخردل مدقوق معجون بقطران  
نفع ذلك و ذلك يمنع الحرف الاحمر اذا دق و عجن بخل خمر مسخن  
و صمد به موضع النهمه نفع ذلك و خلص من الثلث ان شا الله  
**ذكر** اطهر و سفسر ان انا في الايايل و انا في الارانب  
اذا سقى منها الملسوع و وزن نصف مثقال بخل خمر مسخن او بما حار  
نفعت من نهش جميع الهوام و قامت سمايل و مقاومة ينجوا بها الملدوع ان شا الله تعالى



## الباب الرابع من المقالة الثالثة

القول في صفة الثعابين والثنايز وعلاج ذلك والافاعي المقتنة  
وعلامه الملدوع وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب ان  
الثعابين والثنايز والمقتنة من الافاعي شرب قواها ومتشابهة اعراضها  
وانفعالها لسرعة ائلافها الحيوان الذي شهته وعلامة نهشها يتشاكل  
ويتشابه لانها تنهش بالاربعة انياب التي لها جميعا ويظهر اثار انيابها  
وتجري من جميعها دم يجري اللون يضرب الى السواد ويميز اثار  
الانياب كاثار رجل الغراب وعلامة من لدعه احد هذه الانواع  
التي ذكرت انه نمرع على المكان من شدته الالام والوجع الواصل الى  
القلب ويلدع لسانه ويظلم الجو عليه ويشغشي عينيه حمرة كمدة وشغير  
لون الانسان ويسود ويسترخي البدن ويخدر حتى يصير لو حشرت  
جسده وقطع لم يحس به ومتى ظهرت هذه العلامات عبر العلاج الا ان  
يشاء الله عز وجل **قال** جالينوس ان اوفا ما اعطي من لدغه  
ثعبان او افاعي مقتنه الزياق الا كبر المعول بلحوم الافاعي يسقي منه وزن  
د رهيز بخمر عتيق صلب ويطل به على المواضع عدة مرات فانه يستشف به

ان شاء الله **وذكر** روضه ود ينفذ اطيس ويغريها ان من سقي من نفثة  
ثعبان او افاعي مقتنه او غير ذلك من الحجر المعروف بالبارزهر وزن  
ثمانية عشر حبة بما حار نفعه ذلك وخلصه من الثلث ان شاء الله  
**وذكر** اظهر وسفسر ان السرطان النهري اذا شوي واخذ  
لحمه ودق واخلط بسكر حبه من البارزهر فان عدم فالبارزهر المعز  
وشرب نفع من نهش الافاعي والثعابين والمقتنة من الافاعي سفا  
لا يخرج الى سواه من الادوية وان يفعل ذلك بمخاصية فيه طبيعته هذه  
صفة اتحاد دم السلحفاة يجب ان يؤخذ السلحفاة نهريه كانت  
او بحريه وتلحق على ظهرها في انا كسيرة خنزير جديد وينقطع راس  
السلحفاة بسكين حادة في مرة واحدة ويترك الدم يسيل فاذا  
بدأ ينقطع رفعت السلحفاة وعطى الانا لمخل او خرقة رقيقته  
ويترك في الشمس الحارة فاستعطوا على الدم بعد جموده ما رقيق  
فليؤخذ ذلك الماء ويؤخذ عن الدم حتى لا يبقى على ذلك الدم الجامد  
منه شي ثم ينقطع الدم الجامد بسكين خشب من خشب السرم او  
السرو او العدم او من احد الاشجار المنتمية للطيبة النمرود وريح العود



فإذا قطع رفع إلى جام رجاج وغطى بمنديل رقيق من الغبار ويخفف  
فإذا استحكمت نجفته رفع في برنيه رجاج أو في برنيه فنة مرتبة  
بذهب ويستعمل منه في اليوم الثاني مثل ضعف وزن مع ضعف  
وزن الخل وفي اليوم الثالث يستعمل من الدم أو فيه ومن الخل  
المسخر خمسة أواق فإنه يشفي من جميع ما ذكر أن شاء الله و لم  
يذكر ذلك فلو لم يرد بل قد ذكرته الجماعة في ساير كتبها **وقال**  
جالينوس ينبغي أن يوضع موضع النمشة من الثعابين والأفاعي  
المقرنة بالصماد المفرد بخمر الحمام أو خمر البط فإنه قوي الحدث  
للسم من عموال بدن أن شاء الله وهذه صفة  
صماد ينفع من نمشة الأفاعي والثعابين وغير ذلك ويمنع السم أن يند  
إلى أقاصي البدن ويستخرج بقوى أن شاء الله ٥ يؤخذ قلي ورماد  
خشب النيز البري وملح من كل واحد جزر خردل أحمر وخردل أحمر  
وبزر جرجير وخردل حمام من كل واحد جزر ديزيدن الجميع ويرش  
عليه حتى يختلط بعائيم رفق بنظران ويصمد به موضع النمشة فإنه نافع  
أن شاء الله ٥ **وقال** روفرا أنه من سقي من نمشة أفعى مقرنة

أو ثعبان أو ما شاكل هذه الأنواع الدودية السم من الخطا ما وزن  
درهمين نخر عتيق صرف ففعه ذلك وخلصه ونجاه **وقال** ينبغي  
أن يجعل غداه الأماق الدسمة أو الخبز المتروك باللبز الحليب أو  
السم الزايل كثيرة **وقال** أيضا ومتي استبد بر والسليم وبدأت دلائل  
العافية تظهر فليعطى الأدوية القوية الأدلة للبول ومسقى من الأدوية  
المسهلة أيضا ما سقى به بدنه ويخرج منه الأخطا التي قد فسدت  
بدخل السم عليها ومقارنته لها و يمرح بدنه بالادهان المعطرة  
الطيبة ويد من التعرق في الحمامات ويستعمل الرياضة لتكمل  
صحته أن شاء الله تعالى

### **الباب الخامس ٥ من المقالة الثالثة**

القول في صفة الحية المعروفة بالطفان وعلامة الملسوع منها وعلاج  
ذلك **قال** مولف الكتاب أن هذه الحية لطيفة دقيقة الدنب  
منطقة سواد ملحية وسى الرأس ولها وثوب قوي وظفر شديد  
حتى أنها ربما ظفرت إلى الراكب فنهشته ورجع إلى الأرض ثم ترجع  
وتطفرأما إليه وأما إلى دابة محده ويحرم شديد وهي مما تنيب



بانباها جميعها اعني بالاربعة الانياب وربما ظهرت عدة مرار وهذه  
 الحية صنف قائم بذاته وهو مركب بين الحية والافعى وهي مثله على  
 اكثر الامر الا ان يبادر بعلاج من لدغته وعلامة الملدوع من هذه  
 الحية حروره من ساعته الى الارض من شدة الوجع الذي يلحقه  
 ويقع مستلقيا على بطنه عاضا على لسانه دابلا متخادلا الاوصال  
 شاخصا ببصره وربما ظهرت اثار الانياب جميعها في موضع النمشة  
 من غيمان يرشح منها شي مثل ما يرشح من نمشة الافاعي المقترنة  
 والثعابين وربما لم يظهر في موضع اللدغة الا اثر ناب او نابين مثل  
 دقة الشعرة معنفه وعلاج ذلك يجب ان تفتح في السليم ويوجر من  
 سم البند مخلوط ببول البقر ما امكن بان يوجر فانه يرياقه وشفاه  
 وان اوجر احد الثياقات اكبر مثل المعمول بلحوم الافاعي ومثل الثياق  
 الهندي المعروف بالكند فستبه وزن مثقال خلصه من الثلف  
 ان شاء الله **وذكر** اظهر سفسر ان الملدوع من هذه الحية  
 اذا اوجر من لبن اللقاح وهو حار عدة مرار ونظليه موضع النمشة  
 واكثر المناصل القريبة من موضع النمشة وهو حار كما خرج من الصنع

او مسخن تنفع ذلك واغنا عن سواء من الثياقات ان شاء الله وهذه  
 صنفة ذكرها الهند فانيما تنفع من نمش هذه الحية المتولد في جنس  
 مختلفين وهي مجريه لا رة هذه الحية تنولد في بلادهم كثير **وصفة**  
 يوخذ زراوند مد حرج وحنطبايا ويزرا نرج مقشر من كل واحد  
 سبعة دراهم صندل ابيض مقاصري وفليحه وزعفران وزرصاد  
 من كل واحد خمسة دراهم مسك درهمين كافور درهم يدق الجميع  
 دلت بد هن بلسان مخلوط بد هن لوز حتى يروي ويحضر بعسل  
 نخل مزودع الرغوة ويرفع ويستعمل منه عند الحاجة وزر دهمين  
 بما حار فهو نافع ان شاء الله ن وذكرت الهند انه يجب ان يسعط  
 من نمشة هذه الحية بد هن بنفسج مضروب بماء البادر روح عدة  
 مرار ومرار بد نه فانه ينيق وتفتح عينيه ويسكن وجعه ويسفني  
 ان يطل بد نه بعد افاقته بما قد طبخ فيه جميع الاوراق العطرة  
 والرياحين فيه برونه وكما وصحته ان شاء الله تعالى

## **الباب السادس من المقالة الثالثة**

القول في صنفة الحية المعروفة بامورود سراي نازن الدم ويعرف



ايضا بالدمية وعلامة الملسوع منها وعلاج ذلك **قال**  
مولف الكتاب اجمع جميع من آلف الكتب في معرفة الحيات والحشرات  
ان هذه الحية لو نالها لون الرمل حتى انها لا تكاد ان يعرف او تبصر اذا  
كانت على الرمل دون ان تحرك وعظمها فتقدر الافاعي المقرنة  
وبعضها منقطة بنقط بيض وسود وعلامة النمشة ان يعرض له في  
موضع النمشة وجع شديد وسيل من الموضع دم كثير ويبول  
الدم وهو غليظ جامد منقطع ويعرض له سعال شديد وقد  
دم **ذكر** جالينوس انه متى كان في الجسد من لدغته هذه الحية  
خراج مثقادة مندملة تستثف على المكان وانبعث من جميعها  
الدم وعلاج ذلك المنجي منه باذن الله تعالى ان المبادنة الى ان  
يرش البدن جميعه بالماء البارد الشديد البرد وخاصة موضع  
النمشة وتغسل ذلك بالماء عدة مرات ويرش منه الحالبين  
بالخل مرارا ويحل في اسفنج او قطنه ناعمة ويصمد بها الاباط  
والحالبين وسقي من ترياق الطيز المخمور وزن مثقال ادر من عجور  
الدها وزن درهمين فانه يبرئ وشفاه ان شاء الله **ذكر**

جالينوس انه يجب ان يضمد موضع النمشة ان امكن في وقت النمشة  
والا فبعد ذلك الضمان **وصفة** يؤخذ من ورق لسار المل  
من ورق القرص من كل واحد اوقية زوقا وسداب وطب من  
كل واحد نصف اوقية ينعم دن الجميع ويخلط بمثل دقيق شعير  
وتعجز الجميع بنياض ثلاث بيضات وخل خمرو وعسل مقدار الكفاية  
ويخلط في الهاون خلطا جيدا ويضمد به موضع النمشة فانه  
بالغ النفع ان شاء الله **ذكر** ارستطاس ان من لدغته  
هذه الحية ينبغي ان يطعم الزبيب الاسود المزروع العجم وان لا يئارقه  
مدة مرضه فانه من اعظم ادويته بل فيه شفاؤه ان شاء الله  
**ذكر** ابن بطريق انه ينبغي ان يغيا من لدغته هذه الحية  
ونفا يشرب الزبد والماء الحار المضروب فاذا نفى بالقي يستقي  
مشقلا من اصول المسوس الاسماحوني ونصف دانق افيون فذا نعم  
سحوقها ويخلط بشراب مخزوح فانه نافع جدا ان شاء الله ويضمد  
بعد ذلك بما تقدم ذكره ورس الماء البارد فينبغي ان لا يئارق  
ثالث اللدغة وبعد ذلك بخوا هذا التدبير



## الباب السابع ٥ من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية المعروفة بانقيسار ومعناه المعطشة وعلامة  
من لدغته وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب اجمع الجماعة من  
مولفي الكتب والحكام والحواة ان هذه الحية صفتها ان لو نها موشي  
منقط وهي عظمة الراس مفرطية مسوطة الظهر والبطن بزة  
الذنب وهي بطيئة الحركة حتى اذا قربت من ثريد نهشته اسرعت  
وغضته ودقت في موضعها متجهة بطيئة الحركة كالرجل الذاهل  
العقل وكثيرا ما تنقل على الكان وعلامة من لدغته هذه الحية ان يحس  
بالتهاب فوري في جوفه مع عطر شديد فان منع من شرب الماء هلك  
من شدة العطش وان هو ترك شرب على قدر ما به من العطش اقتست  
بطنه وذلك لانه لا يخرج له شيء من البول البتة ولا يعرق بدنه ولا  
يرشح وعلاج ذلك المبادنة الى سني الملدوع السمن الطري المضروب  
مع الماء الحار ويشفي بذلك مرارا كثيرة ثم سقى بعد ذلك من الزياق  
وزن درهم قد اذيب بثلاثة اواق خل وما ممزوجين ويجب ان يضمد  
موضع النمشة بهذا الضاد **وصفته** يؤخذ ثور مطفأ و ملح

ينعم دق الجميع ومخلط بزيت ثداد ييب فيه شمع ويدعك في الهاون  
حتى يختلط خلطا جيدا ويضمد به موضع النمشة فهو نافع ان شاء الله  
ويجب ان يسقى بعد الزياق جميع ما يدرا البول منه بغيره ٥  
وهذه **صفة** مطبوخ يدرا البول ويحلل فضلات الاخلاط  
التي قد ما زجها قرح السم ويسكن من شدة العطش الحادثة مع  
من لدغته هذه الحية اخلاطه يؤخذ اسارون وسليخة  
وسنبل هندي و بزر كرفس من كل واحد درهم راوند وحنطيا  
من كل واحد درهم او يؤخذ باقة هند با يطبخ الجميع برطما  
حتى ينقص ويصفي الباقي ويستقى منه الوصب وزن ثلاثة اواق  
ويعاد دسقى هذا المطبوخ في كل يوم وليلة عدة مرار فانه يستنفع  
بذلك ان شاء الله ٥ **ذكر** فو لسر ان هذا النوع من الجيات  
بعيد مما يحلص نفس السليم من اديته بالمداداة والعلاج دون  
المبادنة الى قطع العضو ان كان مما يمكن قطعه فان لم يمكن قطعه  
ينكوي كما مستفص او يشرط ويجعل على موضع النمشة الاضمة  
الحريفة المشحقة وان ضمدت بالثوم والبصل الحريف والزفير والقطران



والمخ الاسود وما شاكل هذه الاشياء استنفع به غاية النفع وجذب  
السم الى ظاهر البدن ومنعه من النفوذ ويجب ان يسقى من لدغته  
هذه الحية الشراب الكثير صفا وممزوجا ويستعمل الاشياء المنقحة  
للدم والمدة للبول استعمالا متواليا متصلا ويدخل به الى الحمام  
**وذكر** فو لسر عن تقدمه من الحكماء انه لم يجد دواء اشفي ولا  
اسرع نجحا فيمنع لسعته هذه الحية من هذا الدواء **وصفت**  
يؤخذ راس هذه الحية بعينها فتمرق وتحمق ويسقى منه الملدوغ فانه  
شفاء ولا يحتاج معه الى ترياق ولا الى سواه من ساير الادوية وليس  
يعاد له دواء ولا ترياق في الشفاء من لدغها ان شاء الله تعالى  
**الباب الثامن من المقالة الثالثة**  
القول في صفة الحية المعروفة بالشجاع وعلامة الملدوغ وعلاج ذلك  
**قال** مولف الكتاب اني قد ذكرت هذه الحية في باب اخر  
غير هذا وهو عند ذكر ليح الحيات وقوى سمها عند حلول الشمس  
في البروج الاثنى عشر وانما افردتها هذا الباب مع الذي يليه لفصل  
قوة هذه الحية وشدة سورتها وعظيم سطوتها وقد ذكره مسر

الثالث من الهراسة في كتابه الموضوع في صفة الحيات في احمرها  
وسمها الى مساكنها طلبا لغورها والتعدي بها فصار سم هذا النوع  
من الحيات بهذا السبب قويا لتعل نافع ابغوه في اجسام ساير  
الحيوان وخاصة من وقت هيجته وعند حلول الشمس في البرج الذي  
مختص به فلا يكاد ان ينجو من لسعته الكسر وتقبلوا العلاج وسلف  
الكثير وخاصة ان انقر ان يكون قريب العهد باكل شيء من الافاعي  
واسد ما يكون قريب العهد باكل شيء من الافاعي والحيات واشد ما  
تكون هذه الحية نهشة اذا هي انقلبت وتنتثر حرة مدرها ويضرب  
بطنها ويسقى مواضع انيابها عميقة بيئة وعلامة من لدغته هذه الحية  
ان يصرخ وجهه وتسخ رقبتة ويسكن وجع قلبه فني اشدد كتابة  
السليم من وجع قلبه صعب امر وعسر علاجه ومن لم يظهر هذه  
العلامات والوصف ينجو سريعا ان شاء الله ن وعلاج من يلبس بعض  
هذه الحية ان يوحد سم كثير وحده وان لم يمكن سم يند ويوجر  
اياها ساعة بعد ساعة فان ثبثا بعد ذلك رجي له السلامة  
سريعا ومنى بنى معه السمز ولم يحدث معه في رجي له السلامة



مع طول مرضه وستم وبعد ان يوجربا لسمه عدة مرار فليوجرب شال  
ترياق من الزياق الكبير المعمول بلحوم الافاعي نحره من قوي صلب  
فانه يستنفع بذلك غاية النفع ان شاء الله هـ ويجب ان يضمد موضع  
اللسعة ببصل العنصل المدفوق او يضمد بصابون قد خلط بنظران  
فانه يحدث الي ظاهر البدن فاذا ورم العضو الذي فيه السم احمر  
وجمي ورشح رشحاً كثيراً بعد الضماد وجعل عومته هذا الضماد  
فانه نافع ان شاء الله هـ صفة ضماد ينفع من نهشة الشجاع بعد  
نصرحها ورشحها وخروج السم من النهشة يؤخذ سحر ماد من  
شجر البلوط ثلاثة اواق دقيق شعير اوقيتين بعجنا بزيت وعسل  
ويخلط الجميع خلطاً جيداً ويضمد فانه نافع ان شاء الله

### **الباب التاسع هـ من المقالة الثالثة**

القول في صفة الحية المعروفة بالبلوطيه وعظم فعلها وتأثيرها  
وعلامه الملسوع وعلاج ذلك **قال** مولن الكتاب ان جميع  
من الكتب في ذكر ذوات السام عظموا فعل هذه الحية وعظيم  
تأثيرها في جسم من تلدغه وفي جسم المعالج للملدوغ **وذكر**

جالينوس ان ينز المعالج من لدغته هذه الحية شقشقة جلدة وجهه خاصة  
وجلدة بدنه ان لم يضمد تحفظها وقت المداواة وصفة هذه الحية  
ان طولها بقدر الذراع او اقل قليلاً وهي متوسطة في العظم والغلظ  
والرقة غليظة الجلد حسنة لونها يضرب الي لون الزراب الاسود  
واذا ربي منها شيء ممتد شبهه يعود فاني قد اسود وسفقت قشرته  
وكثير ما يدل على هذه الحية نثر رشحها وشدة جيفتها وانها قسم  
من موضع بعيد فمن عرف ذلك حذر من موضعها وحذر منها واكثر  
ما تتولد هذه الحية في اصول شجر البلوط وعلامة من اسعته هذه  
الحية له شبيه بما يعرض لمن لدغته افقي او ثعبان من الاعراض الردية  
ويلحقه ورم وانتفاخ وحمرة في موضع اللدغة وسقط العضو ويسيل  
منه بطوبة كثيفة ما يبه ويعرض له حفاضة القلب شديد وعلاج  
ذلك يجب ان يسقى الملسوع من هذه الحية وزن درهمين زراً وند طوبل  
مسحوق مخلوط بشارب فهو علاج طاهر بها ويعطى هذا الدواء سبعة  
ايام متوالية فانه ينجو بذلك ان شاء الله وان اعطى ترياق الفاروق  
نفع ذلك ونجا الملدوغ من اثلث باذن الله ويجب ان يضمد موضع



الشمس بهذا الضمان وصفه يوحنا من اصول شجر البلوط ما  
قد نخر منها دلي وسمي الطراسر يوحنا منه ثلاثة اجزاء ومن التراب وند  
الطويل نصف جزر يدق الجميع ويخلط بخل خمر حادق وعسل  
نحل مقدار الحاجة ويرفع ويستعمل فانه بالغ النفع ان شاء الله تعالى  
**الباب العاشر من المقالة الثالثة**  
القول في صفة الحية التي تهيج ويثوي سمها في شهر نيسان وعند حلول  
الشمس في برج الحمل وعلامة الملسوع وعلاج ذلك **قال**  
مولف الكتاب انه لما كانت الافاعي والحيات ذوات الوان شتى  
وطبايع في السموم مختلفة وكانت هذه المقالة تصد عن تعدد  
اصناف الحيات والافاعي انتشرت منها بعد ذكر ما تقدم نعته  
وتفرد برداة الطبع في سائر فصول السنة وفي سائر البلدان على  
ذكر ما يهيج ويثوي سمه في كل شهر من شهور السنة ويظهر فؤ نفعه  
متي حلت الشمس في برج الذي يحضره فقد ذكر هرس الثاني من  
الهراسة انه لما عمل فكره واكثر بحثه ونظر في طبائع الحيات  
واختلاف اجناسها والوانها وطبايعها وتفاضلها في رداة السم

وسرعة نفض المزاج والقبل علم انه لا يكون الا اذا نزلت الشمس  
في البرج الذي يختص بذلك النوع من البروج الاثني عشر وان الباقي  
ما لم تحل الشمس في برجه انما يكون سمها غير قاتل ولا عظيم الضرر ما  
خلا ما كان من قسم الكواكب الخمسة والنيرين وهي التي عظيم ضررها  
ورداة طبعها وشدة نفع سمها غير مفارق بها في جميع فصول السنة  
وهي التي قدت ذكر بعضها في الابواب المتقدمة اذ كانت هذه الحيات  
والافاعي التي تنولها روحانية الكواكب الخمسة والنيرين  
هي الاصول والامهات لجميع الحيات المبتوتة في العالم وفي جميع  
الاقاليم العامر منها وغير العالم سر وهذا صفة الحية التي تهيج  
ويثوي سمها في شهر نيسان وعند حلول الشمس في برج الحمل  
تهيج في هذا الوقت ما كان من الحيات اخضر الظهر الى دكنه حمرا  
البطن صفرا واللون ويكون لها ما بين خمسة اشبار الى ثلاثة عشر  
شبرا او بعضها يكون في غلط الساعد وبعضها في غلط الراح  
وهي طريفة الذنب مكعبة الرأس تنفخ نفخا شديدا ونظر مفرد  
الذراع والذراعين وتقوم على ذنبها وتصيد الطيور من اطراف



الشجر ويكون في السهل وفي الجبل وفي المنازل العامر وعلامة من نهشته  
 هذه الحية في وقت هيجها ان تلحقه اضطراب شديد ويقام وتعود  
 ويريد القي ويطلبه ولا تعد عليه ولا ياتيه ومجد جميع ما ينظر اليه  
 اصفر مثل لون الذهب ويعرق عرفا سبنا ردي الرائحة وعلاج ذلك  
 يجب ان يسقى زباديا طريا او سمن بئر طري عدة مرار ويعطي من  
 هذا الدوا اذا عدم احد الزياقات ٥ وصفته يوخذ  
 زراوند مد حرج وزراوند طويل ومن اصول السوسن الاسمانجي  
 من كل واحد جزء صندل مقاصيري ثلاثة اجزاء يدق الحوايج  
 وتخلد وتعجن بعسل الشهد ويعطي منه بالصبح مثقالا وبالاعشاء  
 مثله بما حار فند يطبخ فيه زبيب سواد منزوع العجم مقدار اربعين  
 درهما يخرب هذا التدبير من التلف ان شاء الله **وذكر**  
 اسفلا نيوسر تليد هرمرانه يسقي من نهشته هذه الحية شرب  
 الشهد المحلول بالخل يشرب منه ساعة ما ملدع وبعد ذلك  
 ويعطي في كل مرة وزن ثلاثة اواق فانه نافع ان شاء الله تعالى  
**الباب الحادي عشر من المقالة الثالثة**

القول في صفة الحية التي تهيج وينوي سمها في شهد ايار وعند حلول  
 الشمس في برج الثور وعلامة الملسوع وعلاج ذلك **قال**  
 مولف الكتاب ذكر اسفلا نيوسر ان الحية التي تهيج في شهد ايار تكون  
 غيرا اللون موشاة الظهر بسواد وبياض وصفرة وهي صفرا  
 اللون وطولها من الذراع الى الثلاثة اشبار في غلظ القصبة  
 الغليظة وما اسر منها كانه في غلظ الساعد وهي بطيئة السعي  
 والحركة وعلامة من لدغته هذه الحية في وقت هيجها ان يعرض  
 للملسوع شبيه بما يعرض لمن لسعته افعى الا ان هو لا يعرض لهم  
 ورم في جميع الجسد شبيه بالاستسقا اللحي ولحقهم رجح في  
 الكبد والامعاء وعلاج ذلك المبادنة الى سقيم السم الطري  
 المضروب بالمال الحار او حن وسد عامتهم التي فاذا هم نثوا  
 بالفي اعطوا من احد الزياقات الكبار وزن مثقالا باوقيتين من ماء  
 الطر حنفوق او نخر ممزوج بما حار فان لم يحضر احد الزياقات  
 الكبار فليعطوا من هذا الدوا نفو تر ياق نافع لمن لدغته هذه  
 الحية ان شاء الله ٥ وصفته يوخذ حنطبان او فنطريون



وفرد ما نأوجب غار من كل واحد اوتيه اسطوخودوس و غاريقون  
من كل واحد اوتينين مدق الخوايج و نخل و يعطى منه وزن  
ثلاثة دراهم بما خار و غسل فائر من شرب ذلك فهو ثباته ان شا  
الله و يجب ان يصمد موضع النهشه بصعتر و كمن و سد اب  
مد قرق معجونه بخل خمر حاد و قانه نافع ان شا الله و هو لاء  
يجب ان يمد خلوا الحمام بعد ثلاثة ايام من يوم النهشه و تعرفوا  
فيه تعرفوا كليل و يراضوا و ليخد و ابا الاغذية المنشفة فان  
ابطاء بروم اسفود ذواء مسهلا و اوفن ما كان لم ايارح هر سر  
او ايارح و و فرقانه نافع ان شا الله تعالى

### الباب الثاني عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي يهيج و ثوي سمها في شهر حزيران  
و عند حلول النسر في برج الجوز او علامة الملسوع و علاج ذلك  
**قال** مولف الكتاب قال سفلانيوس تلميذ هر مسر از النوع  
الذي ثوي سمه و تشتد هيجها من الحيات عند حلول النسر في  
برج الجوز ا هو ما هذه صفة يكون لو نها بلون الزاب الا بخر حمر

البطون مع سواد و بقة مدونة الراس مثل الفلكة مدونة الاعين  
حاداة النظر مسهوية العتق و البدن قصير الاذنان ممتلئة المخ  
وطولها من خمسة اشيار و انيا بها في غلف شبيهة بانياب  
الافاعي و هي تنفخ نفخا صلبا شديدا سريعا متصعا و هي بما  
باوي الخرايات و البساتين و الدور و هذه رديئة السم في وقت  
هيجها و بما فلتت لفرط رداة سمها و قوته و حدته و علامة  
من نهشته هذه الحية ان ينط حوا الي النهشة جميعه و يصير  
نفاخت مملوءة رطوبات متصددة و يسيل من موضع النهشة  
رطوبات دموية و ربما كان لونها اسود و اراني اللون و الملدع  
من هذه الحية ينشق ذكر و ينحط و ينشعب ذكر و ينغي القتل  
من الملسوع و لا يبصر شيئا مما ينشئ بهرم و في اخر الامر يسيل  
الملسوع كزاز و اسنداد و هو لا ان لفر يبا در بلاءهم هسلوكوا  
و علاج ذلك المبادرة الي قطع العضوان امكن قطعه او ثور اللحم  
جميعه من الموضع المنهوش و من حوا اليه و يعق الجراح حتى ينفي  
الي العظم ثم يلكوي الموضع بلكوي ذهب احمر او بالحديد و يوجر



المسوع مثقال ثرياق من الزياق الاكبر ما حار قد يلج فيه سداب  
وكمزور اسن فانه برده ان شاء الله فان لم يحضر الزياق ولا ما يقوم  
مقامه في الوقت فليعط من هذا الدواء درهم ونصفه يوخذ  
مر وخذ نبد شتر وقلند وحنيت من كل واحد اوقية بزر  
كرنر اربعة اواق زرينج احمر اربعة دراهم يدق الحواجج ويخل  
ويؤخذ منها وزن درهمين مخلط بمشجج وما حار وسقيه للسليم  
ينجو بهذا الدواء اذا ادم من علي استعماله ان شاء الله تعالى

### الباب الثالث عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تعج وتؤي سمها في شهر تموز وعند  
حلول الشمس في برج السرطان وعلامة المسوع وعلاج ذلك  
**قال** مولف الكتاب قال تليد همرس من النوع الذي  
يؤي سمها عند حلول الشمس في برج السرطان ما كان من  
الحيات لونه بين الصفرة والسواد والغبر احمر البطن مخلوط بين  
ويكون في ظهره قلوب مدورة منقطة بسواد ويكون شديد حمرة  
العين مدورها حديدة النظر وهذا النوع يادى في البيوت

والكهوف واصول الجبال وتلال التراب وحيث تكون الارض وهو  
اجشها واسرعها فتلا ويكون طوله اربعة اذرع في غلظ الساعد  
وفي هذا الشهر تضاعف قوة الحية المعروفة بالسود صالح  
وبندي في الهيجان وعلامة من لدغته الحية المقدم ذكرها  
ان تجرع عينيه وجنتيه وشفنيه احمر اشديد او يحيل اليه انه  
لمحب بالنيران وسيل من موضع النمشة وطوبه شبيهه بماتيه  
الدم ويعرض له رجع شديد في النواد ومغص شديد وتقطع في  
الاحشاء وجميع البطن وهذا ان لم يبادر الي علاجه فلك وعلاج  
ذلك ان يجرب ان يوجر من سم البقر الطري او الزبد الطري  
ونصف في ثلاث مرار يوجر ذلك ساعة بعد ساعة فاذا استنفد  
سعه السم من سم الحية المعروف بالبازهر ثمان شعرات بما بارد  
او سقى وزن نصف مثقال من الزياق الفاروق باوقية دهن لوز  
وما بارد ويعب على موضع النمشة الخلل البارد عدة مرار ويضد  
بهذا الضاد يوجر من ذب الكرنسنة واصول السوسن الاسمانوني  
ومن اصول الحصى محزوم ومن رماد خشب البلوط من كل واحد جزو



مدق الجميع ومخلط بما ورق شجر الرمان وخل ويضمد به فانه نافع ان شاء الله  
وهذه صفة دواء يغتفر بالنفع من لدع هذه الحية وسنوب فيها عن الزياق  
الاكبر وعن حجر البازهر اخلاطه يوخذ راسه ودرع وزعفران من  
كل واحد شقال لو لم ياتي غير مشوب درهمين ملحه مثلاً الجميع يدق  
الجميع ومخل ونعم سحقه ويؤخذ منه وزن شقال ومخلط بما وقينبر من  
ماء ورق شجر التناح الاخضر ويشرب فان لم يكن ورق التناح فليسقي  
بشراب تناح طر ويعطى ذلك بالباكر وبالعشي ويدهن يديه بدهن  
البنسج ويسوط به وبالزبد الطري او بدهن النيلوفر ودهن

القرع بنحو هذا لتدبير ان شاء الله تعالى

### الباب الرابع عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تقيح ويؤوي سمها في شهراب وعند حلول الشمس  
في برج الاسد وعلامة الملسوع منها وعلاج ذلك **قال**  
سنلانيوس مليد هرمر ان النوع الذي يهيج ويؤوي سمه عند حلول  
الشمس في برج الاسد هو النوع الاسود البراق الذي يشبه اسود  
ساح الا ان هذا اشد سوادا وبردنا وكانه قد طلي بدهن ويكون في

جبينه خطرات بيض موشج الجنبين بذلك ونظنه اصفر مع يامن  
وهو اسود الحدقة وبعضهم من الاعين وهو ذو العنق وثقل الذنب  
مدور الراس ويكون طوله من خمسة اشبار الى اثني عشر شبار وهو  
ياوي السهل والجبل والتلال والرمال والبيوت والبساتين وقرب  
المياه ايضا وهو سريع السير اذا مضى في طريقه سار على شبيه ولا  
يكاد ان يلوي ولا يرجع بل يسير مثل السهم الخارج عن كبد القوس  
وعلامة الملسوع من هذه الحية ان يرم جسمه على المكان ويلمع  
بلسانه ويسري بدنه جميعه ويعرق وجهه عرقا باردا او يشخص به من  
نحو السماء وملتوى عنقه من شدة الاوجاع ولا ينطق بحرف واحد  
وهذا ان لم يعالج بعلاجه هلك وعلاج ذلك اما قطع العضو  
ان امكن قطعه او تفوير اللحم وكيفية ونحو ان يوجر بعد هذا  
مثقال ترياق بما حار وعسل ويضمد موضع النهش بهذا  
الضماد ون وصفته يؤخذ ورق تغار وسداب وهندبا  
بري وورق شجر الرمان الجاف من كل واحد جز ورماد  
خشب الكرم مثلاً الجميع يعجن الجميع بدري خل الخمر ويضمد به



الموضع فانه نافع ان شاء الله وهذا ترياق ذكرته المحدث انه ينفع من  
سم هذه الحية ومن سم جميع الحيات التي تقوي سمومها ونشد نفعها  
في فصل الصيف وصفت ان يؤخذ منديل مقاصري  
وفلحه وزرب وهزبون وزراوند حرج وزراوند  
وطباشير من كل واحد عشرة مثاقيل كما فور خمسة مثاقيل ويؤخذ  
مائة درهم ثرجبين منقى ينعم دقه ويخلط به الحوايج بعد انعام  
دقها ويحقها ويخلط خلطا جيدا ويطبخ في لوز ويرفع ويستعمل  
ان شاء الله ودخول الحمام نافع والعرق فيه جيد لمن لسع من  
هذه الحية ويجب ان يمسح بدنه بالادهان الملية ويسعط  
بدنه من البنفسج ودهن القرع ويسقى من البان النساء  
تكملة عافيته ان شاء الله تعالى

### الباب الخامس عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج وتقوي سمها في شهر ايلول وعند  
حلول الشمس في برج السنبلة وعلامة المسموم وعلاج ذلك  
قال سفلانيوس مليد هرمس ان النوع الذي يهيج وتقوي

سمه من الحيات عند حلول الشمس في برج السنبلة فهو نوع شبيه  
بالثعابين شديدة النخ وإذا نحت بان لها شفتين في جانبي  
الورد من هذه الحية عرفت الراس قصيرة الذنب رمليه اللون  
موشاة الظهر فلسه صفرا العين واكثر ما تكون في الاراضي  
السيخة المالحة والبرية السوداء الصلبة المالحة وعلامة من  
لسعته هذه الحية ان يلحقه فواق شديد على الكان وشجر موضع  
اللثة بالدم الرقيق الاغبر اللون ويرم العضو جميعه وسائر الشعر  
من الراس والحية وتنشر جلدة الجسد جميعه ويلحقه شدة شهوة  
لشرب الماء البارد وكلما اكثر من شربه لحقه ضيق النفس والاسهال  
وهذا ان لم يعالج هلك وعلاج ذلك المبادى الى توفير لحم النعشة  
وكليه بالذهب كيا مستغنى ويوجر السليم بنمان شعرات من  
سحالة حجر الذهب البارز بها بارد ومبخر او سحق له من حجر  
الزمرد الاخضر الشديد الخضة اربعة قرايريط ومن اللؤلؤ  
الصافي نصف درهم ومن المسك الخالص ثلث مثقال ومن الكافور  
ربع مثقال ينعم سحق الجميع ويخلط بماء الورد الجوري والسكر الطرود



ويوجر السليم ذلك في ثلاثه مرات في ست ساعات فانه ينجو بهذا الدوا  
ويرجع اليه شعره في جسده كله ان شا الله ويجب ان يضمد موضع النمشة  
بهذا الصناد ومصفته يؤخذ من اصول الكبر وسررماد خشب  
الصنماف ورماد خشب الكرم اجزاء متساوية ويعجن ذلك  
جميعه بمخل خمر وعسل ويضمد به موضع النمشة فانه يسكن ما  
يجد الملسوع من شدة الالام ان شا الله ويجب ان يمزج بدنه بلادها  
العطرة الطيبة ويد من دخول الحمام والجلوس في الارض المطبوخ في  
مايه جميع اوراق الاشجار العطرة تكمل عافيته بهذا التدبير ان شا الله تعالى

### الباب الساع عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج ويؤي سمها في شهر تشرين الاول  
وعند حلول الشمس في برج الميزان وعلامة الملسوع وعلاج ذلك  
**قال** اسفلينوس تليد هرمر من الحية التي تهيج ويؤي  
سمها عند حلول الشمس في برج الميزان هي ما كان من الحيات لو نها  
بين الخضر والسواك ولها جلد حسن شبيه بحلود الافاعي  
تسمع حفيفه عند سيرها ومشيها وهي قسا ورمز يطلبها وتطلبه

وسب وفيها قوة بطش وافدام وهي تاردي في اصول الشجر وبين القصب  
والدعل الكثير الالتفات وتديا وي بعضها في المقابر وهي احب واوجا  
ثلا وعلامة من لسعته هذه الحية ان يغني عليه ويخمر مصروعا وينثيا  
شيا اخضر ويعرق بعد ذلك عرقا حارا او يفلو قلعا شديدا  
ولكثير ما يلبث اربعة وعشرين ساعة فان لم يعالج هلك بعد  
ذلك وعلاج ذلك يجب ان يستقي من لدغته هذه الحية ما حارا  
قد ضرب فيه زيت كثير ويوحرق ذلك ويدخل الى حلقه بريشة  
طويلة قد لطخت بسمز بقر جني ثنيا فاذا اتقيا رجي ملاحه  
فان لم ينثيا عسر علاجه وبعد شرب الماء الحار والزيت فينبغي  
ان يوجر ميثقال ثرياق فاروق قداد بثلثة اواق خمر  
فوي صلب ممزوج بما حار وينبغي ان يضمد موضع النمشة بعسل  
العنصل المدفوق مخلوط مع العسل والخل ويضمد به فانه ياتق  
ان شا الله ان يؤخذ نورة وقل وزيت ومرارة ثور يخلط الجميع  
ويضمد به فانه بالغ النفع ان شا الله وقد ذكر تليد هرمر  
لهذه الحية دواء يحضر بالنفع من سمها ويحضر من يلبس غنثها



وهذه صفته يؤخذ زعفران ومسك وحب الرنه من كل واحد  
مثقالين ونصف زهرادربون عشرون مثقالا يدق الجميع ويخل  
والت بد من بندق او صندق ويجز بعسل منزوع الرغوة ويرفع  
ويستعمل نافع ان شاء الله والشربة منه عند الحاجة اليه  
وزن درهمين بما حار وعسل يخل نافع ان شاء الله تعالى

### الباب السابع عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج وتغوي سمها في شهر تشرين الثاني  
وعند حلول الشمس في برج العقرب وعلامة الملسوع وعلاج ذلك

**قالب** اراطرو واضع كتب الشرح وكتاب الحشرات

ان الحيات التي تهيج قواها وتشد سورتها ولا يكاد ان ينجو

سليها عند حلول الشمس في برج العقرب هي كل ما كان من

الحيات ياوي الى الاجام وخطوط البحار وهي كثيرة اختلافه

الالوان الا ان اشد ها قوه ورداة سم هو ما كان لونها بغير الخضرة

والسواد والغبر بلسرا لابد ان عرضة الدوس سرعة الحركة

وسحب روسها اذا مشت وهي كثيرة اما سبيل من الاجام ويطلب

البلاء والمواضع اليابسة في وقت هيجها وهي شهر جميع ما لقيت وعلامة  
من نهشته هذه الحية ان يرمي جسمه جميعه ويتفرج موضع النهشة  
ويتشور ويخرج منه دم غليظ اسود وقد يعيش الملدوع من هذه الحية  
بلا حياة اثنين وسبعين ساعة فان لم يعالج فيها هلك وعلاج ذلك  
المباداة الى سقيه الترياق بالخمير العتيق الصلب مستحافان لم يحضر  
الترياق الاكبر ولا احد الترياقات المذكورة فليست من هذا الدوا  
**وصفته** انجدان وحليت وحنطيانا ومرو فلفل من كل واحد  
اوقية زراوند مدحرج وزراوند طويل من كل واحد خمسة دراهم  
مسك ثلاثة دراهم يدق الجميع ويخل ويؤخذ منه وزن مثقال  
يدر على لائه اوراق خمير مسخر ويشرب منه فانه نافع ان شاء الله  
وبجب ان يضمد بهذا الضماد وصفته يؤخذ كبريت اوقية وملح  
اسود اوقية ومرارة تور من كل واحد جزء سداس يا بر  
مثال الجميع ويخل ويجز بنقطة ابيض ويضمد به الموضع فانه نافع  
ان شاء الله والحمام والشرق الملدوع من هذه الحية نافع  
بالغ النفع ان شاء الله تعالى



## الباب الثامن عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تبيع وتقوي سمها في شهر كانون الاول  
وعند حلول الشمس في برج القوس وعلامة الملسوع وعلاج ذلك  
**قال** سفلانيوس يليد هرس ان الحيات والافاعي  
تخرج في شهور الشتاء وعند شدة البرد الا ما كان من نميب هذا  
البرج وما يليه اذا حلت الشمس في البرج والذي يبيع في هذا  
الوقت ويظهر من الحيات هذا النوع وصفته هي حيات غير منقطة  
بيضا وحمرة كدرة وفي رقبته اطواق اسود شديد السواد وتسمى  
المطوقه وهي عظمه الاراس مستديرة بشقوقه العينين واقفة  
الحدقة وتكون من حد الشبر الى الذراع راسها اعظم واغلظ  
من سائر جسدها بكثير وهي نارية في امور العوسج والسلم وما  
شاكله من الاشجار وقد تكون في السهل والجبل ونلال الرمل  
الندية وفي بطون الالودية وسم هذه الحية بارد بمجد السدم  
وعلاوة من لسعته هذه الحية ان يبيض لونه ويصير مثل الرصاص  
ويشخص بصره ويستريحى بدنه مع خذير ملح جميع اعضائه وخامة

للرجلين فانها لو قطعا واحرقا لما حس بها ولا بشي مما يقطع من اعضائه  
ويرشح بدنه عرقا باردا متنا شبيه براحة مدا النحاس والرنجار  
وسم هذه الحية يستم ولا يملك سيلمها سرعا ابدا الا ان يكون  
محب القلب فيلحقه الموت لفرط الخوف وعلاج ذلك ان يؤخذ  
شقال خند بند ستر ومثله حليت ينعم سحق الجميع ومخلط باربعة  
اواق خمرة عيش مسخن ويسقى ذلك فانه ثرياقه ومحب ان يبادر  
بدخوله الى الحمام ويمرج بدنه من البان او دهن البادير  
ويسعط بما الفود ينج النهرى مع دهن لوزمر ويعطس بالكندر  
عدة مرار فانه ينجو بهذا التدبير ان شاء الله و ذكر  
روفس ان هذه الحية ثرياقها معجون الا نعرد ما فليعطى منه السليم  
وزن شقال ونصف نحر ملب مسخن ويضمد موضع اللسعة  
بهذا الضماد فانه نافع جدا وصفته يؤخذ خردل وخزف  
وبذر فجل من كل واحد جزر وثمر بابرس مثل الكلدان  
الجميع ومخلط خلطا جيدا ويعجن بماء السداب الاخضر او بماء  
الفود ينج ويضمد به موضع اللسعة فهو نافع ان شاء الله



وجب ان يدخل الحمام ومجلس في الارض الذي قد طنج في ياه ورق  
الاشجار الحارة مثل ورق شجر الغار وشجر الالهة والجوز وما شاكل  
ذلك ولا يغني عن الالهة الطير والعسل النحل ويكثر من اكل الثوم  
والكرات والبصل والفلفل والزنجبيل المر يا وجميع الاشياء الحريفة  
ينجو بهذا التدبير من التلف والسم ان شاء الله تعالى

### الباب التاسع عشر من المقالة الثالثة

القول في صفة الحية التي تهيج وتؤي سمها في شهر كانون الثاني  
وعند حلول الشمس في برج الجدي وعلامة الملسوع وعلاج ذلك  
**قال** سفلا نبوس ان هذه الحية لا يتكاد ان تظهر ولا تری في  
سائر اوقات السنة بل تندس في اصول الشجر وتدخل اذا ظهرت  
فيما يقرب اليها من ثقب الحيطان واللال المنولة من الزاب  
والزبل وكثير ما تادي في المقابر والنواويس وحيث دفن الموتى  
ومورتها ان لونها مثل لون الرماد الي السواد اقربه وهي مفلسة  
الظهر خلنجية البطن وربما كانت الوان بطونها ذكن وطولها من  
الذراع الي ثلاثة اشبار ورأسها رقيق وذنبها شبيه برأسها

وهي ثقيله المشي مع تحير ودعش وكثرة حركة لرأسها واذا نهشت  
لم تكن ان تخلص أسنانها الا بعد وقت وربما قتلت وقطعت رأسها  
على الموضع المتوش لصعوبة انقلاعها وشوب انيابها حيث  
نهشت وعلامة الملسوع منها ان لحقه اسنخا في جميع مفاصله  
وفور في نفسه ويظلم بصره ويصم سمعه ويشكو وجعا في اسنل  
بطنه ولا يكاد ان يطلب الماء وان شربه ثقيلا وخفيفه ودرعه  
ويرد وناقض شديد وعلاج ذلك المباداة الي ان يستقي درهمين  
من الترياق الاكبر مداب خمر قوي مسخن ويعطى ذلك دائما في كل  
باكر وعشي وزن درهم من ترياق الاربعة او المعجون المعروف  
بالمثرد بد بطوس فان لم يخضر بما ذكرته شي فليعطى من معجون الحلتيت  
وزن ثلاثة دراهم بما حار وعسل او يعطى من الحلتيت داما بما كرا  
وعنسا في كل وقت زنة درهم بشارب مسخن ويطعم الثوم والبصل  
الحريف والفلفل المكبوس والخردل والزنجبيل المر يا وجميع ما شاكل  
ذلك ويسيغ ان يسط با المعجون المعروف بمعجون السليبا  
ويدهن اعضاءه ومفاصله بدهن البادرين ودهن القسط ويضمد



به موضع النهشة بهذا الضماد **وصفتة** يؤخذ فرسوز  
وخر وحماد جز وبن متساوين مخلط بزيت ونفط اسود ويضد  
به موضع النهشة فانه يسقاه ولو اقتصر عليه وحده لا جزا ان  
شا الله تعالى وهذه صفة ثرياق مختصر بالبنغ من نهشة  
هذه الحية وهو ينفع ايضا من لدعة العقارب ومن كل سم بارد  
اخر لا طه يؤخذ حلتيت وفلفل وحند بنديست ودر وروزميل  
ودار فلفل من كل واحد عشرين درهما فرسوز وعاقر قرحا  
وقسط مرو زراوند طويل من كل واحد سبعة دراهم مسك  
ثلاثة مثاقيل يدق الحواج وتخل وتلت بدهن بطم اود هنغار  
او سمن بنوع عتيق ويعجن بعسل محل من زرع الرغوة ويسعمل منه  
عند الحاجة وزن مثقال فانه نافع ان شا الله ومن لدعته هذه  
الحية فهو يحتاج الى الجلوس في الكنبه ويكثر وقود النار بين يديه  
ويوقد ذلك بالشجر الطيب الزخ ويجب ان يكثر من دخول الحمام  
والتعرق فيه ويغندي بالامراق المذوبة من لحوم حمرا وحرثا و الايايل  
او الفئانداي هذه امكن والا فليخذ له من لحوم الطير البري

ففيه شفاؤه وبرؤه ان شا الله تعالى  
**الباب العشرون من المقالة الثالثة**  
القول في صفة الحية التي تهيج وتؤذي سمها في شهر شباط وعند  
حلول الشمس في برج الدلو وعلامة الملسوع وعلاج ذلك  
**قال** يلد هر مس صفة هذه الحية ان لو نعام ركب من الحمرة  
والصفرة وشال لون الدخن او الحار ودر منقطة بسواد ويطننها  
اعرجا يلد الى الحمرة وهي مسوية الراس والذنب ويسميتها اكثر  
النار بالرخيه وعينها شديدة الاشتعال بالولس وهذه الحية  
لا تكاد ان تظهر الا في هذا الوقت من اوقات السنة وهي تهرب من  
العمارة وتادي حيث لا ياتيه انيس من البراري والتفار وعلامة  
الملسوع ان لحمه سبات فلا يقدر على فتح عينيه ولا يشكو اما بعد  
من الم نهشة الا بالالاماء ويشقل لسانه ويصير شيبها من لحمه  
سكته ويعسر عليه سائر اعضائه ويختبر منه البول والغايط وهذا  
قد يعيثر اياما على هذه الصفة فان لم يعالج هلك وعلاج ذلك  
يجب ان يبادر الى علاجه ان يؤخذ مثقال ثرياق وبعده مثقال



شلتا ويدخل به الحمار ويحتمل بحفر حادة قوية ويطلي بدنه جميعه  
من راسه الى اسفله قد يده باللفظ الا بعض مضروب مع الزيت  
رفق عنيق ويجب ان يرد عليه الحنق حتى يفيق ويرجع اليه  
عقله ويفهم شكوي ما يوجهه ويجب ان يعطى في سائر الايام من زباد  
الاربعة ومن عجوز الا نمر ما وزن درهم مما حار فطبخ فيه  
البزور المدقة للبول مثل الرازيانج والا نيسون وبزر الكرفس  
وما شاكل ذلك فانه ينجو بهذا التدبير ويخلص ان شاء الله  
ويتغدي بالامراق الكثيرة التابل ويكثر من شحم الروابح الطيبة  
ويلزم الكز والدفاء ربعين يوما فانه نافع ان شاء الله تعالى  
**الباب الحادي والعشرون المقالة الثالثة**  
القول في صفة الحية التي تقيج وتغوي سمها في شهر اذار وعند حلول  
الشمس في برج الحوت وعلامة الملسوع وعلاج ذلك **قال**  
سفلا نيسون ان الحية التي تقيج وتغوي سمها ويكثر ظهورها عند حلول  
الشمس في برج الحوت هو ما كان من الحيات مثولد من مختلفي النوع  
كالمتولد بين الافاعي والحيات والمتولد بين الثعابين والحيات

الكشكاشه وصفه هذه الحية ان لونها بلون الافاعي الرملية وتظهر  
وهي لينة الجلد صافية اللون وبطونها تضرب الى الصفرة وهي  
طوال الخراطيم طوال الاذنان دقيقة الاعناق غليظة الوسط  
ويكون طولها من خمسة اشبار الى عشرة وهذه الحية تنفخ وتنب  
وتسند يري في مشيها وهي من الحيات التي تنوم على اذنانها واذا  
هي نهشت دلت ومهت ومما تنزدت به هذه الحية انها اذا لم  
تند ر على ان تنهش وخشيت فوات الشيء الذي تروم نهشته  
نزلت عليه وزرقت بسمها في فمها حيث ما وقع فرج واذا برى  
الفرج صار موضعها يضر مثل البرص وعلامة من لسعه هذه  
الحية ان يخرج موضعها مثل المصروع ويده على يده وعلى فواده شاذها  
قلبه ويوجد موضع النهمشة وقد اسود وتعتز ما حواله واشتر  
انيا بها دفا ولا يكاد ان يظهر الا بعد التفتد والمملسوع يحس في  
جسمه مثل ذبيب النمل ويلحفه الغشي والفواق والقي والقشعريرة  
وقد يلبث المملسوع من هذه الحية اياما كثيرة فان لم يعالج فيها هلك  
وعلاج ذلك المبادنة الى سقيه الماء الحار مضروب مع الزيت او



الشيرج او السمن ويعتمد على القى وسقى بعد القى من الترياق  
الفاروق وزن شقال باربعين درهما خمر قوي عتيق مسخن فان عدم  
الترياق او احد الزياقات فليست من هذا الدوا فهو مختص بالنفع  
من سم هذه الحية وصفته يوحى من قشور اصول الخنطل ومن  
قشور اصول الكبر من كل واحد وزن عشرة مثاقيل كدو هان ومر  
وحلثيت من كل واحد خمسة مثاقيل زراوند طويل وبرز سلجم  
بري وبرز سداب بري وكافنطوس وراسن وسيطرح وقسط هندي  
من كل واحد ثلاثة مثاقيل يدق الجميع ويخل ويغجن بعسل نخل  
منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل الشربة منه وزن شقال بما حار نافع  
ان شاء الله ن وجب ان يضم موضع التمشة بهذا الصناد وصفته  
يؤخذ ورق التين البري وسداب وتوم بري وفودنج مدق  
الجميع ويخل ويغجن بماء السداب الاخضر وطران ويضم به  
الموضع فانه نافع ان شاء الله تعالى

## الباب الثاني والعشرون من المقالة الثالثة

القول في صفة العقارب الدبابه وعلامة الملدغ وعلاج ذلك

قاله مولف الكتاب قد كنت ذكرت في غريب من ابواب  
هذا الكتاب للاعتماد على التطويل في الشرح والاعراب في  
الوصف لجميع الحيات والافاعي والعقارب وما شاكل ذلك  
واني مختصر على ذكر ما اشتهر وجوده من هذه الحيوانات وانا  
ذاكر في هذا الباب صفات العقارب الدبابه فاذا ذكر من ذلك  
ما ذكره المشهورون شغف احوال هذه الحيات فاقول ان  
العقارب الدبابه سبعة انواع ولبعضها على بعض فضل في قوة  
السم فاول ذلك العقارب السود وهذه سريعة نناد السم في  
بدن الانسان وسائر الحيوان وعقارب خضر وهذه ضعيفة  
السم وعقارب رمادية اللون وهذه ردية الطبع حثيثه السم  
وعقارب لونها بين السواد والحمر وهي خمرية اللون وهذه سمها  
غير قاتل بل موجه مولد وعقارب صفراء سمها قوي وهذه ناكية  
الفعل مخوفة ضعيفة العلاج وعقارب بيض ملعة مخضرة وهذه  
سمها متوسط بين القوي والضعيف وعقارب يا قونية اللون شديدة  
الحمر وهي قليلة الوجود في اكثر الاقاليم الا في اقليم الهند وهي فيه



موجودة وسم هذه العقارب نافذة علاج وهذه العقارب بعضها  
تقل لرد آفة سمه وسرعة حالته ونفذه للزاج وبعضها يودي  
ويوجع واشهره ما يكون حردسه او كان احمر اللون وبعدها مكان  
شد يد الحمة ومادق منها ولطف كان اعظم فعلا مما سمز وكبرفا غلظ  
ذلك ايها التاري كتالي هذا وما كان من العقارب ضرب الي البحر  
فليست بناتله وهي مودية وما كان منها قريب الانهار فهي موجعة  
شدية الايلام وما كان من العقارب في الجبال اعمر فائنة بالجملة  
وخاصة ما كان من الجبال القوية البرد والعقارب المتولدة في الرمال  
والبراري فتائنة وما كان يولد في ارض سواد فهي فائنة واسرع فعلا  
من سواها وما كان يولد في ارض ذهبية حمر فهي غير فائنة ولا شديدة  
الادوا والمتولدة في الارض البيضاء فهي فائنة فهذا ما يجب ان تعلم من  
امر العقارب وسعره من اراد علاج شئ من ذلك فاما علامة الملدوع  
من العقرب اي من هذه العقارب كان فان موضع العقرب يرم من ساعته  
ويكون ورما جاسيا ويكون احمر اللون وتتمدد ما حوله مع وجع شديد  
ويغضبه مرة التهاب وحرارة وسرعة برده وذلك في بعض الامزجة

وقد يعرض الوجع في بعض الناس دفعة واحدة شدة ويرجع يخف  
ويعرض لبعض الامزجة برد شديد وقشعرير ويعرقون عرقا  
باردا حتى يحس كأنه يضرب بحجارة الثلج والجليد وقد يرم في  
بعض الاوقات الارنية ويسر العصب ويخرج من بعضهم رياح  
قوية من البطن بصوت بلا اختيار وتقوم منهم شعرة البدن وقد  
يحد بعضهم في البدن جميعه مثل نحس الابر قال جالينوس  
لدغة العقرب اما ان تقع في عصبه فيحدث رالعضو جميعه ويحدث  
بالملدوع شبه بالصرع ويحدث بعد ذلك الحذر في البدن  
جميعه واما ان يعرض اللدغة في عضو ضارب فيحدث غشيا  
ويبرد العضو ويعرق الملدوع عرقا باردا ويحس الملدوع كأن  
القي علي بدنه حجارة الثلج والجليد واما ان تقع اللدغة في عضو  
غير ضارب فيحدث للملدوع اسفا مر وتطبع في الجوف خاصة في  
ناحية الكبد ويعرض مع ذلك اعراض برديه وعلاج ذلك  
جميعه انه اول ما يجب ان يدبر به من لسعته عقرب دبابه ان  
يغمد موضع اللدغة ملح مسحوق مسخن ويكمد به الموضع عدة مرار



فانه نافع قريب الوجود في كل موضع هـ او يؤخذ كبريت اصفر يسحق ويخلط  
بخل وزيت ويطلب به الموضع فانه نافع ان شاء الله هـ او يؤخذ  
ثوم ينعم دقه ويضد به الموضع ويومر الملدوغ بان ياكل من الثوم ما قدر  
على اكله ففيه برق وشفاء ان شاء الله هـ او يؤخذ سداب رطبا  
كان اديا يساينع دقه ويخلط بشارب عتيق ويضد به موضع اللسعة  
**وذكر** اطهر سفسر انه ان اخذت العقرب وشدحت  
وضد بها مكان اللدغة سكن الوجع على المكان ولم يحتج معه الى  
سواه **وذكر** فولس انه ان اعطي الملدوغ من العقرب من اى  
انواع العقارب كانت وزن مثقال خلتيه طيب مدها في صكر بكا من  
نبيد قوي وشرب نفع ذلك وسكن الوجع سريعا ان شاء الله هـ  
واذا ديب الخلتيه بشئ من ماء السداب او نبيد قوي وطلب به  
موضع اللدغة سكن الوجع ونفع نفعنا سريعا ان شاء الله هـ  
**وذكر** ارسا سيوسر انه ان اطعم الملدوغ ثوم وجوز قد خلطا  
بالسوا واكل من ذلك اوقيه نفع من لدغة العقرب وذلك جميع  
العوارض ان شاء الله **وذكر** بخدش بيوع انه ينفع الملدوغ اذا

معها بحران قوية وشرب من ماء الطر حسفوق او قيشن نفع ذلك فان عديم  
اخضر طيو خدينه اليا بس ويطح مع قشور اصول الخنظل ويشرب  
من ذلك المطبوخ وزن اربعة اواق فانه نافع ان شاء الله هـ ومن اخذ  
الطر حسفوق او الهند با ودق وضد به اللدغة التي يحسرها بحر  
نفع ذلك سريعا وهذه مفة ثرياق نافع من جميع لدغ العقارب  
وهو يحسر الاطراف سريعا وسكن الوجع الشديد وسهله  
جالينوسر بالثوم والمنفعة اخلاطه زراوند طويل وحنطيانا  
وحب الغار وقشور اصول الكبر ومن قشور اصول الخنظل  
واقسيسر وعروق صفرو فاسر من كل واحد اوقية يدق ويخل  
ولدت الجميع زيت طيب ويعجن بعسل نحل منزع الرغوة ويرفع  
ويستعمل منه عند الحاجة وزن درهمين نافع ان شاء الله هـ  
**وقد ذكر** جالينوسر انه ان طبخ الثوم مع الزيت وضد به موضع  
اللدغة نفع ذلك وسكن الوجع سريعا ان شاء الله وكذا لك  
الخلتيه اذا خلط بالزيت المسخن ومسح به موضع اللدغة مع العضم  
جميعه سكن الوجع عن المكان ان شاء الله هـ وهذه مفة ثرياق



يلبغ النفع من لدغ العقارب جميعها اخلاطه حاو سيرا وقيه وخذ بند  
ومروفلنل ايض من كل واحد جزو وحلثت وزعفران ورب  
هندية من كل واحد نصف جزو يدق الجميع ويخلو ويحجر بعسل  
يحل من زرع الرغوة ويرفع يستعمل منه عند الحاجة وزن  
شفاك بما حرقانه نافع ان شاء الله ومن الخواص ما ذكر  
د. بقرطيس قال اذا اخذ الملدوع قطعه فضة معدنية  
وضعت على موضع لدغة العقرب لم يجد الملسوع فيها نمل  
ولا اشتعال ومفع ذلك بخاصية فيه وذكر صاحب الفلاحة  
ان من كان معه بندوق صحاح ولدغته العقرب لم توله اللدغة  
ولا نضر ان شاء الله تعالى

### الباب الثالث والعشرون المقالة الثالثة

القول في منافع العقارب الطيارة وعلامة الملدوع وعلاج ذلك  
**قال** مولف الكتاب ان العقارب الطيارة تحول في المعوي  
وتطير في الليل وفي النهار وبعضها اقوي طيرانا من بعض وسمائها  
مختلفة فانما ما كان منها احمر موثي وله جناحان سود في جبهة

السم فائلة ولها اعراض ردية انا ذاكربها وما كان من هذه العقارب  
الطيارة صفر في ايض ردية السم فائلة وما كان منها صفر مدح  
مخضه والراسر منها اخضر والذنب بجمع متصل فسمها متوسط بين  
النوعين المذكورين وجميع سم العقارب الطيارة اعراض ردية فانما  
ذاكرها ان شاء الله وهذه علامة الملدوع من احد العقارب  
الطيارة انه يجد حرا الوجع من وقت وتوقع اللدغة ويجده قاصدا  
الى قلبه ويحصر بعضه على راس فواده ويلحقه غشي فان كان الملدوع  
من ذوي الارزجة الفاسدة هلك سريعا وان كان على غير الصفة  
الاوله فان الوجع تشد معه وبالجملة فان الاعراض الحادثة  
لمن لدغته العقارب الطيارة شبيهة بالاعراض لمن نهشته احد  
الحيات الحنيثة الردية السم وذلك ان من لدغته عقرب تشد  
عليه الوجع في ابتداء الامر وكلما تقدم تعاقب عليه الوجع وتناوب  
اليه الحنف الا الملدوع من الحيات والافاعي وهذه العقارب  
الطيارة فان الوجع في ابتداء لدغها يكون اقل شدة وكلما تقدم تشد  
الوجع وتضاعف وكثير القار وهذا هو الفرق بين لدغ العقارب الدبابة



والعقارب الطيارة والطيان بالجملة اجث سما واكثر فتلا وعلاج  
لدغه احد العقارب الطيان **اقول** انه يجب ان يشترط موضع  
الدغة للون والحيز بشرط الحمامة فيلزم الموضع صحبة والمصر  
الدم فان كانت الدغة في موضع لا يمكن وضع المحام عليه فيجب  
ان يشترط وبشرط ما حواله وقرب منه ويصمد بهذا الضماد  
وصفته يؤخذ ملح وبزر كنان يدق الجميع ويخلط بشي من لبن  
شجر النيز ويصديه الموضع فانه نافع ان شاء الله هـ ويجب ان يوجر  
نصف مثقال من الزياق الفاروق مخمر قوي او يوجر مثقال من زيار  
الاربعة مخمر قوي او بما حار وعسل فانه يرو ان شاء الله هـ او  
يستقى من قشور الزراوند وزن درهم مع سداب سحر فهو ترياقه  
ان شاء الله هـ او يؤخذ بزر حند قوي ومرتا حور وسح وانيسون  
اجزاء متساوية ويؤخذ منه وزن درهمين يخلط بما حار وعسل  
ويشرب فانه نافع ان شاء الله **ذكر** اظهر سفسر ان النخعة  
الايل اذا سقى منها سز لدغته عقرب طيان وزن نصف درهم باوية  
خل سحر كان له من اعظم الادوية تنفع واسرعها نجح ان شاء الله هـ

**ذكر** دممرا طيسر ان لدغته عقرب دا خلا ليرة تنفع تنفا  
يشجب منه في سرعة نفعه وسرعة ازالة لشدة الوجع ان شاء الله تعالى  
**الباب الرابع والعشرون من المقالة الثالثة**

القول في صفة الحراة وعلامة الملدوع وعلاج ذلك **قال**  
مولف الكتاب ان الحراة حيوان شولد من العفونات وفي الاواني الحرق  
التي يبنى فيها ليؤا السكر الاحمر اذا طالت مدة تلك الاواني من الزراب  
الندي وقد شولد من الريا حيز وفي البساتين اذا كان قد خلط بترابها  
ازبال معاصر السكر وهذا الحيوان لطيف جدا شبيه بورقة  
وسحان قد اسود ولها ذنب تجرم خلها ولها حمة مثل حمة العقرة  
الا ان هذه الحمة منوارية ولا تخرج الا في وقت ما تريد هذا الحيوان  
ان يلدع بها **قال** ابو جريح الحوي ايا الحراة فان سما حار حدة  
وهذه الدابة لا يجر الملدوع من اول لدغتها بوجع لكن يحكه الموضع  
ثم يرم ورماسير ثم يبرافا اذا كان بعد يوم او يومين من وقت هذه  
الدغة اشدد الوجع وتغير لون البدن ويرم الوجع واللسان ذبا  
بال الملدوع الدم وقد يفرج مكان الدغة في بعض الناس ويغير قوا



مناكلة وعلاج ذلك المبادنة الى شرط الموضع وان يحرقه مصا  
جيدا حتى يجذب السم وان كوي موضع اللدعة بمكوي دقيق فانه  
شفاء ان شاء الله وذكر شمعون انه يجب ان ينصد من لدعته  
الحران ويخرج له من الدم محتسب قوته ويسقى من ماء الطر حستو  
او من ماء الهندب لانه اوارق مع اوقيه شر نجيز قد حل فيه فانه ثراقة  
وبه شفاء ان شاء الله **قال** يولف الكتاب ان الاطباء في  
زماننا هذا ومن قبله بسبعين سنة في ناحية خور سينان والافراز  
لكث هذا الحيوان في هذه الناحية ليرى ثراقا اشقى ولاد ولاء  
اسرع من سقي من لدعته حران رب ثجاج حلو ويجب ان يسقى منه  
اوقيه باو تبين ما ورد ويستعمل ذلك سبعة ايام متواليه فانه يخلص  
من شدة مكره ان شاء الله وذكروا ان سويق الثجاج ينفع في  
ذلك وذكر اطباء الحوران الطبيعة متى اعتقلت من لدعته حران  
يجب ان لا يغفل امر ذلك ويحترق بمحمة لينة مضمدة من ورق الحيار  
والخطمي والشحوم ودهن البنفسج فانه يستنفع بذلك ان شاء الله  
وذكر المجوسي ان من لدعته حران يسقى نصف رطل من مخيض لبن البقر <sup>ششع</sup>

به ويشربه بالكر او عشيا فانه ينجو من شدة الوجع ان شاء الله  
**الباب الثاني عشر من المقالة الثالثة**  
القول في صفة الحيوان المعروف بالكراب وهو الذي تسميه العامة  
ام اربعة واربعين وعلامة الملدوع وعلاج ذلك **قال**  
مولف الكتاب ان هذه الدابة اربعة اصناف وهذه صفتها ما  
يكون اصفر دثقا ويكون سدى الزراب ومنها اسود ملح مخضق  
وجمع شبهه بالاهله وليس منها شيء مثل الا اسود الملمعة بالحضق  
والحرق فاما في اصنافها وهي مودية وغير مثقلة وعلامة من لدعته هذا  
الحيوان ان يهرى العضو الملدوع ويحمر ويورور وربما ابدت الشرى في  
جميع الملدوع والحكيك في العضو فلا بد منه لانه عزم من نافع ابد  
من جميع انواعها اذ الدغ وربما انبسط الحكيك في جميع البدن  
وعلاج ذلك المبادنة الى ان يطلى موضع اللدعة او العضو جميعه ملح  
سحق قد خلط بعسل نحل وخذ فان كان الزمان صيفا كان الطلاء  
باردا وان كان باردا فليكن الطلاء مسحا فانه يسكن ما يحدث في العضو  
من لدغ واليه ورجع ان شاء الله ويجب ان يسقى مثالا حاسا مسحا



مخلوطا بثلاثة اواق شراب حلو ويسقى نصف مثقال فونج نصري بكاس  
طلا او مع اوقيه شبخ فانه يسكن ما يجد ان شاء الله **في** **الحمى** ذكر  
اظهر سفس ان مرقة الخلد اذا اشرب منها وزن نصف رطل  
يعقب من لدنة اذبة واربعين نفعه نفعالا يحتاج معه الى شراب  
غير ان شاء الله تعالى

### **الباب السادس والعشرون في المقالة الثالثة**

القول في صفة الحيوان المعروف بتملة النسر من كتب الاوائل  
وعلاوة المدد وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب ان هذا الحيوان  
المعروف بتملة النسر في كتب الاوائل يعرف بالزرقه وهي دينة صغيرة  
بيضا مثل التملته ولها ذبايل وكثير ما تنزل في الطير الذي يأكل  
الجيف وفي النسر خاصة وقد تنزل في شجر الدلب بين الحما  
والخشب وقد يكون منها ما لونه اغبر ومنها ما لونه احمر ولا يكاد ان  
يفطر لها وهي سريعة الحركة حفيظة السير جدا وهي تعض بنمها  
وتلدغ بدنبها واذا قرصت لصقت باللم ثم ضربت بدنبها وخلصت  
واسرعت الهرب وهذا الحيوان على معنى من اجث الحيوان ذوات

السموم سما وعلامة من لسعته قملة النسر حرفة ولدغ في المواضع  
وخروج الدم من افقه وفمه وعسر بوجع شديد في معدته وذكر  
ويبول الدم واذا انتهى الامر الى هذا الحال فجب المبادنة الى  
العلاج والا ازمن المرحون وعلاج ذلك شرط الموضع وطلبه  
بالصندل الاحمر المحكول بما غلب الثعلب فانه نافع او يروح  
النادرين الا قليط يحك بماء الهند يا ويطلب به الموضع عدة مرار  
ويسقى لبن حليب قد اديب فيه زبد طري ويشربه عدة مرار  
يسكن ما يجد من الحرفة ان ما البطيخ الهندي اذا سقى منه الملدغ  
ثلاثة ايام في كل يوم سنة او اق كان دواء شافيا كافيا في ذلك ان  
شا الله وذكر جر جر از دق في الشباز اعجز بماء التناخ الحاضر  
وضد به العضو الذي قد لسعته قملة النسر نفع ذلك نفعاجيد  
وكذلك ينفع الطيز الارمني اذا اديب بماء الفرع او بماء الخيار  
يسكن الوجع الحادث من لسعة هذا الحيوان بسرعة ان شاء الله تعالى

### **الباب السابع والعشرون في المقالة الثالثة**

القول في صفة انواع الرنيل والعنكبوت وعلامة المدد وعلاج ذلك



**قَالَ** ابن البطريق الرثيلا كثيرة الانواع فمنها السوداء  
والرطقاء والصفراء والحمراء والكوكبية وهي التي عليها خطوط  
براقة مستوية والصفراء التي عليها شبه الزغب وعلامة من لدغته  
الرثيلا اما السوداء والرطقاء فيعرض من عظمها وجع يسير يحاك  
في العضو المعضوض وقد يحدث بها في بعض الامزجة معصر واختلا  
واما الحمراء والصفراء فيعرض من عضها وجع سريع الزوال مع درم  
وحمة يسيرة واما الكوكبية فيعرض عضها وجع شديد وتشعيرة  
وتثقل في الراس واسترخاء في جميع البدن واما الصفراء  
التي عليها زغب فيعرض منها برد في البدن جميعه ووجع شديد  
في موضع اللسعة وتلقه رعشة وتشعيرة ويعرق عرقا باردا  
وهذا المعضوض من هذه الرثيلا ان لم يعالج وتوانا في امره انتخ  
منه البطن وتنقطع الصوت وكثر بوله ورماد فذكره بالمني وما  
اثر من الرثيلا هذه الاعراض فان ثلثه يكون من بعض الحيات والافاعي  
اذ افسدن فاما العنكبوت وهو كثير الانواع مختلف الالوان وجميعها  
سليمة الا النوع المعروف منها بالسبب فان الكثير منها المنقط بسواد

وعليه زغب وقد لحق من عضه درم في العضو المعضوض ووجع في  
المعدة وعسر في البول واعتقال في الطبيعة ومنها المقرنة وهي  
اجشتها واردة انواع العنكبوت سما وعلاج ذلك ذكره بولس  
ان الذي في الماء الحار للعضو المعضوض من الرثيلا ومن العنكبوت  
ما يسكن الرجوع الهاج منه بسرعة ان شال الله وان شرب الاسنج  
بالماء الحار وكمد به موضع العضة عدة مرات نفع ويسكن الرجوع بها  
وذكره وفسر انه ان اخذ ضاد من رماد شجر السرو ومن الملح ويصوم  
وخلط الجميع بنجر وصمد به موضع عضه الرثيلا نفع ذلك نفعاً جيداً  
ان شال الله ذكره يسقور درم من اصول الهليون اذا طبخ بشرب  
حتى تنقص الثلث وشرب من ذلك وزن سنبل ودها نفع نفعاً عجيباً  
لمن عضته الرثيلا وشرب من لبن الخنزير البري وزن ثلاثة مثاقيل  
بما بارد انتفع بذلك وهذه صفة زياق يسقى من عضه الرثيلا  
المرعنة ومخثر العنكبوت ويسقى من جميع انواع ذلك يوخذ زراوند  
طويل وشيح اومي ومن اصول السوسن الاسمانخي وسنبل رومي  
وعافر قرحاً من كل واحد اوقية وقوا وجب غار ودار صيني وراوند



صيني و سرطان نهري محرق من كل واحد عشر درهما افحة ارب  
سبعة دراهم يدق الحوايج و تخل و تلت بسمز بشر و عجن بعسل مخل  
الرجف و يرنع يستعمل منه عند الحاجة و زن درم فانه نافع ان شاء الله  
و ذكر اطهر سفسر ان رماد السرطان النهري اذا سقى منه مفردا  
من عضته رثيلا و عنكبوت اشفع بذلك ان شاء الله و يجب ان يدين  
دخول الحام من بلي بشي مما تقدم ذكره و يد من التعرق فيه فانه من  
اعظم ادويته و اسرعها فيه نفعا و نجا ان شاء الله تعالى

### الباب الثامن والعشرون من المقالة الثالثة

القول في صفة الزنايد و علامة الملدوع و علاج ذلك **قال**

مولف الكتاب ان الزنايين ثلاثة اصناف و هي مختلفة الثوي و الافعال  
فمنها الحمراء و الصفراء و السوداء و جميعها على اختلاف انواعها مودية  
لدعها الجسد و لا تكاد ان تشل الا ان تشل الاسود منها على جيفة  
انسان او على جيفة حيوان فوسم مثاقله منه فان شمة حينئذ ربما  
تشل او امرضوا سنم فاما علامة الملدوع من الزنايين فان العضو  
الملدوع يرم و يحمر و ينتفخ و يكون الوجع في موضع اللدغة و قد يستند الوجع

في بعض الناس و يحف في بعض و على قدر مزاج الملدوع و يكون شدة  
الوجع و خفته و علاج ذلك ينبغي ان ينحصر موضع اللدغة بابرة  
رقيقة او براس البضع و ينض الوضغ مضاجيدا او يعصر حتى يخرج  
منه من الدم ما يمكن و يطلى بعد ذلك بطين ارمني عجون مخل او  
يطلا بد ثوب شعر عجون مخل و يضد به موضع اللدغة فان بقي في  
العضو بعد الطلاء و اخراج الدم بحسب قوته و يستعمل الاشربة  
المطفيه المسكنة لخد الدم فانه ينتفع بذلك و تكمل عافيته  
و ذكره يسفور يد سرانه ان اخذ من طين كرز الراسي و عجن مخل  
و طلى به العضو الملدوع نفع ذلك و سكن الوجع سريرا ان شاء الله  
و ذكر اطهر سفسر ان اخفاء البز اذا طلى به لدغة الزنايد  
سكن الوجع فلم يحج معه الى سواه و ذكره ابرو وفسر ان الماء  
الحار و الملح يسكن الوجع الحادث بسكر الوجع الحادث من لدغة  
الزنبور اذا كمد به العضو فانه نافع ان شاء الله

### الباب التاسع والعشرون من المقالة الثالثة

القول في صفة النحل العقيم و المعسل و علامة الملدوع و علاج ذلك



**قال** مولف الكتاب اما النحل العقيم فهو الذي لا يتخذ النار في منازلهم ويتخذ هذا النحل له بيوتا في المزابيل وثلال التراب وبين الشجر والدرع ولا يكاد ان يخالف النحل العسل في الهيئة واللون الا بالشئ اليسير وانا مخالفه في الوضع والفعل وهذا النحل له جهة ردية خبيثة وعلايه من لدغته شئ من هذا النحل انه يجد جهة النحل باينة في موضع لدغتها ولا يكاد يختص له سريعا الا بعد ان يلفظها ويخرج الدم من بعدها ويحمر العضو وينفخ اشتقا كثيرا سريعا واما نحل العسل فان لدغته دون لدغة هذا النوع واسهل وآمن والفروق بين النوعين هو شدة الوجع الحادث من النحل العقيم وغلظ حبه وعرض خروجها وسرعة اشتناخ العضو الملدوع وورنه وابطا سكن الوجع وقلة نجح الادوية فيه فاما ما كان من النحل المعسل فان الادوية جميعها يسرع ويسكن وجهه سريعا وعلاج ذلك يجب ان يؤخذ الحصر ويحل بخل خمر ويطلب به الموضع فانه يسكن الوجع سريعا ان شاء الله وذكر رونسرا ان ماء البحر اذا سخن ونظف به العضو الذي لدغته نحلة عقيمة كانت او معسلة يسكن الوجع ولم يحتاج معه الي سواه فان لم يكن ماء

البحر فليجعل ما دملح ويجعل في الماء من الملح مقدار ما ياتي بالماء منزلة ما البحر وسخنه فانه يفعل ما ذكرته ان شاء الله وذكر ابن بطريق ان الخنثى اذا دق واستخرج لعابه بخل وشربت به خرقة كتان ووضعت على موضع لدغة النحل سكن الوجع بسرعة ان شاء الله وذكر بولس ان الطيز المخبوم اذا اديب بخل وطلب به العضو الملدوغ من النحلة العقيمة وسواها نفع ذلك ولم يحتج معه الي سواه ان شاء الله وذكر ابن ماسويه ان ماء الخيار اذا حك به الصندل الاحمر وطلب به العضو الملدوع يسكن الوجع ومنع من انتشار الورم والحرقة في العضو ان شاء الله تعالى

**الباب الثالثون** من المقالة الثالثة  
القول في صفات النمل المسموم وعلامة العضو وعلاج ذلك  
**قال** مولف الكتاب ان انواع النمل كثيرة العدد وهي مختلفة الالوان والافعال واجنتها ما كان ياي في اصول الشجر السميكة وهي النمل الالوان والسود الشديدة وكل ما خف منها حركته واسراع في مشيته وكان كالدهش في ثمره فهو حيث العضة لانه بعيد من الماء



ورطوبته وكل ما اكل النمل من حيوان ردي الطبع او وقف على جيفة  
فهو حيث السم ردي العضة وعلامة من عضه نمل حيث السم ان يجد  
في موضع العضة الحرقة واللدغ وحكة العضو جميعه ويشور حواشي  
العضة حرارة ونقطة صفراء وربما شري العضو وكان الشراشبيه  
بالحصبة واشند الحكيم في البدن جميعه يجب حديد المبادنة  
الى علاج ذلك وعلاج ذلك يجب ان ينظف العضو المعضوض بالماء  
الفارعة مرار وتكرار فيوطي معول من دهن ورد وشمع ابيض وماء  
او عمل فيروطي من دهن بنفسج وشمع ابيض ولعاب بزر قطونا فانه يسكن  
الوجع بسرعة ان شاء الله فان تغد الدم في موضع العضة فليشرط بطرف  
المبضع او بنخس براس ابره دقيقة ويعصر حتى يخرج منه الدم ويطلب بعد  
ذلك بالطيز الارمني مع دقيق يابس البيض ودهن ورد فانه يسكن  
الوجع على المكان ان شاء الله او يوحده اسنيداج مخلط بماء الهندباء  
او بما شجر حي العالم ويطلب به موضع العضة فانه يسكن الوجع سريعا  
ان شاء الله فان وقعت القرصة في المواضع الرقيقة الرفيعة مثلا جنا  
العين والوجه والشفة والارنبه الانثى او الانثيين وما شاكل ذلك

فليؤخذ ثلاثة دراهم حضض ودرهمين اشياف ماميتا ودرهم زعفران  
ونصف درهم افقون ينعم سحقا الجميع ويؤخذ اليسير من ماء نخل وماء ورد  
ويطلب به الموضع المعضوض فانه يبرئ ولا يحتاج الى الادوية ان  
شا الله وهذا الطلي ايضا ينفع من لدغة الزنا بيرة والنحل العقيم  
وما شاكل ذلك نفع لا يعادله سواء ان شاء الله تعالى

### الباب الحادي والثلاثون من المقالة الثالثة

القول في صفة السالسا سدره وانواع الوزغ وعلامة المعضوض  
وعلاج ذلك **قال** مؤلف الكتاب ان هذا الحيوان المعروف  
بالسلسندر هو من انواع الوزغ وهو ما كان منها اسود شعرا في  
البدن واما الوزغ فاربعة الخواص اصناف فمنها اخضر ملع وابيض  
منقط بسواد وابيض اجرد احمر الذنب واخر منقط بسواد  
واشد هابيلضا ادية واضعفها عضا واقواها سما هو الاسود  
الشعرا في وعلامة من عضه هذا الحيوان ان يجد الوجع اولا في  
نفس العضة ويرشح من موضع اثر الاسنان رطوبة رقيقة صفراء  
ثم بعد ذلك فيشعر الجسد ويقوم شعر البدن جميعه ويورم العضو



غير ان يتغير لونه بل يكمد ويتغير لونه بل يكمد ويتغير عن لون البدن فان ثمار  
المعضوم من ذلك صريب في العضو جميعه وامثد الوجع الي ساير البدن  
فجب حمله المبادنة الي المعالجة وعلاج ذلك بجب ان يحك موضع  
العضة بالملح والزيت حتى يرشح رشحاً جيداً ثم يغمد بعد ذلك  
بملح وجور مدقوقين ووجب ان يسقى على المكان شتال دار صيني  
حدث بما حار فانه بارز هذا الحيوان او يسقى وزر دهمين من  
النادرين الاقلطى بما حار وعسل نحل وذكروا فسرانه من لحق  
من عضه السالاسد راحي وحزاة في ساير جسده فجب ان يغمد  
ويسقى من شراب حماض الارنج في بكرة كل يوم عشرة دراهم بما بارد  
فان عدم فليعطى من زرب الحصرم او شراب الليمون او شراب البرباريس  
كل يوم اذ فيه فانه يبرأ ان شاء الله وذكروا يسقوا يدسر ان من  
عضه الوزغ المعروفة بالسالاسد را فليغمد موضع العضة برماد  
قصاب الكرم معجون بخلد وزيت فانه يبرأ وشفاه ان شاء الله تعالى  
**الباب الثاني والثلاثون من المقالة الثانية**  
القول في منه انواع العصابة وعلامة العضوم وعلاج ذلك

**قال** مولف الكتاب ان اصناف انواع العصابة خمسة اصناف  
وهي جميعها اذا عضت تركت اسنانها في الموضع الذي عضته وذكر  
ساج كتاب الحيوان ان اثوي هذه الاصناف فعلا واشد هائلا  
ما كان منها لونه يضرب الى الصفرة يلمع بسواد ورأسه مثل راس  
الحية فان هذا الصنف عضه شديد واما باقي انواعها فهي مودية  
وغير فائده ولا شديد الالام وعلامة من لدعه عصابة ان يجد الاسنان  
مغموسة في موضع العضة فلا يزال الوجع معه حتى ينزع الاسنان  
فاذا انزعجت جفونها عن البدن سكن الالام الوجع وخف وقد يورم  
العضو المعضوم من اكثر الناس ويلحق العضوم فلول وكرب واضطراب  
في البدن جميعه وربما الحقة برد وقشعرير ويعرق بدنه عرقا  
باردا وعلاج ذلك المبادنة الى نزع الاسنان وشفيتها من  
الموضع المعضوم فاذا نضجت الاسنان واخرجت فليدلك الموضع  
بالمح والزيت دكا جيداً حتى يرشح بالرطوبة ويوضع على الموضع  
مبجعة ويصرف ان سكن الوجع بهذا التدبير من ذلك والمصر  
والا احتاج الى شرط الموضع وعمق الشرط في موضع الاثياب خاصة



ومصر بالمحجة مما جيد او يبطل العضو المعضوض بعد ذلك بالماء الحار  
المطبوخ فيه النخالة والحمل عدة مرات فانه يسكن الوجع سريعاً ان شا  
الله ومنى التي البرد والقشعرير من البدن بد من قسط او دهن  
باردين ويدخل الحمام ويكثر من صب الماء الحار على العضو المعضوض  
فانه يسكن جميع ما يجد من الالام ان شا الله ولا يفارق تشطيل  
العضو وارج ما جاوره حتى يسكن سكوناً كلياً ويرجع البدن الى  
حال الصحة والسلامة فان كثيراً ما ينشعر عضة العظامه فيجب ان يعلم  
ذلك ويكون الوجع المعضوض مستغفياً ليا من من العودة ان شا الله

**الباب الثالث والثلاثون من المقالة الثالثة**

القول في صفة الحراذين وعلامة المعضوض وعلاج ذلك **قال**  
مولف الكتاب ان انواع الحراذين كثيرة الا ان اخبثها سما واشدها غلا  
واقواها تاثيراً هو ما كان منها اسود الظهر ملمع البطن بياضاً و **نقطة**  
رحمة سريعة الحركة احمر العينين فهذا الصنف من الحراذين حيث  
السم ردي الفعل العرف فاما ما خالف هذه الصفة فانه غير مودى ولا  
موجع بل ادينه يسير ومداداته سهلة حقيرة وعلامة المعضوض ان يجد

العضة اسنان الحراذين ومحدث على موضع العضة لعاب كثير لخرج ان لم يمسح  
على المكان سقط الموضع من الجسد ومحدث في العضو المعضوض خدر وورد  
ورما تمدد العضو وحرفه المعضوض مع الخدر يبرده وتثقل ويجب المبادنة  
الى علاجه وعلاج ذلك المبادنة الى مسح الموضع المعضوض بزيت مسخن  
ثم يعلق على موضع العضة بحجة محمية ولمع على يرح موضع العضة ولمسح بعد  
ذلك بالزيت والملح المسحوق مسحواً ويشد عليه خرقة فان سكن الوجع والا  
احتاج الى شرطه ونقطة مواضع الاسنان ومسحها بالزيت المضروب مع  
شراب صافي قوي ونعمل ذلك عدة مرات ويسقى المعضوض من معجون المبرود <sup>بظفر</sup>  
وزر درم نخر مسخن او يعطى من ثرياق الاربعة وزر شتال فانه يبرن  
وثرياقه ان شا الله ويضد موضع العضة برما د خشب التين معجون  
بخر قوي وغسل فانه يسكن وجع العضة سريعاً ان شا الله وبالجملة  
فالنعرق ودخول الحمام له من ائمن الاشياء ان شا الله تعالى

**الباب الرابع والثلاثون من المقالة الثالثة**

القول في صفة الكلب الكلب وعلامة المعضوض وعلاج ذلك **قال**  
مولف الكتاب اني لم اقدم ذكر هذا الحيوان الذي هو الكلب الكلب على غير



من سائر انواع السباع القوة الا لوجهين اجد هما انه يلية هذا الحيوان  
فمن بعضه بلية عظيمة والعطب الذي يكون منه لا يكاد ان يستغال الي ان  
يستعمل فيه انواع العلاج ولا يؤمن علي من يلى شئ من ذلك الا بعد سنة  
كاملة شمسية وهو بعد حلول الشمس في الدرجة التي كانت فيها يوم  
العضة فاذا اتى هذا اليوم رجاءه بثلاثة ايام فقد امن المتبقي وكلت عاقبته  
والوجه الثاني ان هذا الحيوان لما كان كثيرا الخالطة للناس شديدا لانس  
بهم فعرض له الكلب كثيرا ولم يتع الا حراس منه ولا الحذر فيعصب الحراس  
من اديته الا بعد العلاج الطويل وقيل جالينوس ان الكلاب كلب في  
البلد ان الحارة في صميم الصيف اكثر وربما كلبت في البلاد الباردة في الوقت  
البارد من اوقات الشا و صفة الكلب الكلب انه لا ينجح وينكس نشاطه ولا  
ياكل شيئا وتهرب منه الكلاب ولا تعرف اصحابه ويسد علي الناس وعلى  
سائر الحيوان من السباع وسواها واذا مشى كان مثد السكران ويدخل  
دنبه بين فخديه ويلتص لسانه ويجري اللعاب من فمه ومنخزيه وتحرك اذنيه  
حركة دائمة متصلة وتشد حمة عينيه ويخطا وسحق بدنه ويهزل  
ويهرب من الماء ولا يشرب ويغضب جميع ما قدر عليه من غي ان ينجح واذا

عضقائه في اول الامر ليس يكون منه شي قوي ما خلا الالم الذي يكون من المرح  
لكن بعد ذلك يعرض الالم الصعب الشديد وهذه علامة من عضه كلب  
كلب في قال جالينوس ان من عضه كلب كلب فانه ليس يناله في اول  
الامر كلب مكروه اكثر من الميسير لا جل العضة لكن بعد ذلك يعرض  
للموضع المعضوض ورم ثم يرم الجسم بعد ذلك وخامة الوجه ويصير  
لون الجسد كلون الرماد ويعرض له في يوم عشاق ساعة بعد  
ساعة ويفر من الضوء ويبعد عنه وربما رثب المعضوض علي ترعه  
من اهل او سوام فيعضه فيعرض للمعضوض مثل ما عرض لمن عضه كلب  
كلب بعينه فجب المبادنة الي علاجه قبل نزعه من المافانه ان فرغ  
من الماء وهرب من شعاع الشمس عسر علاجه او هلك والعلامة التي  
سندم فرعه من الماء وهو ان يلحق المعضوض ريو ويحمر الوجه والبدن  
ويظهر في وجهه كلف وفي بدنه حلاان واما سود ويعد عرقا شديدا  
كثيرا ويهرب من شعاع الشمس وينزع من هبوب الرياح ويرمي نفسه  
في كل موضع وينزع علي الارض وفي الزاب ومنهم من ينجح مثل ما ينجح الكلب  
ويجئد تشد الخوف علي المعضوض لفرعه من الماء ويكون ذلك بعد اربعين



يوماً من يوم غضة الكلب ورماعض الخوف من الماء بعد ستة أشهر  
او سبعة وعلاج ذلك ان قال جالينوس يجب ان يتندي اولاً فين  
غضة كلب كلب ان يشق موضع الغضة ويوسع ويوضع عليه المحجم  
ومصرصاً قويا حتى يستفرغ منه الدم يلزم الجرح بالمرام المحرقة الاكالة  
منزلة مرهم البلاد ورمم الزنجار والعللغار وما شاكل ذلك  
وهذه مرهم الفيلينار يؤخذ رقت اربعة اواق حاوسير اوقيه فربون  
نصف اوقيه خل حاد ق بطل محل الجميع بالخل وبما لك حتى يخلط فيه  
خلطاً جيداً ثم يؤخذ منه ويلزم الجرح فان هذا المرهم يجذب السم ويمنع  
من اندمال الجرح وهو نافع مخفٍ بلين فيما يراد به ان شاء الله او يؤخذ  
الثوم فيدق ويخلط بعسل ويضد به موضع الغضة فانه يجذب السم لين  
ويمنع ان شاء الله او يؤخذ جزء حلتيت واربعة اجزاء بصل احمد  
يدق الجميع ويخلط ويضد به موضع الغضة بلين التين البري فان من  
شانه توسيع الجرح وجذب السم ومنه من الدخول ومن اراد المعالج  
ان يغير هذا الضاد او المرم فليغسل الغضة وحواليها بخل حاد وورق  
او يغسل بما حار قد يطبخ فيه بابونج وفودنج واصول الحمام البري فانه نافع

ان شاء الله فيما يراد به ويجب ان يسقى من هذا الدوا الذي ذكره فليعبر  
وصفته يؤخذ من رماد السوطان النهري نصف رطل ومن الخطبان  
لثة اواق ينعم سحقها ويخلطاً ويعطي منه الوصب في كل يوم مقدار اربعة  
ملاعق شراب عتيق لطيف صرف هذا في الايام الاولى عشرة ايام فانه  
ينجو من الفزع من الماء ومن الخوف الذي يعتريه ان شاء الله فاما اذا  
ظهرت العلامات بعد الاربعين يوماً او بعد الستة اشهر او السبعة  
فليست من هذا الدوا والمقدم ذكر ضعف ما ذكرت ويعاد تعديج  
الجرح بالشرط والحجامة ويوضع عليه الادوية المحرقة مثل هذا الضاد  
وصفته يؤخذ ملح اندري عشرة دراهم فلفطارسته دراهم  
سداب رطب ثلاثة دراهم زنجار درهمين مدسوز درهم يدق الجميع  
ناعماً ويدرع على الجرح ويخلط بسم بفر عتيق وخل ويضد به الموضع فانه  
يلين النفع في الاشد او في الانشاء ان شاء الله وذكر بولس ان الزياق  
المعمول بلحوم الافاعي نافع لمن غضة كلب كلب اذا سقى منه اياماً لم يجب  
ان يغسل العضو في ابتداء الامر وليغمد في عرق الباسليق من اليد  
اليمنى ويسقى من حط الخلط السوداء ويغنى البدن من الاشباح التي



قد تعفنت وفسدت بسم الكلب الكلب وهدن منه دوا ينفع من عضة  
الكلب الكلب وهو المعروف بحب الحرث المنعوت بالنع من عضة الكلب  
الكلب ٥ اخلطه بوجد هليلج كابل شتالين افيون شفا مثقال  
ونصف ملح هندي نصف شفا حجار من نصف شفا غار بقون شفا  
ونصف حرث اسود شتالين يدق الحواج ومخل وعجن بماء الهند با  
البري فان عدم قمار البستاني وحجب الشربة منه شفا ليرافع ان شاله  
قال فلعبر بوسر في كتابه ولا يجب ان يخل من عضة الكلب الكلب  
من مداومة الاسهال والشفة بما تقدم ذكره في كل وقت وحين  
ويعطي من هذا الدواء فهو مجرب اجمع الحكماء التدا على صحة نفعه  
واختيان على غيره وهذه منعه بوجد الدراري شفا طهر وسهاوارجلها  
واجثها ثم ينفع في الدرع وهو رايب البقر يوما وليلة ويبدل الراب  
مرارا ثم يخرج الدراري من اللبن ويخفف في الظلم ثم يدق ومخل ويوجد  
من الدراري جزو من العدر المتشرب جزو من وقرص الجميع بشارب  
كل قرص دانقين ويخفف ويسقي منه المعضوض في كل يوم ولا يجد تبديد  
او ناء فان فاذا شربه فليوميا لو قوف في الشمس وسدر دتمشي بسعة حتى

يعرق فان هو وجد كرا فليسقي بسكرجة سمن بفر او بسكرجة زيت  
ما في ويتمشي ساعة فان اخبس بوله دخل الى الحمام او جلس في ماء  
حار في ابزن فانه يبول فان هو بال دما فقد بري واسن عليه من ان  
يتنزع من الماء وينجو من الثلث ان شاله ٥ وذكر مسح منه افرار  
الدراري وقد جربها وجربها من اير بعد وشهد التياس بها مع  
الصحة نشق النفع ان شاله وهذه منعتها بوجد دراري سمان  
كبار ولفق روسها شفا اجنحتها فيوخذ منه ستة مثاقيل وزعفران  
وفرغل وقلند وسنبل وزنجبيل ودار صيني من كل واحد شفا  
عدر متشرة مثاقيل نعم الجميع وخامة الدراري وعجن الجميع بشارب  
حلو ويجعل اقراصا كل قرص من دانقين الى نصف درهم ويسقي العليل كل  
يوم قرصا بماء فان في وجد معه مفعلا فليسقي ما حارا فدلج فيه عدر  
ومخلط معه مثله سمن بفر ويدخل الوصب الى الحمام بعد شربه الضر  
ويجلس في ابزن الماء حتى يبول ويجعل طعامه اسفيد باجه بفر وج  
سمين ويشرب من بعد ذلك شرا بارقيتا صافيا سمزد جاما فان شفا  
ان يلزم المعضوض الكثر ويحذر البرد وكذا الجلوس في الماء الحار فهذا



التدبير بنحو من الهلاك ان شاء الله ٥ وذكر استخار من انفع الاشياء  
لمرضه كلب كلب ان يسقى ساعة ما يعصفه شرابا حلوا صافيا ويشرب  
بعد ذلك ما استطاع من اللبن الحليب فانه يضاد السم وينفع به المعفون  
ان شاء الله ٥ وذكر جالينوس ان من عضه كلب كلب ولم يقدر على  
شي من الترياقات ولا على معجون السرطانات فليظم الثوم والبصل  
وليكثر منها فانها بمنعان من ثورغل السم في عمود البدن وعليك في هذا  
التدبير في اول الامر فانه متى وقع الثواني من عضه كلب كلب اياما  
كثيرة لم يكن ان ينشع بالعلاج فان وقع الثاواني في امر المعفون واندمل  
موضع العضة فليعطى ايارج روفر ومطبوخ الاسمون ويواصب  
الاسهال والنصد الا ان يمنع من النصد مانع وليسقى الحرنق فانه من  
اشرف ادويتهم واسرعها تنعما ويد سوا اكل الثوم والبصل وشرب  
الشراب العتيق ويد سوا دخول الحمام والتعريق فيه هذا قبل ان يتبع  
الفرع من الماء بنحو هذا التدبير ان شاء الله ٥ وذكر جالينوس في  
كتابه المعروف بكتاب الادوية المقابلة للادوا ان الحنظل الهندي  
اذا سقى منه من عضه كلب كلب اربعين يوما على الرنق لم يخف على المعفون

من الفرع من الماء وخلص ونجا من ذلك الوقت ان شاء الله وذكرت  
جماعة من الاطباء المتقدمين في سائر كتبهم ان من الادوية العظيمة  
الشفع التي تعمل بالحامية انه اذا اخذ الماء الذي يطفي فيه الحداد  
من حديد من حيث لا يعلم به الحداد وسقى منه من فذ بدا ينفع من  
المأثرة ولم ينفع بعد ذلك من الماء ٥ وذكر جالينوس قال فذ اشهر  
من فعل كبد الكلب الكلب وسنفعها لمن فذ فرع من الماء انه اذا  
اخذت الكبد وشويناها واطعمت لمن فذ عضه كلب كلب لين عليه  
من الفرع من الماء ولم يخف عليه ونفعت نفعا عجيبا ان شاء الله ٥  
ومن الخواص العجيبة ما ذكره اراطرس وذكر انه يقوم مقام الطلسمات  
قال اذا ذبح الذئب والفري في السرطان او الحوت واخذت منه  
العلصة وعلم على طرفها الاعلى وهو الذي يلي اللحم وجففت ورفعت  
فاذا بدا من عضه كلب كلب الفرع من الماء فلتؤخذ تلك العلصة  
وبجعلها لطرف العلم الى فوق حتى يصب فيه الماء والطرف الاخر يدخل  
في اللحم ويصب الماء من العلصة الى اللحم فان الخائف من الماء يسيعه  
ويقال ربه فاذا اد من عليه بذلك اربعين يوما زال ما به من الخوف من



من الماء والفرع ان شاء الله و ذكر ابن زبير الطبري ان اياه عمل هذه الالة  
ونفع بها خلقا كثيرا ونحو من الثلث باذنه و هذه جمل من العلامات  
الذي يسند له بها على نجاة من عضه كلب كلب وخلاصه قال  
روفرانه قد يتبع الفرع من الماء لمن عضه كلب كلب في اليوم السابع في  
اليوم الثاني والرابع وفي ستة اشهر وفي الشهر السابع والاربع  
الحول وكما في الدور فلا يجب ان يوثق بالمعضوض انه قد سلم وحلص دون  
ان يخرج هذه العلامات احدها ان يوحى جوز يفسح وينعم دمه ويضد  
به الجرح يوما وليلة ويحل من الغد ويثر لدجاجة او ديك فان اكلوه  
او سلت الدجاجة او الديك ولم تمت بعد يوم او يومين فالمعضوض قد  
بري ونجا وامنت عليه من الخوف من الماء وان مائا ولم ياكلوه فاعلم  
بان السم عاده في جسم المعضوض فيجب حيدد توسع الجرح ويدير بالندبر  
القدم ذكره ويجب ان يخرج وقت العضة بان يعرف هذا الكلب الذي  
عض كلب او غير كلب هذه المحنة وهو ان يوحى خبز يلطخ بدم العضة ويرمي  
لبعض الكلاب فان اكلها الكلب فالعضة من غير كلب فان لم ياكلها فاعلم بانه  
كلب كلب قال فلعل يورانه لا ينبغي لاحد ان ياكل من فضل طعام

من قد عضه كلب كلب ولا شرب من فضلة شرابه فان له اعلا سريع التأثير  
وذكره يفرطيس ان من العلامات التي يسند له بها على نجاة من عضه  
كلب كلب ان يقرب المرأة الي وجهه فان لم يكن النظر فيها او راي فيها  
صوت كلب او كلابا فانه لا يكاد ان ينجع فيه العلاج الا بعد مدة  
طويلة وفيما ذكرته في هذا الباب كفاية شافية ان شاء الله تعالى  
**الباب الخامس والثلاثون من المقالة الثالثة**  
القول في عضه الكلاب التي ليست بكلبه وعلاج ذلك قال  
مولف الكتاب ان السبب الموجب لذكر في هذا الباب الكلاب التي  
ليست بكلبه ما ذكره القدماء من الاطباء من وداه كلبها عظمها  
وعظم ضررها قال فلعل يورانه ان في لعاب الكلاب التي ليست  
بكلبة شي من جوهر السام الرديء الكثير الضرر وقال روفر  
ان عضه الكلاب البرية من الكلب يعظم ضررها ويكثر في بعض الامرحة  
الفاصلة وتقل ضررها في بعض وحسب الامرحة تختلف تأثيرها قال  
والناسد المزاج اذا عضه كلب غير كلب اسند المم ووجهه وعسر  
عليه انعمال الجرح ويصير منه موضع القرحة قرحة ردية حيثه عسرة



القبول للأدوية والعلاج وعلاج من عضه كلب غير كلب ان يبادر الي  
 مسح العضة بالزيت مسحا جيدا ويغسل الموضع بخل خمر حادق ويغرب  
 موضع العضة بالكف حتى يرمو ويحمر حواليه ثم يبلط بزيت وخل قد خلط بها  
 بورق سحق ويرش عليه من ذلك عدة مرات فانه يستنفع بذلك ان شاء الله  
 وذكر ديسقوريدوس قال ان اخذ ورق العليق الغض ودق وخلط بخل  
 وضمد به عضه الكلب الذي ليس بكلب نفع ذلك ان شاء الله وذكر  
 بولس قال يؤخذ البصل ينعم دقه ويخلط بعسل ويضمد به موضع  
 العضة من الكلب مسكن الوجع ويثقل الالم ان شاء الله وذكر  
 ارسطاسر قال اذا غسلت موضع عضه الكلب الذي ليس بكلب بالخل  
 البارد في الصيف او بالخل المسخن في الشتاء ونقي موضع العضة ثلثا  
 جيدا فليضمد بهذا الضماد وصفته يؤخذ مروم وجميع البطم من كل  
 واحد جزير والجميع ويخلط بعسل مقدار الحاجة فانه يلجم موضع العضة  
 سريعا ولا يحتاج معه الى غير من الادوية ان شاء الله وذكر  
 اظهر سفسر قال اذا اخذت طعام الجا جيل واحرقته حتى يصير صفا  
 ثم سحقته وبنعم سحقها وعجن بعسل وضمد به موضع عضه الكلب الذي ليس

بكلب نفع ذلك سريعا ان شاء الله قال جالينوس مني عمر من العضو  
 الذي قد عضه كلب غير كلب حوانة وحمرة وورم فليطلي حواله  
 الجرح بالمرداسنج مع المارردا ويضمد بهذا الضماد وصفته يؤخذ  
 دقيون كرسنة وشب محرق مسحق بعجن الجميع بعسل بخل ويضمد به  
 موضع العضة فانه علاج خاص في مثل هذه الاشياء ان شاء الله وذكر  
 روفس قال من باقحت موضع العضة من الكلب غير الكلب وبدأت  
 تصير قرحة رديه فليضمد بهذا دقيون عدس مطبوخ بماء ملح وعسل  
 ويضمد به ويربط عنه ولا يحل عنه الا بعد اسبوع فانه يبرئ ان شاء الله تعالى

### الباب السادس والثلاثون من المقالة الثالثة

التول في عضه الانسان الفاسد المزاج وعلاج ذلك قال  
 جالينوس ان اشرا ما تكون عضه الانسل اذا كان صليبا او على الرز  
 او بعد الانبياه واذا كان ردي المزاج مثل اصحاب الجذام وعلف السلد  
 واصحاب الدق وما شاكل ذلك وبالجملة فان اشد هارداة اصحاب  
 الامزجة السوداء والمفراوية فان حرم لعاب لولا فيه فوق  
 سمية فسد لما يخالط من الدم واللم الحى وعلاج ذلك المبادر الي



عضوه ورمه وان كانت تخرج مع الدم ما قد خالطه العضة قد خربت الجلد  
من اللعاب وان كانت لم تخرق الجلد فليشرب الموضع ومصر ما قد اختنق  
فيه من دم فاسد ويوضع عليه سحجة ومصر بلا شرط ويضد بعد ذلك  
بمخبر شديد المحوصة قد عجن بدهن ورد فانه علاج شافي في هذا  
النوع ان شاء الله ٥ او يضد موضع العضة بد قوبانثلا معجون يادخل  
ودهن ورد ثلاثة ايام فاذا سكنت الحرارة فليعالج بعلاج سائر الجراحا  
يحمل بذلك برون ان شاء الله ٥ وذكر دوسوق قال من اخذ من زياد قطبان  
الكرم جزر وعجن بمثل عسل نحل وضد به عضه الانسان نفع ذلك ودهن  
صنة دوار ذكره نولس انه ينفع من عضه الانسان وسواها وانه لا يحتاج  
معه الى دواء غيره ٥ اخلاطه يؤخذ جوز يقشرون وينعم دقه ويخلط بمثل  
برمضوع مضغانا عاود فيؤكر سنة مثل ذلك الجميع ويسد اب ربع جزر  
ويخلط الجميع بعسل ويضد به موضع العضة فانه يسكن وجهها ويلحم ما قد  
انخرق من الجلد ومنع من تفرجه ان شاء الله تعالى

**الباب السابع والثلاثون من المقالة الثالثة**  
القول في عضه النمر وصره بلسانه ومخلبه وعلاج ذلك **قال**

مولف الكتاب ان في النمر خواص عجيبة منها ان من عضه النمر او جرحه بمخالبه  
فان النار يطلب العضو فاذ وصل اليه بال عليه فاذا الحق المخرج بول النار  
احد نافض ورعدة وهلك حتى ان هذا قد صار شي شعاف عند اهل الجبال  
بطبرستان وبلاد ارمينية وادربيجان وفي سائر البلاد التي فيها الجبال  
النمر حتى ان العضو لا ياولى البيوت ولا يترك تحت المستوف ويخرج به  
الي المواضع المكشوفة ويحمر عليه غاية الحراسة ويكون مرقد على الاسنة  
المرتفعة فقد ذكر جماعة ان النار اذا شتم رواح العضو ولم يندران  
يبول عليه ربما سار من تحت الارض ولم يزل يحفر حتى يصل الى مرقد العضو  
ويبول عليه ويكون ذلك سببا لهلاكه وهذه من خواص العجيبة ومن ذلك  
ان هذا الحيوان اعني النمر اذا لم يتمكن من الانسان ان يعضه ضربه بلسانه  
او طعنه به فيجرح العضو وينفذ في الجسم بسرعة فتسقط في ماله الانسان  
ويخادل اعضاءه ويخل ساير بدنه فيسقط فيمكن النمر حينئذ من  
اقتناسه ٥ وعلاج ذلك المبادرة الى غسل العضة او موضع الضربة  
باللسان بالخل المطبوخ فيه السداب او الفودنج النهري بغسل  
غسلا نظيفا فاذا انقى الموضع بالغسل ضد با حلاضمة التي فيها قوة



جاذبة للسمايم وهذه صفة ضا دنافع من عضة النمر اخلاطه يؤخذ ثلاثة اوق  
وشق وزراند طويل ومن اصول السوسن الاسمانحوني من كل واحد اوقيه  
سب مدرهم نصف اوقيه ينغ دوا الحواج ويخلد بعجن بعسل نخل ويغمد  
به الموضع المجرى فانه يجذب السم ويدمل الجرح بسبعة ان شاء الله  
وذكر دلفراطيسر ان دمن الكرسنة اذا عجن بشراب ثوي طيب الريح  
وغسل وضمد به عضة النمر سكن الوجع على المكان وادمل الجرح بسعة  
ولم يحتج معه الى سواء ان شاء الله وذكر روفس قال اذا اندمل الجراح  
من عضة النمر وثق في بدن المعضوض شي من الاخطال واسترخا الفأصل  
فجب ان يدخل الحمام ويحلس في ابزن فدرطنج في ماء اوراق الشجر العطري  
الطيبة الراحة اويستقي وهو في ابزن وزن نصف درهم من الزيارق  
الاكبر من السلاسعط مثل الشعير يمل عافينه ويرجع الى حاله المألوف ان شاء الله تعالى  
**الباب الثامن والثلاثون من المقالة الثالثة**  
القول في عضة الاسد وعلاج ذلك قال مولف الكتاب انما كان  
لايكاد ان ينجو من الاسد احد من قد مكنت مخالبه فيه الا ان يكون الاسد  
غير جايع او قد يب العهد بفرسته فذا فرسها اولغ في دها فهو تعب وغير جايع

وكانت عضة او ضربته بمخالبيه مما تفكك الجلد واللم وتقطع الاعصاب  
والاوراد والعروق والضراب الدقاق منها والغلاظ ويرمز العضل  
ويشحه لفعله ذلك بفوته التي تدفارق بها ساير السباع ولما كانت  
الجراح الكاينة في بدن الانسان من عضة الاسد او من مخالبيه  
سريعة التعفن والتضدد والتدود ومن ثقاتت الجراح للثان  
المعضوض بعلاجها تولد منها قروح جنيته شاعيه تقصد الاعضاء  
المجاورة للعضو المعضوض فيجب المبادنة الى علاج ذلك الى مسخ  
وغسل الجراح بالزيت المسخن غسلا جيدا ثم يحنى الجراح بعد ذلك  
برماد خشب الطرفا معجون بالعسل ويلزم الجراح ويشد عليه بعد  
ضم افواه الجراح والاحل الضمد الا بعد يومين او ثلاثة ثم يحد وغسل  
بالزيت القابض فان لم يوجد في الوقت فليغسل الجراح بسمن بقر عيشرا غثن  
ما يوجد في الوقت واقدامه فاذا نفى بالسمن المسخن تنقيه جيد عمل عليه  
هذا الدواء وصفته دوا ينفع من عضة الاسد والنمر والفهد ويشفع  
في الحام الجراحات وادما لها ان اخلاطه يؤخذ من روت وصبر مطري  
من كل واحد جزر وعظام عجل محروق مع شب ربع جزر يدق الجميع



ومخلط بعسل نخل لم يفر به نار ويطسط على حرق كتان ويوضع على الجراح  
فانه نافع ان شاء الله تعالى وما ينفع من ذلك ايضا ان يؤخذ من جلود الجواميس  
القدمية محرق حتى يصير رمادا او مخلط بعسل نخل ويحشى به الجراح يدملها  
منها ان شاء الله تعالى وذكر من اطيسر ان جلد القنفذ اذا احرؤ واخذ  
رماده وعجن مع شله زفت طري ويضد به عضة الاسد تنفع ذلك وقد تنفع  
من عضة النمر والنهد وما شاكل ذلك ان شاء الله تعالى  
**الباب التاسع والثلاثون من المقالة الثالثة**  
القول في صفة النهد وعناق الارض وعلاج ذلك **قال** مولانا الكتاب  
قد ذكرنا لنبوس وغيره من تقدمه من الزمان عضة النهد وما يلحق المصروع  
منها من الحرق واللدغ وشدة الالم ولما كان هذا الحيوان شديدا لا يدرى  
محبوب الى الملوك المغر من بالصيد حتى انه لا يكاد ينفارقهم في الحض  
والسفر وهذا الحيوان قد يعز به شبيه بما يعرض للكلاب الكلبة من  
الوثوب على من دنيته او عضه حتى ان كثيرا منها يفرس سايسه في بعض الاوقات  
من غير ان يظهر منه علامات لذلك اكثر من شدة احمرار العينين والامتناع  
من الاكل وان اكل فدون ما حرت به العادة والذي يعرض لمن عضة النهد

وجع شديد في موضع العضة وفي كل موضع سن من اسنانه قد يحس به  
ويحس موضع العضة ويحس حوا اليه وينفط ويحس العضوض بحرقه ولدهج  
في العضوا المعفوض وفيما جاون وقرب منه ويجب ان يبادر الى علاجه  
وعلاج ذلك المبادنة الى غسل العضو بمخلط قد يطبخ فيه حاسا او صغ  
فلا يغسل به الا وهو مسخن ويضد به بعد الغسل والمسح بهذا الضاد  
وصفته يؤخذ قشور رمان حلوي قوسم ويطبخ بشراب طيب الدخ  
ويحس به من ورد ويضد به ففيه شنان وبرون ان شاء الله تعالى ويؤخذ  
شعر محرق وجوز السرود وورق العليق وورق نجر الورد من كل واحد  
جز ويؤا جميع ويخلط بعسل نخل لم يفر به نار ويضد به الموضع نافع ان شاء الله  
**الباب الأربعون من المقالة الثالثة**  
القول في عضة الدياب والضباع وما شاكل ذلك وعلاج ذلك **قال**  
مولانا الكتاب ان عضة الدياب عظيمة الضرر وذلك لما  
يعرض للعضوض منها وبعد اندمالها من الرعب وصعق القلب عند النظر  
الي شي من السباع او عند سماع اصوات هائلة او ضجة عظيمة واما عض  
الضباع فانها لا تحب شيئا مما تعبت عضة الدياب الا ان عض الضباع شاكلا



اعراضه واوجاعه ما حدث عن عضه هذا الحيوان الذي اب والعالج منها واحد  
والذي يحدث عن عضه هذا الحيوان وخاصة الدياب العطاش العضة كثيره  
نور الدروس العضة مع حرق الحرقه وشدة الالام وتغلغل الاعضاء وينسج  
العضو المعضوم وما يعرض من الطبع بدون ذلك ويجب المباداة الى معالجته  
وعلاج ذلك المباداة الى غسل موضع العضوب بالسمن العتيق المسخن قويا  
فاذا فعل ذلك فموضع العضه يوسخ اصواف النعاج المنقعه عليه  
فدا ديب بخل وزيت فانه يسكن الوجع والحرقه سريعا ان شاء الله فان لم  
يوجد الوسخ المنقعه على اصواف النعاج فليؤخذ صوف وسخ بيل بخل  
وزيت مخلوطين ويلزم به موضع العضه فانه يسكن ما يجد المعضوم من شدة  
الوجع ان شاء الله وبعد ذلك التدبير فليوضع على الجراح هذا المرمم  
ومفته صفة مرمم يد مل الجراح الحادته من عضه الدياب وسائر  
السباع ويجذب ما بقى في موضع السم من العضه التي قد خلط دم المعضوم  
وهو يلزم بسرعة ويسكن الارجاع بوحده قشور الحار من اصول  
السوسن الاسمانحوي من كل واحد اوقيه خبت النفضه ثلاثين درهما شحم  
عجل عتيق غير مملح سنيز درهما شحم اصفرار بعيز درهما زيت قانز نصف رطل

يد اب الشمع والشم بالزيت فاذا داب انزل على النار ويستعمل دخلت  
به الجوايح بعد انعام بنحها ونخلها وجماد خلطه ويرفع ويستعمل فليس يحتاج  
المعضوم من سعة الى استعمال شيء من الادوية المدملة اللهم ان شاء الله  
وينبغي ان يسقى من عضه الذيب شراب الاسطوخودوس ويعطى من معجون  
المسك في بعض الايام ونفد ونفخ يدنه عند قرب راس الحوله حتى لا يلحقه  
شي مما ذكره ويا من على نفسه وتخلص خلا ما كاملا ان شاء الله وذكر  
معلم بوسر ان شرب الشراب الاصفر القوي العطر الرائحة مما ينفع من  
عضه الذيب فعلا يحتاج سعة الى سواه ان شرب يوم العضه وبعد  
ذلك فانه ريقه وبازهره ان شاء الله تعالى

### الباب الحادي والاربعون من المقالة الثالثة

القول في عضه النمر وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب ان بولس ذكر  
هذا الحيوان وذكر انه من الحيوان الحيت العن الردي السم وان المعضوم  
يحدث له اوجاع حوا الى العضه ويصير حوا اليها نقاخات مملو رطوبه وبه  
اذا سلخت هذه النقاخات ظهر الجراح من تحتها ابيض محدس المنظر  
بسرعة وربما سقطت اجزاء من اللحم ومن الجلد من الموضع المعضوم لسرعة ناكلها



وفسادها وقد يعرف من العضو ضا ايضا امصاص وعسر بول ويعرف عفا باردا وعلاج ذلك  
المبادى الى مسح الموضع المعضوض وغسله بالزيت المسخن او بالسمن القديم مسخنا  
ومضد به بعد ذلك بدق ثوب شجير مع ثلثه منه فمد خلط الجميع بعسل وخلع مضد  
به موضع العضة يسكن ما يجد من الوجع وذكر بولس ان طلي موضع عضة النمر  
بالقنطريون لما انه بالخل اشفع المعضوض بذلك غاية النفع ان شاء الله وذكر بولس ايضا  
قال ان اخذ هذا الحيوان الذي يحضه بعينه فشق بطنه ومضد به موضع العضة  
نفع نفعنا ايضا ليعاد له شيء من الادوية ان شاء الله وذكر فعلى بولس قال ينبغي ان يسقى  
من عضة النمر من طلي من النعام او الشجر وزر سنبل درهما ينفع به وهذه صفته  
يؤخذ اوقية شيخ ارمي و اوقية نيام بطيخ الجميع برطل خمري عيش حتى ينضج  
الربع ثم يصفى ويسقى منه وزر اربعين درهما وقد ذكر غير ذلك مما ينفع من عضة النمر  
ويسكن جميع العوارض الحادثة ان يؤخذ بزر خندوقا وورق سرر بنج وبنج  
من كل واحد خمسة دراهم حطبا يا ثلاثة دراهم يدق الجميع فاجري شاد بطيخ شاد  
نوي طيحا بليغاثم يصفى ويلقى عليه عسل ويشرب فهو نافع بليغ النفع ان شاء الله وذكر  
ابن البطريق قال انه ينفع من عضة النمر ولحمه امصاص في الامعاء ووجع التوادان  
يشرب من هذا الدواء انه ينفع به على المكان ان شاء الله وصفته يؤخذ من وزر اوند

طويل من كل واحد درهم يدق الجميع ويخلط بكاخر ويشرب بما حار وعسل  
فانه بليغ النفع ان شاء الله تعالى **الباب**  
**الثاني والاربعون هـ من المقالة الثالثة**  
القول في عضة ابن عرس وعلاج ذلك **قال** ابن البطريق يؤخذ بولس وعينه ما قال  
ينبغي ان تشتط عضة ابن عرس وتغسل بما حار مضروب بزر حتى اذا فئت  
العضة ضمت بهذا الضاد وصفته يؤخذ كرات وثوم وجوز ينعم دق الجميع  
ويخلط بعسل ومضد به الموضع فانه يبريه ان شاء الله وذكر صاحب كتاب الفلاحة  
قال اذا اخذ ابن عرس وفتح وسلخ وضمم به العضو المعضوض سلخه وهو حار  
بعد ان يدلك بموضع العضة حتى يحمر يسكن الوجع وابرء المعضوض من ساعته  
ولم يخف معه الدواء غيره وذكر دستور يدسر قال اذا اخذ النيز النج وورق  
وخلط ومضد به عضة ابن عرس نفع ذلك ان شاء الله وكذلك يفعل ابن النيز اذا  
خلط بالعسل وطلي به الموضع او مضد به نفع سريعا ان شاء الله وذكر روفر  
قال ان اخذ الثوم وخلط مع ثلثه من ورق النيز وكوز وخلط الجميع بعسل ومضد به  
اشفع به المعضوض ويسكن ما يجد من الالام ان شاء الله قال روفر وجب ان ياكل من  
عضه ابن عرس ثوم كثير ويصل في طعامه ويشرب على ذلك شرابا مرقيا فانه نافع ان شاء الله



**الباب الثالث والاربعون من المقالة الثالثة**  
 القول في عضه القرد والدب والسناسر وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب  
 ان هذه الحيوانات وان كانت مختلفة الانواع فانها تشابهة في سمهاها وقوة  
 العوارض الحادثة عن عضها وشدة ما يلتصق العضو منها وان كانت عضه الدب اشد  
 وجعاً واعظم الماس من القرد رداة لسمية لعابه بل لقوته وشدة غوص اسنانه في  
 لحم العضو وان الجراح من عضته يكون اعظم واعرق وان عضته اشد تنطيعا لما  
 في العضو العضو من عروق وعصب وعقل وما شاكل ذلك فالعوارض الحادثة  
 عن عض هذا الحيوان تشابه وهو ان يلحق العضو في جميع العضه الرشد يد وحرقه  
 ولينغ واشتعاله ويرم العضو العضو وربما احمر ملتهب وعلاج ذلك  
 المبادىء الى غسل العضو بما حار قد جعل فيه ملح كثير حتى اذا رشح موضع حرق  
 الاسنان من العضه بمائه الدم ومعاينه بهذا الضماد ومنه يوحى غسل  
 وجوزور ماد خشب الكرم من كل واحد جزر ونعم وفي الجميع وحلظ بعسل ويضم  
 به العضه ولا يحل الا بعد ثلاثة ايام نافع ان شاء الله او يضم بهذا الضماد  
 ومنه يوحى د فيون با فلاود فيون كرسنه ود فيون شعير محرق وعروق صفر من كل  
 واحد جزر ونعم وفي الجميع ويطبخ بشراب صافي عنيق في الراحة حتى ينفع ويخمر بعد

ذلك بد من زرد ويضد به موضع العضه فانه نافع بليغ النفع ولا يحتاج معه  
 الى سواه ان شاء الله تعالى في الورم والحمى والوجع في العضو العضو من بعد ان يمال  
 موضع العضه فليعطى العضو من لانه مثاقيل زيارق فاروق وخمر عنيق او يسنى  
 من المحرور درهمين مع درهم من جزر اليناد روح بشراب وينبغي ان يكثر العضو  
 من دخول الحمام والشرقيه وشرب الشرب الاصفر المرفق من وجعها ما بارد  
 ان كان الزمان صيفا وان كان الزمان باردا فبالماء الحار وان كان العضو من  
 حمى الفصد فليضمه لشمك عافيه ويسرع بروح ان شاء الله تعالى  
**الباب الرابع والاربعون من المقالة الثالثة**  
 القول في عضه الفار وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب ان الفار من الحيوانات  
 الخبيث الردي المزاج له سمه يخالط لعابه وعوارض عضه تشبه بالعوارض الحادثة  
 من الهوام الدبابة ذوات السموم القاتلة وذلك انه كثير العرض من عضه الفار تخسر  
 وتفاخات حول العضه وتكون تلك التفاخات مملوءة رطوبة مارة موديه ويكبد  
 لون العضو العضو ويسرع اليه العفن ويعرض للعضو من مضرو عسر بول وعرق  
 كثير يارد فجب المبادىء الى علاجه وعلاج ذلك غسل العضه وتنطيل العضو بالخل  
 المسخر والبورق او بالخل والمخ ود من الورد ويضد بعد ذلك بد فيون شعير



بمسكنين او يعضد به فتؤا فلا مع ربه خردك مد فوق بحجز الجميع بخار و يعضد  
به نافع ان شاء الله قال ابن البطريق من عضه فارحج ان يستقي وزن نصف درهم  
جاوشير و درهم حنطيا بما حار فانه يسكن جميع العوارض الحادثة من عضه  
سريعا ان شاء الله و ذكر روفس قال ان الحنطة المضروغة اذا صمد بها موضع عضه  
النار يسكن جميع الوجع العارض في العضو المعصوم سريعا ان شاء الله و كذلك  
يفعل العاقر قرع اذا نغم سحبه و حجر خلد حادق و صند به موضع العضه نفع  
نفايد ان شاء الله **الباب الخامس والاربعون من المقالة الثالثة**  
القول في اسعة النخيل البحري و علاج ذلك **قال** مولف الكتاب اني و اركت  
في اكثر الابواب فدا عذرت من ذكر اشيا كثيرة دعاني الى ذكرها انباعى راي من  
تدني من المشهورين بالتفضل فاني في هذا الباب و ما يليه من الابواب اعذار <sup>الكثرة</sup>  
اذ كنت قد ذكرت حيوانا فلما سابا دينه اهل الاقليم الذي ائت هذا الكتاب فيه  
و وضعه لما لك والغالب على اكثر و انما اعتمدت على اثنا اثنا الفند ما في معتق  
و لم اترك ذكر شي ذكر الا فاضل من الفند لولا الامة المعندي بل آيهم من العلماء الموتى و يعرفهم  
و صدقهم و رجاني ان يقع هذا الكتاب في بعض الاقاليم و البلاد البحرية التي يحتاج اليها  
الي معرفة ما انا ذاكره لئلا من يلبس بشي من ذلك و رايته ان لا يكون الكتاب ناقصا ولا

ولا دام ولا يكمل و اقول ان هذا الحيوان المعروف بالثنين البحري معروف وغير  
مجهول عند جميع من يسكن على شاطئ البحر و في بعض الجزاير و هذا الحيوان سريع  
الحركة عند وقت النهشه و في سيرة حتى لا يكاد ان ينظر لحقة حركته و مرة جريه  
و نهشه هذا الحيوان شديد الوجع عظيمة الاله و قد ظهر المنهوش من هذا الحيوان  
في اكثر الامم شبيه بما يلحق من لسعة بعض الافاعي و يعرض له مع ذلك برشد  
و وجع شديد في البدن كله مع حذر و يقعن الموضع المنهوش بربعة و زها  
هلك الملسوع ان لم يعالج و علاج ذلك المبلدة الى مسح موضع النهشه بالرت  
المسح و يعضد بهذا الضماد و صفة يوحذ كبريت صفر جز و نمام جز و غير  
ملائمة اجزا يطبخ الجميع بالخل حتى ينضج ثم ينعم سحبه و يعضد به الموضع المنهوش فانه  
نافع ان شاء الله و يجب ان يلزم الضماد موضع النهشه ثلاثة ايام لا يغير و بعد ذلك  
يغير عليه الضماد لتكمل عافيته ان شاء الله و ذكر روفس قول بحبان يستقي من نهشه الثنين  
البحري و وزن درهمين افسنتين مسحوق مع درهم خند بند ستة بار بعيز درهما  
خرق محي صلب مسخن ثلاثة ايام فهو ترياقه المنجي من التلث باذن الله و ذكر  
و مفرطيس قال ان يستقي من نهشه الثنين البحري من دماغه وزن ثلاثة دراهم بشراب  
نفع ذلك فكان له دواء شافيا ان شاء الله و ذكر بولس في كتابه الكبير قال يجب ان مسح موضع



موضع النملة نفسة الشيز البحري قبل تخميد برصاص اسود سحلا جيدا  
ويضمد ذلك باحدا الاضمة النافعة ان شاء الله وذكر فيلعل يوسر قال من عضه الشيز  
البحري وحفنه العوارض التابعة لنمسته فيجب ان يسادر الى سيقه وزن مثقال  
من زبادي الاربعه ويكثر في طعامه من اكل الثوم والجوز والعسل ويشرب شرايا  
مرفا قويا ويدخل الحمام من يومه ويشترق فيه ثمرات كثير يسكن جميع الالوجع  
الحادثة من نمسته ان شاء الله **الباب السادس والاربعون في المقالة الثالثة**  
القول في لدغة العقرب البحرية وعلاج ذلك **قال** مولانا الكتاب ذكر فيلس  
الاحطس قال ان الحيوان المعروف بالعقرب البحري كثيرا يكون في شاطئ البحر ومن  
الصخر ويند سرحن الرمل وفيما بين الحجارة والرضامن وشهرته فحى غرو منه  
وهذا الحيوان كثير اما يلسع ولا يري لانه يكون مند فنان الرمل وعند ما يريد يلسع  
بضرب مخروطه ويضرب بذنبه فاما ضربه بذنبه فهي موجهة هودية موله  
الا انها سرعة الزوال قابلة العلاج والتكيد بالحرق المسخن بالنار كافي في ذلك  
يسكن للوجع الحادث منها وقد ذكر غير واحد فان قالوا اذا اخذت حجارة النيسور  
واحرقت وسحنت وهي حجارة وذرت على موضع ضربة العقرب البحري بذنبه ويشد  
عليها سكنت الوجع وجذب السم بسرعة فهو نافع في ذلك ان شاء الله فاما السعة

هذا العقرب مخروطه فان الملسوع يحسن بالوجع شمله من موضع السعة الى اراس  
قواده ويوجهه قلبه وجها شديدا ويلتصق مع ذلك نافقو برد ويحب النار  
والدنيا اليها والتد في مهاجبا عظيم ويجب المبادنة الى علاجه والا هلك  
وعلاج ذلك ينبغي ان يصفى الملتصق وزنه من حليث بنصف رطل يمد  
مسخن ويضمد بهذا الضماد ومنه يؤخذ كبريت اصفر وقيه وجند بندر  
اجزاء متساوية درسون نصف جز ويغمق في الجميع ويصفى ويخلط بعسل يضمد  
به موضع اللدغة فانه يسكن شدة الالوجع ويخلص من التلف ان شاء الله  
وذكر بولس قال اخذ الحوت المعروف بالطرفلا وشو ووضع على موضع لدغة  
العقرب البحرية نفع نقعا بينا ان شاء الله وذكر اظهر وسفر قال اذا شرب  
من لدغة عقرب بحرية بسكرجه من مرته لم اولاد الدلفين محمول اسنيد باج  
واكل من لحم فرائخ الدلفين نفع ذلك الملدوع وخلصه من التلف ونجا بادن  
الله وذكر بولس قال من لدغة العقرب البحرية وشرب ثلاث جات من حبل الغار  
مسحوق مع خميد قوي صرف نفع ذلك وشفاه مما يجد سريرا ان شاء الله قال  
ارستحا سرجب ان يمزج بدن من لدغة العقرب البحرية بالادهان القوية الشمين  
ويعطي من الزيافات ما حضر ويسرع بدخوله الى الحمام وثورته فيه بنحو هذا التدبير



سريع انشا الله وجب ان يدبر مثل ما يدبر به من نفضه شين بحري في غدايه وشانه  
ورياهه ليخلص ما يليه انشا الله **الباب السابع والاربعون**  
**من المقالة الثالثة** القول في عضه السفيرا البحري وعلاج ذلك **قال**

مولف الكتاب ان هذا الحيوان نوع من الحيتان الرديه المزاج الجنيثه الطبع  
وصفته انه لطيف مربع الخلق وله راس وحشر وشمار حاد وله جلد غليظ  
اسود وهو يضرب بمنفان ويخسر به ويعقر باسنانه وهذا الحيوان بمنزلة احد  
الافاعي الثالثة وهو جميعه سم مجتمع والعواضر التي تلحق من عضته شبيهه  
بما تلحق من لسعته بعض الافاعي المهلكة وعلاج ذلك المبادرة الي سقي العضو  
وزن نصف مثقال من الزياق المعروف بالفاروق فان لم يحضر فليسقي احد الزياقا  
او يسقي من هذا الدواء وصفته يؤخذ عافرق حار وراوند وحنطبان من كل  
واحد اربعة دراهم قلقل ومخروب من كل واحد درهمين زعفران ثمانية دراهم  
مرشله يدق الجميع وينعم سحقه ويحمر بعسل نحل مقدار الكفاية ويرفع يستعمل  
منه عند الحاجة وزن مثقال نحر مسخن عنق مرف فانه ينوب عن الزياق في  
لدغة هذا الحيوان في غيره من حيوان البر الجنيث السم انشا الله ويضمد بهذا  
الصماد وصفته يؤخذ كبرت اسود وحلقت ينعم سحقها ويحمر بعسل ويضمد

موضع العضه فانه نافع انشا الله وذكر بولس وعنه قال مما يسقي من عضه  
الشقين البحري ان يضمد العضه بلبن الثيز ويسقي المعضوض منه وزن  
نصف درهم فانه نافع انشا الله وذكر بلعربوس قال مما ينفع من عضه السفين  
البحري ان يسقي المعضوض وزن مثقال حنطبان مستر بما جاد وعسل ويضمد  
موضع العضه بلبن فح او بلبن شجر الثيز البحري مع مثله مر وعسل فانه البلغ وينفع  
دواء عوج به المعضوض انشا الله وذكر اطهر وسفر قال ان شوال الفار البري  
وضمد به ساعة ما تشوب بطنه عضه السفين البحري تنفع ذلك وكذلك  
قد ينفع ايضا من نفضه الثيز البحري ومن لدغته العقرب البحريه وسكن  
الاعراض الحادثة عنها سريع انشا الله **الباب الثامن والاربعون**

**من المقالة الثالثة** القول في عضه الكلب كلب الماء البحري  
وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب ان هذا الحيوان شهرة تغني عن وصفه  
ولما كانت الاعراض الحادثة عن عضته عظيمة الضرر وجب ان يذكر مضافا  
الي ذكر ما تقدم نفعه من حيوان البحر وعضه كلب الماء يوجع وجعا شديدا  
وتضرب اعضاء المعضوض عليه وكثيرا ما شترج حوالى العضه ويسرع الي  
اللمم المتعفن والفساد وهو يسود بسرعة يجب ان يبادر الي علاج العضو



المعضوض وعلاج ذلك ان كان موضع العضة قد خلا من اللحم لان هذا الحيوان  
انما عضة استلاب وخطف وكثيرا ما ينقطع به العضو او يجرد من اللحم فان  
كانت العضة على هذه الصفة فيجب ان يغسل موضع اللحم المتور بنبيد مسخري  
نبيد حضاد اكان غثا صلبا عطا ويحشى بعد الغسل موضع العضة بهذا  
الدواء ومنه يوخد من وصبر جز من شياو من ينعم سحقها وبعجنها من دار  
الكفاية غسل وحشى به موضع المتور فانه يسكن الالوجاع الحادثة ومنع من  
تغثير اللحم المجاور للعضة وفساد موضع العضة وتقرحها ان شاء الله وان  
كان موضع العضة ينسلح ولم يبرأ اللحم من العضو المعصوض فليكم موضع العضة  
باسفنج قد نفع في نبيد قوي قد يطبخ فيه انفسر او شيخ ارمني ويضمد بهذا  
الضماد بعد التكميد ومنه يوخد من وخصر وقيه وزفت اجرام متساوية  
يد في الجميع ويخلط بعسل ويضمد به الموضع فانه لا يحتاج معه الى دواء غير  
ان شاء الله وهذا الضماد قد ينفع ايضا فيما كان من عضة كلب الماء البحرى  
متور اللحم ويجب ان يسقى المعصوض وفيه شرا با كثيرا صرفا ويغدي بالاعدية  
الحارة الدسمة فانه ينفع بذلك ان شاء الله وذكر اطهور سفسر قال اذا  
اخذ حلب السلحفاة البحرية وادق وادق وانعم سحقه وعجن بعسل وضمد به

موضع عضة كلب الماء البحرى نفع ذلك وسكن الوجع وانبت اللحم واسرع  
اد مال الجرح ان شاء الله وذكر ونسرقه ويجب ان يسقى من عضة كلب  
الماء البحرى من دم السلحفاة البحرية المدبر والمستعمل في سقى السيام  
وتركب الزياق المعروف بنياق الدما في اليوم الاول وزن درهمين وفي  
اليوم الثاني ثلاثة وفي الثالث اربعة ويشربه بما حار قد يطبخ فيه معتر  
وفودنج وسداب رطب فانه نافع بالغ النفع ان شاء الله تعالى  
**الباب التاسع والاربعون من المقالة الثالثة**  
القول في عضة كلب الماء النهري وعلاج ذلك **قال** مولانا كتاب ان  
هذا الحيوان من الحيوانات البرية والبحرية وذلك انه يار في الماء الحلو  
وياكل من الحيوانات التي تولد فيها مثل السرطانات والحيات ومن  
ساير ما يتولد في الماء الحلو ويخرج الى البر فيفترس ما يقدر عليه من حيوان  
البر وياكله وياوي بين الحجارة والعشور الكاينة في البحار الحلو والانهار  
العظيمة وهذا الحيوان فله جراه وحله وهو سريع الحمل والوثوب على من  
يراه ويعض وينهمش بجميع اسنانه والاعراض الحادثة عن عضته وهي شدة  
جدا وذلك انه يلحق المعصوض ضرب شديد ورعدة وناقص وعلاج ذلك



المبادنة الى تقييد الموضع المعضوض بالثوم والجوز والعسل وينبغي ان  
يسقى من الخند بند ستر وزن مثقال مخمروي مسخن فهو نافع انشا  
الله وينبغي ان يسقى ذلك ثلاثة ايام متواليه حتى يرجع جسمه على حال  
صحته وذكر جالينوس ان من عضه كلب الماء النهري يسقى مثقال حلتيت  
مع اربعة اواق خمر صرف نجاء من التلف وابراه سريعا انشا الله  
وذكر روفران هذا الزياق ينفع من عضه كلب الماء وانه ينفع من جميع  
نحش الحيوان المودي المتولد في البحار وفي الانهار وانه ينفع ايضا من  
عضه الكلاب الكلبة وسواها من سباع الوحوش وصفته يؤخذ عاقر  
فرح او خند بند ستر وكما وقيطوس وسداب وستودرون وهر  
الثوم البري من كل واحد ستة دراهم حاد سير وحلتيت ومقل  
ازرق ولبان من كل واحد اربعة دراهم قسط هندي وريح وقلعون  
ونفلد ابيض من كل واحد ثمانية دراهم بدو الخواج وشخل وعجن بعسل  
منزوع الرغوة بعد اذابة ما فيه من الصمغ بالسداب العطر ويرفع  
ويستعمل منه عند الحاجة اليه وزن مثقال نافع انشا الله وذكر روفران  
قال وجب ان يمرج بدنه من عضه كلب الماء النهري بزيت ودثين في كل واحد

او قية منه مثقال عاقر فرح في الاثر شرابا كثيرا فانه نافع بالغ النفع انشا الله  
**الباب الخمسون ٤ من المقالة الثالثة**  
التول في عضه التمساح وعلاج ذلك **قال** مولف الكتاب انه قد يعرض  
من عضه التمساح شبيه بما يعرض لمن عضه النمر من طلب النار اياه  
وحرصه على البول عليه ليسهل هذه الخاصية قد شارك بها النمر  
من بين ساير الحيوانات البرية والبحرية حتى ان هذا الامر قد صار مشهورا  
عند جميع من سكن على شاطئ النيل مصر او على البقاع المتولد منها الله  
التمساح وان المعضوض يخرج به افعله واصحابه الى البراري والسنن  
الدافنة في وسط الماء خيفة عليه من الفار الى ان يمد له الجرح ويلتئم  
ويبرأه المعضوض ويغتسل ثم يدخل به الى الحمام وهو آمن حديد  
عضه التمساح فانه قد يحدث به شبيه بما يحدث من عضه كلب الماء البري  
من استلاب اللحم عن العضو وتقرح عن العضو وربما اسرع خروج اسنانه  
فيسلخ الجلد وسنت اللحم ولا يجب للعلاج مداوانه دون قطع ذلك اللحم  
جميعه وتقرحه واخراج الاسود وفسد واعندي بنساده اللحم السالم  
وعلاج ذلك المبادنة الى غسل العضو بشارب قوي عطر مسخن او بغسل العضو



بخل مسخر وزيت وبورق فاذا فئت العضة صمدت بهذا الصماد وصفه  
 يوخذ جزو كبريت وصبر جزئين وربع جزء وشب ينعم دق الجميع واخلط  
 بعسل نخل ويصمد به نافع ان شا الله ن و ذكر جالينوس قال ان صمد عضة  
 التماسيح بشحم التماسيح مدقوقا تنفع بذلك المعضوض وسكن جميع الالوجع  
 الحادثة من العضة سر بها ان شا الله ه و ذكر بولس قال ينبغي ان يلزم  
 عضة التماسيح البورق والعسل حتى ينفي الجرح ويمثل ويعير في كل يوم  
 فانه نافع ان شا الله ن وهذه صفة دواء ذكر الجماعة في كتبهم انه ينفع  
 من عضة التماسيح يوخذ سمن بقر عتيق وسمن ايل وشحم اوز من كل واحد  
 جزو يد اب الجميع واخلط معه عسل لم تصبه نار ويصمد موضع  
 العضة فانه نافع ان شا الله ه قال مولف الكتاب فدايتي عطا  
 ما فدايتني في اول كتابي وشرح جميعه واخصرته غاية الاختصار

تم الكتاب بحمد الله وعونه العزيز الوهاب الجبار

والله الحمد اولاد اخر او ظاهرا وباطنا

وحسبنا الله ونعم الوكيل

وصلى الله على سيدنا

محمد وآله

محمد بن  
 محمد بن  
 محمد بن

١٩٧  
 ص ١٩٧  
 ص ١٩٧